imburgs agblad

Spui(t)ga(s)ten

Donderdag 2 augustus 1984. 66e jaargang nr. 181.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,00



VAN DE HOOFDREDACTEUR

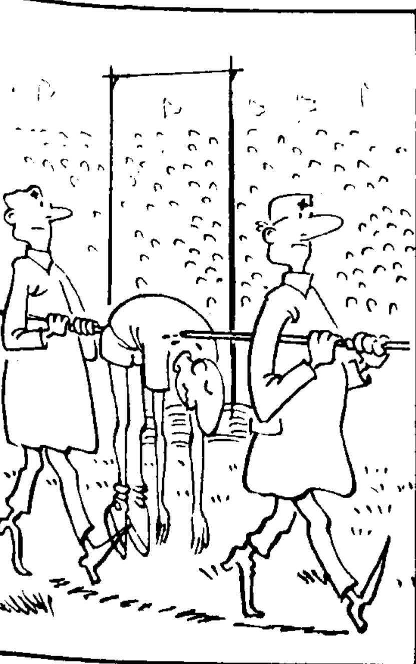
De Nederlandse Spoorwegen hebben geen last van de zomer, die een zotheid is tussen regen, zon, blauwe lucht en wolken. Zelfs een weersatelliet raakte onklaar.Het treintoerisme, in de hand gewerkt door een veelheid van reductiemogelijkheden, neemt toe. Schattingen spreken van 20 procent meer treinreizigers omdat de gezinskaart, die vier dagen geldig is en waarmede men voor 140 gulden door geheel Nederland kan toeren, in de vakantiemaanden troef nummer een is. Als het strand niet lokt en het buitengebeuren een wolkendecor heeft, is de trek naar de trein het sterkst. Musea, pretparken en andere oorden van ontspanning, worden dan het doelwit van de drentelende vakantieganger en zijn gevolg. Het is dat licht verkennende toerisme in eigen land dat steeds meer in zwang komt. Doorgewinterde reisenthousiasten spreken dan van de kleine draai in het vakantiegebeuren. Opeens blijkt ons kleine landje groot genoeg om uitgestrekte verten te bereizen, de noordelijke provincies te bezoeken, naar het Zuiden af te zakken, door grote steden te dwalen of op een veelheid van eilanden te vertoeven. De reisbalans is uiteraard nog niet opgemaakt. De ervaring leert dat vooral bij minder goed weer de spontane besluitvorming om de zon op te zoeken snel gebeurt met dan verrassende pieken van vluchten naar het buitenland, die echt als vlucht bedoeld zijn. Toch blijft de indruk dat het regionale toerisme minder te leiden heeft van de weerkundige debacles dan het toerisme in de grote steden. Daar is duidelijk aangetoond met sprekende cijfers zowel in Amsterdam, Rotterdam als Den Haag, dat in ieder geval het buitenlands toerisme naar het supertrio in de Randstad sterk is afgenomen. In verschillende regio's is door het gebruik van de gezinstoerkaart het reizen met 40 procent toegenomen. Goede Morgen, soms zijn randprovincies beter af dan de Randstad.

Waarom niet opnieuw naar Epen? Per slot van rekening „draaien" daar de Mergelland Folklore Feesten...

'Scotty'

Moe van echtgenotes 'die de was en de afwas niet willen doen en niet willen strijken' is de Amerikaanse baptistenpredikant Glynn 'Scotty' Wolfe gescheiden van zijn 26e vrouw en hoopt hij nog vóór zijn 77e verjaardag de ware te vinden. Hij biedt haar, zei hij, 'een half miljoen dollar, de eer, de leut en de vrijheid om te gaan wanneer zij wil' aan. De 26e vrouw van Wolfe was 38 en hij trouwde haar in januari van dit jaar in Las Vegas. Helaas was ze volgens hem meer uit dan thuis. 'Scotty' zegt eindelijk de ware liefde te willen vinden en het is hem er niet om te doen het internationale record op peil te houden van meest getrouwde man ter wereld. Behalve gescheiden ook nog bescheiden.

Olympische Spelen (4)



Bij brand in woning

Man gaat brandweer met bijl te lijf

Van onze verslaggever

HEERLEN - De Heerlense politie heeft gisteravond tijdens het blussen van een brand in een etagewoning aan de Hoensbroekse Laagstraat de 35-jarige Ger V. gearresteerd omdat deze brandweerlieden, politie en samengedromd publiek met een bijl bedreigde. Bij de aanhouding van V. moest een politieman gebruik maken van zijn vuurwapen.

ROND 19.00 uur rukte de Heerlense brandweer uit. Toen de bluswerkzaamheden bezig waren trapte V. van binnenuit de deur van zijn woning open en stormde gewapend met een bijl naar buiten. Tientallen mensen stonden naar de brand te kijken. Om de buiten zinnen geraakte V. te kunnen aanhouden werd door de politie een waarschuwingsschot gelost. Behalve bedreiging wordt de Heerlenaar brandstichting ten laste gelegd. V., een notoir gebruiker van amfetamine, staat er ook om bekend dat hij geregeld met een bijl en vuurwapen op stap gaat.

Voor aandeel in RSV-affaire

Voorlopig geen vervolging ministers

DEN HAAG - Minister Van Aardenne van Economische Zaken en oud-minister Nelissen zullen voorlopig niet gerechtelijk worden vervolgd voor hun aandeel in de RSV-affaire. Dat heeft de hoofdofficier van justitie in Den Haag meegedeeld.

De actiegroep Burgerbelangen had de officier om vervolging van de bewindsman en zijn vroegere voorganger gevraagd wegens bedrog en meineed tijdens de verhoren van de parlementaire enquêtecommissie.

In een brief aan de actiegroep schrijft de officier, dat hij eerst het rapport van de enquêtecommissie wil afwachten alvorens een besluit te nemen. De actiegroep overweegt later in hoger beroep te gaan, als de officier na kennisneming van het rapport van de commissie van vervolging blijft afzien.

TOESTAND BABY HOLLIE KRITIEK

LONDEN - De toestand van de Engelse baby Hollie Roffey, die maandag een ruilhart kreeg, is plotseling zodanig verslechterd dat de specialisten een spoedoperatie hebben verricht. Volgens het ziekenhuis in Londen is er iets mis met de ingewanden van het pas 13 dagen oude meisje en is haar toestand kritiek. De artsen besloten gisteravond tot een operatie om te onderzoeken wat de oorzaak van de onverwachte achteruitgang is. Holly werd met een ernstige hartafwijking geboren, waardoor haar levenskans nihil was. Woensdagmiddag werd de toestand van Hollie nog zeer bevredigend genoemd. De verpleegsters zeiden dat ze zeer beweeglijk was en dat ze er voortdurend voor moesten zorgen dat de baby zich niet verwarde in de diverse slangetjes van de apparatuur waarmee ze verbonden is.



TIJDJE

met Nino Tomadesso

Feesten in het Limburgse

Hij was een toerist, een vakantievierder in het Zuidlimburgse. Hij zat op een terras aan het Maastrichtse Vrijthof, pakte een pilsje en voelde zich zoals men dat in het Brabantse zo mooi zeggen kan „een contente mens". Al babbelend over koetjes en kalfjes, merkte hij opeens op: „Limburg is een mooi land, mijnheer. Er is altijd ergens wel wat aan de hand". Dat was, van die toerist, niet overdreven. In deze dagen struikelt men in het Limburgse over de evenementen, de feesten. Ten faveure van de gasten, tot plezier ook van de Limburger zelf.

Zie rubriek Tijdje Vrij op pagina 13.

Opvallende vlucht jonge Oostduitsers

WEST-BERLIJN - Twee jonge Oostduitsers zijn gistermorgen vroeg op een opvallende manier naar West-Berlijn gevlucht. Met stijgijzers klommen zij over een hek van drie meter tussen het DDR-district Oranienburg en de Franse sector van de voormalige Duitse hoofdstad. Dit hebben de autoriteiten in West-Berlijn meegedeeld. De mannen van 22 en 25 jaar hadden ijzeren platen onder hun schoenen aangebracht om te voorkomen dat ze terug zouden glijden. In de 'Berliner Morgenpost' stond dat buurtbewoners wakker waren geworden door luid geschreeuw en geluid van auto's. Volgens de krant riepen de twee, toen ze eenmaal in West-Berlijn waren, voortdurend: „Wij zijn vrij, wij zijn vrij". Naar het schijnt is er niet op de twee geschoten toen die op een afgelegen plaats van Oostduits grondgebied naar West-Berlijn vluchtten.

- **Tweede zege Nederlandse herenhockeyploeg**
- **Raas tekent voor Nacht van Linne**
- **Cremasco zet handtekening in Sittard**
- **Bergsteijn ziet Abraham**
- **Achilles ziet het niet meer zitten**

Gezondheidsraad: lek ernstigst denkbaar ongeval

Kerncentrale kan niet ontploffen

UTRECHT - De vrees dat de mantel van een kerncentrale door overdruk kan scheuren en bezwijken, waardoor bij een explosie grote hoeveelheden radio-actieve stoffen naar buiten zouden komen, met alle rampzalige gevolgen van dien, is ongegrond. Wel kan een centrale gaan lekken en kunnen de gevolgen daarvan zeer ernstig zijn. Dat blijkt uit een rapport van de Gezondheidsraad over ernstige ongelukken in kerncentrales en de gevolgen daarvan voor de volksgezondheid.

De Gezondheidsraad heeft zich bij zijn berekeningen gebaseerd op een anderhalf jaar oud advies van de Commissie Reactorveiligheid (CRV) aan de regering. Het exploderen van een kernreactor, iets dat jarenlang beschouwd is als het ernstigst denkbare ongeval rond een kerncentrale, is technisch niet mogelijk, zo concludeert de CRV. Wel kunnen bij overdruk kleine hoeveelheden giftige stoffen door de schoorsteen naar buiten komen, maar doordat deze met elkaar in aanraking komen ontstaan chemische reacties waardoor de stoffen als zouten neerslaan en niet in de lucht terecht komen. Een dodelijke bestraling daarbij is niet mogelijk en de kans op sterfte door kanker of op beschadiging van het erfelijk materiaal is in zo'n situatie erg klein, zo heeft de Gezondheidsraad nu berekend.

Dat betekent bepaald niet dat kerncentrales ongevaarlijk zijn: als de veiligheidsomhulling van een centrale om de een of andere reden gaat lekken bestaat er wel degelijk groot gevaar voor het leven in de omgeving van de centrale. Een dergelijke lekkage is nu het ernstigst denkbare dat er rond een kerncentrale kan gebeuren, zo luidt een van de conclusies van de Gezondheidsraad.



● De Amerikaanse ambassade in Moskou doet alles om de Russen te informeren over de Olympische Spelen in Los Angeles. Daartoe hangt zij in etalages aan het ambassadegebouw foto's op over het verloop van de Spelen. Zoals bekend blijven de Russen verstoken van tv-beelden van het vierjaarlijkse evenement en de kranten brengen slechts summiere berichten. Op de foto: een drietal Sovjetburgers neemt een kijkje in de etalages.

Tweede groep stelt zich verantwoordelijk

Kapers laten opnieuw twee vrouwen vrij

TEHERAN - De kapers van het Air France-toestel, dat zich thans in Teheran bevindt, hebben gisteren opnieuw twee vrouwen vrijgelaten. Dit is meegedeeld door radio Teheran. Beide vrouwen zijn ziek, zo werd er aan toegevoegd. Eerder op de dag waren al een vrouw en haar dochter vrijgelaten. Volgens het radiostation zijn alle vier exgegijzelden in het ziekenhuis opgenomen.

De kapers blijven weigeren te onderhandelen met Iraanse functionarissen. Zij herhalen hun eis dat het vliegtuig wordt volgetankt en dat er eten aan boord wordt gebracht. Volgens radio Teheran is alleen de eis inzake het eten aanvaardbaar voor de Iraanse autoriteiten. De identiteit van de vier vrijgelaten vrouwen is niet bekend gemaakt.

Inmiddels heeft zich gisteren een tweede groep verantwoordelijk gesteld voor de kaping van het vliegtuig. Een man, die zei te spreken uit naam van de 'Indische afdeling van Islamitische Jihad', verklaarde in een telefoongesprek met het Franse persbureau AFP dat een van de luchtpiraten een Pakistanees is. De Islamitische Jihad heeft vooral in Beiroet van zich doen spreken.

Deze actie is een 'veroordeling van de politiek van president Mitterrand hulp te geven aan Irak en in Frankrijk terroristen toe te laten die gericht zijn tegen de Iraanse islamitische republiek', aldus de man.

Eerder had een andere groep, de 'Bewakers van de Islam', de vrijlating in Frankrijk geëist van vijf gevangenen die betrokken waren bij de mislukte aanslag in Parijs in 1980 op de laatste premier van de Shah van Iran, Chapour Bakhtiar.

De Iraanse autoriteiten verklaarden woensdagmiddag nog steeds niet op de hoogte te zijn van de eisen en de identiteit van de drie kapers, die de Franse Boeing na zijn vertrek uit Frankfort naar Parijs dwongen via Genève, Beiroet en Cyprus naar Teheran te vliegen.

Mijnwerkers Wales negeren uitspraak rechter

PONTYPRIDD - Stakende mijnwerkers in het zuiden van Wales hebben gisteren het regionale hoofdkwartier van hun vakbond gebarricadeerd. Ze verklaarden elke poging tot beslaglegging op fondsen te zullen verhinderen, waaruit een boete van ruim 200.000 gulden betaald moet worden. Deze straf heeft een Britse rechtbank opgelegd omdat de mijnwerkers in strijd met de wet hebben gepost bij een in produktie zijnde mijn. De betalingstermijn liep rond het middaguur af.

Regionale leiders van mijnwerkers in Zuid-Wales, die eerder binnenin het gebouw prikkeldraad hadden aangebracht, deden de buitendeur op slot. Daarop was een levensgroot spandoek bevestigd met de tekst „No surrender" (Wij geven ons niet over). Het gaat om de eerste rechtstreekse confrontatie tussen de mijnwerkers en de Britse rechter sinds vijf maanden geleden het arbeidsconflict uitbrak naar aanleiding van plannen van de genationaliseerde Steenkolenmaatschappij, onrendabele mijnen te sluiten. Dit zou het ontslag van 20.000 kompels tot gevolg hebben.

Bondsrepubliek: veel nieuwe aids-gevallen

BERLIJN - In West-Duitsland zijn 89 nieuwe gevallen van de immuniteitsziekte aids geregistreerd. 35 patiënten zijn inmiddels overleden. Dit heeft het federale gezondheidsbureau gisteren meegedeeld.

Vier van de geregistreerde nieuwe gevallen zijn vrouwen, van wie twee drugsverslaafden. Tachtig procent van de door de ziekte getroffen mannen zijn homofielen, aldus het bureau. Het aantal gevallen van aids in de Bondsrepubliek verdubbelt elk halfjaar. Aids is een nog ongeneeslijke ziekte die de weerstand van het lichaam tegen infecties doet verdwijnen.

Opklaringen

Aanvankelijk nog opklaringen, maar in de loop van de middag komt er meer bewolking. De kans op een bui neemt bij zuidelijke wind toe. De maximumtemperatuur wordt ongeveer 22 graden.

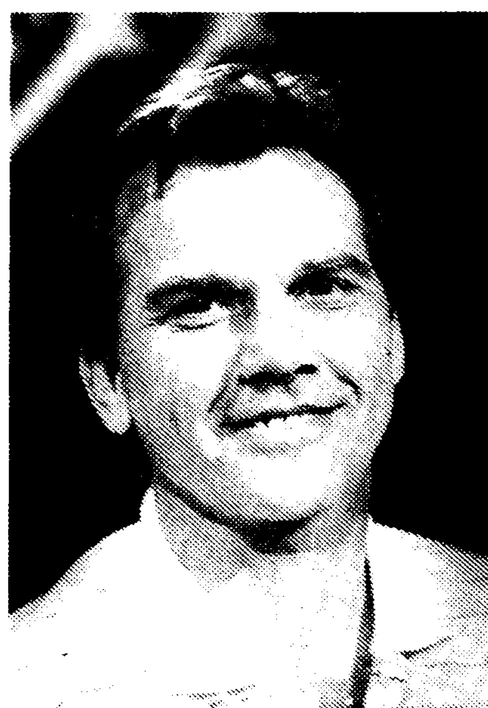
VANDAAG:			
zon op:	06.03	onder:	21.28
maan op:	12.30	onder:	23.56
MORGEN:			
zon op:	06.05	onder:	21.27
maan op:	13.54	onder:	--.--

EN ELDERS IN EUROPA

Frankrijk: zonnige perioden en een enkele regen- of onweersbui. Middagtemperatuur van 19 graden aan de kanaalkust tot 30 graden aan de Rivièra. **Alpengebied:** flinke zonnige perioden en vooral in de westelijke helft kans op onweer. Middagtemperatuur 25 tot 30 graden. **Spanje, Portugal:** in het noorden kans op regen of onweersbuien. Elders zonnige perioden. Middagtemperatuur van 20 graden in het noordwesten tot 30 à 35 graden in het zuiden. **Italië, Adriatische kust:** zonnig en warm met in Zuid-Italië kans op een lokale onweersbui. Middagtemperatuur 30 tot 35 graden.

Nijholt stelt solo-programma een jaar uit

HILVERSUM – De acteur-cabaretier-chansonnier Willem Nijholt is na een lekkere vakantieperiode terug van het Griekse eiland Patmos. Hij was aan rust toe. Hij heeft keihard gewerkt aan uiteenlopende produkties in toneelrollen, op tv (de schitterende rol van Philips II in de televisieserie „Willem van Oranje") en in de film („Ciske de Rat"). Het waren „twee zeer drukke jaren", zoals Nijholt de afgelopen periode kenschetst.



Prachtige kritieken zijn hem ten deel gevallen. De overstap van de musical-sector en het cabaret naar een ander, serieuzer genre is voor Nijholt (net 50) een groot succes geworden als solo-acteur, in vrije produkties en bij het gezelschap De Haagse Comedie. Het was eigenlijk de bedoeling dat hij het komend seizoen toch weer in het amusement zou opduiken met een eigen programma van conference, verhalen en liedjes. Dat gaat niet door. Er is onvoldoende tijd van voorbereiding geweest om de show in elkaar te zetten. Willem Nijholt heeft daarom in overleg met theaterproducent Jacques Senf besloten om dit programma uit te stellen tot het theaterseizoen 1985-1986.

Maar er is altijd werk voor Willem Nijholt. Hij wordt steeds gevraagd voor nieuwe grote produkties of vluchtige bijdragen in programma's op radio of televisie, mede omdat hij ook iets te zeggen heeft over andere zaken dan „het" vak. Hij is een van de veelzijdigste krachten uit het vaderlandse theater. In september begint hij aan de verfilming van de titelrol in de gelijknamige film over de schilder-vervalser Han van Meegeren. Deze wordt het volgend jaar in de Nederlandse bioscopen verwacht.



● THE CRESCENT CITY JAZZBAND, zaterdag te gast in Vaals

„Jazztival" in Vaals

VAALS – De Stichting Jazzclub Vaals '79 viert komend weekeinde zijn eerste lustrum. Ter gelegenheid daarvan is er twee dagen feest in Vaals. Op zaterdag (4 augustus) wordt het „Jazztival" geopend met een Streetparade. Vanaf 11.00 tot 17.30 uur zorgt het jazzorkest „Footsteps" voor swingende muziek in de volgende straten: Maastrichterlaan, Tyrellsestraat, Kerkstraat, Akenerstraat en Tentstraat. Vanaf 20.30 uur wordt er in restaurant „Suisse" in de Maastrichterlaan 63 een „Drie landen Jazznight" gehouden met medewerking van „The Fondy Riverside Bullet Band" uit België, „The original Borderland Jazzband" uit West-Duitsland en „The Crescent City Jazzband" uit Nederland. De entree bedraagt vijf gulden.

Op zondag is er om 11.30 uur een Jazzmis in de Sint Pauluskerk te Vaals met medewerking van de Footstaps en koor. Vanaf 12.30 uur begint in restaurant „Suisse" het Jazzfrühschoppen, eveneens met medewerking van de Footsteps.

Playbackshow in Montfort

MONTFORT – In de feesttent van fanfare „De Vriendenkring" uit Montfort wordt op zondag 19 augustus om 20.00 uur een grote playbackshow gehouden. Bert Salden van platenmaatschappij Telstar, Nico Wagenaar van Nico's Platencorner en enkele leden van de groep „Equipe", die tijdens de show een gastoptreden zal verzorgen, zullen alle deelnemers beoordelen. Voor de best-geklasseerden zijn prachtige prijzen beschikbaar gesteld. De winnaars worden, indien gewenst, doorgegeven aan de grote K.R.O. Playbackshow van Hennie Huisman. Inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij artiestenburo „Interstar Productions", ☎ 04495–1946.



● EQUIPE, te gast op de playbackshow in Montfort

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 — 09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
16.00 NIELS HOLGERSSON
Tekenfilmserie. Afl. 17: Haspel de kraai.
16.25 ONTVOERING
Avonturenserie. Afl.: De keuze. Na al zijn omzwervingen is David uiteindelijk in Holland beland. Hij denkt erover te gaan studeren, maar nog krijgt hij daar de tijd niet voor.
16.50 DE NATUUR EN DE MENS
Spaanse natuurserie. Afl.: De Steppevogels.
18.55 MINIBIOS
19.00 CHIPS
Amerikaanse tv-serie. Afl.: Beroepsvoorlichting. Ronch heeft een onverwachte ontmoeting met zijn vroegere rector.
20.00 JOURNAAL
20.28 DALLAS
Amerikaanse serie. Afl.: Wie is de vader? Sue Ellen krijgt een spontane abortus na haar ongeluk.
21.15 BLOKLETTERS
Spelprogramma. Presentatie: Fred Oster.
22.00 TELEVIZIER MAGAZINE
Tv-magazine met belangrijke en of opmerkelijke zaken in de wereld van vandaag.
23.00 ALLEEN ALS IK LACH
Comedyserie. Afl.: De ontsnapping.
23.30 JOURNAAL
23.35 —23.40 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

07.00 STUDIO SPORT
Olympische Spelen. O.a. gewichtheffen, worstelen, voetbal (West Duitsland-Brazilië), basketbal, volleybal, handbal, hockey, zeilen, boksen.
07.30 STUDIO LOS ANGELES
Rechtstreekse schakeling met de NOS-studio in Los Angeles. 07.45 — 08.00 Gewichtheffen, worstelen, voetbal, basketbal, volleybal, handbal en hockey. 08.03 — 08.30 Zeilen en voorronden boksen.
13.00 — 13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.40 SESAMSTRAAT
19.00 JOURNAAL
19.12 STUDIO SPORT
Olympische Spelen.
19.15 SAMENVATTING VAN DE VORIGE DAG
20.30 ZWEMMEN
21.15 ROEIEN
21.45 WIELRENNEN
Ploegenachtervolging op de baan en halve finale sprint.
22.30 JOURNAAL
22.45 OLYMPISCHE SPELEN
Boksen.
23.15 GEWICHTHEFFEN
23.45 STUDIO HILVERSUM
00.00 BOKSEN
00.15 SAMENVATTINGEN
Met o.a. handbal.
01.00 GEWICHTHEFFEN
1.10 RECHTSTREEKS VERSLAG ZWEMMEN
Finales
03.00 05.30 TURNEN
Heren individueel.

Duitsland 1

01.00-06.00 OLYMPISCHE SPELEN
Met military, turnen (dames), worstelen en gewichtheffen.
06.00-09.00 ONTBIJTTELEVISIE
Samenvatting van de nachtuitzending van de Olympische Spelen.
10.00 NIEUWS
10.03 DEAR MR. WONDERFUL
11.55 UMSCHAU
12.15 BRENNPUNKT
Actualiteiten.
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.20 OLYMPISCHE SPELEN
Hoogtepunten van de voorbije nacht.
16.00 NIEUWS
16.10 ICK BAUMLE MIT DE BEENE
Liederen, scènes en gedichten met Ursela Monn.
16.55 GEH' DOCH ZU MOMO
Jeugdfilm.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
Regionaal nieuws.
18.15 WWF
18.30 OLYMPISCHE SPELEN
Met o.m. roeien, zwemmen, wielrennen.
19.50 WWF
20.00 NIEUWS
20.15 OLYMPISCHE SPELEN
Met o.m. boksen, wielrennen, handbal, worstelen en een terugblik op de voorbije nacht.
22.45 DAGTHEMA'S
23.15 OLYMPISCHE SPELEN
Wielrennen en worstelen.
01.00 NIEUWS

Duitsland 2

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
13.15 -13.30 en 14.40 VIDEOTEXT FÜR ALLE
15.00 NIEUWS
15.03 DIE UNMÖGLICHE SOPHIE
Jeugdreeks naar La Comtesse de Segur.
16.00 VAKANTIEKALENDER
16.20 DIE SCHLÜMPFE
Tekenfilmreeks De Smurfen.
16.35 PUSCHEL, DAS EICHHORN
Tekenfilmreeks.
17.00 NIEUWS
Aansluitend: Aus den Landern.
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, sport, ontspanning. Aansluitend: Heute-Schlagzeilen.
18.05 HALLO - HOTEL SACHER... PORTIER!
Familiereeks met Friz Eckhardt en Jutta Heinz.
19.00 NIEUWS
19.30 HARALD JUHNKE IN „LEUTE WIE DU UND ICH"
20.30 GANZ SCHÖN SPORTLICH! (2)
Goofy, Donald Duck en de Olympische Spelen.
21.00 PRAXIS-PATIENTENANWALT
Medisch magazine.
21.45 NIEUWS
22.05 UNTER DEM JOCH DER BEFREIER
Reportage over Cambodja onder Viëtnamese bezetting.
22.50 ZWEI RECHNEN AB
(Gunfight at the O.K. Corral)
00.50 NIEUWS
01.00 -06.00 OLYMPISCHE SPELEN
Met zwemmen, turnen (twaalfkamp heren), worstelen (Grieks-Romeinse stijl), gewichtheffen, schermen, hockey heren: Duitsland-Australië.

Duitsland 3/WDR

18.30 DIE SENDUNG MIT DER MAUS
Kinderfilmpjes.
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 ■ GEFÄHRLICHE LEIDENSCHAFT
(Gun crazy Deadly is the female).
21.40 DIDEROT
TV-spel met O.A. Buck
Fragmenten uit het leven van een verkwister.
22.35 MORD ALS MOTIV IN DER BILDENDEN KUNST
23.20 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

18.45 MUSIK - GYMNASTIK - PLAUDEREI
Fitnessprogramma voor 50-plussers.
19.00 DIE ABENDSCHAU BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NIEUWS
19.30 STOLZ UND VORURTEIL (1)
Vanavond het eerste deel van een 5-delige Engelse tv-film van Fay Weldon. Naar de roman van Jane Austin. Regie: Cyril Coke.
20.25 BILDERBOGEN
Over Lion Feuchtwanger.
20.55 KULTURLANDSCHAFT: HEGAU
Filmreportage van Gisela Mahlmann.
21.40 RHÔNE-ALPES
Film van Siegfried Baumann over deze grandioze streek in Frankrijk.
22.05 PASSION VOR ORT
Herinneringen aan de schilder Jorg Ratgeb die leefde van 1480 - 1526.
23.35 NIEUWS

België/BRT 1

07.30 ONTBIJTTELEVISIE
17.55 NIEUWS
18.00 DOCTPR SNUGGLES
18.05 KLEINE MAN, DOE ER IETS AAN
19.25 CHAPI CHAPA
19.30 TIJDROVER
19.45 NIEUWS
20.10 KUNST-ZAKEN
20.15 ISAURA
20.50 PANORAMA
Veelwijverij maakt vrij.
Een reportage over polygamie in Afrika.
21.40 HOTEL
TV-reeks van Jerry London naar het boek van Arthur Hailey. Met James Brolin, Anne Baxter, Shea Farrell.
5e afl.: De keuze.
22.30 NIEUWS

België/BRT 2

07.30 ONTBIJTTELEVISIE
16.25 OLYMPISCHE SPELEN
16.25 Roeien: Rechtstreekse reportage van de halve finales mannen en vrouwen.
19.00 Zwemmen: Rechtstreekse reportage van de series: 100 m. schoolslag vrouwen, 4×100 m. vrije slag mannen, 800 m. vrije slag vrouwen.
20.00 Studio L.A.: Met: Overzicht van de gebeurtenissen van de voorbije nacht met commentaar en analyse door studiogasten; Wielrennen op de baan met kwalificatie en kwartfinales, achtervolging per ploeg en spurt - halve finales; Zwemmen series: 400 m. vrije slag mannen, 100 m. vlinderslag vrouwen, 200 m. schoolslag mannen.
23.30 Samenvattende reportage vanuit L.A. van de andere gebeurtenissen die vanavond plaats hadden.
01.00 Worstelen: Samenvattende reportage van het worstelen Grieks-Romeinse stijl - halve finales.
01.10 Zwemmen finales: Rechtstreekse reportage van: 01.10: 400 m. vrije slag mannen, 01.35: 100 m. vlinderslag vrouwen, 01.55: 200 m. schoolslag mannen, 02.15: 100 m. schoolslag vrouwen, 02.35: 4×100 m. vrije slag mannen.

België/RTBF 1

07.00 OLYMPISCHE SPELEN
Turnen: Grieks-Romeins vechten.
16.55 WERKAANBIEDINGEN
17.10 LOLLIPOP
17.50 CINE-VACANCES
18.50 RTBF, BONJOUR LA FETE
19.05 CE SOIR
19.24 J'ECOUTE LA RTBF
19.30 NIEUWS
20.00 ATLANTIC CITY
21.40 CARROUSEL AUX IMAGES

België/RTBF 2

17.30 OLYMPISCHE SPELEN
Roeien; Zwemmen; Boksen; Turnen; Grieks-Romeins vechten. (Tot 23.00 u.)

BFBS

12.50 GET UP AND GO
13.05 VEGETARIAN KITCHEN
13.30 BBC NEWS AFTER NOON
Aansluitend: weerbericht.
14.00 OLYMPIC REPORT
14.45 -15.10 CROWN COURT
Tv-serie.
17.00 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Play School.
17.30 WE ARE THE CHAMPIONS
Spelcompetitie tussen scholen.
Aansluitend: Birthday Time.
18.00 MAKE 'EM LAUGH
Komische filmpjes uit de oude doos.
18.20 WINNER TAKES ALL
Quizprogramma.
18.45 ITN NEWS AND WEATHER
19.00 THE SMURFS
Tekenfilmpje van de Smurfen.
19.15 OLYMPIC GRANDSTAND
20.30 THE GRUMBLEWEEDS RADIO SHOW
Amusementsprogramma.
20.55 STREETWISE
21.05 MARLOWE - PRIVATE EYE
Detectiveserie. Afl.: Nevada Gas.
22.00 BBC NEWS AND WEATHER
22.25 -23.15 FIRE AT MAGILLIGAN
Dramatische film met Derek Halligan.

RTL plus

13.00 CLIP-CONNECTION
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 LOWENJAGD
De RTL-Hitparade
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL 1
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
19.10 KOMM MAL IN DIE KUCHE
Culinair magazine
19.20 DIE REBELLEN VON LIANG SHAN PO
Televisieserie. Afl. 20
20.10 TYPISCH RTL 2
20.30 TEXAS-JOE RAUMT AUF
21.55 WETTER
21.57 TYPISCH RTL 3
22.20 HOROSKOP
22.25 BETTHUPFERL
22.30 -01.00 CLIP-CONNECTION

Sky Channel

17.00 MUSIC BOX
Videoclips - popmuziek nonstop.
18.00 SKY-FI MUSIC
Popmuziek en videoclips.
19.00 CARTOON TIME: ROGER RAMJET
Tekenfilmpje.
19.05 ■ MR. ED
Komische Amerikaanse tv-serie.
19.30 GREEN ACRES
Komische Amerikaanse tv-serie.
19.55 SKYWAYS
Australische tv-serie.
20.45 FAMILY
Amerikaanse tv-serie.
21.35 AMERICAN FOOTBALL
23.00 -01.00 MUSIC BOX
Videoclips - popmuziek nonstop.

radio

Hilversum 1

7.03 Vandaag....donderdag. 7.20 Weerman Hans de Jong. 7.30 Aktualiteitenoverz. 7.40 Over kopen gesproken. 8.06 Hier en Nu. 8.51. Hebt u dat ook weleens 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Rechtstreeks. 12.10 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en Nu. 13.20 NCRV-Globaal. Met als gast: Mink van Rijsdijk. 16.03 Goudenregenensemble o.l.v. Ferry Wienneke. 16.30 Kletsmajoor. 16.10 Van stad en land. 17.03 Zo maar zomers. 17.15 In beweging. 17.55 Mededelingen. 18.06 Mededelingen. 19.02 Radiolympia.

Hilversum 2

7.11 AVRO-Nieuwsklok. 9.05 NOS-Sportief. 9.21 Waterstanden. 9.30 Je eerste...... 10.03 Buiten. 11.00 AVRO's Radiojournaal. 11.03 Duimeland. 11.10 Je eerste. 11.33 Kijk op kunst. 12.00 AVRO-Nieuws. 12.16 Vast en zeker. 12.26 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.57 Per Saldo. 15.03 Boekenwijsheid. 15.20 Kruispunt. 15.33 De wereld op donderdag. 18.10 De radiomakers van morgen. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Specials-achterland. 19.30 Cultuurschok. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Da Capo. 21.20 Ter overweging. 21.30 Turken, Marokkanen, Nederlanders, een cursus voor dienstverleners, herh. les 1. 22.00 Por Favor, les 12. 22.10 Uittocht en bevrijding. 23.00 Spektakel. 23.30 Muziek van Thomas Weelkes.

Hilversum 3

7.03 De Havermoutshow. 9.03 Erik de Zwart. 11.00-18.00 Programma's vanuit Hotel de Zeeuwse Stromen in Renesse. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 pop of een envelop. 15.03 TROS Top 50. 18.03 De Avondspits. 19.02 Poster. 20.02 Soul Show. 22.02 Sesjun. 23.02 De L.P. Show

Hilversum 4

7.02 Groot en klein. 9.00 Les Boreades, lyrische tragedie van Rameau uitgev. door het Monteverdi Koor en het Monteverdi Orkest o.l.v. John Eliot Gardiner m.m.v. solisten. 12.25 Operette: Op zijpaden. 13.05 Voor mensen met twee linker oren op herhaling (3). 11.30 Klass. klankjuwelen. 15.30 Werken van Mendelssohn. 16.00 Licht en uitzicht. 16.10 EO - Eigen opnamen. 20.00 Donderdagavond Muziekmagazine: 20.00 Europees Kamermuz. Podium. Recital in het kader van het 39e Cheltemham Festival door Janet Baker, mezzosopr. en Geoffrey Parsons, piano: Muz. v. Engelse comp. van deze eeuw. 20.30 Proms 1981. Conc. in het kader van Promenade Concerts 1981. Bournemouth symph. Orch. o.l.v. Rudolf Barshai m.m.v. solist: Klass. muz. 22.40-23.00 Nederlandse muziek.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, vakaturebank, agenda en muziek. 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20 Het Geheim: een programma rondom kunst. 18.50-19.00 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. 9.03 Kunstkrant. 9.15 Belletjes. 10.03 Vrij parkeren. (met om 10.30 In het spionnetje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984. 13.10 De middagpost. 14.00 Hitbox. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee (Poptelefoon en om 19.10 Funky town). 22.05 Boem-Boem. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Die RTL-Bädertournee. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer.

puzzel van de dag

handeling
vogel
afgeknotte boom
dezelfde
water in Utrecht
doorzoeken
bijbelse stad
boom
geweldig
riv. in België
riv. in Italië
auto's opstellen
pers. vnw.
vreemde
verlichting
stofregenen
deel van een boom
Eng. ontkenning
kiem
wreed keizer

amoris van amoras

Mag ik dat thuis vertellen? Op de begane grond zijn jullie heel wat veiliger!
LATER THUIS.
Na mijn avontuur in Scandinavië kreeg ik in het rijk Fantasia bericht van het eiland Amoras en ...en...
21
Bochoehoe! Smik!
Hemel! Maar wat is er dan? Spreek op, Sus!
Ze zitten daar tot over hun oren in de misère! Ik heb een paar honderd jaren geleden op Amoras de stad Antverpia gesticht en...
...En nu...NU!...
Wat dan? Zeg het!
22

panda

EENS KIJKEN.. HIER IS EEN PARKEER-VERBOD EN DAAR STAAT EEN AUTO.. DIE MOET IK DUS OP EEN BONNETJE SCHRIJVEN...
TIJD: 16.25 UUR. KENTEKEN-NUMMER: 10 MI...
HET WAS ME EEN GENOEGEN OM U ROND TE LEIDEN IN ONS BUREAU, EXCELLENTIE.
PAK VERKEERSOVERTREDINGEN STRENG AAN, COMMISSARIS! ALS MINISTER VAN VERKEER, BEN IK DAAR VERANTWOORDELIJK VOOR!
DIT WORDT HEEL INTERESSANT...
15-168

Oplossing van gisteren

- n n - d - -
- o c t o p u
b o e i - o d
- d r e i g e
- z i n k e n
l a s - o n -
- a e r o - e
i k - a n o d

recept

Neustong in roomsaus

Benodigdheden: 2 grote neustongen, zout en eventueel een restje droge witte wijn, peterselie, 1 citroen, ⅛ l slagroom, vier eetlepels koffieroom, 2 eetlepels paprikapoeder, 1 theelepel mosterd, 1 mespuntje foelie.

Vraag de vishandelaar de vis schoon te maken en te fileren. U heeft acht fileetjes nodig. Bestrooi deze dun met zout en rol ze op. Steek ze vast met een houten prikker. Pocheer de vis in water met eventueel wat witte wijn, een takje peterselie en een stukje citroen, ongeveer vijf minuten. Neem de rolletjes uit het pocheervocht en leg ze in een beboterde ovenschaal. Klop de slagroom halfstijf en vermeng deze met de koffieroom, de paprikapoeder, wat zout, de foelie en de mosterd. Giet dit mengsel over de vis en zet de schaal 15 minuten in een voorverwarmde oven van 175°. Druppel er nog wat van het resterende citroensap over en garneer de rolletjes met peterselie. Serveer deze schotel met krielaardappeltjes en spinazie. U kunt voor dit recept ook rolletjes van scholfilet gebruiken.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Telex: dir./adm./adv.afd. 56078 redactie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
Per kwartaal ƒ 63,10
Per maand ƒ 21,12

ANWB dringt aan op herziening rij-examen

DEN HAAG – De ANWB heeft in een brief aan staatssecretaris Scherpenhuizen van Verkeer en Waterstaat aangedrongen op een herziening van het rij-examen E. Sinds 1 januari verkrijgt men na geslaagd te zijn voor het rij-examen het rijbewijs B. Wil men echter een wat zwaardere aanhangwagen achter de auto meenemen, dan moet apart rijbewijs E worden gehaald. De norm die daarvoor geldt is volgens de ANWB in veel gevallen te hoog gesteld.

Met het rijbewijs B mag men een aanhanger achter de auto meenemen waarvan het ledig gewicht en het laadvermogen niet meer dan 750 kilo bedragen, of wanneer die twee niet meer bedragen dan het ledig gewicht van de trekkende auto. De meeste éénassige caravans, vouwwagens, of bagage- of aanhangwagentjes overtreffen echter heel vaak die maxima, zodat het rijbewijs E 'erbij' moet worden gehaald.

Het examen echter dat dan moet worden afgelegd gebeurt met een twee-assige aanhanger. Dat nu, zo schrijft de ANWB aan de staatssecretaris, vergt geheel andere rij-eigenschappen (besturingstechniek) dan de mensen nodig hebben. Indien de mensen een éénassige aanhanger willen gebruiken dan moeten zij in de gelegenheid worden gesteld ook daarmee examen af te leggen.

Mensen die bijvoorbeeld voor het gebruik voor een bedrijf wél een twee-assige aanhanger nodig hebben (die zijn zwaarder en hebben een groter laadvermogen), zouden wel examen met zo'n aanhanger moeten doen. De ANWB wil dat verschil in examen met een speciale aantekening op het rijbewijs tot uiting laten komen.

IN TEGENSTELLING TOT VNO

NCW houdt vast aan verkorting werktijd

DEN HAAG – Tussen de werkgeversorganisaties is verdeeldheid ontstaan over de vraag of arbeidstijdverkorting in 1985 moet worden voortgezet. De christelijke werkgevers, verenigd in het NCW, stellen zich op het standpunt dat arbeidstijdverkorting moet doorgaan. Het VNO is daar tegen.

Vorige week liet de grootste werkgeversorganisatie VNO weten te willen stoppen met verkorting van arbeidstijd. Dat leidde tot felle reacties van met name de vakbonden, die in arbeidstijdverkorting een van de weinige mogelijkheden zien om de werkloosheid terug te dringen. Ook de christelijke werkgevers zijn die mening toegedaan. Dat zei NCW-voorzitter Van Eijkelenburg gistermiddag voor de KRO-radio. Volgens Van Eijkelenburg moeten de werkgevers het herstel in de bedrijven benutten om de werkloosheid tegen te gaan. Hij wil dat daarbij het accent op de jeugdwerkloosheid wordt gelegd.

Van Eijkelenburg vindt wel dat er typische problemen ontstaan bij arbeidstijdverkorting. Zo kennen bedrijven organisatorische moeilijkheden, doordat de produktie is afgestemd op 40 uur per week terwijl de mensen slechts 38 uur werken. „Bij Akzo is dat probleem opgelost, maar bij andere bedrijven zijn grote moeilijkheden ontstaan".

De NCW-voorzitter pleit daarom voor flexibele werktijden, zodat minder wordt gewerkt in seizoenen waarin het aanbod van werk gering is en meer wanneer het aanbod groter is.

Staatssecretaris komt Tweede Kamer tegemoet

Arbeidsinspectie bekijkt nachtarbeid voor vrouwen

DEN HAAG – Het kabinet heeft besloten tot opheffing van het verbod van nachtarbeid door vrouwen in fabrieken of werkplaatsen. Wel zal vrouwelijke nachtarbeid tijdens een overgangsperiode van drie jaar worden gebonden aan een vergunningenstelsel. Dat schrijft staatssecretaris Kappeyne van de Coppello (Emancipatiezaken) in een brief aan de Tweede Kamer.

Met het inschakelen van de Arbeidsinspectie bij het verlenen van vergunningen voor nachtarbeid door vrouwen verricht, komt de staatssecretaris grotendeels tegemoet aan de wensen van de Tweede Kamer. De commissie die de regering adviseert over vermindering en vereenvoudiging van de overheidsregelingen (de commissie-Geelhoed) heeft gepleit voor het afschaffen van de artikelen in de Arbeidswet, zonder overgangsregelingen of vergunningenstelsels.

Onzekerheden

Kappeyne van de Coppello wil echter gedurende de drie jaren van de overgangsregelng de ontwikkelingen kunnen blijven volgen en zo nodig bijsturen, aldus de brief. Onzekerheden bestaan volgens haar over de kwaliteit en de kwantiteit van de functies die in principe voor vrouwen openkomen, over de maatschappelijke gevolgen bij de intrede van vrouwen in een tot nu toe nog typische mannengemeenschap en over eventuele medische gevolgen.

Experimenten met nachtelijke vrouwenarbeid in enkele delen van het land hebben hier nog geen duidelijk inzicht in kunnen verschaffen, zo blijkt verder uit de brief van de staatssecretaris. Wel zijn mede op basis van deze experimenten (onder meer bij Hoogovens) de voorwaarden geformuleerd waaraan een bedrijf moet voldoen om in aanmerking te komen voor een dergelijke vergunning.

VVD-vrouwen op de bres voor bijstandsmoeders

DEN HAAG – Ook de vrouwenorganisatie van de VVD heeft zich gisteren fel gekeerd tegen de plannen van minister Ruding van Financiën om op de bijstand te bezuinigen door het aantal 'bijstandsmoeders' te verminderen en de uitkeringen aan gescheiden vrouwen te verhalen op hun voormalige echtgenoten. De minister opperde die mogelijkheid onlangs in een gesprek voor de TROS-radio.

Volgens de VVD-vrouwen liggen uitgewerkte plannen om het nihilbeding (vrijwillig afzien van alimentatie) af te schaffen en een verhaalplicht in te stellen al geruime tijd bij de ministeries van Sociale Zaken en Justitie. Het kabinet verwacht dat de maatregelen een besparing van 125 miljoen gulden zullen opleveren. De VVD-vrouwen stellen dat het voor gescheiden vrouwen 'afschuwelijk' is om economisch afhankelijk te zijn van iemand met wie zij geen emotionele band meer hebben. „Het is derhalve begrijpelijk dat velen hunner de voorkeur geven aan de – evenmin aanlokkelijke – bijstand", aldus de VVD-vrouwen in een brief aan het kabinet.

● In een toren van de St.-Michaelskerk aan de Grote Markt in Zwolle is gistermiddag brand uitgebroken. Volgens een woordvoerder van de Zwolse brandweer is uit een onderzoek na de brand gebleken dat het grootste deel van de 15 meter hoge spits op de toren vervangen zal moeten worden. Het beroemde orgel van de kerk is onbeschadigd gebleven.

Peking en Londen eens over raamwerk akkoord Hongkong

HONGKONG – De Britse minister van Buitenlandse Zaken, Sir Geoffrey Howe, heeft gisteren in Hongkong meegedeeld dat Groot-Brittannië en China het eens waren geworden over het 'raamwerk' van een akkoord voor de terugkeer van Hongkong aan China in 1997. (Dan loopt de pachtovereenkomst inzake de Britse Kroonkolonie af). Maar hij gaf toe dat er over een aantal belangrijke punten van zorg onder de 5,5 miljoen inwoners nog verschillen bestonden, zoals kwesties van grondeigendom, nationaliteit, luchtvaart.

Na zijn besprekingen met de Chinese leiders in de afgelopen dagen in Peking zei hij dat besloten was een gezamenlijk verbindings-comité te vormen voor de overgangsperiode van 13 jaar. Hij verwachtte dat de overeenkomst over de toekomst van Hongkong in september kan worden geparafeerd en aan het eind van het jaar officieel getekend zou kunnen worden.

Hereniging Beiroet voltooid

BEIROET – De operatie tot hereniging van Beiroet, die op 3 juli begonnen was met het ontplooien van het Libanese leger in het islamatische westelijke en het christelijke oostelijke stadsdeel, is gisterochtend voltooid met de heropening van twee nieuwe doorgangswegen, de 'Ring' en de 'Sodeco'.

Er waren al drie doorgangswegen geopend, die van de haven, het museum en de Galerie Semaan. De heropening van de 'Ring' en de 'Sodeco' (in de buurt van het museum) heeft bijzondere betekenis daar deze twee wegen de centrale wijken van Oost- en West-Beiroet verbinden. Overigens gaf de officiële Libanese radio te kennen dat de werkzaamheden tot het slechten van de barricades in het centrum gisteren hervat werden. Het werk was stopgezet vanwege het wederzijds wantrouwen van de voor het opruimen verantwoordelijke milities.

Bisschop van Gdansk overleden

WARSCHAU – De bisschop van Gdansk, mgr Lech Kaczmarek, is dinsdag op 74-jarige leeftijd overleden aan de gevolgen van een hartinfarct. Dit is in kerkelijke kring in de Poolse havenstad Gdansk vernomen. Bisschop Kaczmarek zal aan het einde van de week worden begraven. Kaczmarek werkte al 25 jaar in het bisdom Gdansk, eerst als hulpbisschop en vanaf 1971 als bisschop. De Poolse bisschop was doctor in de filosofie en de theologie.

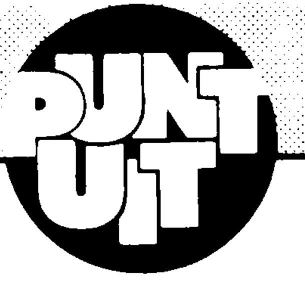
Veel gewonden bij brand in Jumbo-jet

DUBAI – Rond honderd passagiers van een Jumbo-jet van de luchtvaartmaatschappij Kuweit Airways zijn gisteren licht gewond toen op het vliegveld van Dubai brand uitbrak in de laadruimte van het toestel. Dit heeft een functionaris van de maatschappij in Dubai meegedeeld.

FNV: geld voor Britse mijnwerkers

UTRECHT – De FNV heeft besloten om een gironummer te openen voor steun aan de stakende mijnwerkers in Engeland. De vakcentrale stelt met nadruk dat het hier om humanitaire hulp gaat, en niet om traditionele vakbondssteun. De FNV-actie betekent niet dat de vakcentrale het eens is met de stakers in Engeland. Het doel van de steunfonds is het lenigen van de menselijke nood die door de zeer langdurige staking in vele mijnwerkersgezinnen is ontstaan, aldus een FNV-woordvoerster.

De Abvakabo heeft als eerste FNV-bond besloten om 100.000 gulden te schenken. Dit gebaar, een persoonlijk initiatief van voorzitter Jaap van de Scheur, kwam voor de FNV als een verrassing, maar de vakcentrale heeft hier nu op ingehaakt met het instellen van een steunfonds. De FNV zal zelf geen geld geven, maar als 'doorgeefluik' voor giften van leden en bonden fungeren.



DDR-reizen

● De DDR is begonnen met het in de praktijk brengen van een van de concessies die zij deed in ruil voor het verkrijgen van een lening van 950 miljoen mark van een consortium van Westduitse banken. Ofschoon er in de Oostduitse media nog geen melding is gemaakt van de overeengekomen maatregelen moesten Westduitse gepensioneerden bij hun bezoek aan Oost-Berlijn slechts 15 mark tegen Oostduitse valuta in te wisselen in plaats van de 25 mark die tot 1 augustus geëist werd.

Bloedbad

● In een klein hotel in Zamboanga, een havenstad in het zuiden van de Filippijnen, hebben twee zwaargewapende mannen de gasten in hun slaap gestoord en in de hal samengedreven. Vier gasten wisten te ontkomen maar de overige tien werden neergeschoten. Zeven mannen vonden de dood. Drie gasten, onder wie een vrouw, werden levensgevaarlijk gewond. Het motief van de daders, die met een motorfiets ontkwamen, is nog niet bekend.

Cardenal blijft

● De Nicaraguaanse Jezuiet Fernando Cardenal, die onlangs werd benoemd tot minister van Onderwijs, zal 'ondanks alle druk' niet zijn functie neerleggen. Dit heeft hij verklaard bij de opening van de vijfde internationale „aartsbisschop Oscar Romero-solidariteitsbijeenkomst" in Managua. Zijn politieke functie is „geen moment een religieus probleem maar uitsluitend een politiek" aldus Cardenal. „In naam van het evangelie heb de benoeming tot minister van onderwijs aanvaard; ik zou in iedere functie werken die de revolutie mij aanbiedt". De druk waaraan hij blootstaat is een onderdeel van de „agressie waaronder ons land te lijden heeft" aldus de priester.

Tanks

● Inspecties van Sovjettankeenheden hebben in de afgelopen maand aan het licht gebracht dat jonge tankbemanningen hun voertuigen niet goed kunnen besturen of niet accuraat kunnen vuren. Volgens het orgaan van het leger maken de militaire leiders zich ernstige zorgen over de slechte situatie in het militaire district van de Oeral, een van de belangrijkste gebieden voor het opleiden van soldaten voor de grote tankmacht van het land. De nachtoefeningen waren verder een povere vertoning. De belangrijkste oorzaak was dat de instructeurs slecht uitgerust waren voor hun taak en sommige bevelvoerende officieren er zelf geen idee van hadden hoe een tank moest worden bekeerd.

Drugshandel

● Hoge politiefunctionarissen van de stad Cochambra, in het midden van Bolivia, hebben het hoofd van de Boliviaanse politie, generaal Mario Rada Fernandez, beschuldigd betrokken te zijn bij een drugsaffaire. Rada Fernandez zou bemiddeld hebben bij het verhandelen van 300 kg cocaïne in ruil voor 110 miljoen gulden voor de „aankoop van politievoertuigen", zo luidde de beschuldiging. De voertuigen zijn geleverd door een vrouw, die de zaak later bij de politie in Cochambra aangaf.

Verkrachting

● Een onbekende man heeft dinsdagnacht een 24-jarige prostituée nabij de Coolhaven in Rotterdam proberen te wurgen en vervolgens verkracht. De vrouw tippelde rond 4.00 uur op de Rochussenstraat, vlakbij de door de Rotterdamse politie aangewezen tippelzône, de G.J. de Jonghweg. Ze werd door de man benaderd, die haar vervolgens naar de keel greep. Hij trok haar van het talud van de Coolhaven en misbruikte haar. De politie is de dader nog niet op het spoor.

Echte boter

● **De Europese Commissie, het dagelijks bestuur van de EG, wil dat Nederland en andere lidstaten bijstandsgerechtigden gaan subsidiëren zodat deze in staat zijn echte boter te kopen. Voor deze groep zou een pakje ruim 20 procent goedkoper moeten worden. Dit zegt de commissie in antwoord op vragen van het Franse communistische lid van het Europees Parlement, Sylvie Le Roux. Deze vindt dat meer gebruik gemaakt moet worden van een uit 1978 daterende besluit dat een dergelijke subsidiering mogelijk maakt. Tot nu toe heeft van de tien lidstaten alleen Ierland uitkeringsgerechtigden in staat gesteld goedkoop roomboter te kopen.**

Weer druk weekeinde verwacht

DEN HAAG/DRIEBERGEN – De politieverkeerscentrale en de ANWB verwachten het komende weekeinde weer druk verkeer op de Nederlandse wegen. Niet alleen door verkeer uit eigen land, maar ook door toeristisch verkeer uit met name West-Duitsland, België en Frankrijk. Mogelijk enige vertraging kan er vrijdag al ontstaan op bekende knelpunten zoals de A2 bij Eindhoven en de N50 tussen Arnhem en Apeldoorn. Op zaterdag wordt de grootste drukte verwacht tussen tien uur 's ochtends en twee uur 's middags.

Zowel zaterdag als zondag moet bij goed strandweer op een grote trek naar de kust worden gerekend. Door veel terugkerende Duitse vakantiegangers en het begin van de vakantie in de deelstaat Beieren zal het het komende weekeind in Duitsland zowel in noordelijke als in zuidelijke richting zeer druk worden op de grote doorgaande wegen. België kan bij goede weersomstandigheden weer het gebruikelijke verkeersbeeld te zien geven. Dat betekent zaterdag drukte richting kust en zondag richting Brussel.

Tot en met zaterdag wordt in Frankrijk de tweede grote vakantiegolf verwacht. Er vertrekken ongeveer 3,5 miljoen Fransen en 1,2 miljoen keren van hun vakantie terug. Daar komen ook nog vele duizenden buitenlanders bij. Vrijdag wordt het verkeersbeeld voornamelijk bepaald door vertrekkende weekeindgangers uit de grote steden en door terugkerende vakantiegangers uit Zuid-Frankrijk. Het ziet er naar uit, dat het zaterdag zeer druk wordt in Frankrijk. De kans op filevorming is dan groot tot zeer groot op alle hoofdroutes in westelijke en zuidelijke richting. Voor zondag worden geen grote problemen verwacht. Wel kan het op die dag bij mooi weer druk worden op de wegen naar van de Franse stranden.

Aangeb. betrekkingen

Avon vrgt. nog enkele CONSULENTES vanaf 21 jr. Bellen tussen 17 en 20 uur 045-319756.

Gevr. MEISJE voor exclusief privéhuis, 045-721759.

Privéhuis 35 te Geleen vraagt MEISJE met spoed. 04494-53846.

POMP WINKELBEDIENDE gevraagd voor invallen c.q. part-time. Boven 18 jr. en enige ervaring op tankstation A.P. Wisman Esso Selfservice Top Shop, Akerstr. 57, Brunssum. Tel. 045 213207.

Echtpaar gevr. *f* 300,– p.w. BIJVERD. ver. auto + tel. Inl. 045-411842.

Voor direct of na bouwvakvakantie gevr. colonnes METSELAARS. Tel. 045-213062.

VOORMAN voor renovatie en onderh.werkzaamh. in bezit v. B en U papieren. Br.o.nr. HK 765 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Uitzendorganisatie Tempo Team vraagt met spoed
erv. serveersters
Leeftijd 23 tot 30 jaar.
Inl. Nobelstr. 1, Heerlen. Tel. 045-718332.

2 parttime VERKOOPSTERS gevr. niet beneden 20 jr. Moeten genegen zijn te vervangen bij ziekte v. vast personeel, weekenden, voor feestdagen enz. t.z.t. vaste aanstelling. Zonder ervaring in onze branche onnodig te solliciteren. Aanm. na tel. afspraak Bakkerij Peter Broekmans, Heerlen-Oirsbeek, tel. 045-715507 of 04492-1404.

Bar PLAYBOYCLUB kan 2 meisjes plaatsen. Tel. 04499-1119.

SERVEERSTER gevraagd. Grand Hotel Monopole, tel. 04406-13545.

Gevr. part-time VERKOOPSTER (lft. 17-19 jr.) voor onze vleeswaren afd. liefst m. ervaring, parttime verkoopster voor onze groentenafd. (lft. 16-17 jr.). Vrusch Versmarkt, Kerkstr. 59, Brunssum.

KESER UITZENDGROEP zoekt voor een relatie ervaren kabine-spuiters, halfwas spuiters, voorbewerkers voor de autospuiterij, kleurmaker. U kunt bellen van 9.00 tot 17.00 uur naar de volgende nummers: 045-713120/043-18151/04490-22279.

VAKANTIEWERKERS gevraagd. Plukken van kersen (morellen) laagstam. Aanmelden Prins Bernhardlaan 22, Valkenburg, tel. 04406-12373 na 18 uur, tevens morellen te koop à *f* 1,20 per kg.

Parttime HULP gevr. in cafetaria. Tevens buffethulp gevr. 's avonds voor de weekends. Bellen tussen 18 en 19 uur 04498-53703.

Voor direct gevraagd: hulp in de HUISHOUDING in klein gezin in Heerlen voor 2 à 3 morgens per week, tel. 045-716420.

Erv. ORGANIST gevr. voor bekend 7 pers. dansorkest. Tel. 045-722172.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

DAKDEKKERSBEDRIJF Boumans, Europaweg-Z., Ubach over Worms, tel. 045-352289. Alle dak- en zinkwerken. Voor de doe-het-zelf gratis advies. Verhuur van ladders, liften, teerketels, rolsteigers, branders en alle andere gereedschappen. Verkoop pannen, ruberroid, dakramen, zinken mastgoten, bakgoten op maat gemaakt. PVC-buizen en hulpstukken; tuinhuisjes op maat gemaakt.

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap. Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies, tel. 045-313956.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Uw tuin regelmatig ONDERHOUDEN. Tel. 045-272093 na 18.00 uur.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-224459.

SCHILDERS nemen nog schilderwerk aan. Tel. 045-224464.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862 of 045-723741.

Nette DAME zkt. huish. werk liefst bij oudere of gehandic. mensen. Br.o.nr. KE 151 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045 325503.

GEVELREINIGING uitkappen en voegen. Tel. 045-325503.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

IJSKAST *f* 85,–, verlengde ijskast *f* 150,–, diepvrieskist *f* 175,–, gasfornuis *f* 90,–. Tel. 045-725595.

Te k. BANKSTEL rood *f* 250,–, Mechelse eeth. *f* 1050,–, barok eeth. *f* 975,–, antieke zilverkast *f* 1750,–. Tel. 045-725595.

Te k. koperen WATERPOMP op plank. Tel. 045-458405.

Bankstelkussens
Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf *f* 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Anita Verlichting ruimt op
Met ouderwetse prijzen, ook leren kappen. Rötscherweg 52, Ubach o. Worms. 045-312873.

Te k. prachtige antieke eiken KASTEN, strak of bestoken. Tel. 045-441356.

Te k. INBOUWOVEN m. kookpl. Te bevr. Schoutstr. 31, Kerkrade.

KLEURENTELEVISIES gr. sort. prima spelend o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic v.a. *f* 250,–; Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

POTKACHELS, haarden, allesbranders speciale zomerprijzen. Tel. 04459-1638.

GLADIOLEN te k. Brouwers, Hekerweg 20, Valkenburg. Tel.04405-1385.

Partij Oud-Holl. PANNEN, veldbr.metselstenen, sier-entr. tegels, kinderkopjes, badjes, klinkers, div. pannen, golfplaten, div. materialen. Wolter en Znn. Industrieterrein De Koumen Hoensbroek.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. reuniegebouw Geleen. Voor particulieren. Eiken bankstel v.a. *f* 1375,–; voll. gestoffl. bankst. v.a. *f* 975,–; lederen bankstel v.a. *f* 2295,–; toogkasten v.a. *f* 995,–; eethoek compl. v.a. *f* 535,–; eiken stoelen v.a. *f* 159,–. Wilhelminastr. 3a. Open di. t/m vr. 9-17 uur. Zat. 10-17 uur

koop aangeboden

agazijnverkoop

overjarige en lichtbeschadigde wasautomaten, kasten, diepvriezers, kleurentelevisies, videorecorders, stereoapparatuur enz., haarföhns, koffieapparaten, mixers. Grote kortingen van 40 - 50 en 60%. Tevens witte pomp met elke de laagste benzineprijs.

De Witte Hal

erweg 9, Sittard. tel. 90-18162
ter het station over de ren brug.

ERBEDEKKING en dijnen, goed en betaalbaar. Ook steeds vele coupons aanwezig. Woninginr. oten, Kloosterstr. 22, pelveld.

k. eiken TV-KAST, arium, compl. m. vis-250 ltr. cross-motor bj. koelkast. Tel. 04494-70.

k. KEUKENGEISER, trainer en bankstel salontafel. Tel. 045-377.

Weeg-schalen

Nieuwe en occasion elektronische toonbank-weegschalen te koop - te huur -leasing vanaf ƒ 45,– per mnd. excl. Occasions. vanaf ƒ 250,– excl. Bezoek onze showroom (1000 mtr. 2) Tevens vele occasion slagerijmachines, groentesnijders, aardappelschrappers, kassa's etc. Roltex-Horsel b.v. Industriepark t/o Mercedes & Makro Nuth tel. 045-242880.

OPGELET: elke zaterdag rommelmarkt Grasbroekerweg 31, Heerlen. Vanaf 9 aug. ook tijd. koopavond v. 17 tot 21 uur. Er zijn stands vrij. Tel. 045-723708.

Te k. aangeb. KLEUREN-TELEVISIE, prima toestel, voltransistor met tiptoetsen. Tel. 045-454628.

OMAMEUBELS en antiek w.e.s.p. Handelsond. Benzenraderweg 69 Hrln. 045-718486. Wij ruimen op: antiek of oud is bij ons vaak goedkoper dan nieuw elders. Open di. t/m vr. 11-18 uur. zat. 16 u.. do. koopavond.

Bankstelkussens

it voorraad leverbaar in diverse bloemmotieven en en kleuren, harde vulling. Complete set (10 st.) va. 5. Rundlederen kussen in diverse kleuren va. ƒ 998.

Nieuw!!!

rundlederen kuipkussens, rug en zit uit één stuk, dus geen geschuif meer, va. ƒ 375 p.st.
ren Woninginrichting, Wannerstr. 14, Heerlen-Noord (Heerlerheide). Tel. 045-222622.

Zonnehemels

bogen parabolische zonnehemels met lange, 1.80 m, elbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

Bij van Erp

Reeds va. ƒ 1.395.
ttard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

VAKANTIESTUNTPRIJZEN BIJ HENDRIKS!

Zonnepakjes
vele soorten en dessins in alle kleuren prijs **12,90**

Grote collectie:
zwemkleding, korte broeken, T-shirts, zomerblouses, kinderzonnepakjes
(maten 92 t/m 176) etc. etc.

93445

Onze jeans en vrijetijdsafdeling, de grootste keuze voor halve prijzen!

Katoenen en kanvas herenjeans
met en zonder bandplooi
normaal 69,50 nu **29,75**

Damesmaten
geen 59,50 maar **25,–**

Moderne hemden
van **13,90** t/m **29,75**

DE STUNT VAN HET JAAR
Joggingpakken voor het hele gezin
met en zonder capuchon in 6 dessins en 8 kleuren **29,75**

SCHOOLKLEDING
o.a. overalls en stofjassen

Kindermaten 140 t/m 164 geen 69.50 maar **19,90**
Dames en heren geen 89.50 maar **29,75**

Bijpassende sportschoenen
merken Adidas, Puma, Le Coq Sportif, Superga **VOOR HALVE PRIJZEN**

REGENKLEDING
Regenpakken waterdicht...... vanaf **8,90**
Rubberlaarzen...................... vanaf **5,95**

LIMBURGS GOEDKOOPSTE TEXIELSHOP

A.J. HENDRIKS B.V.
LANGS DE WEG HEERLEN RICHTING HOENSBROEK-SITTARD
SCHELSBERG 88, HEERLEN, TEL. 045-721124

Te k. z.g.a.n. DAMESKLEDING, mt. 46 en staande schemerlamp. Tel. 422732.

Doe mee vrije MARKT voor iedereen, zat. en zond. Geulhal Valkenburg, tel. 045-213386.

Doe mee a.s. zondag TALENTENJACHT in Geulhal Valkenburg, tel. 045-213386.

Nu vloerbedekking

voor halve prijzen. Sterke Corona 4 mtr. br. ƒ 89,– nu ƒ 49,–. Div. wollen berbers nu ƒ 80,– en 4 mtr. br. nu reeds v.a. ƒ 29,–. Een hele partij harde kussens voor uw bankstel met echte velours bekl. nu ƒ 69,– p.st.

C.C. Kleba, Akerstr. 230
Hoensbroek, tel. 212854.

PIANO'S, nieuw v.a. ƒ 2695,-, gebruikt v.a. ƒ 650,-, huur v.a. ƒ 400,- per jaar. J. van Urk, Westersingel 42, Rotterdam, tel. 010-363500

ZONNEHEMELS, zonnebanken reeds vanaf ƒ 795,–. Van Uden, Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek. 045-212655/214793.

AEG Turnamat T.S. ƒ 1049,-

Ook voor wasmachines, koelkasten, diepvriezers, gasfornuizen. Jac. Köhlen, Rijksweg-N. 104, 6131 CN Sittard, 04490-13228, 14862, donderdag koopavond.

Vele gebruikte MEUBELS koelk., bankste. veel kleingoed enz. alles koopjes. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek. Open v.a. 12.00 uur.

Te k. 2x4-deurs Bruynz. AANRECHT, 1 compl. m. mengkraan, 1 ligbad, z.g.a.n. Tel. 045-710274, na 18.00 uur.

Te k. noten houten VITRINEKAST. Tel. 045-417625.

Attentie! Royal meubelhal biedt te k. aan gebr. MEUBELEN o.a. bankst., eeth., slpk.kasten enz. enz. Geopend v. 12-13 u. Dond. koopavond. Zat. v. 10-16 u. Nieuwstr. 82 H'broek t.o. gem.huis. Gratis thuisbezorgd.

Meubel en kunsthandel partij zuiver wollen handwerk Poolse kelims (tafel en WANDDECORATIE) te k. Tel. 04754-3967.

KLEERKASTEN 1-2-3-4-drs., tienerkamers, ledikanten, toilettafels, nachtkastjes, matrassen. Kock, Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

ARSTENSVOL VOORDEEL

Wij accepteren graag uw VVV-geschenkbon.

eniet nu meer van statles tijdens de ische Spelen: nieuwe TV en zie op z'n best! allerlaagste prijs!

ITC Kleintje portable
ITC 500 T PORTABLE Z/W TV
31 cm Beeldbuis, 6 voorkeuze toetsen, ingebouwde uitschuifbare sprietantenne
~~345,-~~ **189**

Kom razendsnel naar onze afdeling Elektronika: Van sommige aanbiedingen hebben wij maar enkele stuks meer op voorraad. Op is op en weg is weg!

Olympische stuntprijzen voor videobanden!
BASF FUJI maxell VHS E-180 3 VOOR **60**
BASF FUJI maxell BETAMAX L-750 3 VOOR **60**
SONY Scotch V-2000 VCC-360 2 VOOR **69**
Nu inklusief wedstrijdformulier en luxe opbergdoos! VCC-480 **45**

GRUNDIG
UNDIG C-2102 PORTABLE KTV
cm Beeldbuis, 8 programmatoetsen, in bruin/metallic. Goed geluid via frontluidspreker 2,5 Watt
~~999,-~~ **799**

PHILIPS
PHILIPS 16 CT 6025 PORTABLE KTV
Met 42 cm HiBri beeldbuis, verder voorzien van 8 voorkeur stations, frontluidspreker
Met GRATIS Olympisch boek!
KLAPPER: **898**

SONY
SONY KV 1614 PORTABLE KTV
42 cm Trinitron beeldbuis, 30 voorkeur zenders, S-tuner, draadloze afstandsbediening.
~~1695,-~~ **1399**

ACORN ATOM ONTWORPEN OM UIT TE BREIDEN! **STUNT**
12 - 12K **499**
NETVOEDING **125**
In een elegante behuizing en met een toetsenbord van zeer goede kwaliteit levert deze micro verrassende prestaties in Basic en voor de iets gevorderde in assembler, in tekst en in grafics. Inklusief uitgebreid manual
AANSLUITINGEN: TV- en video-uitgang, cassetterecorder, printer en floppy
12 - 2K **349**

SEIKOSHA GP 100 VC PRINTER
De printer met veel mogelijkheden speciaal voor de Commodore!
80 Koloms printer, 30 kar./sec. Pinfeed, papierbreedte 10". Met speciale interface en karakterset voor VIC-20 en CBM-64.
599

CDS Micro Systems Schaakprogramma
COLOSSUS CHESS 2.0 VOOR COMMODORE 64
Maakt van uw CBM-64 een ware schaakcomputer met ongekende mogelijkheden, zoals b.v.:
6 verschillende modes om in te spelen, load/save mogelijkheden van programma's. Tijd wordt automatisch bijgehouden en diverse commando-mogelijkheden
OP TAPE **49**
OP DISK **69**

COMMODORE 64
TOETSENBORD
Qwerty indeling, 62 toetsen (kleine en hoofdletters)
Grafische symbolen (4 funktietoetsen)
BEELDSCHERM
40 Kolommen, 25 rijen, 16 kleuren op standaard TV of monitor
GELUID
3 Stemmen, 9 oktaven elk, 4 golfvormen. Cartridge voor spelcassettes en ROM software. Twee connectoren voor joystick/paddle/lichtpen bij speelgebruik
~~1099,-~~ **869**

Vogelzang, ook barstensvol voordeel opruiming op de PLATENAFDELING

WAT DACHT U HIER VAN?

ELPEE VAN DE WEEK:
MIKE OLDFIELD - DISCOVERY
Mike's nieuwste met o.a. het schitterende single-succes To France.
~~24,95~~ **18,95**

PHILIPS
PHILIPS 20 CT 4426 KTV
51 cm Beeldbuis, draadloze afstandsbediening, 69 kanalen, 90 voorkeur zenders, 7 Watt muziekvermogen
Met GRATIS Olympisch boek!
~~1425,-~~ **1199**
~~1795,-~~ **1499**

3M Scotch diskettes
SCOTCH DISKETTES
Single side/double density/soft-sectored
PER 10 STUKS
~~99,-~~ **79**

Nu of nooit!
PHILIPS AC 511 AUTORADIO/CASSETTESPELER
Volledig stereo, FM-stereo en AM, automatische omschakeling naar radio-ontvangst aan het einde van de band
~~399,-~~ **299**

Anti-diefstal slede's!
ANTI DIEFSTAL SLEDE
Uw autoradio cassetterecorder is een kostbaar bezit. Ter voorkoming van diefstal uit uw wagen, kunt u uw autoradio inbouwen in zo'n slede en hem gemakkelijk verwijderen bij het verlaten van de auto. Leverbaar in div. uitvoeringen
UNIVERSEEL TOEPASBAAR. 3 Gats montage: 7 kontakten **39**
3 Gats montage: 16 kontakten **49**
3 Gats montage: 16 kontakten met memory, aansluiting voor digitale autoradio's. **59**
1 Gats montage: 16 kontakten **59**

ROADSTAR Autoradio-cassettespelers
ROADSTAR RS 2015 SX STEREO AUTORADIO/CASSETTESPELER
AM - FM stereo
IAC voorontstoord
2 x 7 Watt
local/DX-schakelaar
automatische stop bij einde cassette
~~299,-~~ **199**

ROADSTAR AUTORADIO RS 5300 SX AUTORADIO/CASSETTESPELER MET AUTO-REVERSE
AM - FM
tapesoort schakelaar
vergrendeld heen- en terugspoelen
~~349,-~~ **299**

ROADSTAR AUTORADIO AD 7100 LX STEREO RADIO/CASSETTESPELER MET "FLAT NOSE" (vlak voorfront)
FM, MW, LW
ingebouwde ontstoring
met loudness en FM-ruisonderdrukking
tapeschakelaar
~~499,-~~ **399**

Onze afdeling zit nog steeds boordevol opruimingsaanbiedingen. Overtuig u zelf!!!

GRUNDIG Met teletekst Stereo
GRUNDIG B 7883 MONOLITH
56 cm Beeldbuis, stereo KTV met teletekst, 2 x 30 Watt vermogen, 30 voorkeur toetsen, S-tuner, draadloze afstandsbediening.
~~1949,-~~ **1599**
~~3479,-~~ **1999**

Met uitneembare walkman!
SONY CFS-FM 7 RADIO/CASSETTE-RECORDER MET UITNEEMBARE FM-STEREO WALKMAN
Een uniek Sony-konsept:
Thuis een fantastische weergave via de royale luidsprekers, onderweg een miniatuur FM Walkman! Radio met AM en FM (stereo) cassetterecorder met bandsoortschakelaar en automatic music sensor. Inklusief oortelefoonset!
~~705,-~~ STUNTPRIJS **349**

Panasonic
PANASONIC RX 1490 WALKMAN/RADIO
Kompakte Walkman met ingebouwde FM/AM radio!
- met bandsoort schakelaar
- cue- en review-mogelijkheid
- FM stereo indikatie
- inkl. hoofdtelefoon
~~299,-~~ SLECHTS **199**

Panasonic Stereo
PANASONIC RX 5012 STEREO PORTABLE
Schitterende radio/cassette kombinatie met 4 golfbereiken! Zuivere weergave door 4 luidsprekers, met 2 ingebouwde mikrofoons. Aansluitingen voor externe speakers, mikrofoons, hoofdtelefoon
~~449,-~~ SLECHTS **249**

TOSHIBA Stereo
TOSHIBA RT 70 STEREO RADIO CASSETTERECORDER
- FM, MW, LW en Korte Golf
- batterij en lichtnetvoeding
- aansluiting voor externe mikrofoons en DIN aansluiting voor
- opname/weergave - pauze toets
- hoofdtelefoonaansluiting
~~299,-~~ **199**

eft ook nog een show- en n die tegen nóg zen weggaan. r snel bij!

ITT
ITT 87449 KTV
Met 67 cm beeldbuis, programma geheugen, S-tuner, 30 voorkeur zenders, inklusief draadloze afstandsbediening.
~~2229,-~~ **1699**

SONY Audiocassettes
Kwaliteits-cassettes voor iedere beurs!

CHF 90	2 stuks 7,95	UCX 60	3 stuks 14,00
BHF 60	3 stuks 11,45	UCX 90	3 stuks 18,00
DHF 90	3 stuks 14,95	UCXS 60	3 stuks 19,00
AHF 60	3 stuks 13,95		

Technics
TECHNICS CASSETTES
Een prima cassette voor een een spotprijs!
TYPE XD C 90 (normaal)
per stuk **3.95**
3 stuks **10**

maxell
MAXELL CASSETTES
Een kwaliteits cassette voor een lage prijs.
TYPE UD C 60 (normaal) 4 voor **20**
TYPE XL 2 C 90 (chroom) 3 voor **20**

spelcassettes
Spelcassettes voor Atari of Gemini spelcomputer.

ET	29,-
TENNIS	79,-
FROGGER	129,-
SUPER COBRA	139,-
Q. BERT	139,-
POPEYE	139,-

PHILIPS
PHILIPS BATTERIJEN: ECHTE KRACHTPATSERS!
En... ze gaan écht langer mee!
R 6 (PENLITE) 4 STUKS **3**
R 14 (ENGELSE STAAF) 4 STUKS **4**
R 20 (DIKKE STAAF) 4 STUKS **5**

Laadapparaat + batterijen
BATTERIJLADER INKLUSIEF 4 PENLITE OPLAADBARE BATTERIJEN
Mogelijkheid voor normaal en snel laden
~~45,-~~ **29,95**

JUDAS PRIEST - STAINED CLASS ~~22,95~~ **10,95**
JUDAS PRIEST - KILLING MACHINE ~~22,95~~ **10,95**
CHIC - GREATEST HITS ~~23,95~~ **11,95**
JON ANDERSON - ANIMATION ~~22,95~~ **9,95**

HITSINGLE VAN DE WEEK:
BRONSKI BEAT - SMALL TOWN BOY ~~6,50~~ **4,95**

SONY
SONY KV 2212 TELETEKST
56 cm Trinitron beeldbuis voor perfekte weergave, draadloze afstandsbediening met alle funkties, stereo voorbereid, prachtige uitvoering
1599
~~2895,-~~ **1999**

Voor de hobbyist
STRIPTANG
Afknippen en supersnel afstrippen, stelt zichzelf in op draaddikte
~~49,-~~ **14,95**

Voor de disco!
3 KANAALS LICHTORGEL MET INGEBOUWDE MIKROFOON
Een schitterend disco lichtorgel met 3 instelbare lichten in diverse kleuren.
~~149,-~~ **99**

LICHTORGELSET
Komplete set: 3 kanaals lichtorgel (600W per kanaal), 3 spothouders (verstelbaar), 3 gekleurde lampen
~~149,-~~ **99**

LAAG GEPRIJSD. HOOG GEPREZEN!

Vogelzang

Openingstijden:
Di. t/m vr. van 9.00 - 18.00 uur.
Donderdag van 9.00 - 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 - 17.00 uur.

hi-five erkend hifi en video adviseur

sche Dienst ● Unieke Vogelzang garanties.

Eindhoven, Hermanus Boexstraat 22
Heerlen, Akerstraat 19
Maastricht, Afd. HIFI en VIDEO: Wolfstraat 11
Afd. ELEKTRONIKA: M. Smedenstraat 25

Heerlen te k. v. part. M[illegible] DENWON. kamer 25 [illegible] open keuken, 3 slpk, b[illegible] cel m. douche en v. was fel, geh. onderkelde[illegible] tuin m. tuinh. Pr. ƒ 76.00[illegible] k.k. te aanv. eind okt. T[illegible] 045-721697.

Nieuwenhagen mode[illegible] halfvrijst. WONING [illegible] veel ruimte, ƒ 169.00[illegible] k.k. Tel. 045-316570.

KERKRADE-WEST. T[illegible] sengelegen ruim wo[illegible] huis (bj. '74) met tuin[illegible] berging. Ind. hal, to[illegible] L-vormige woonka[illegible] met parketvloer, o[illegible] mooi geïnst. keuken. V[illegible] 4 slaapkamers, badka[illegible] muurkast, c.v. P[illegible] slechts ƒ 85.000,– k.k. [illegible] vac BV, Brugstraat 19, [illegible] tard, tel. 04490-10855.

SNELLE VERKOOP [illegible] uw huis daarnaar stre[illegible] wij bij onze bemiddel[illegible] Vrijblijvende informa[illegible] Troost Onroerend Go[illegible] Heerlen. Tel. 045-71797[illegible]

SCHINVELD te koop b[illegible] renwoonhuis event. [illegible] inruil van uw eigen [illegible] ning. Redelijke prijs. [illegible] bevr. Kerkstr. 111, Bru[illegible] sum, tel. 252956.

Te k. perceel BOSGRO[illegible] in Midden-Limburg. [illegible] ha, ƒ 1,– p. m2 vr[illegible] Br.o.nr. SB 920 LD, Erenslaan 4, 6371 Schaesberg.

Te huur (evt. te ko[illegible] prachtig vrijsta[illegible] LANDHUIS, gele[illegible] Kempstraat 53A, Born. Kerkstr. 43, Born, 04498-51760.

Ter overname aangeboden goedlopende

Kaas-shop centrum Aken

tel. 045-322165 b.g.g. 045-324282.

Gemeub. KAMERS te h. Tel. 045-250468 na 17 uur.

Te h. APPARTEMENT bij centr. Heerlen. Inl. Akerstr. 34, Heerlen.

Te h. KAMERS. Willemstr. 67, Heerlen.

Kerkrade te h. BOVENWONING met overname. Tel. 045-462950, b.g.g. 04494-50957.

Te h. gem. KAMERS met c.v., gebruik v. tel., keuken en douche te Kerkrade, tel. 045-443380.

Te h. WOONK., sl.k., keuken gemeub. te Kerkrade, tel 045-457406.

Gem. KAMERS m. c.v. en alle comfort in centrum Geleen, Agn. Printhagenstr. 25.

Te h. FRITURE cafetaria m. kl. overname omgev. Heerlen (zond. woonh.). Br.o.no. KE 153 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. WOONHUIS gesch. v. privé-doeleinden. Tel. 045-221260.

Te h. 1 pers. gemeub. APPARTEMENT. Kruisstr. 75, Heerlen, tel. 045-714330.

Te huur centrum Schaesberg leuke KAMER (ongemeub.) ± 30m2 incl. gas, water en licht. Tel. 045-310206.

Te huur ETAGE v. 2 pers. best. uit: kamer, keuken, slpk., douche en w.c. en c.v. Inl. Op de Heugden 72, Schaesberg.

Schaesberg KAMER met gebr. v. keuken en douche. te bevr. Hoofdstr. 55, tel. 045-313136 of 311208.

HUIS te h. of te k. Opfergeldstr. 14 Wijnandsrade.

KAMERS te huur met algeheel gebr. van woning. Omg. Geleen. Huurpr. ƒ 350,– all-in p.p. Tel. 04493-1383.

Te huur gevraagd

Student zoekt KAMER in Sittard, tel. van 9.00 tot 17.00 uur 045-764575.

Studente zoekt per 20/8 WOONRUIMTE in Heerlen of Hoensbroek. Tel. 01150-95211.

Man, 46 jr., zoekt goed KOSTHUIS met huiselijk verkeer in de omg. Kerkrade-Heerlen. Br.ond.nr. KE 148 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te huur gevr. FLAT of vrijstaande woning voor privé-doeleinden. Bellen tussen 13 t/m 20.00 uur tel. 04998-72333.

Onroerend goed

Te k. APPARTEMENT Heerlerheide. Bellen 045-214367.

TREEBEEK: vrijst. woonhuis m. bedrijfscomplex op 2500 m². Mooie ligging, vele doeleinden. Makelaardij Smeets, tel. 045-753066.

Ter overname aangeboden KAPSALON te Schinveld weg. emigratie. Tel. 045-272628 tot 18.00 uur na 18.00 uur 09-49-24541311.

SPAUBEEK: vrijstaand woonhuis met garage en tuin 525m2. Ind. b.g. gang, toilet, woonkamer, keuken, bijkeuken, kelder. Verd. 3 slaapkamers, douche, vaste trap naar zolderverdieping, c.v. Prijs ƒ 105.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

BEEK: uitstekend gesitueerd keurig onderhouden sfeervol tussengelegen herenhuis met grote tuin 450m2. Ind. b.g. gang, woonkamer, keuken, berging, kelder. verd. 3 slaapkamers, badkamer. vaste trap naar zolder, c.v. Vraagprijs ƒ 105.000,– k.k. Livac BV, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Obbicht

Wonen in de rust van het landelijke Obbicht. Nog enkele halfvrijst. nieuwbouwwoningen met garage en grote tuin. Door de oude hoge rijksbijdrage nog lage maandlasten mogelijk vanaf ƒ 285,–

Open Huis

Zaterdag 4 aug. van 14.00-16.00 uur, volg de borden bij het projekt a/d Molenweg.

Voor informatie/dokumentatie:
Stienstra Heerlen, tel. 045-712255.

Eys-Wittem

5 ruime eengezinswoningen a/d Kelderweg met gara[illegible] Zeer ruime tuinen van ca. 20 m diep. Door toepass[illegible] van Iso Composiet Systeem vermindering v. gasgeb[illegible] met 50%! Gelijkblijvende maandlasten mogelijk door[illegible] nieuwe subsidieregeling met een max. rijksbijdrage [illegible] ƒ 50.000,– ter aflossing van de hypotheek alsm[illegible] ƒ 2.000,– uitkering belastingvrij! Maandlast vanaf ƒ 633,– (afhankelijk v.h. inkomen)

Brunssum „Klingelsberg"

In aanbouw fraaie halfvrijst. woningen met garage [illegible] aan het Ambacht. Vrij uitzicht. Ind. o.a. ruime hal, ge[illegible] lige woonamer met open keuken, 3 slpk., praktis[illegible] badk. met douche, ruime bergzolder, voor-, zij- en a[illegible] tertuin. Door de hoge rijksbijdrage maandlast va[illegible] ƒ 352,– in het 1e jaar.

Voor informatie/dokumentatie:
Stienstra Heerlen, tel. 045-71225[illegible]

Nieuwe VHS videorecorder vanaf ƒ 1599,–; inr. mog. F. Meyer Verzetstr. 15 Heerlerbaan tel. 045-417651.

Te koop nw. AARDAPPELS 50 ct. p.kg. p.zak. Kersen p.kist 5 kg ƒ 8,50. Aardbeien ƒ 2.50 p.kg. p.kist. Tomaten ƒ 1,25 p.kg, p.kist. Kruisbessen en rode bessen 5 kg voor ƒ 8,50. Paprika ƒ 1.50 p.kg, p.kist. Tuinbonen 55 ct. p.kg, p.kist. Snijbonen en sperciebonen ƒ 1,75 p.kg, p.kist. Spinazie, andijvie, spitskool ƒ 5.50 p.kist. Prei, koolrabi, wortelen, asperges en peultjes voor ƒ 8.50 p.kist H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

BANKSTELLEN. eiken en modern, in leer of stof. Direkt af fabriek, beslist goedk. Inruil mog. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen. Tel. 43412.

1000 m2 barstensvol met betaalbare gebr. MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen (inruil mogel.). Grote voorraad kachels. Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk in prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg) Heerlerheide. Tel. 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

Te k. Dracacel SPRINGBOX, 2 pers. in st.v.nw., pr. n.o.t.k. J. Steenstr. 6, Meezenbr. Heerlen.

Te k. 1 pers. MANOUBED met matras i.g.st., pr. n.o.t.k., J. Steenstr. 6, Meezenbr. Heerlen.

Compleet CAFEBUFFET, ca. 50 jaar oud, ƒ 2500,–. Tel. 045-211976 of 253024.

Te k. DIEPVRIESKAST 400 ltr. i.z.g.st. Tel. 04497-1580.

Te k. weg. omstandigh. antieke mech. ronde KUIFKAST pr. n.o.t.k. Tel. 045-724571 na 18.00 uur.

Te k. BABYKAMER kleur wit, bedje + commode + kleerkastje. Vr.pr. ƒ 600,–. Veldgaard 43, Amstenrade. Tel 04492-4667.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. AANHANGWAGENS. Defect geen bezwaar. Tel. 045-312189.

GOUD, zilver, brilj., munten, enz. Defect of heel. Cont. betaling. Hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80A, Heerlen. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen. 04494-43754.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-752266.

Firma „Sterling", GOUD, zilver, platina, briljanten en munten in iedere vorm of toestand. Tegen de allerhoogste dagkoers en contant geld. Bel nu: 04490-21472. In de Camp 35 Broeksittard.

Te k. gevr. KLEUREN-TV, kl. def. geen bezw. Ook video. Tel. 04406-12875.

GOUD, zilver en platina. Simund Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver o.a. bestek, munten en penningen. ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misboekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn), tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Inkoop van GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, markt Heerlen, tel. 045-712440.

Te k. gevr. KOELKAST + diepvriezer, eik. eethoek + eik. bankstel. Tel. 045-725595.

Te k. gevr. sloopauto's, oud ijzer en metaal. Tel. 045-726806.

SLOOPAUTO'S vanaf ƒ 400,- tot ƒ 1500,-. Wij halen de auto's gratis af, tel. 04744-1981.

Attentie te k. gevr. schade- en SLOOPAUTO'S. Tel. 045-225454.

Wij geven de hoogste prijs voor uw DIEPVRIES, koelkast, radio, TV enz. Klein def. geen bezw. Bellen na 11.00 u. 045-224225.

Te k. gevr. eiken KASTEN, eiken bankstellen en eethoeken. Bellen tussen 13.00 en 16.00 uur 045-215716.

Te k. gevr. alleen van winkeliers: opruimingen en restanten van GORDIJNSTOFFEN, textiel, baby- en kinderkleding enz. Huvert, Bloemenmarkt 8, Geleen, 04494-42760.

Te huur aangeboden

Te h. aangeb. in SITTARD, ruime bovenwoning, huur ƒ 900,- p.mnd. incl. energiekosten etc. Br.ond.nr. SI 9 LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

Gem. ZIT-SLAAPKAMERS, van alle gemak. voorzien. In keurig huis voor nette mensen. Sittarderweg 36, Heerlen. Tel. 045-725828.

Te h. CAFÉ De Struisvogel met ruime bovenwoning (lage huur) Rijksweg 251 Maasmechelen (t.o. G.B.) Voor nad. inf. tel. 09-3211761417.

VERHUIZEN? Doe het zelf met een Mercedes van Bastiaans autoverhuur, Spoorsingel 50, Heerlen, tel. 045-724141

BEDRIJFSRUIMTE in centrum Hoensbroek, ca. 350 m2. Inrijhoogte ca. 4 mtr. Huurprijs ƒ 1250,– per mnd. Tel. 045-211976 of 253024.

Te huur grote MEUBELZAAK oppervl. ± 1400 m2 langs de grote weg Heerlen-Sittard. Ook v.a. doeleinden gesch., event. autoverk.salon. Br. o.nr. BR 106 LD, Rumpenerstr.,6443 cc Brunssum.

WINKELRUIMTE te h. en gem. kamers. Hoogstr. 48 Nieuwenhagen tel. 045-223988.

Gem. ZITSLAAPK. 4x5 m, keuken en gebr. v. bad. Anjelierstr. 48 Heerlen 045-213308.

KAMERS te huur met volpens. Buttingstr. 24, Hoensbroek, tel. 045-214804.

Te h. in Landgraaf per aug. APPARTEMENT, omvattende: zit-/slaapk., keuken, opp. ± 40 m², kamer, badk., toilet, c.v., huurprijs incl. energie, huursub. mog. Tel. 045-320079.

Te h., beg.gr.: mooi APPARTEMENT, St.-Pieterstraat, Kerkrade. Kamer, open keuken, een slaapkamer, douche, toilet, berging, tuin, eigen c.v.-installatie, gas, huur ƒ 375,- p.mnd. Br.ond.nr. MA 047 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

APPARTEMENT te h. in centrum v. Heerlen. 045-711617.

Te koop aangeboden

GRASZODEN 1e kwaliteit ƒ 3.50 per m2. Gratis thuisbezorgd. 045-713357.

Te k. aangeb. RADIO-CASS. + TV alles samen 3 in 1, solarium z.g.a.n. Alles v. ƒ 450,–. Torenstr. 64, Brunssum.

Te k. Grundig RADIO 50x20x20cm., nw.w. ƒ 335, te k. voor ƒ 125,–, 1 jr. oud. Te bevr. 045-253103

Te k. FLIPPERKAST i.g.st. Vr.pr. ƒ 275,–. Tel. 045-255456.

Te k. enkelassige 600 kg. laadverm. AANHANGWAGEN ƒ 175,–, 1 Poulan motorzaag type 3700 Counteruibe, 1 oude twijfelaar, oude tekeningen en prenten c.a. 1876. Postzegels Ned. Postfris, 1e dag enveloppen 40% cat. Tel. 04497-2183.

Te k. eiken BANKSTEL z.g.a.n. 3 + 2 zitsbank + fauteuil mosgroen ƒ 1500,–. Tel. 04490-12789.

Te k. MORELLEN (zure kersen). Kempenweg 64, Obbicht, tel. 04498-55567 of Mik 20, Grevenbicht, tel. 04497-2063.

TUINHUISJES, schuurtjes, kippen- en hondehokken (ook div. gebruikte) te koop aang. Ubachs, Vink 39, Kerkrade.

Bij de MEUBELBEURS staan honderden bankstellen, eiken kasten, slaapkamers voor spotprijzen te k. Bankstellen nu voor ƒ 200,–, kasten en dressoirs v.a. ƒ 350,–, slaapkamers nu voor weggeefprijzen. Kom naar onze grote meubelhal Meubelbeurs, Akerstr. 230, Hoensbroek. Tel 222870.

Te k. KACHEL, fornuis vr.pr. ƒ 350,–, hanglamp m. eik. balk en smeedijzer + 8 kappen ƒ 150,–, meubelradio met platenstereo ƒ 250,–, div. verw.radiatoren samen ƒ 450,– 5 st. 1 pers. bed ƒ 25,–, 4 oude kamerstoelen + 2 armstoelen ƒ 100,–, Marebosjesweg 9, Brunssum. Tel. 045-217805.

Loonstijging kleiner dan inflatiepeil

MADRID — De Spaanse regering heeft de werkgevers- en werknemersorganisaties in Spanje voorgesteld de loonsverhogingen volgend jaar net als dit jaar kleiner te houden dan de inflatie. Zij hoopt de stijging van van de prijzen in 1985 tot zeven procent te kunnen beperken en zou graag zien dat de sociale partners akkoord gingen met loonsverhogingen van maximaal 6,5 procent, zo heeft zij dezer dagen laten weten.

Voor 1984 werd de socialistische regering van premier Felipe Gonzalez het met de werkgevers en de bonden eens over loonsverhogingen van maximaal 6,5 procent bij een verwachte inflatie van acht procent. De grens van de loonsverhogingen is een van de maatregelen die de Spaanse nationale begroting voor 1985 zullen vergezellen. Een andere is beperking van de groei van de geldhoeveelheid tot 13,1 procent, wat betekent dat er in 1985 7,5 procent meer krediet kan worden verleend.

IN GRAFISCHE BEDRIJFSTAK:

Faillissementen drastisch omlaag

AMSTERDAM — Het aantal faillissementen in de grafische bedrijfstak is in het eerste halfjaar van 1984 gedaald tot twintig, met in totaal 123 werknemers. In dezelfde periode van vorig jaar bedroeg dit aantal nog 37 en waren daar 498 werknemers bij betrokken. Opvallend is het dat dit jaar tot nu toe alleen kleine ondernemingen met minder dan 20 werknemers over de kop gingen. Dat schrijven de grafische ondernemersorganisaties KVGO, FGE en NDP (dagbladen) in hun halfjaarlijkse economische nota, die woensdag is gepubliceerd.

De orderontvangst, de ordervoorraad en de dagelijkse bedrijvigheid ontwikkelen zich meer en meer positief, zo schrijven de organisaties. Dat 1984 voor de grafische industrie een beter jaar wordt dan 1983 lijkt nu al waarschijnlijk.

Bij de dagbladpers stegen ondanks de daling in zowel het advertentievolume als in de oplage, de inkomsten met 2,8 procent. Dit komt uitsluitend door een hogere opbrengst uit abonnementen en losse verkoop, die als gevolg van een gemiddelde prijsverhoging van 6,8 procent en een lichte daling van de oplage met ongeveer zes procent stegen.

Per honderd huishoudens worden momenteel 85 dagbladen gelezen. Het advertentievolume stijgt licht (door toeneming in de groepen „nationaal", „personeel" en „onroerend goed"), maar van een blijvende verbetering is nog geen sprake. Vooral het volume van de detaillistenadvertenties, dat vooral voor de regionale dagbladen het belangrijkste deel van de totale advertentie-omzet vertegenwoordigt, loopt nog sterk terug. Zet zich dat door, dan lijkt een verder rendementsherstel voor de regionale dagbladen nauwelijks haalbaar, aldus de grafische ondernemers.

PUBLIEK ERG AFWACHTEND

Beursomzet half miljard gedaald

AMSTERDAM — De omzet van de Amsterdamse effectenbeurs is in juli ongeveer een half miljard gulden onder die van juni gebleven. Er werd f 8.234,7 miljoen omgezet tegen f 8.752,8 miljoen in juni. Dat kwam, wat de handel in aandelen betreft, niet alleen door de traditionele stilte waardoor de zomermaanden elk jaar worden gekenmerkt, maar ook door de buitengewoon afwachtende houding van het publiek.

De aandelenomzet kwam daardoor niet boven de f 3.510,7 miljoen tegen f 4.036,5 miljoen in juni. Op de obligatiemarkt was het iets drukker. Daar steeg de omzet van f 4.716,3 miljoen in juni tot f 4.724 miljoen in juli.

Vrijwel de hele maand juli is de beurs zwak gestemd geweest. Zij vormde daarmee geen uitzondering, want ook internationaal, met de New Yorkse beurs voorop, was het beeld weinig florissant. De aandelenindex zakte in Amsterdam in juli van 156,8 tot 148,3 met op 24 juli het dieptepunt van 146,8.

Het was vooral de angst voor een verdere stijging van de rente die de beleggers van de markt weghield. Nadat de president van het stelsel van centrale banken in de Verenigde Staten, Paul Volcker, had laten weten dat hij dit jaar geen strakker geldbeleid gaat voeren liepen de koersen op. De ergste vrees voor rentestijging was door de uitlatingen van Volcker wat afgenomen.

Dollar bijna op f 3,30

AMSTERDAM — De koers van de Amerikaanse dollar is woensdagmorgen op de wisselmarkt in Amsterdam tot dicht bij de 3,30 gulden gestegen. Omstreeks het middaguur werd 3,2970 opgegeven. Dinsdagmiddag was de middenkoers afgemaakt op 3,2735 gulden. De verdere stijging werd onder meer in verband gebracht met dekkingsaankopen nadat speculanten op een koersdaling na de tegenvallende cijfers over de bedrijvigheid in de VS bedrogen waren uitgekomen.

Volgens sommige handelaren zou er ook enige vraag naar dollars kunnen zijn in verband met de inschrijving op schatkistpapier van het Amerikaanse ministerie van financiën later op de dag. Voor het eerst wordt daarbij geen bronbelasting van dertig procent geheven op aankopen van buitenlandse beleggers, die daarvoor natuurlijk wel eerst dollars moeten aanschaffen. Overigens ging de stemming erg rustig en ging er weinig om.

In Frankfort werden woensdagmorgen zaken gedaan rond de 2,9165 mark. De slotkoers van dinsdag bedroeg er 2,8865 mark. In New York werd dinsdagavond de psychologische grens van 2,90 mark ruim overschreden.

● Terwille van een nieuw wereldrecord voor het Guiness boek heeft een aantal inwoners van het Franse Lusigny een omelet bereid met gebruikmaking van 25000 eieren en 300 kilo spek. Foto toont de bereiders aan de slag met roeispaanachtige pollepels.

Licht nadeel tweeverdieners in huurwoningen

(Van onze Haagse redactie)

DEN HAAG — De belastingmaatregel die dit jaar gehuwde tweeverdieners anders ging belasten, heeft geresulteerd in een licht voordeel voor gehuwde tweeverdieners in een koopwoning. Die groep is er gemiddeld genomen door het effect van meer fiscale aftrek van hypotheekrente 0,2 procent op vooruit gegaan.

Dat geeft een onderzoek van een Delfts bureau, uitgevoerd in opdracht van het ministerie van volkshuisvesting, aan. Tegelijk met het lichte voordeel voor kopers is geconstateerd dat de groep gehuwde tweeverdienende huurders er marginaal op achteruit zijn gegaan: 0,1 procent.

De voor- en achteruitgang heeft uitsluitend betrekking op woonlasten. Als het hele besteedbaar inkomen van een gehuwd paar wordt bezien dan blijkt dat gemiddeld de tweeverdienersbelasting de meeste werkende echtparen gemiddeld 0,6 procent inkomen heeft gekost. Hogere inkomensgroepen hebben relatief meer ingeleverd dan lagere.

Groei VS verminderd

WASHINGTON — Het Amerikaanse ministerie van handel heeft bekendgemaakt dat de index van de tien belangrijkste indicatoren voor de op korte termijn te verwachten economische bedrijvigheid in de VS in juni is afgenomen met 0,9 procent. Het is de eerste belangrijke daling in bijna twee jaar, wat aan zou kunnen geven dat de groei van de Amerikaanse economie aan het verminderen is. De daling is vooral het gevolg van een vermindering van de orderontvangst voor consumptiegoederen en voor industriële uitrusting.

Als ontduiking van superheffing

Export van melk niet toegestaan

(Van onze Haagse redactie)

DEN HAAG — Het ministerie van landbouw en visserij wil geen misverstanden laten voortbestaan over eventuele mogelijkheden de 'superheffing' op melk en melkprodukten te ontduiken. Naast de producent-melkveehouder is ook de koper en de fabrikant onder alle omstandigheden heffingsplichtig, aldus een mededeling van het ministerie in Den Haag.

Minister Braks is gealarmeerd door verhalen die de laatste tijd de ronde doen over mogelijkheden de EG-superheffing op teveel geproduceerde melk te ontduiken. Op welke manier en op welke schaal dit eventueel zou gebeuren is op het ministerie overigens niet bekend. Te denken valt echter aan een ontduiking door middel van export.

Om aan alle geruchtvorming een einde te maken is in de Beschikking Superheffing de omschrijving van het begrip 'koper' nu uitgebreid. Aan de aanvankelijke omschrijving van 'koper' als „een onderneming of groepering die melk of andere zuivelprodukten koopt met de bedoeling om ze door te verkopen aan bedrijven die melk of andere zuivelprodukten bewerken of verwerken" is nu toegevoegd „of koopt om deze met een andere bestemming te leveren".

BEURS-OVERZICHT

Vast

AMSTERDAM – KLM lag gisteren opnieuw vast in de markt op de Amsterdamse effectenbeurs, die over het algemeen zeer vriendelijk tot vast gestemd was. Onder invloed van Wall Street raakte het Beursplein de apathie van de voorgaande dag enigszins kwijt. De omzet kwam uit op f 361 miljoen. Koninklijke Olie belandde na een eindsprint op een slot van f 139,80 ofwel f 2,80 hoger. Het oliefonds tipte zelfs even aan de f 140. Eerder op de dag leek het dat Koninklijke Olie de terugtocht na de kortstondige pauze van dinsdag zou gaan voortzetten, maar het fonds kwam met een fiere slotnotering voor de dag.

Evenals de overige internationals wist KLM in de middag verder op te lopen nadat al goed werd begonnen. Het luchtvaartfonds sloot op f 170,70, waarmee een fraaie winst van f 4,50 werd geboekt. Philips won f 0,70 op f 44,70 en Akzo een volle gulden op f 83. Unilever werd f 1,50 duurder op f 251, maar Hoogovens ging een dubbeltje achteruit naar f 46,40.

De banken en de hypotheekbanken handhaafden zich goed. ABN werd f 4 meer waard op f 310 en FGH f 1,80 meer op f 44,70. Ook de verzekeraars deden het niet slecht met een flinke winst van f 2,50 voor AEGON op f 115 en van f 3 voor Nationale Nederlanden op f 212. Van de uitgevers was VNU nogal vast met een winst van f 1,70 op f 147,20, maar Elsevier-NDU ging een paar dubbeltjes achteruit tot f 84,50.

Bij de overige actieve fondsen viel Ahold op; die was f 2,50 duurder op f 180. Heineken klom gelijk op met het mooiere weer. Het bierfonds werd f 2,50 hoger geprijsd op f 180.

De obligatiemarkt was overwegend onveranderd met enkele hogere noteringen voor de staatsfondsen.

Lokaal

Op de lokale markt hielden vraag en aanbod elkaar redelijk in evenwicht waardoor het er niet veel veranderde. Toch mocht een aantal fondsen zich verheugen in bescheiden winsten. Zo klom Stad Rotterdam f 1 naar f 116 en CSM f 1,50 naar f 129. KNP ging f 1,50 vooruit naar f 85 en Meneba f 1 naar f 57. Macintosh moest achteruit. De confectiehandelaar verloor f 4,30 op f 210.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 1-8-1984 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 35.650-f 36.150, vorige f 35.800-f 36.300) bewerkt verkoop f 37.960, vorige f 36.300.

ZILVER: onbewerkt f 710-f 780, vorige f 715-f 785; bewerkt verkoop f 820 laten (830 laten).

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3,23	3,35
Engelse pond	4,13	4,43
Belgische frank (100)	5,40	5,70
Duitse mark (100)	111,00	115,00
Italiaanse lire (10.000)	17,50	19,50
Portugese escudo (100)	2,00	2,50
Canadese dollar	2,44	2,56
Franse franc (100)	35,50	38,50
Zwitserse frank (100)	131,00	135,50
Zweedse kroon (100)	37,50	40,50
Noorse kroon (100)	37,75	40,75
Deense kroon (100)	29,50	32,50
Oostenr. shilling (100)	15,88	16,38
Spaanse peseta (100)	1,96	2,21
Griekse drachme (100)	2,60	3,40
Finse mark (100)	52,25	55,25
Joegoslav. dinar (100)	1,70	2,70
Ierse pond	3,31	3,61

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3,29225-475
Pond sterling	4,2845-2895
Duitse mark	112,99-3,04
Franse frank	36,795-845
Belgische frank	5,5885-5935
Zwitserse frank	133,275-325
Japanse yen	133,95-4,05
Italiaanse lire	18,405-455
Zweedse kroon	39,045-095
Deense kroon	30,92-30,97
Noorse kroon	39,32-39,37
Canadese dollar	2,51525-775
Oostenr. shilling	16,0970-1070
Ierse pond	3,4710-4810
Spaanse peseta	1,9970-2,0070
Australische dollar	2,7425-7525
Antilliaanse fls.	1,8200-8450
Surinaamse fls.	1,8300-8650
Saoedi riyal	93,65-93,90

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	148.3	149.2
Algemeen-lokaal	137.2	137.8
Internationals	160.3	161.5
Industrie	121.7	121.7
Scheep- en luchtvaart	144.8	146.7
Banken	202.8	204.8
Verzekering	379.7	387.5
Handel	139.2	140.3
CBS-oblig. index	98.6	98.6
Rendem. staatslening	8.58	8.57
waarvan 3-5 jaar	8.50	8.48
5-8 jaar	8.61	8.60
8 jaar en langer	8.73	8.73
nieuwste drie	8.71	8.71
rend. BNG-leningen	8.70	8.68
rend. bankleningen	8.46	8.47
rend. spaarbrieven	8.95	8.95

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):
AKZO 83.00-84.10 (83.00)
Kon. Olie 139.50-145.00 (139.80)
Philips 44.60-45.40 gl (44.70)
Unilever 251.00 (251.00)
KLM 171.50-171.90 (170.70)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1118.37	477.13	123.65	436.21
Hoogst	1139.58	488.83	125.10	444.64
Laagst	1114.95	476.16	122.98	434.84
Slot	1134.61	485.50	124.37	442.32
Winst verlies	+19.33	+11.92	+1.34	+7.99

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	111,50	114,80
Ahold	177,50	180,50
Akzo	81,40	82,50
ABN	303,00	308,00
Amev	151,00	154,30
Amro-bank	53,00	53,50
Boskalis Westm.	26,80	27,00
Dordtsche Petr.	124,50	125,40
Dordt. Petr. pref.	124,40	125,40
Elsevier-NDU	85,00	84,00
FGH	42,90	44,70
Gist Brocades	137,50	135,50
Heineken	123,50	124,00
Heineken Hld.	112,50	113,70
Holl. Betongroep	101,00	101,00
Hoogovens	45,00	46,20
KLM	164,60	169,00
Kon. Olie	136,00	136,80f
Nat. Ned.	207,50	212,00
NedLloyd groep	99,00	100,00
NMB	126,00	126,50
Oce-Grinten	232,00	232,00
Van Ommeren	25,70	25,90
Pakhoed cert.	55,60	56,70
Philips	43,50	44,10e
Robeco	59,10	59,40
Rodamco	131,20	131,30
Rolinco	55,60	56,20
Rorento	199,90	200,40
Unilever	249,80	250,30
Ver. Bezit VNU	146,50	146,50
Volker Stevin	24,80	25,00
Westland U.H.	77,30	77,30

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	125,30	125,40
12.50 id 81-91	115,30	115,30
12.25 id 81-88	109,60	109,60
12.00 id 81-91	112,30	112,30
12.00 id 81-88	107,90	107,90
11.75 id 81-91	108,80	108,80
11.50 id 80	108,80	108,80
11.50 id 81-91	110,80	110,80
11.50 id 81-92	111,50	111,50
11.50 id 82-92	111,70	111,70
11.25 id 82-92	111,00	111,00
11.25 id 81-96	116,20	116,20
11.00 id 81-88	106,60	106,60
11.00 id 82	110,50	110,60
10.75 id 80	109,80	109,80
10.75 id 81	107,60	107,60
10.50 id 74	103,20	103,20
10.50 id 80	112,30	112,30
10.50 id 82-89	107,90	107,90
10.50 id 82-92	105,90	105,90
10.25 id 80-90	109,90	109,90
10.25 id 80-87	103,40	103,40
10.25 id 82-92	110,40	110,40
10.00 id 80	105,30	105,30
10.00 id 82-89	105,90	105,90
10.00 id 82-92-2	104,20	104,30
10.00 id 82-92	106,30	106,30
9.75 id 74	102,80	102,80
9.50 id 76-91	102,60	102,60
9.50 id 76-86	103,00	103,30
9.50 id 80-95	103,40	103,40
9.50 id 83-90	104,00	104,30
9.25 id 79-89	102,30	102,30
9.00 id 75	100,90	101,00
9.00 id 79-94	101,10	101,20
9.00 id 83-93	101,30	101,40
8.75 id 75-1	100,90	101,10
8.75 id 75-2	101,00	101,00
8.75 id 76-96	100,00	100,00
8.75 id 79-94	100,10	100,20
8.75 id 79-89	101,00	101,00
8.75 id 84-94	99,80	99,90
8.50 id 75-90	100,20	100,20
8.50 id 75-91	100,10	100,10
8.50 id 78-93	99,40	99,40
8.50 id 78-89	100,30	100,40
8.50 id 79-89	100,50	100,50
8.50 id 83-94	99,00	99,00
8.50 id 84-91-1	99,90	99,90
8.50 id 84-91-2	99,30	99,40
8.50 id 84-91-3	99,30	99,40
8.50 id 84-94	99,00	99,00
8.25 id 76-96	97,80	97,80
8.25 id 77-92	98,80	99,00
8.25 id 77-93	98,70	98,80
8.25 id 79-89	100,30	100,30
8.25 id 83-93	99,50	99,50
8.25 id 84-94	97,70	97,70
8.00 id 69-94	97,60	97,60
8.00 id 70-95	97,30	97,30
8.00 id 71-96	100,80	100,80
8.00 id 70-1	100,20	100,40
8.00 id 70-2	100,30	100,30
8.00 id 70-3	96,90	96,90
8.00 id 76-91	98,60	98,60
8.00 id 77-97	96,50	96,50
8.00 id 77-87	101,10	101,10
8.00 id 78-88	99,90	99,90
8.00 id 83-93	98,00	98,00
7.75 id 71-96	96,10	96,10
7.75 id 73-98	95,30	95,30
7.75 id 77-97	96,00	96,00
7.75 id 77-92	97,50	97,50
7.75 id 82-93	95,70	95,70
7.50 id 69-94	95,80	95,80
7.50 id 71-96	95,50	95,50
7.50 id 72-97	94,80	94,80
7.50 id 78-93	95,70	95,90
7.50 id 78-88-1	99,10	99,00
7.50 id 78-88-2	99,10	99,00
7.50 id 83-87-90	96,40	96,50
7.50 id 83-90-2	96,30	96,50
7.20 id 72-97	93,00	93,10
7.00 id 66-91	95,60	95,80
7.00 id 66-92	95,20	95,20
7.00 id 69-94	94,00	94,00
6.75 id 78-98	91,90	91,90
6.50 id 68-93-1	93,80	93,80
6.50 id 68-93-2	93,70	93,70
6.50 id 68-94	94,00	93,70
6.25 id 66-91	94,60	94,60
6.25 id 67-92	93,40	93,40
6.00 id 67-92	93,70	93,70
5.75 id 65-90-1	95,20	95,20
5.75 id 65-90-2	95,60	95,60
5.25 id 64-89-1	95,10	95,20
5.25 id 64-89-2	94,40	94,40
5.00 id 64-94	92,00	91,80
4.50 id 59-89	96,10	96,10
4.50 id 60-85	98,70	98,70
4.50 id 60-90	94,30	94,30
4.50 id 63-93	90,90	91,00
4.25 id 59-84	—	—
4.25 id 60-90	92,90	92,90
4.25 id 61-91	93,00	93,00
4.25 id 63-93-1	90,50	90,80
4.25 id 63-93-2	90,50	90,30
4.00 id 61-86	96,00	96,00
4.00 id 62-92	93,50	93,50
3.75 id 53-93	90,60	90,60
3.50 id st.47	93,10	93,30
3.50 id 56-86	97,40	97,50
3.25 id 48-98	92,60	92,60
3.25 id 50-90	91,40	91,80
3.25 id 54-94	90,80	90,80
3.25 id 55-95	88,90	88,90
3.25 id 55-85	97,70	97,70
12.00 BNG 81-06	120,50	120,50
11.00 id 74-84	100,40	100,40
11.00 id 81-06	111,90	111,90
9.50 id 74-99	101,90	102,00
9.50 id 75-85	100,90	101,00
9.50 id 76-01	103,00	103,00
9.00 id 75-00	100,60	100,80
8.75 id 70-95	100,20	100,40
8.75 id 70-90	101,60	101,60
8.75 id 75-00	100,00	100,00
8.75 id 77-02	100,00	100,00
8.50 id 70-95	99,20	99,40
8.50 id 70-85	100,30	100,50
8.50 id 84-09	99,00	99,00
8.50 id 73-98	97,50	97,10
8.25 id 70-96	97,60	97,80
8.25 id 70-85	99,90	99,90
8.25 id 76-01	97,40	97,40
8.00 id 69-94	97,20	97,30
8.00 id 71-96	96,30	96,30
8.00 id 72-97	96,70	96,80
8.00 id 75-00	–	95,60
7.60 id 73-98	94,40	94,40
7.50 id 72-97	94,30	94,40
7.25 id 73-98	93,00	93,00
7.00 id 66-91-1	94,80	94,90
7.00 id 66-91-2	94,60	94,70
7.00 66-4	94,80	94,80
7.00 id 72-97	92,00	92,00
6.75 id 67-92	94,00	94,10
6.75 id 68-93	93,00	93,00
6.50 id 67-92	93,60	93,80
6.25 id 67-92	92,80	93,10
6.00 id 65-90-1	94,00	94,10
6.00 id 65-90-2	94,40	94,50
5.75 id 65-2	94,70	94,90
5.50 id 65-90	94,50	94,80
5.25 id 64-89	94,80	95,00
5.25 id 65-90	94,00	94,40
5.00 id 58-88	94,20	94,70
5.00 id 64-89	93,70	94,10
4.75 id 58-88	94,50	95,00
4.50 id 58-89	94,50	94,60
4.50 id 59-84	99,40	99,40
4.50 id 60-85	98,70	98,70
4.50 id 62-92	91,40	91,50
4.50 id 62-93	91,20	91,30f

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	100,00	99,80
8.50 Boskalis	89,00	88,60
11.00 Bredero	104,60	104,80
6.25 Buhrm. T	—	103,00
7.25 Buhrm. T	99,00	99,30
7.00 Credit L.B.N.	95,60	95,60
7.25 Furn. 73	96,20	96,70
8.75 KNSM	99,00	98,50
8.75 KBB	93,00	93,00
7.25 M'intosh	—	—
9.00 Meneba	99,00	99,70
7.75 Nutricia	136,00	137,50
8.00 Nijverd.	134,00	134,00
6.50 Océ-Gr.	114,00	115,00
10.00 Pont	101,30	101,50
7.50 Proost B.	98,00	97,50
6.50 Rolinco	76,00	76,00
8.00 Rubber	98,00	98,00
8.00 Sanders	96,50	97,00
8.75 Schuitema	190,00	190,00
14.00 SHV-Hld.81	131,00	131,00
8.75 Stev. Gr.	92,00	92,00
9.00 VMF-St.	98,00	98,00
8.50 Volk. Stev.	88,20	89,00
7.00 W'have	160,00	159,00
7.00 W'samen	101,90	101,80
8.75 W.U.Hyp.	98,20	98,50

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	162,50	162,50
Asd. Rubber	6,40	6,35
Asd. Rijtuig	270,00	—
Ant. Brouw	—	—
Ant. Verf.	218,00	218,00
Ass. St. R'dam	115,00	116,00
Audet	215,00	215,00
Aut. Ind Rt.	740,00	740,00
Bam Hold.	57,20	56,60
Batenburg	350,00	355,00
Beek van	82,00	82,00
Beers	141,00	140,00
Begemann	92,00	92,00
Belindo	378,50	379,00
Berkel P.	28,90	28,80
Blydenst. C	260,00	263,00
Boer Druk	115,00	113,50
Bols	84,20	84,50
Borsumij W.	232,00	230,00
Braat Bouw	166,00	168,00
Breevast	179,00	181,00
Breevast (cert.)	179,00	182,00
Bredero	184,50	185,00
Bredero (cert.)	173,50	173,00
Buhrm. Tett.	63,70	64,00e
Cal. hold. NV	331,00	330,00
Calve-D. cert.	1820,00	1820,00
id. 6 pct. cert.	127,50	129,00
Centr. Suik.	127,50	129,00
id. cert.	165,60	165,10
Ceteco	164,50	165,00
id. cert	15,90	15,00
Chamotte	23,50	23,50
Cindu-Key	370,00	370,00
Claimindo	44,70	44,70
Credit LBN	70,00	69,50
Deli mij.	63,00	64,60
Desseaux	104,00	105,00
Dorp en co.	60,70	60,60
Econosto	251,00	249,00
Emba	120,00	120,00
Eriks	59,30	59,90
Fokker	29,20	29,30
Furness	83,50	83,60
Gamma H.	21,30	21,30
id. 5 pct.	127,50	130,00
Gel. Delft c.	53,00a	—
Gerofabr.	92,50	91,50
Giessen	41,00	42,50
Goudsmit	62,50	61,00
Grasso	43,50	44,50
Hagemeijer	53,80	55,00
Hoek's Mach.	182,00	182,00
NV Holdoh.	75,50	75,20
Holec	218,00	218,00
HALL Trust	3,05	2,95
Holl. Sea Searc.	90,00	95,00
Holl. Kloos	27,10	27,00
Hunt. Douglas	34,50	34,00
IHC-Inter	43,50	44,00
Ind. Maatsch.	250,00	252,00
IBB Kondor	302,00	304,50
Internat. M.	33,60	33,50
Kempen B.	98,00a	98,00a
Klene S.	340,00	342,00
Kluwer	129,00	130,00
KBB	34,00	32,50
id. cert.	30,40	30,00
id. 6 cum.	14,30	—
KNP	83,00	85,00
Krasnap.	106,50	107,50
Landre Gl.	144,00	148,50
Leids. Wol.	95,50	96,00
Macintosh	214,20	210,00
Maxw. Petr.	325,00	326,00
Medicopharma	93,30	93,00
Meneba	56,00	57,00
MHV A'dam	12,60	12,50
Moeara En.	590,00	580,00
id. 1-10	7500,00	7550,00
id. 1-4	1650,00	1650,00
Mulder	1180,00	1200,00b
Mijnb. W.	770,00	770,00
Naarden	37,50	38,00
Naeff	139,00	139,00
Nagron	21,50	21,70
NBM-Bouw	7,35	7,45
Nedap	95,00e	97,50
Ned. SHB	155,00	155,00
Ned. Springst.	3800,00	3820,00
Nierstrasz	855,00	855,00
Norit	102,50	103,50
Nutricia GB	96,00	96,00
Nijverdal	165,00	165,50
Orenstein	244,00	244,00
Otra	95,00	94,20
Palembang	77,00	—
Palthe	51,00	50,50
Pont Hout	61,50	61,50
Porcel Fles	92,00	93,00
Proost en Br.	148,00	150,00
Rademakers	305,00b	—
Ravast NV	20,50	—
Reesink	285,00	285,00
Riva	991,00	998,00
id. cert.	985,00	986,00
Rohte en Jisk	77,00	79,00e
Rommenholl.	410,00	410,00
Rijn-Schelde	2,81	2,81
Sanders	97,50	98,00
Sarakreek	111,00	111,00
Schuitema	237,00	238,00
Schuppen	250,00	252,50
Schuttersv.	49,00	47,00
Smit Intern.	35,00	35,20
Telegraaf	221,50	221,80
Textiel Tw.	118,50	121,00
Tw. Kabel h.	290,00	290,00
Twynstra en G.	33,00	32,70
Ubbink	157,00e	160,00e
Ver. Glasf.	323,00	323,00
VMF-Stork	120,10	120,50
Verto cert.	43,40	43,40
VRG Gem. Bez.	71,30	70,20
Wegener cert.	58,50	58,50
Wessanen	122,00	122,00
Westhaven Asd.	237,00	238,00
Wolters Samson	171,00	172,00
Wyers	41,10	41,20
Wijk en Her	131,00	130,50

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	214,50	215,50
Alg. Fondsenb.	142,50	142,50
Alrenta	133,60	133,95
America Fnd.	230,00	231,50
Binn. Belf. VG	—	134,00
B.O.G.	135,00	135,00
Chemical F.	26,20	26,40
Col. Growth Sh.	26,40	26,40
Concentra	20,10	20,10
Goldmines	1280,00	1250,00
Holland F	36,00	36,90
Interbonds	606,00	606,00
Japan Fund	36,00	36,00f
Leveraged	130,00	129,50
New York Ind.	1110,00	1115,00
Obam	119,00	120,20
Old Court Dlr.	97,00	97,50
Sci Tech.	8,80	—
Technology	32,50	32,60
Tokyo PH	109,00	109,50
Unifonds	18,40	18,40
Vance. Sand	17,00	17,00
Viking	40,00	39,50
Wereldhave	172,00	171,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	27,50	27,60
Am. Motors	4,30	4,30
Am Tel. & Tel.	18,00	17,80
Amentech	69,70	71,00
Asarco	20,20	19,70
Atl. Richf.	41,10	40,55
Bell Atlantic	71,50	72,20
Bell South	28,50	28,90
Beth. Steel	16,30	16,40
Boeing Comp.	46,00	46,60
Burroughs	—	51,35
Citicorp.	28,90	29,50
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	26,10	27,10
Dow Chemical	28,10	28,10
Du Pont	45,00	44,20
Eastman Kodak	73,50	73,60
Exxon Corp.	38,90	38,40e
Fluor Corp.	15.55	15.40
Ford Motor	38.35	39.45
General Electr.	51.60	52.50
General Motors	68.00	69.00
Gillette	—	—
Honeywell Inc	53.40	54.45
IBM	108.20	110.35
Intern. Flavor	23.80	24.00
Intern. Paper	48.40	48.80
I.T.T.-Corp.	24.00	23.80
Litton Ind.	74.50	73.20
Lockh. Aircraft	39.50	40.00
LTV Corp.	10.50	10.60
Mobil Oil	—	23.60d
North Am. Phil.	32.40	32.20
Nynex	64.50	65.50
Occ. Petr. Corp.	25.00	25.50
Pacific Telesis	59.40	59.20
Pepsico	42.80	43.25
Philip Morris	68.00	68.50
Philips Petrol	34.00	33.30
Polaroid Corp.	26.70	26.80
Quaker Oats	—	—
RCA	31.90	31.80
Rep. Steel	—	—
Schlumberger	39.65	39.75
Sears Roebuck	32.15	32.75
Shell Oil	56.20	54.40
Southw. bell Corp	58.80	60.00
Sperry Corp.	35.70	36.60
Stand. Oil of Cal.	31.60	31.30
Tandy	26.30	26.60
Texaco	32.00	31.10d
Texas Instruments	118.00	118.50
Union Carbids	49.60	49.60d
Union Pacific	35.30	34.80
U.S. Steel	23.00	22.20
U.S. West	58.60	58.90
Warner Lambert	30.00	30.80
Westingh. El	22.00	22.10
Woolworth	34.80	35.60
Xerox Corp.	35.30	33.75

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	150.00
AMAX Inc.	58.50	60.00
Amer. Home Pr.	162.50	162.00
Amer. Motors	15.10	15.10
ATT (Nedam)	58.70	57.00
ASARCO Inc.	64.00	61.00
Atl. Richfield	134.90	134.00
Boeing Comp.	148.80	151.50
Burroughs	—	171.00
Can. Pac. Ent.	95.00	96.00
Chrysler	86.00	89.40
Citicorp	95.10	97.20
Colgate-Palm.	68.00	70.00
Control Data	85.00	85.00
Dart & Kraft	235.00	240.00
Dow Chemical	91.50	92.30
Eastman Kod.	236.50	238.40
Exxon Corp.	129.00	123.70
Fluor Corp.	54.10	54.00
Ford Motor	125.50	129.00
Gen. Electric	169.00	172.00
Gen. Foods	178.00d	179.60
Gen. Motors	225.00	229.00
Gillette	151.00	154.00
Goodyear	80.70	80.50
Hitachi	850.00	850.00
Inco	29.60	30.00
IBM	346.00	356.00
Int. Flavors	77.50	77.80
ITT	78.20	81.30
Kroger	110.50	113.00
Litton Ind.	246.00	245.00
Lockheed Corp.	127.30	129.50
Merck & Co	268.30	271.50
Minn. Mining	244.00	247.00
Mitsubishi Elec.	400.00	400.00d
Nabisco Brands	145.50	145.50
North Am. Phil.	104.00	104.00
Pepsico	137.50	140.50
Philip Morris	220.00	222.50
Philips Petr.	111.00	110.00
Polaroid Corp.	80.00	81.00
Procter & Gam.	170.00	172.00
Quaker Oats	195.00	195.00
RCA Corp.	102.50	103.00
Schlumberger	126.20d	127.80
Sears Roebuck	103.50	106.50
Shell Canada	50.00	50.00
Shell Oil	178.00	174.00
Sperry Corp.	117.00	119.50
Stand. Oil. Calif.	102.50	103.00
Tandy Corp.	83.50	86.00
Texas Instr.	381.50	388.00
Union Pac.	114.50d	114.50
US Steel	73.50	72.00
Warner-Lam.	99.50	103.00
Westingh. El.	71.00	71.80
Woolworth	114.50	118.00
Xerox Corp.	109.00	106.20

Eurobonds

Aegon 84-91	92.70	92.80
Aeg.-En. 82-87	103.90	103.90
Amev 77-87	95.50	95.50
Amro 82-89	98.10	98.30
Amro 83-90	87.70	87.90
Rabo 83-91	88.65	88.65
DSM 84-91	90.50	90.00
DSM 76-88	89.00	88.70
DSM 77-87	89.30	89.30
Gist-Br. 77-85	98.50	98.50
Holl. Air 84-91	93.00	93.00
Holland Airl. War	4.15	4.15
Nat. Ned. 76-88	89.20	89.20
Gasunie 84-91	91.50	91.90
Gasunie 83-90	91.30	91.90
Gasunie 83-90	88.90	89.00
Philips 83-90	73.80	73.60
Unilever 80-90	90.10	90.10
Unilever 79-87	93.50	93.30

Converteerbaar

Akzo 69-89	—	—
Amro 69-89	126.00	125.00
Elsev. 80-95	183.00	183.00
Gist-Br. 69-89	—	90.00b
Hoogov. 68-88		

a = laten b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Nog slechts 6 dagen

kunt U profiteren van ongelooflijke koopjes!

Gér. Pfennings

RUIMT ALLES OP

Intertest Berbertapijt met jute rug.
Nu 30% KORTING
189.- **129.-**
En.....gratis leggen.

NIEUW Desso Berbertapijt
IJzersterk en sfeervol berbertapijt met jute rug. Nergens maar dan ook nergens goedkoper! Sorry meneer Desso, nog één keer
Winkelprijs 219.-
30% KORTING nu **149.-**
En.....gratis leggen.

Zeer zwaar Smyrna Berber
Deze kwaliteit is ongelooflijk mooi. Prachtige berberkleuren in de allermooiste uitvoering.
Kost normaal 445.-
35% KORTING **295.-**
En.....gratis leggen.

Afghan Berbertapijt
Limburgs laagste prijs, ongelooflijk (zie onze etalage) Komt U maar
30% KORTING
géén 98.- maar slechts **69.-**
En.....gratis leggen.

Vinyl kamerbreed 400cm
De allergrootste keuze in heel Limburg. 200 en 400cm breed van alle topmerken Nu nog voor ongekende prijzen.
o.a. Het bekende plavuizen-dessin géén 98.-
50% KORTING nu **49.-**

Louis de Poortere Velours
Zeer chique effen velours tapijt. Een juweel voor uw woonkamer. In de allermooiste kleuren wit · beige · blauw · grijs. Vastgestelde prijs 149.-
Nu 30% KORTING **98.-**
En.....gratis leggen

Bergoss kamerbreedtapijt
Vliegt de deur uit. Reeds velen profiteerden van deze fantastische aanbieding.
Kost normaal 69,-
Nu 25% KORTING **49.-**
En.....gratis leggen.

Het echte wollen Richelieu tapijt van Louis de Poortere
Topkwaliteit Frisé 100% zuiver scheerw[ol] Jute rug en juweeltjes van effen kleuren.
Vastgestelde prijs 512.-
Tijdens opruiming **398.-**
En.....gratis leggen.

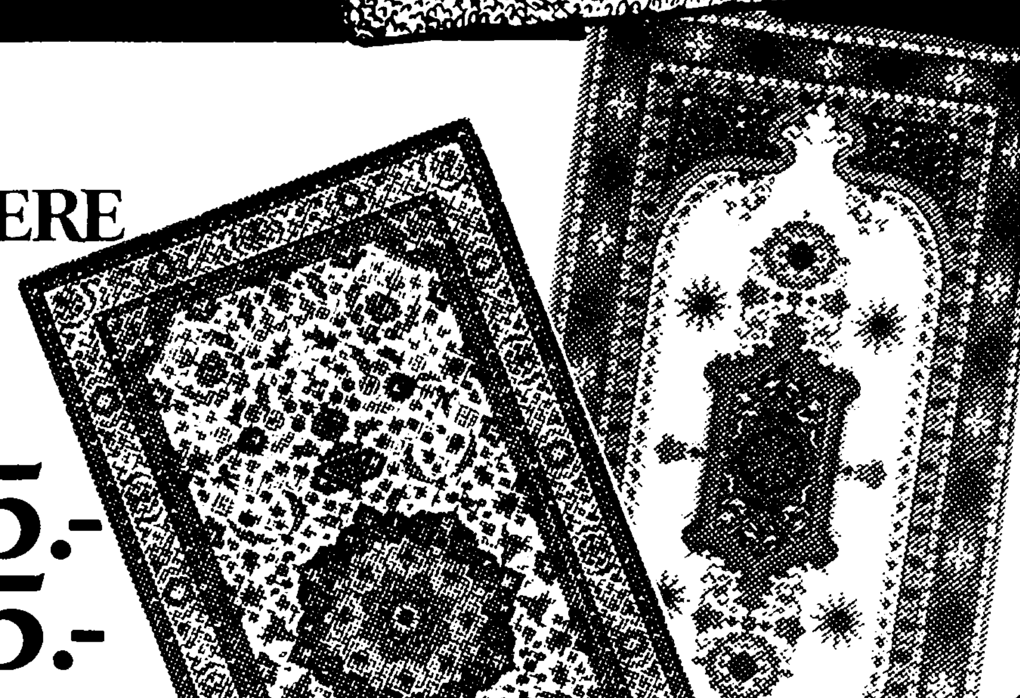
Ledikant en complete ombouw
in Alpine-wit of blank eiken.
Nu slechts
1690.-

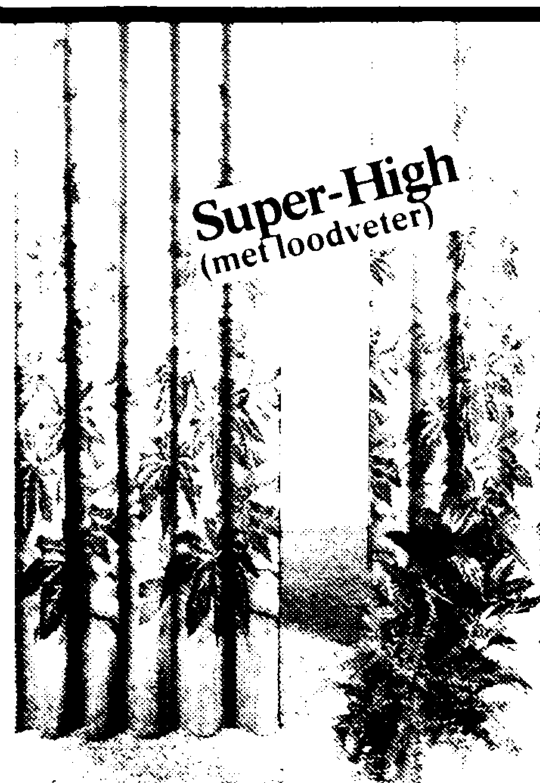


Keuze uit méér dan 50 modellen slaapkamers nu tot 30% KORTING

Dit komt nooit meer! Honderden karpetten van LOUIS DE POORTERE nu nog met 30% KORTING

b.v.
170 × 240cm van 510,- voor **355.-**
200 × 300cm van 750,- voor **525.-**





Kamerhoog overgordijnen
50% KORTING
Normaal 39.50
Nu **17.50**

Diverse Gardisette dessins
Nu met
50% KORTING

8000 meter!!! Dralon Velours
Prachtige zware velours
Normaal 42.50
Nu profiteren **19.50**



Alle bankstellen en kasten nu 25 tot 40% KORTING

Toogkast
Koopje van het jaar.
Nu kopen,
géén 4000,- maar
1990.-



Klassiek Bankstel
Met echte binnenvering. U houdt het voor onmogelijk. Toch leveren wij dit fantastisch bankstel voor een ongekende prijs. Géén 3050.- maar slechts **1935.-**

Er is nog véél en véél meer!

Brandstraat SITTARD
Tel. 04490/12843

Gér. Pfennings

Industriestraat SITTARD
Tel. 04490/11743

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Donderdag 2 augustus 1984 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.

Wedstrijd

● Speciaal in het kader van het Zuidlimburgs schuttersfeest dat komend weekend in Schinveld wordt gehouden gaat de VVV-afdeling Onderbanken een (wat 'n woord!) etalagelichtevenement houden. En dat betekent dat 21 Schinveldse ondernemers gaan proberen er rond deze tijd op hun paasbest uit te zien door onder andere hun gevel letterlijk en figuurlijk te verlichten met het symbool van de komend weekend deelnemende schutterijen. Voorts is er voor de clientèle een heuse letterwedstrijd aan de gang, waarvan morgenavond om 20 uur in het VVV-kantoor de ontknoping wordt verwacht. De gelukkige winnaar of winnares zal eregast(e) zijn op het schuttersfeest. Alvast veel plezier!

Rustheuvel

● De 'Regenbogers' (dat zijn bewoners van bejaardenhuis De Regenboog in Heerlen) hebben een heuse voetgangersoversteekplaats voor hun tehuis gekregen. Ze hoeven nu niet meer in één keer de hele straat over, maar kunnen halverwege de vluchtheuvel nemen. Niet iedereen rent zo hard als Carla Beurskens, nietwaar. Een beetje rust (zelfs halverwege de straat) mag best, daarom stelen wij voor deze vluchtheuvel, maar 'rustheuvel' te noemen.

Olympisch

● Olympische spelen doen wel een beroep op iemands geestelijk incasseringsvermogen, hoor. Hou het allemaal maar eens bij! Hoeveel medailles Nederland heeft gewonnen is makkelijk, de namen erbij noemen gaat ook nog wel, met de tijden wordt het moeilijker. Overigens is het al een karwei om al die televisieprogramma's uit elkaar te houden. Wanneer zijn de herhalingen, op welke zender de live-programma's? Onze Man van Palemig speelt daar tussendoor ook nog met zijn videorecorder om bepaalde Olympische uitzendingen op te nemen. Hij wil een Olympisch 'totaalbeeld' maken. We zullen U naderhand wel vertellen of het lukt.

Vliegtuig

● Wordt er een vliegtuig gekaapt bij de Nederlandse Antillen. Aruba en Curacao worden aangedaan door de kapers. Uiteindelijk wordt de zaak opgelost op een manier die fataal is voor de kapers, maar waarvan iedereen de redelijkheid inziet. Venezuela (waar het vliegtuig vandaan kwam) had daar een groot aandeel in. En wat gebeurt er in ons Nederlandse parlementje...? Daar worden vragen gesteld aan de minister, hoe het zit met het inzetten van speciale eenheden op de Antillen. De Caribische zee is aardig diep, anders zou je dit spijkers op laag water zoeken kunnen noemen.

Aardappellen

● Onder het motto 'Voor het rooien de grond uit' zijn aardappeldieven actief in onze provincie. U hebt reeds herhaalde malen gezien in onze kolommen gelezen dat er 'maaltjes' (nou... maaltjes') aardappelen werden gestolen, die dan weer wel en dan weer niet bespoten bleken te zijn. Aardappelen zijn toch niet zo duur dat ze gestolen dienen te worden? Of wel soms? We snappen er niets van, maar mochten we één dezer dagen iemand tegenkomen met zwarte handjes onder zijn nagels, dan zullen we toch eens vragen hoe dat zo komt. U bent gewaarschuwd.

Door start van telefonische informatiedienst

Artsen in Heerlen beter bereikbaar

HEERLEN – Heerleneraren die willen weten welke dokter hun eigen huisarts of tandarts vervangt kunnen dat te weten komen via het ☎ 711400. Dat is het nummer van de Telefonische Informatiedienst Geneeskundige Hulp (TIGH), een gisteren in het leven geroepen bereikbaarheidssysteem dat er voor moet zorgen dat medische hulpverleners 24 uur per dag bereikbaar zijn.

Tot nu toe moesten mensen die 's avonds of in het weekeinde een arts nodig hadden hun eigen dokter bellen. Had deze geen dienst, hoorde de patiënt via een automatisch antwoordapparaat, wie de vervanger was. Hoewel deze manier over het algemeen bevredigd werkte, kleefde er toch een aantal smetten aan. In de praktijk is namelijk gebleken dat veel mensen grote moeite hebben om de boodschappen op de antwoordapparaten juist te begrijpen. Dit geldt vooral in de weekeinden als diverse namen, adressen telefoonnummers via het bandje zijn te horen. Bovendien blijft een boodschap op een antwoordapparaat een onpersoonlijk iets en daardoor onplezierig. Een derde nadeel van de tot nu toe gevolgde manier was dat een arts, die dienst heeft altijd een 'wacht' bij de telefoon moet hebben, als hij zelf even weg was.

Zoeken

Met deze ervaringen in het achterhoofd ging een paar Heerlense huisartsen daarom op zoek naar een bereikbaarheidssysteem, dat de bovengenoemde nadelen niet in zich had. Uiteindelijk is dat de TIGH geworden. Een systeem dat in Kennemerland tot ieders tevredenheid werkt.

Het idee – hoewel het twee jaar duurde voordat het was gerealiseerd – is erg simpel: als iemand 's avonds of in het weekeinde medische hulp nodig heeft en niet weet wie de dienstdoende hulpverlener is, belt hij of zij 711400. De aanvrager wordt dan verbonden met de meldkkamer van de brandweer, waar de TIGH is ondergebracht. Daar weet men welke huisarts, tandarts of apotheek de eigen dokter vervangt. Dat nummer wordt dan doorgegeven aan de hulpzoeker.

Is de vervanger om wat voor reden dan ook even niet aanwezig, kan hij vanuit de meldkamer via een semafoon naar de plaats des onheils worden gedirigeerd. De voordelen van het nieuwe systeem liggen voor de hand: 24 uur per dag is een arts bereikbaar, de patiënt krijgt niet meer te maken met een antwoordapparaat en dankzij de pieper wordt de 'achterwacht' in principe overbodig.

Aan de TIGH werken naast alle Heerlense huisartsen en apotheken ook de tandartsen van oud-Heerlen, Voerendaal en Hulsberg mee. De Hoensbroekse tandartsen preferen, voorlopig althans, hun oude systeem.

Naast deze drie groepen doet, alleen in het weekeinde en dan nog overdag, het Groene Kruis mee. In totaal gaat het om bijna honderd hulpverleners. De TIGH hoeft zich in principe niet te beperken tot Heerlen. Er bestaan dan ook plannen om medici uit andere gemeenten te benaderen.



●*Door het eerste telefoongesprek te voeren verklaarde wethouder Andriesma gisteren het nieuwe bereikbaarheidssysteem voor geopend.*

Begin oktober honderden medici in stadsschouwburg

VVV Heerlen op computer voor congres artsen

HEERLEN – Directrice Bertie Bisschops van de Heerlense VVV maakt momenteel gebruik van een computer om het artsencongres dat begin oktober in Heerlen gehouden wordt, in goede banen te leiden.
Een lijn met IBM in Zoetermeer, een volledig Internationaal Congres Reserverings Systeem en de coördinatie van de Heerlense VVV moeten er voor zorgen dat de honderden doktoren die naar het congres komen, optimaal worden verzorgd.

Het congres vindt op 3, 4, 5 en 6 oktober plaats in de stadsschouwburg, de deelnemers (zo'n 800 worden er verwacht, 450 inschrijvingen zijn al binnen) zijn ondergebracht in hotels in Heerlen (7), Kerkrade (1) en Valkenburg aan de Geul (2).
„Het is erg prettig dat we in Heerlen zoveel slaapruimte hebben, dat maakt het mogelijk zulke grote congressen in Heerlen te laten plaatsvinden. Een echt congrescentrum zou natuurlijk erg bevorderlijk zijn voor dit soort activiteiten, de schouwburg is niet voor congressen gemaakt en dat merk je ook", meent de VVV-directrice.

Het vorige congres — van de Oranjeverenigingen in Nederland — werd nog 'met de hand gedaan'. „Dat betekende dat je alle gegevens op lijsten moest verwerken, die moesten op het laatste moment veranderd worden, dan weer uitgetikt".

Maar dat behoort nu tot de verleden tijd, althans wat dit congres betreft, dat het 37ste landelijke ledencongres is van de Koninklijke Nederlandsche Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst, de landelijke organisatie van de Nederlandse artsen.

Chrit Titulaer is lid van de commissie Geneeskunst en Communicatie van het congres en die heeft ervoor gezorgd dat de VVV-Heerlen met een computer de zaak kan organiseren.
„Er zijn heel wat mensen die een hotel willen, er zijn lunchmogelijkheden, diners, dagtochten voor de echtgenotes, een culturele avond, sportmogelijkheden enzovoort. Dat wordt nu allemaal in de computer ingevoerd zodat we op elk gewenst moment weten hoeveel mensen voor een bepaald onderdeel hebben ingeschreven", vertelt Bertie Bisschops.

Ze vindt het jammer dat alleen voor het artsencongres de computer gebruikt kan worden. „Dergelijke grote congressen zijn erg belangrijk voor de regio. Nederland is als congresland in opkomst en ook Heerlen kan daarvan een graantje meepikken, maar daar zouden dan wel faciliteiten voor moeten zijn".

● *VVV-directrice Bertie Bisschops oefent alvast op de computer.*

Limburger wil collega's (financieel) steunen

Solidariteitsactie voor stakende Britse koempels

NIEUWENHAGEN – „Als oud-mijnwerker voel ik me persoonlijk aangesproken door wat nu in Engeland gebeurt", zegt Hans Witvoet uit Nieuwenhagen. Vandaar dat hij het plan heeft opgevat in de Oostelijke Mijnstreek een solidariteitsactie voor de stakende mijnwerkers in Engeland te beginnen. Het werk in de meeste mijnen in Groot-Brittannië is neergelegd, nadat de directie bekend maakte dat twintig onrendabele mijnen voorgoed dicht moeten.

De staking, die met een ongemene felheid wordt gevoerd, duurt nu al een paar maanden. En gezien de onverzoenlijke standpunten van zowel Margaret Thatcher als de leider van de Britse mijnwerkers Arthur Scargill ziet het er naar uit dat de staking nog wel een paar maanden zal duren. Steeds meer Britse koempels raken in de problemen. De stakingsuitkeringen zijn zeer mager en de Britse regering heeft bijstandsuitkeringen voor de stakers verboden. Hans Witvoet, 66 jaar oud, wil zijn Britse collega's in hun strijd steunen. Hij wil geld bijeen brengen om de ergste nood te lenigen bij de gezinnen van de mijnwerkers.

Sluiting

Witvoet heeft 25 jaar zowel onder- als bovengronds gewerkt op de Maurits. „Ik weet wat het is mijnwerker te zijn en kan me volledig verplaatsen in hun strijd. Zeker in dit geval". Hij doelt op de sluiting van de mijnen in onze regio.

De Britse mijnwerkers proberen immers een gelijksoortige sluiting met hun staking te voorkomen. Hij is er van overtuigd dat veel meer oud-mijnwerkers in onze streek er precies zo over denken. Een solidariteitsactie zal dus aanslaan, zo zegt hij.

Witvoet, een overtuigd communist, is trouwens van mening dat de Britse koempels het nu beter aanpakken dan hun collega's indertijd in Limburg. „De Engelse bonden zijn veel wantrouwender en wantrouwen is in dit soort gevallen terecht. Kijk maar wat hier is gebeurd na de sluiting van de mijnen", zegt hij. Zelf is hij altijd actief lid geweest van de vakbond. Eerst in de bond van werkers, later in diverse andere bonden.

Contacten

Waar zijn actie nu precies uit zal bestaan is nog niet helemaal duidelijk. Hij is bezig met het leggen van contacten met allerlei groeperingen. Gezamelijk zal dan bezien worden hoe van hieruit de staking kan worden gesteund.

Brunssum, Sittard, Geleen en Gulpen slaan handen ineen

Klachtencommissie voor gezinszorg Zuid-Limburg

BRUNSSUM – Vier instellingen voor gezinsverzorging in Zuid-Limburg hebben een eigen klachtencommissie in het leven geroepen. Het zijn de stichting Gezinszorg Brunssum e.o., de stichting Gezinszorg Geleen-Beek-Stein, de stichting Maatschappelijke Dienstverlening Swentibold in Sittard en het Regionaal Centrum voor Gezinszorg en Maatschappelijk Werk in Gulpen.

De klachtencommissie is samengesteld uit mensen die geen bindingen hebben met de gezinsverzorging. Het secretariaat is gevestigd in Puth-Schinnen bij mevrouw G. Janssen, Aan het Lindjen 5.

Hoorzitting

Sinds twee jaar experimenteren Sittard, Geleen en Gulpen met de commissie. Nu heeft Brunssum zich er ook bij aangesloten. De commissie behandelt klachten van mensen die niet tevreden zijn over de hulpverlening van de gezinszorg. Mensen die niet tevreden zijn moeten schriftelijk een klacht indienen bij het bestuur van de gezinszorg in hun omgeving.

Als hun klacht door het bestuur wordt afgewezen, kunnen de klagers een brief sturen naar de klachtencommissie met daarbij de eerdere correspondentie. Vervolgens organiseert de commissie een hoorzitting en daarna wordt een uitspraak gedaan. Het bijzondere is dat de vier instellingen hebben afgesproken dat zij de uitspraak van de klachtencommissie zullen accepteren. Hoewel er geen wettelijke verplichting bestaat, zullen zij deze uitspraak als bindend beschouwen.

Weinig

In de twee jaar dat de instellingen geëxperimenteerd hebben, is er slechts één klacht behandeld door de klachtencommissie. Directeur Van Els van de provinciale overkoepelende organisatie voor gezinszorg heeft tijdelijk als secretaris van de commissie gefunctioneerd.

„Als je bedenkt hoe vaak wij hulp verlenen, is één klacht natuurlijk weinig", meent hij. Maar hij voegt hier aan toe dat hij niet weet of in de toekomst meer klachten komen als de commissie meer bekendheid krijgt. „Het is bovendien nog een open vraag of de bezuinigingen bij de gezinszorg tot meer klachten zullen leiden. Wij hebben het idee dat mensen ook begrijpen dat er minder geld is voor hulpverlening en daarmee ook rekening houden", klinkt het enigszins optimistisch.

De commissie is gelijktijdig ontstaan met een landelijke klachtencommissie. Er is tussen hen geen tegenstelling. „We doen precies hetzelfde", aldus Van Els, „en we hebben precies dezelfde regels. We hebben in Zuid-Limburg een klachtenbureau opgericht zodat de mensen niet helemaal naar Utrecht hoeven voor hun klacht. We wilden de commissie dichter bij de cliënten brengen, dat is de enige reden dat we zelf een commissie hebben opgezet".

De klachtencommissie behandelt vijf soorten klachten.
● De cliënt vindt dat hulp ten onrechte is geweigerd, of te laat een antwoord op het verzoek is gekomen.
● De klant vindt dat er te weinig hulp wordt gegeven.
● De klant vindt dat te vlug wordt gestopt met de hulpverlening.
● De cliënt vindt dat de hulpverlening tussentijds te sterk wordt verminderd
● de klant vindt dat hij of zij te veel moet betalen voor de verleende hulp.

Op een later tijdstip zal ook geklaagd kunnen worden over de mogelijkheden om persoonlijke gegevens in te zien en eventueel te corrigeren. Dit om de persoonlijke levenssfeer te beschermen.

Oma
en
Opa
Hartelijk gefeliciteerd van Michael en Frank

Op 4 augustus zijn onze ouders 25 jaar getrouwd
PROFICIAT
Jan en Toos Theunissen-Dautzenberg
namens: Mary en Eddy, Martin, Philo en Mathé, Gerry
Burg. Jongenstr. 23
6391 JW Nieuwenhagen.

GEBOREN

Jerry, zoon van Peter Kloor en Iny Kloor-Lempens, Kremersdreef 78, 6216 SX Maastricht.

†

Onverwachts overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en lieve opa

Johannes Rolink

echtgenoot van

Helena Arling

* 15-8-1908 † 31-7-1984

Geleen: H.A. Rolink-Arling
Susteren: B.H. Rolink
S.J.G. Rolink-Donners
Vianen: J.H. Rolink
M.M. Rolink-Widdershoven
Ulestraten: J.H. Rolink
O.E. Rolink-Tinquely
Geleen: H.A.M. Geerts-Rolink
B.A.A. Geerts
en zijn dierbare kleinkinderen
Familie Rolink
Familie Arling

6163 CP Geleen, 31 juli 1984
Rozenlaan 21.

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben vrijdag 3 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Lindenheuvel-Geleen, waarna de crematie om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen heden, donderdag 2 augustus, om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Geheel onverwacht hebben wij heden afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Rika Startman

weduwe van

Jozef Simons

Zij overleed, voorzien van de laatste h.h. sacramenten, in de gezegende ouderdom van 87 jaar, na een liefdevolle verzorging in het Bejaardencentrum Heereveld te Waubach.

De diepbedroefde familie:
Ubach o. Worms: Hein Simons
Ubach o. Worms: José en Ton Wennekes-Simons
Ubach o. Worms: Henny en Bert Haselhof-Simons
Gilliam, Paul
Ubach o. Worms: Yvonne Simons
Familie Startman
Familie Simons

Ubach o. Worms, 31 juli 1984.
Bej.centrum Heereveld
Corr.adres: 6361 CJ Ubach o. Worms, Europaweg-Noord 12.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, vindt plaats op zaterdag 4 augustus a.s. om 10.30 uur in de St.-Jozefkerk te Waubach.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.00 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
A.s. vrijdag wordt de overledene bijzonder herdacht in een gebedsdienst om 18.30 uur in de kapel van het Bejaardencentrum Heereveld, Kloosterstraat 25 te Waubach.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkamer te Nieuwenhagen, Beuteweg 32; bezoektijd dagelijks tussen 18.15 en 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

†

Bedroefd om haar heengaan, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan, gesterkt door de h.h. sacramenten, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Scholtissen-Janssen

weduwe van

Pierre Scholtissen

Zij overleed, na een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek Heerlen, afdeling 8, op de leeftijd van 92 jaar.

Heerlerbaan: Mia Stins-Scholtissen
Gerard Stins †
Heerlen: Kitty Weyts-Scholtissen
Giel Weyts
Roermond: Trautje Maessen-Scholtissen
Voerendaal: Annie Beumans-Scholtissen
Sjef Beumans
Heerlerbaan: Nellie Leuvenberg-Scholtissen
Sjef Leuvenberg
Heerlerbaan: Hub Scholtissen
Thea Scholtissen-Beemstra
Heerlerbaan: Thilia Senden-Scholtissen
Sjef Senden
Heerlerbaan: Theo Scholtissen
Rosy Scholtissen-Leuvenberg
Voghel: Thy Ruijs-Scholtissen
Leo Ruijs
Heerlerbaan: Piet Scholtissen
Mia Scholtissen-Celaris
kleinkinderen en achterkleinkinderen

Op gen Brask 8, Heerlen, 1 augustus 1984
Corr.adres: Pastoor Erensstraat 27
6418 BE Heerlen

Liever geen bezoek aan huis - geen condoleances.
De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 4 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Josef te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op de r.k. kerkhof aldaar.
Avondmis, vrijdag 3 augustus om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26 te Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een kortstondige ziekte, is rustig en kalm ingeslapen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 86 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder, tante en nicht

Pelagia Kazmierczak

weduwe van

Albert Beba

In dankbare herinnering:
Frankrijk: Fam. St. Stryszak en kinderen
Heerlen: Fam. S. Beba en kinderen
Hoensbroek: Fam. J. Groen en kinderen

Brunssum, 31 juli 1983
Corr.adres: Burg. v.d. Kroonstraat 40
6431 XG Hoensbroek.

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op zaterdag 4 augustus a.s. om 11.00 uur in de St.-Josephkerk te Hoensbroek-Passart, gevolgd door de begrafenis op het parochiekerkhof aldaar.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Geen condoleren.
Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis ter intentie van de overledene in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

†

Op 1 augustus 1984 is op 50-jarige leeftijd van ons heengegaan

Elly Blonk

Moeder van Marie-José
Ronald
Alwin
Familie Blonk
Familie Rutjens

Pliniusstraat 13, 6417 TB Heerlen

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 4 augustus a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend begrafenis op de algemene begraafplaats te Imstenrade.
Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance, achter in de kerk, vanaf 13.10 uur.
Avondmis vrijdag 3 augustus om 18.30 uur in voornoemde kerk.
Mamma is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Dr. Poelsstraat 26, Heerlen. Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 16.30 uur.

Dankbetuiging

In plaats van kaarten.

Graag willen wij iedereen van harte danken voor het medeleven betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Leo Kemp

En ook voor de h.h. missen, condoléances en bloemen.
Een speciaal woord van dank aan de huisartsen v.d. Ploeg en Mierlo en de doktoren van het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade: dr. Scherpbier en dr. Tantua.
Het was voor ons een grote steun te weten dat zovelen hebben laten blijken wat hij voor ben als mens en vriend betekende.

Mevr. A. Kemp-Stalman
Kinderen en kleinkind

Kerkrade, 10 augustus 1984
Maar 10.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 4 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Onbevlekt Ontvangenis te Terwinselen Kerkrade-West.

Dankbetuiging

Daar het mij onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die ik mocht ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Maria Catharina Vinders

echtgenote van

Joseph Vreuls

betuigen wij u onze oprechte dank.

J. Vreuls
Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, augustus 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 augustus 1984 om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont (Kerkrade).

Voor Uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming ons betoond bij het overlijden en de crematie van onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Hugo Joseph Somers

weduwnaar van

Maria Hubertina Wilhelmina Wenders

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen Somers

Kerkrade, augustus 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Spekholzerheide.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven die wij van u mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Martin Geradts

willen wij u langs deze weg hartelijk bedanken.
Ook voor de vele condoléances, h.h. missen, bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begrafenis en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

M.W. Geradts-Schouteten
Kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, augustus 1984.

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 augustus 1984 om 11.00 uur in de dekenale kerk St.-Jan Evangelist te Hoensbroek.

†

In de nacht van 30 op 31 juli 1984, na voorzien te zijn van de laatste sacramenten, overleed in het ziekenhuis van Sittard, mijn liefste man, onze broer, oom en neef

de heer

Max Robert Haan

oud-burgemeester van Nieuwstadt
oud-lid Provinciale Staten
Ridder in de orde van Oranje Nassau

Geboren 2 juli 1901 op Huis-Millen

Millen: Mevr. F.E.J. Haan-van Sonsbeeck
Munstergeleen: Mevr. K. Strens-Haan
Lou en Rob
Nuenen: Mevr. F. Haffmans-Haan en kinderen
Holzheim (Dld): Mevr. M. Lang-Haan en kinderen
Millen: Mej. B. Haan

6136 KW Sittard, 31 juli 1984
Huis Millen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 4 augustus a.s. om 15.00 uur in de St.-Nicolaaskerk te Millen.
Vertrek vanaf 't woonhuis om 14.45 uur. Geen condoleren.
Liever geen bloemen. Gaarne h.h. missen.

In dankbare herinnering delen wij U mede dat, na een werkzaam en liefdevol leven dat werd getekend door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid, geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Jo Kors

echtgenoot van

Trautje Hundscheid

Hij overleed daags voor zijn 57e verjaardag.
Schaesberg-Terwinselen: T. Kors-Hundscheid
Familie Kors
Familie Hundscheid

6372 XX Schaesberg, 1 augustus 1984
Heistraat 24.

De crematieplechtigheid, geleid door ds. J.P. Fortuin, zal plaatsvinden op maandag 6 augustus a.s. om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 11.15 uur, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheid nemen van Jo in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wegens sterfgeval is onze zaak gesloten

Schoenmakerij Jo Kors

Heistraat 24

Schaesberg-Terwinselen

Schaesberg, 1 augustus 1984

In plaats van kaarten.

Voor de hartelijke condoléances, bloemen, h.h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve vrouw, onze goede moeder, oma, zuster en schoonzuster

Janke Vreuls-Kuipers

betuigen wij onze hartelijke dank.

T. Vreuls
Kinderen en kleinkinderen

Nieuwenhagen, juli 1984
Heigank 121

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 4 augustus a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de h. mis en de crematie van mijn lieve man, onze goede vader

Toon Rademakers

betuigen wij u onze hartelijke dank.

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 4 augustus a.s. om 19.00 uur in de Pius X-kerk te Schinveld.

Mevr. L. Rademakers-Baadjou
Kinderen

Schinveld, augustus 1984

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor de condoléances, bloemen en h.h. missen ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare vader en opa

Hubertus Joseph Cox

willen wij langs deze weg onze oprechte dank betuigen.

Kinderen en kleinkinderen

Eys, juli 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 5 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Agatha te Eys.

Voor de vele blijken van medeleven tijdens zijn ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze dierbare zoon, broer en zwager

Bert Niesen

betuigen wij u onze oprechte dank.

Fam. Niesen-Somers
Rob en Resie

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 11 augustus a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H. Dyonisius te Schinnen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn goede en lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder en oma

Tony Ricker-Peters

zal plaatsvinden op zondag 5 augustus a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van de Berg Carmel te Leenhof.

C. Ricker
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juli 1984

Kunst antiek

Massief eiken SLAAPKAMERS vanaf ƒ 1375,-; boerenkasten en eethoeken vanaf ƒ 675,-; salontafels, boerenhuis bij Makro Nuth, tel. 045-243860.

Te koop ANTIEK door eigen import, compl. eiken slaapkamer, kamerkasten, linnen kasten, TV-kast, commode, nachtkastjes vanaf ƒ 125,-, tafels en stoelen, losse bedden, hanglampen, eiken buro. P. Laeven, Rozenstraat 1, Vaesrade.

Onze 3000 m2 toonzalen staan garant voor een grandioze keuze in ANTIEK. Kom naar onze toonzalen en overtuig uzelf. Antiekhandel Wijshoff B.V. Hoensbroek, Amstenraderweg 9. Tel. 045-211976. Dond. koopav.

Te k. compl. antieke Mechelse SLAAPKAMER. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-443787.

VLOOIENMARKT - Terwinselen, zaterdag 4 aug. 1984, open van 10.00-17.00 uur Gemeenschapshuis, Schaesbergerstr. 27. 1001 Koopjes! Entree vrij.

ANTIEKHANDEL Simons, gespecialiseerd in mooi gaaf en vooral betaalbare antieke meubels en kleingoed. Dit alles door eigen import van Eng. en Frankrijk. Elken slaapkamers v.a. ƒ 1150,-, compl. Een bezoek is zeker de moeite waard. Dorpstr. 85a, Nuth. Tel. 045-243437 of 244612, dond. koopavond.

Het goedkoopste ANTIEK en omaspulletjes vindt u bij Koenen. Hoofdstraat 326, Hoensbroek. Tel. 045-222471. Dond. koopavond.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig geliefde man, vader, schoonvader en opa

Theodorus Wilhelmus in 't Panhuis

betuigen wij onze oprechte dank.

Maria, Helena in 't Panhuis-Daemen
Kinderen en kleinkinderen

H.Kruisstraat 50
6127 CD Grevenbicht

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 4 augustus 1984 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Papenhoven-Grevenbicht.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader en opa

Joseph Vanhommerig

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

H. Vanhommerig-Hupperets
Kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, augustus 1984
Bosschenhuizen 17

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 5 augustus 1984 om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

1e plechtige jaardienst.

Het is alweer een jaar geleden dat we afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader en opa

Cees Couwenberg

en van het plotseling heengaan van mijn dierbare zoon, onze onvergetelijke broer, oom en zwager

Renee Couwenberg

Jullie zullen altijd in onze herinnering blijven.

Fam. Couwenberg
Fam. Hanraets
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige 1e jaardienst vindt plaats 4 augustus a.s. om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Schandelen.

Enige en algemene kennisgeving

Met droefheid geven wij kennis dat, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van bijna 84 jaar, is overleden

Felix August Edgard Regout

oud-directeur van de NV Kon. Sphinx
echtgenoot van

Marie-Therèse van Rijckevorsel

Maastricht: M-T. Regout van Rijckevorsel
Heerlen: Lucie van Dijk-Regout
Jan van Dijk
Alexandra, Lucie Bunnink, Boudewijn Regout
Louke Regout-Goffin
Reinout, Yvo
Nivelles (B): Willemijn Bonnevie-Regout
Michel Bonnevie
Dominique, Ingrid, Cédric
Lima (Peru): Monique Bernaola-Regout
Medaro Bernaola
Andrómeda, Saskia, Diana
Maastricht: Ingrid, Regout

6212AN Maastricht,
31 juli 1984
Graaf van Waldeckstraat 37

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 3 augustus 1984 om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht, gevolgd door de bijzetting in het familiegraf te Meerssen.
Gelegenheid tot condoleren in de kruisgang van de basiliek vanaf 10.40 uur.
Donderdag om 18.30 uur gebedsdienst voor de overledene, gevolgd door rozenkransgebed in voornoemde basiliek.
Gelegenheid om afscheid te nemen bij Memento-uitvaartverzorging, Dickhaut, Papenstraat 4D Maastricht (centrum), heden, donderdag van 17.00 tot 19.00 uur.

Dankbetuiging

Daar het voor mij onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven, heilige missen en condoléances bij het overlijden en de uitvaart van mijn innig geliefde man

Jack Verstappen

wil ik U langs deze weg mijn oprechte dank betuigen. De hartelijke belangstelling van zovelen is voor mij een grote steun en troost geweest,

L. Verstappen-Vreuls

Schaesberg, augustus 1984

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zondag 5 augustus a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie (Veldstraat) te Schaesberg.

Dankbetuiging

Wij hebben geprobeerd de zeer velen die bij de ziekte, het overlijden, de uitvaartdienst en de begrafenis van JO HANSEN zg. van hun belangstelling, meeleven en verdriet blijk hebben gegeven, persoonlijk te bedanken. Daar wij niet beschikten over een lijst met alle namen en adressen, en de onleesbaarheid van veel namen en adressen, willen wij langs deze weg de vele vrienden en kennissen van JO hartelijk bedanken voor alle ondervonden sympathie, belangstelling en meeleven.
Tevens willen wij graag van deze gelegenheid gebruik maken alle vrienden, bekenden en kennissen van JO HANSEN zg. uit te nodigen voor de zeswekendienst in de kathedrale kerk te Roermond a.s. zondag 5 augustus om 12.15 uur. Wij zullen samen de h. eucharistie vieren in dierbare aandenken aan onze vriend en opdat hij moge rusten in de vrede en vreugde van de Verrezen Heer.

Mede namens de familie:
[illegible] JANSSEN, pr.
exec. test.

Volgens regisseur Peter-Jan Rens van film „Maria"

LIESBETH SJOLLEMA EEN GEBOREN ACTRICE

GELEEN – „Ze is werkelijk fantastisch, heel professioneel en eerlijk gezegd zie je helemaal geen verschil meer tussen haar en professionele acteurs en actrices. Veel takes doet ze in een keer helemaal goed en dat is heel bijzonder, geloof me! Ze heeft de capaciteit om een heel goede actrice te worden." Regisseur/acteur Peter-Jan Rens laat zich zeer lovend uit over Liesbeth Sjollema (18) uit Geleen die in de film „Maria" een van de drie hoofdrollen voor haar rekening neemt. De Limburgse werd uit honderden andere kandidaten gekozen om mee te doen in de bioscoopfilm die dit najaar in première gaat.

Op dit moment worden de laatste opnamen gedraaid en bij een van die laatste sessies treffen we een oververmoeide maar uiterst tevreden Liesbeth alias „de jongere Maria". In het holst van de nacht van dinsdag op woensdag jl. vormt de Heilige Landstichting in Groesbeek bij Nijmegen het indrukwekkende decor voor een van de laatste scènes die op film worden gezet. „Je stelt je heel wat voor van zo'n film als je wordt uitgekozen om mee te doen. Ik heb geen ervaring en ik vond het erg spannend en tegelijk heel erg griezelig om met professionele acteurs en actrices (zoals Huub Stapel uit Tegelen, bekend o.a. van De Lift) te moeten werken. Maar de sfeer in de groep is heel goed en dat heeft me ook heel veel goed gedaan. Ik moest bijvoorbeeld voor het eerst een naaktscène doen en dat is best heel moeilijk maar ik werd goed opgevangen. In het begin kijk je erg op tegen die professionele mensen. Maar dat gevoel is nu wel een beetje verdwenen".

Bruin

Tijdens een van de vele make up-aktiviteiten grijpt de Geleense studente aan de pedagogische academie naar een doosje met twee ooglenzen. De twee bruinkleurige lenzen zijn speciaal voor haar uit Amerika overgevlogen en ze kosten 4.000 gulden. „Ja dat was heel gek. Maria had bruine ogen en ik heb blauwe ogen. Maar voor de film moest dat natuurlijk gelijk worden. Toen hebben we dat op deze manier moeten oplossen".

Behalve Huub Stapel en Liesbeth Sjollema wordt er nog meer Limburgs dialect gesproken bij de opnames. De regisseur heeft immers meer Limburgers gecontracteerd om mee te doen in zijn film. „Nee, dat is geen bewuste keuze voor Limburgs talent. Het is gewoon zo dat de beste mensen zijn uitgekozen om mee te doen. Er waren duizenden aanmeldingen uiteindelijk".

Eind 1983 plaatste Peter-Jan Rens oproepen in de dagbladen waarin hij een tientjesaktie startte om de film te kunnen bekostigen. Van de benodigde 800.000 gulden is inmiddels ongeveer 700.000 gulden beschikbaar. Acteurs, actrices, procent (Cactusfilm Amsterdam) en anderen die nauw zijn betrokken bij de film over de rheumapatiente Maria twijfelen eigenlijk niet aan succes.

Stil

Liesbeth Sjollema: „Ik ben er van overtuigd dat de film een succes wordt. Ik ben ook wel blij dat de vermoeiende periode van de opnames die zo'n twee à twee-en-een-halve maand heeft geduurd is afgelopen. Van de andere kant zal het ook wel een beetje stil worden als ik straks weer gewoon naar school ga in Geleen en ook in Geleen ga wonen. Ik heb tot nu toe in een heel apart en fijn en beschermd wereldje geleefd waarin voor alles en iedereen werd gezorgd en waarin je onafgebroken in het middelpunt van de belangstelling stond. Ik mocht ook niet terug naar Limburg tijdens de opnamen omdat ik moest proberen in korte tijd het Limburgse accent een beetje af te leren. Maar ja. Aan alles komt een eind. Maar ik weet zeker dat ik op een nieuw aanbod voor een film zal ingaan".



●*Liesbeth Sjollema: „Ik mocht niet terug naar Limburg".*





Grote ravage na tv-plof

MAASEIK – In de extra Olympische editie van gistermiddag konden wij U reeds melden dat het tv-toestel van Jean Vandoorn (37) in Maaseik dinsdagnacht bezweek onder de spanning van de Spelen in Los Angeles. Middels bijgaande foto's kunnen wij U laten zien hoe groot de ravage in de huiskamer van de familie Vandoorn was. Jean liep bij de ontploffing snijwonden op aan gezicht en handen. DFe brandweer is enige tijd in de weer geweest om een beginnend brandje te blussen. De bovenburen moesten vanwege de rookontwikkeling tijdelijk hun woning verlaten.

Geen verbetering toestand zwemmer

STEIN – Er is nog geen verbetering in de toestand van de 25-jarige zwemmer F. van H. Hij raakte maandag ernstig gewond toen hij in Meers in een grindgat dook. De jongeman liep daarbij ernstige beschadigingen op aan zijn nek. Hij ligt nog steeds op de afdeling intensive care. Hoewel niet meer voor zijn leven wordt gevreesd, zijn er weinig vooruitzichten op verbetering, aldus een zegsman van de politie gisteren. De jongen zal wellicht verlamd blijven.

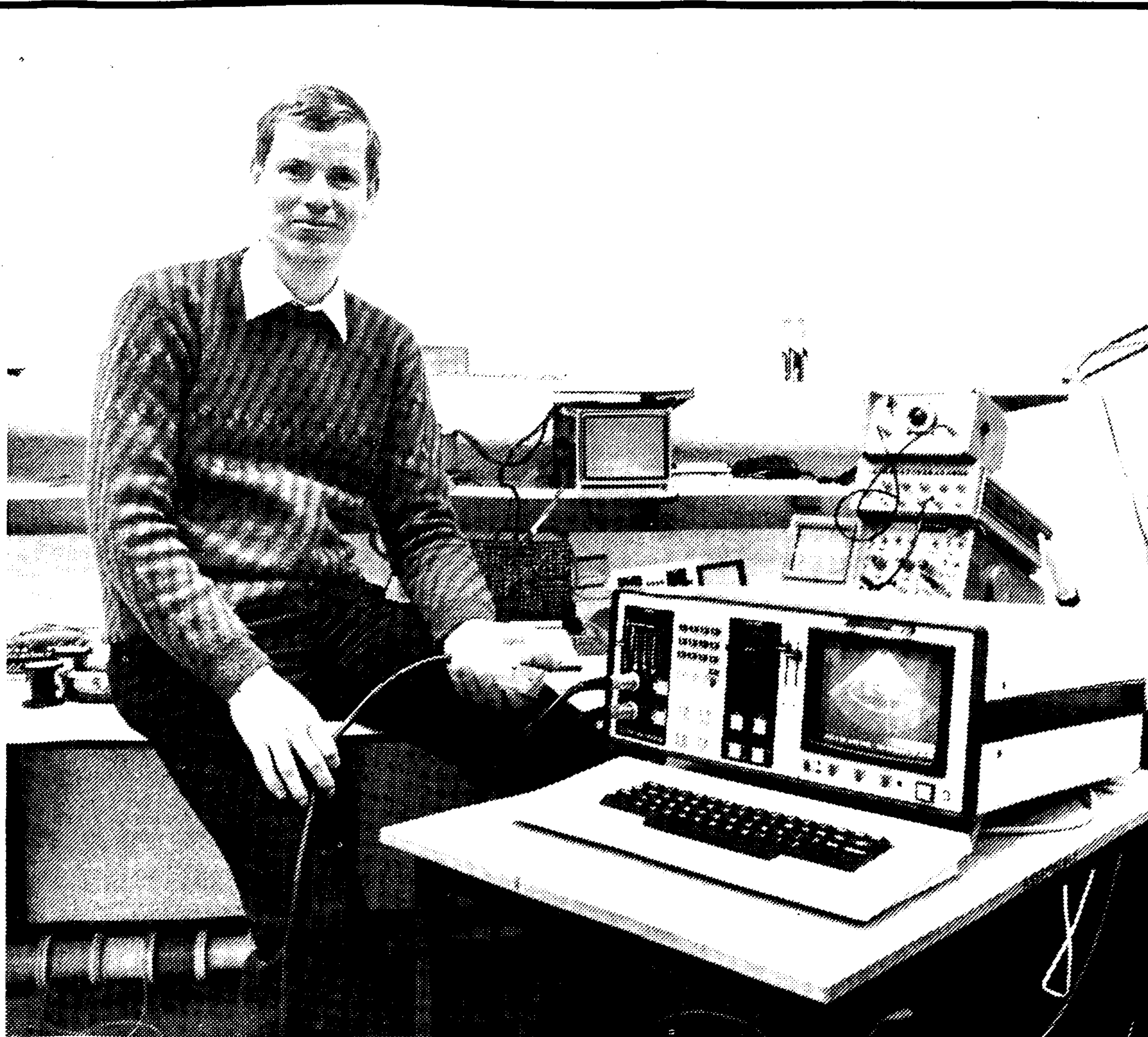
Op Sittards woonwagenkamp

Inbreker met vier schoten verjaagd

SITTARD – Sittardenaar S. heeft in de nacht van dinsdag op woensdag rond kwart over twee met een viertal schoten uit een pistool een inbreker in een woonwagen op het regionale woonwagencentrum aan de Tudderenderweg, op de vlucht gejaagd. De inbreker is vermoedelijk niet door de kogels geraakt. Er zijn tenminste geen bloedsporen aangetroffen. Navraag in het ziekenhuis wees uit dat de inbreker zich ook daar niet gemeld heeft.

S. lag samen met zijn vrouw te slapen in de woonwagen van zijn vader die op vakantie is in Spanje. Hij werd wakker toen de inbreker met behulp van een valse sleutel de woonwagen binnenkwam. S. probeerde de man, die gewapend was met een mes, eerst weg te jagen door luidkeels te roepen. Toen dat niet lukte greep hij naar een pistool dat binnen handbereik lag. De inbreker koos toen in paniek het hazepad. S. schoot daarop vier keer door de deur waardoor de inbreker verdween.

Volgens een woordvoerder van de Sittardse politie staat de identiteit van de inbreker voor negentig procent vast. Er is een uitgebreid onderzoek ingesteld. Tegen S. is proces-verbaal opgemaakt wegens overtreding van de vuurwapenwet.



● *De scanner van Pie Data Medical.*

NU AL 80 WERKNEMERS

Met scanners de wereld rond...

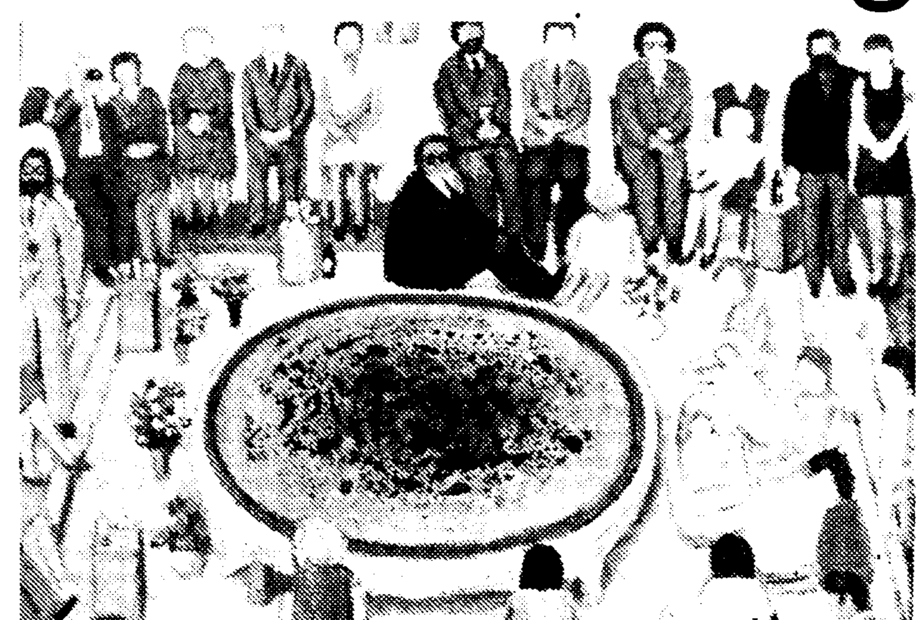
MAASTRICHT – Het jonge bedrijf Pie Data Medical uit Maastricht, waar scanners en medische apparatuur worden gemaakt, denkt aan een aanvraag van notering op de parallelmarkt van de Amsterdamse beurs. Pie Data heeft een financieringsbehoefte van 10 miljoen gulden en is in zee gegaan met de N.M.B. om na te gaan of aandelenemissie de gunstigste manier is om het benodigde kapitaal te vergaren. Volgens de heer E. Loos, woordvoerder van Pie Data Medical, is er nog een andere mogelijkheid om het aandelenkapitaal uit te breiden namelijk via een onderhands plaatsen bij aandeelhouders in combinatie met aanvulling van het achtergesteld vermogen.

Het Limburgse bedrijf heeft vier aandeelhouders: de twee directeuren B. Alberts en W. Claessen en de twee participatiemaatschappijen NISBIC uit Den Haag en Venture Partners, een dochteronderneming van de N.M.B.

Het acht jaar geleden als adviesbureau opgerichte bedrijf telt nu 80 werknemers. Het jonge bedrijf werd in 1980 bekend door de ontwikkeling van een scanner waarvan in twee jaar tijds 6000 stuks verkocht werden.

Pie Data Medical is het enige bedrijf in Nederland dat scanners ontwikkeld en daarmee een aardige plaats op de wereldmarkt heeft veroverd. De omzet voor 1984 wordt geschat op 19 miljoen en voor 1985 zelfs op 25 miljoen. In 1983 was dat nog 11 miljoen.

Naïeve kunst in Valkenburg



● *„Het dorpsfeest van Paliter" van Petrus Wolfs, een voorbeeldig naief schilderij*

VALKENBURG – Onder de titel „naief" treft men in het Letterkundig Centrum Limburg te Valkenburg een bijzondere tentoonstelling. Dit bijzonder geldt vooral voor de aard van het werk en het kader waarbinnen dit is gebracht. Er zijn schilderijen van een tiental Limburgse naievisten, maar bij die schilderwerken komt nog iets. Men heeft zich in het literair centrum afgevraagd of het naievisme dat in de schilderkunst een eigen plaats heeft verworven, niet ook vertakking heeft naar andere kunstvormen.

Daarom is in de hal van kasteel Oost een beschouwing te vinden, handelend over het naievisme als verschijnsel, en zijn er gedichten en boekwerken geëxposeerd waarbij iets wordt aangeduid als een weerglans van het naievisme in de literatuur. Dit thema is, als mogelijk een wegwijzer naar een uitvoeriger studie, in het Letterkundig Centrum Limburg voor de eerste keer aan de orde gesteld. Een gegeven waarover valt na te denken.

De schilderijen komen deels uit de nalatenschap van overleden naieve schilders als Johan Jeuken, J.A. Otten, Jos Kockelmans en Petrus Wolfs.

Spoorwegprenten

In deze rij ontbreekt wel Huub Sijstermans, de man die met zijn spoorwegschilderijen bekendheid verwierf. Van Petrus Wolfs weet men, dat hij later afstand wilde nemen van het etiket naief, hij ging daarom een academiecursus volgen. Toch zijn de beide werkstukken van hem echte, en wel voorbeeldige naiefjes. Ging hij zich later in een grensgebied bewegen, op deze tentoonstelling ziet men hoe zo'n dreiging een bijna normale zaak is. Bij het vorderen der techniek lijken ook de invloeden van buiten sterker te worden en gaat de typische eigen kijk die de naief maakt plaats ruimen voor schilderstukken met een surrealistische inslag (als bij Els Winter, toch met enkele aardige naieve paneeltjes aanwezig).

Kockelmans ging in de richting van het impressionisme, en Willie Vaessen werd een romantisch schilder van boerentaferelen. Bij Jean Deckers gaat het gezellige kleurige naivisme van zijn „Hoge Brugstraat" in andere werken, zijn sneeuwgezichten vooral, door een aangescherpte werkelijkheidsdivisie de richting uit van een wat koel realisme, het-geen in feite winst betekent op zijn naieve werkstukken.

Geheel zichzelf, als erkend naief ook landelijk meetellend, is Jan Verheyen gebleven. Hij bouwt zijn schilderijen naievistisch op, enerzijds door vereenvoudigingstrekjes, het vertellen van dorpse voorvallen, aan de andere kant door die voorvallen als het ware in de werkelijkheid van vroeger te plaatsen, toen alles kleuriger, optimistischer, vrolijker was.

Ontwapenend

Met Gerard Wiegman – uit de bekende Wiegman-schildersfamilie – nog niet zo lang met schilderen bezig, is men bij de echte naievist. Perspectivisch klopt niet alles, maar de kleine panelen zijn van een ontwapenende frisheid. Ook de werkstukken van Jos Laughs zijn typerend voor een naief. Tenslotte is men met Marijke Gielkens bij een naievistische schilderes puur. Zij brengt met een zekere esprit anecdotische paneeltjes met een koesterende intimiteit. Naaldfijn, teder, als gevlokt de streekjes en tintjes die telkens een charmante verbeeldende vertelling bieden. De tentoonstelling is nog tot en met 5 augustus, tussen 14 en 17.30 uur in Kasteel Oost, Oosterweg 36 te Valkenburg.

PAUL HAIMON

Verlamming na blikseminslag

Kruipend naar de weg alarm geslagen

door jules zollner

VENLO – De twee Duitse jongelui, die door de bliksem werden getroffen terwijl ze onder een boom tijdens een zwaar onweer dinsdagmiddag in Grubbenvorst stonden te schuilen, zijn van de intensive care naar de verpleegafdeling van het Venlose ziekenhuis overgebracht. Hun toestand is niet ernstig meer. De dood van hun metgezel heeft hun echter diep geschokt. De ouders van de dode waren op vakantie in het Schwarzwald en moesten woensdag worden opgespoord. De politie bracht de onheilstijding over aan een broer en een zusje die nog thuis waren.

Bij nader onderzoek naar de toedracht van dit ongeluk, dat slechts zelden voorkomt in Europa (er worden vrijwel nooit meer mensen getroffen door de bliksem) is gebleken dat de twee overlevenden aanvankelijk bewusteloos waren, daarna verblind bleven en verlamd. Een van de twee is op zijn ellebogen schurend over het zandpad naar de Californische weg gekropen. Hij bleef daar uitgeput liggen in stromende regen en met het onweer nog vlakbij. Hij werd niet opgemerkt door passerende automobilisten. Tenslotte stopte er eindelijk een. Deze sloeg alarm bij een boerderij in de verte. Daarna kwam de hulpverlening pas op gang.

De drie waren twee studenten en een vertegenwoordiger. Ze waren nog maar pas in Nederland. Niet op weg naar huis, maar twee dagen vanuit Bochum per fiets onderweg naar de Zeeuwse kust. Vandaar zouden ze verder door Nederland trekken. Ze schuilden dicht bijeen onder de eikeboom omdat er geen andere mogelijkheid was. Ze werden totaal verrast door de scherpe lichtflits van de blikseminslag in de boom en de oorverdovend harde knal. Ze spraken er woensdag moeizaam over. De ouders van de twee overlevenden, een jongen en een meisje, kwamen woensdag in het ziekenhuis van Venlo aan.

Belangstelling

Engelse, Franse, Duitse en Amerikaanse persbureaus hebben de politie woensdag overstroomd met verzoeken om inlichtingen over dit ongeluk. „Er blijkt zeer veel belangstelling voor dit geval te bestaan. Daaruit leid ik af dat het kennelijk niet meer voorkomt dat mensen door de bliksem getroffen worden. Of het beter was geweest, dat deze drie jongelui waren gaan schuilen bij een boerderij toen ze het hoog opgetaste en lange schaduwen vooruitwerpende onweer zagen aankomen, is niet te zeggen. In het algemeen doet men er verstandig aan, niet in de boszoom of in open veld te blijven als er onweer komt. Maar de buurtschap Californie tussen Sevenum en Grubbenvorst is verlaten en uitgestorven. Er staan bijna geen boerderijen of woningen in de uitgestrekte Peel-uitlopers. Ook niet langs de weg. Bovendien kan daar ook de bliksem inslaan", aldus rijkspolitie-voorlichter Hay Clabbers in Roermond.

ONDER BEDREIGING VAN KARABIJN

Heroïnedealer overvallen

GELEEN – De politie van Geleen heeft een aantal personen aangehouden die ervan worden verdacht afgelopen dinsdag een overval te hebben gepleegd op een drugsdealer in de gemeente.

De overvallers hebben het slachtoffer onder bedreiging van een karabijn heroïne en ander spullen afgenomen.

In verband met het onderzoek wilde de politie gisteren geen verdere mededelingen doen.

NS vaart wel bij slechte zomer

UTRECHT – De slechte zomer heeft bij de NS geleid tot een flinke stijging in de verkoop van gezinstoerkaarten. In vergelijking met vorig jaar is al sprake van een omzetstijging van 20 procent. In sommige provincies is zelfs een stijging van 40 procent geconstateerd. De gezinstoerkaart is alleen geldig in de maanden juni, juli en augustus. Met dit treinarrangement kan een gezin, ongeacht de grootte, voor 140 gulden vier dagen onbeperkt door Nederland reizen. Voor degenen die in Nederland met vakantie verblijven, blijkt die kaart een uitkomst te zijn. Door het slechte weer van de laatste tijd worden geen uitstapjes naar het strand gemaakt en is een voortdurend verblijf op de camping ook geen ideale vakantiebesteding. Volgens de NS worden de kaarten met name gekocht om bezoeken te kunnen brengen aan dierentuinen, musea en pretparken.

Ernstige vervuiling Walcherse stranden

VLISSINGEN – De recreatiegemeenten langs de Walcherse kust van Vlissingen tot voorbij Zoutelande hebben sinds gistermorgen te kampen met ernstige olieoverlast op de stranden. De olie is volgens ir R. van der Lee van Rijkswaterstaat vermoedelijk door een passerend zeeschip geloosd.

Nu adjudant Koninklijke Marechaussee

BRUNSSUM – Met ingang van gisteren is A. van Dijk bevorderd tot adjudant van de Koninklijke Marechaussee te Brunssum. De adjudant kwam in 1960 naar Brunssum in de functie van wachtmeester. In 1981 werd hij benoemd tot brigade-commandant.

Opbrengst voor de gemeenten

VNG: voortaan belasting op parkeerboeten

HEERLEN – De Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) werkt aan een voorontwerp van wet waarin fiscalisering van de parkeerboeten wordt uitgewerkt. Daarmee zou het aspect van de strafvervolging komen te vervallen en wordt foutief of onbetaald parkeren bestraft met een gemeentelijke belasting. De opbrengst komt dan in handen van de gemeenten en vloeit niet meer naar het rijk. Dit heeft een woordvoerder van de VNG gisteren meegedeeld.

De gemeenten Den Haag en Dordrecht lanceerden al eerder plannen in deze richting, waarbij foutparkeerders per dag een „schriktarief" van 35 à 40 gulden moeten betalen. Het kabinet verklaarde zich begin dit jaar in principe voorstander van fiscalisering. Staatssecretaris Van Amelsvoort van Binnenlandse Zaken werd met die uitspraak geconfronteerd en verklaarde in mei dat ook hij voordelen zag. Inmiddels is een werkgroep met vertegenwoordigers van de VNG, Binnenlandse Zaken, de politie en het Openbaar Ministerie bezig een modelverordening op te stellen. Volgens de woordvoerder gaat het voorontwerp van wet met ongeveer twee weken naar de staatssecretaris. De plannen vergen aanpassing van de Gemeentewet en de Wet op de Motorrijtuigenbelasting.

De ministeries van Justitie en Financiën hebben al eens voorzichtig geïnfomeerd hoe het met de plannen staat. Met name Finaciën is benieuwd naar de financiële gevolgen. Voor het rijk betekent het het wegvallen van inkomsten. De VNG is echter van mening, dat strafrechtelijke vervolging het rijk momenteel een veelvoud kost. Het nieuwe systeem zou in zijn algemeenheid meer kostendekkend kunnen werken.

Bewoners op vakantie

Forse buit bij inbraak

KERKRADE – Onbekenden drongen door het intrappen van de voordeur binnen in een woning aan de Churchill-laan in Kerkrade en verdwenen met geld, sieraden, munten, postzegels, tapijten en schilderijen met een gezamenlijke waarde van 25.000 gestolen. De gedupeerde bewoners waren ten tijde van deze strooptocht op vakantie.

Fietscampagne wordt wegens groot succes geprolongeerd

TILBURG – De actie 'Vrijwielen in eigen land', een gezamenlijk initiatief van de Stichting Fiets, ANWB, Nederlandse Spoorwegen, Nationaal Bureau voor Toerisme en de Nederlandse Hartstichting om het fietsen in Nederland te bevorderen, wordt wegens groot succes volgend jaar geprolongeerd. Dat heeft een woordvoerster van de Stichting Fiets in Amsterdam woensdag meegedeeld.

DE ACTIE wordt dit jaar voor het eerst gehouden. Belangrijkste onderdeel van de actie is de gratis verspreiding van een twaalf pagina's tellende brochure waarin op de diverse fietsmogelijkheden in Nederland wordt gewezen. Via ANWB- en VVV-kantoren en rijwielhandelaren zijn inmiddels bijna 500.000 van dergelijke brochures afgezet. De actie 'Vrijwielen in eigen land' krijgt volgens de Stichting Fiets volgend jaar een iets andere opzet. Hoe die er uit gaat zien kon de woordvoerster nog niet zeggen.

Staatssecretaris De Graaf aan gemeenten:

45 gulden genoeg voor behandeling eenmalige uitkering

DEN HAAG – Staatssecretaris De Graaf van sociale zaken en werkgelegenheid vindt een vergoeding aan gemeenten van 45 gulden voor elk behandeld geval op grond van de wet eenmalige uitkering echte minima genoeg. Dit schrijft de bewindsman in zijn adviesaanvraag aan de raad voor de gemeentefinanciën over de uitvoering van de eenmalige uitkering aan de echte minima dit jaar.

Vorig jaar kregen gemeenten voor hun werk nog vijftig gulden per behandeld geval. De Graaf noemt die vergoeding ruim nu hem na een onderzoek is gebleken dat de uitvoeringskosten per geval 40 gulden bleken te zijn. Omdat de voorwaarden om voor een uitkering in aanmerking te komen wat zijn gewijzigd en de gemeenten daarom extra handelingen moeten verrichten wil hij 45 gulden betalen.

De Graaf wil weten van de raad voor de gemeentefinanciën of de verschillen in grootte van gemeenten nog moeten leiden tot verschillen in vergoeding. De verwachting is dat de eenmalige uitkering dit jaar 450 miljoen gulden vergt. In dit bedrag is dan 45 miljoen gulden begrepen voor vergoeding aan gemeenten. Naar verwachting zullen dit jaar 625.000 mensen voor de eenmalige uitkering in aanmerking komen.

officiële mededelingen

GEMEENTE SUSTEREN
OPENBARE BEKENDMAKING

Ingevolge het bepaalde in art. 9, eerste lid van de Monumentenwet, deel ik u mede dat met ingang van 3 augustus 1984, gedurende twee maanden ter inzage ligt bij de afd. R.O.V., Aan de Pletsmolen 20 te Meerssen, elke werkdag van 8.30 uur tot 12.30 uur, de 4e aanvullende monumentenlijst voor de gemeente Meerssen. Ingevolge art. 26 der wet kunnen belanghebbenden m.b.t. de hier bedoelde monumentenlijst binnen twee maanden na 23 juli 1984 in beroep komen bij de Kroon. Het beroepschrift dient te worden gericht aan Hare Majesteit der Koningin, per adres Kabinet der Koningin, Korte Vijverberg 3 te 2513 AB 's-Gravenhage.
Daarin dienen alle redenen te worden aangevoerd, op grond waarvan bezwaar wordt gemaakt tegen plaatsing van het pand op de monumentenlijst.

Meerssen, 2 augustus 1984

De burgemeester,
G.J.H.P. Giesen

GEMEENTE GELEEN
BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 22 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat de gemeenteraad in zijn vergadering van 21 juni 1984 heeft besloten te verklaren dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een perceel aan de van Galenstraat, zoals nader in gele kleur is aangeduid op de bij dit besluit behorende situatietekening.
Bedoeld besluit ligt met ingang van vrijdag 3 augustus 1984 voor eenieder ter inzage ter gemeentesecretarie, kamer 235.

Geleen, 2 augustus 1984.
De burgemeester van Geleen,
Mr. Th. C. M. A. Elsenburg.

GEMEENTE MEERSSEN
OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Meerssen delen mede dat met ingang van 3 augustus 1984 gedurende 14 dagen ter inzage liggen bij afd. R.O.V., Aan de Pletsmolen 20 Meerssen, elke werkdag van 08. uur tot 12.30 uur, de volgen bouwplannen:
1. het gedeeltelijk vergroten v het woonhuis Aan de Maas 27 Geulle;
2. het wijzigen van de verleen vergunning voor het bouwen v een woonhuis met garage ge gen Westbroek 41 B te Geulle.

Binnen genoemde termijn kunn belanghebbenden schriftelijk b zwaren bij ons college indienen o der vermelding van „Bouwplan a R.O.V.".
Burgemeester en wethouders z voornemens bouwvergunning verlenen met gebruikmaking v een verklaring van geen bezwaar bedoeld in art. 19 van de Wet op Ruimtelijke Ordening jo. art. 50, 8 van de Woningwet.

Meerssen, 2 augustus 1984.

Burgemeester en wethoude van Meerssen,
De burgemeester,
G.J.H.P. Giesen
De secretaris,
P.H. Vossen,

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Indiana Jones and the temple of doom, 12 jr. 4e week, dag. 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur.
Rivoli: Star 80, 16 j.dag. 15.30 en 20 uur, za en zo 15.30, 19.00 en 21.30 uur. Donald Duck in 't wilde westen, 5e week, a.l. dag. 14 uur.
H 5: Silkwood, 16 j. dag. 14.30, 16.30 en 20.30 uur. Overval in de dierentuin, a.l. dag. 14 uur. Cannonbal run, a.l. dag. 16, 19 en 21 uur. My tutor, 16 j. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Calligula 2, 16 jr. dag. 20.45 uur. Die Tiroler blondjes toch, 16 j. dag. 13.45, 15.45 en 18.45 uur. Tank, a.l. dag. 14.15, 16.15 en 19.15 uur. Fruits de la passion, 16 j. dag. 21.15 uur
Passage: Kamermeisjes met wulpse wensen, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend. Teenager in Love, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
Inpoet: Kentucky Fried Movie, zo 20 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Belmondo, le marginal, 12 j. do t/m ma 22 uur. Hot bubblegum III, 16 jr. do en vr 00.15 uur. Katharina, de hoer van Petersburg, 18 j. za, zo en ma 00.15 uur. Curse of the pink panter, a.l. di en wo 22 uur. Emanuelle en de laatste der kannibalen, 16 j. di en wo 00.15 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Maak 'm soldaat, a.l. do t/m zo 14.30 en 20.30 uur. Steel een auto en wegwezen, 12 jr. do t/m zo 14.30 en 20.30 uur. Battle truck, 16 jr. ma t/m wo 14.30 en 20.30 uur. Hot bubblegum, deel III, 12 jr. ma t/m wo 14.30 en 20.30 uur. Meisjes die ervan lusten, 18 jr. do t/m wo 23 uur. Zwoele zonnetrip, 18 jr. do t/m di 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Cannonball run 2, a.l. dag. 14.30, 16.45, 19 en 21.15 uur.
Palace 1: Kuifje, a.l. dag. 14 uur. Tank, a.l. dag. 16, 18 en 20.30 uur.
Palace 2: Meisjes met beroepsgeheimen, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 13.30 uur.
Studio: Breakdance, a.l. dag. 15, 17 en 19 uur. Carmen, a.l. dag. 21 uur.
Royal 1: Hete nachten van een maagd, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur, za en zo vanaf 13.30 uur. Zweedse sexparties, 18 jr. do t/m di 22.45 uur.
Royal 2: Don Camillo, a.l. dag. 14.30, 17.30 uur. Kentucky Fried Movie, 16 j. dag. 20.30 uur. 7 Moordspecialisten, 16 jr. do t/m di 22.30 uur.
Mabi 1: Indiana Jones, 12 jr. 4e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Academy award, a.l. dag. 14 uur. The good, the bad and the ugly, 16 j. dag 20.30 uur.
Mabi 3: Gabriëla, 16 j. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Filmhuis: La luna, dag. 21 uur.

GELEEN

Roxy: Porky's pikante pretpark, 16 j. vr t/m wo 20.30 uur. Hey baby hey, 18 jr. za 23 uur.
Studio Anders: Maak 'm soldaat, a.l. vr t/m wo 20.45 uur.

SITTARD

Forum: Chained heat, 16 jr. do t/m di 20.30 uur. Hotel New Hamshire, 12 jr. do t/m di 20.45 uur.

EXPOSITIES

HEERLEN

Galerie Jean Viehoff, Tempsplein 10: tekeningen en schilderijen van eigen werk. Te bezichtigen na afspraak, tel.715426.
Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90: beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag 10 - 20 uur.
Geologisch Museum, Voskuilenweg 131: overzicht van leven en werk van Charles Darwin. Open ma t/m vr 9 - 12 en 14 - 16 uur. Tot en met 3 augustus.
Stadhuis: schilderijen van Aad de Haas uit de periode 1960 - 1972. Open dag. 9 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot 17 augustus.

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat: foto's van Piet Craenen. Open ma, wo, do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 september.
Fotogalerie 68 - Kasteel: foto's van Bob Busking. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13.30 - 17 uur, za en zo 13.30 - 17 uur. Tot en met 29 augustus.

KERKRADE

Mijnmuseum Klein Rolduc: tal van facetten uit de Limburgse mijnbouw. Open di t/m vr 9 - 17 uur, zaterdag en zondag 13 - 17 uur.

UBACH OVER WORMS

Atelier Binnenhof, Grensstraat 87: werk van Joos Damen. Iedere donderdag 10 - 22 uur.

SIMPELVELD

Café-restaurant Baneheide, Nijswillerweg 5: schilderijen van Nic Quadvlieg. Open dag. 11-21 uur, wo gesloten.

VALKENBURG

Letterkundig Centrum Limburg, Kasteel-oost: Limburgse naïeve kunst van tien exposanten. Open di t/m zo 14 - 17.30 uur. Tot en met 5 augustus.

MAASTRICHT

Bonnefantenmuseum: Kunst/Limburg: werk van 50 Limburgse kunstenaars. Open ma t/m vr 10 - 12 en 13 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 19 augustus.
Universiteitsbibliotheek RL, Bonnefantenklooster, Ezelmarkt: Willem van Oranje en zijn tijd 1550 - 1650. Open ma t/m vr 9 - 18.uur. Tot eind augustus.
Jacques van Rijn, O.L.Vrouweplein 28: 50 Limburgse landschappen. Open di t/m za 11- 18 uur. Tot 15 augustus.
Galerie Wolfs, Hoogbrugstraat 69: werken van Ad Boogers. Open wo 14 - 18 uur, do 18 - 20 uur, za 10 - 17 uur. Tot en met 15 september.
Hal van verpleeghuis Klevarie, Polvertorenstraat 6: pentekeningen, aquarellen, olieverfschilderijen van Jan en Frank Halmans. De hele maand augusts geopend.

MEERSSEN

Galerie Hermans, Volderstraat 1: beelden in brons en steen van Marcel Sprooten. Van 14 augustus tot en met 15 september.

ULESTRATEN

Galerie 't Sauveurke, Dorpsstraat 21: bronzen, keramiek, olieverf, glas en etsen van diverse kunstenaars. Open wo t/m za 14 - 18 uur. Tot en met 18 augustus.

SITTARD

Kritzraedthuis, Rosmolenstraat 2: De bijbel van Chagall. Open ma t/m vr 10 - 17 uur, za en zo 14 - 17 uur. Tot en met 25 augustus.

Als we maar plezier hebben.......

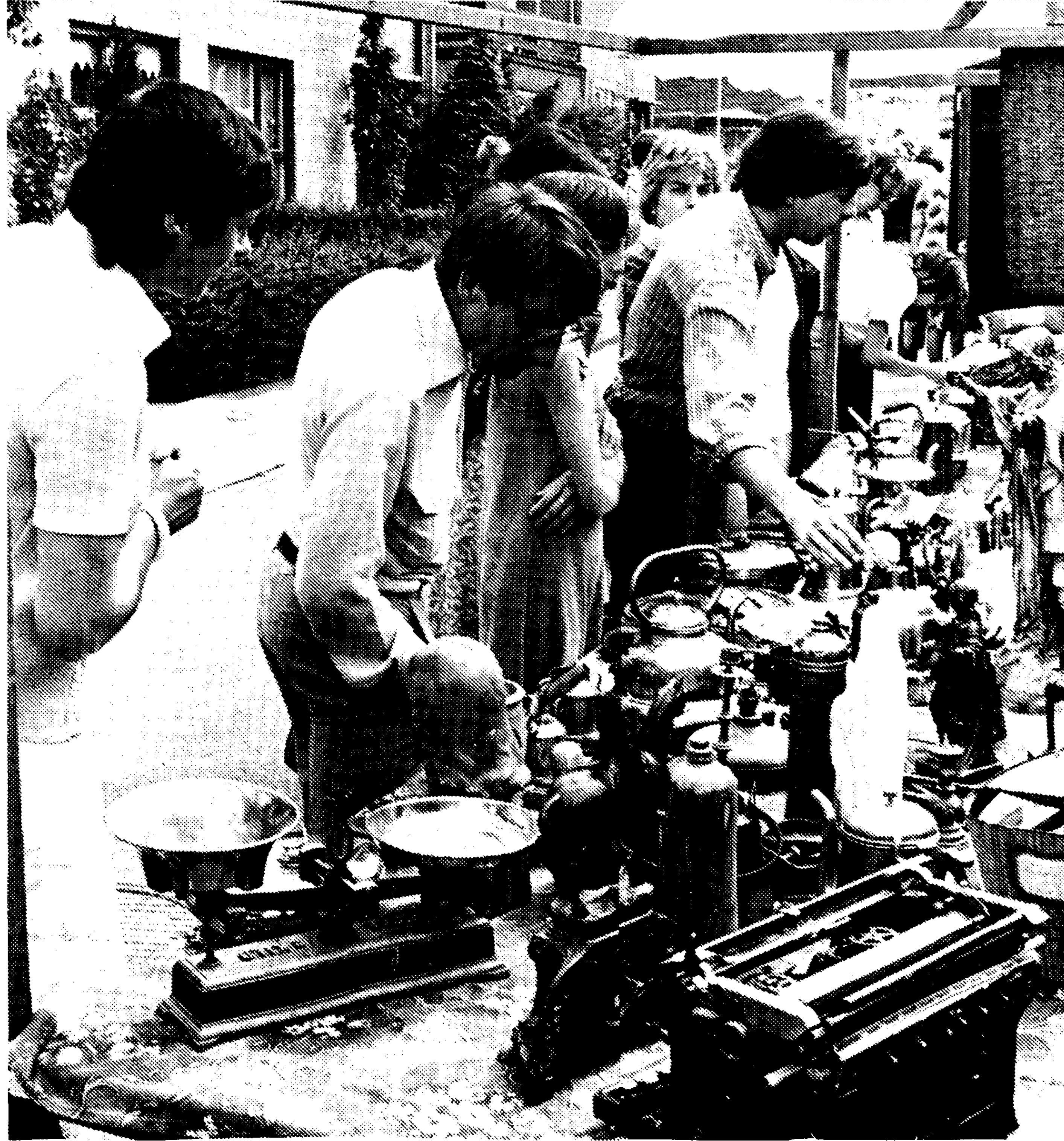
De vakantievierders, de gasten in het Limburgse land behoeven zich beslist niet te vervelen. Zij die niet genoeg hebben aan rustig relaxen in een wonderschoon landschap, die wel eens wat anders willen dan campingleven, tochtjes wel of niet over de grenzen, stadswandelingen en museabezoek, komen in het Limburgse ruim aan hun trekken. Er is overal feest, er zijn overal evenementen. LD/Tijdje Vrij-schrijver, wat feesten betreft toch wel wat gewend, duizelt ervan. Tirolerfeesten in Schaesberg, Bekkerveldfestival in Heerlen, Luikse Markten in Wahlwiller en in Valkenburg, Feestweek in Epen en Arensgenhout, Zuidlimburgs Federatie(schutters-)feest in Schinveld om maar enkele festiviteiten te noemen. En ga zo maar verder, ga zo maar door. Het kan niet op. De wijze waarop sommige organisatoren hun „evenement" aanprijzen, gaat meestal niet gepaard met bescheidenheid. Sterker nog, zij maken zich zelfs schuldig aan concurrentienijd. Wat te denken bijvoorbeeld van die ene Lìikse Markt-organisator die meedeelt dat zijn „evenement wel nagebootst kan worden,maar niet geëvenaard"? En van die andere die beweert dat zijn Luikse Markt een „éénmalig gebeuren in Zuidlimburg is"? LD/Tijdje Vrij-schrijver denkt er helemaal niks over. Hij moet er alleen maar om grinniken. Omdat hij, in weerwil van ronkende mededelingen, beseft dat oude ambachtentoestanden, Luikse markten en wat dies allemaal meer zij zaken zijn waar het enkel en alleen maar gaat om zo hoog mogelijke toeschouwersaantallen. De kassa moet rinkelen, begrijpt u wel? Waarom dacht u dat folklorefestivals, oude ambachten-festijnen enzovoort enzoverder tegenwoordig zo'n rage zijn (geworden)? Jawèl, om de opbrengsten. Of die nu wel of niet bestemd zijn voor goede doelen, doet niets terzake. Maar ach, als we maar plezier hebben...

Luikse Markt (en nog veel méér) in Wahlwiller

De organisatoren van de jaarlijkse Luikse Marktfeesten -- op vrijdag 3, zaterdag 4 en zondag 5 augustus-- in Wahlwiller, noemen hun evenement een verbroederingsfeest. Omdat, zo zeggen zij, tal van Nederlanders, Belgen en West-Duitsers in de loop der jaren hun weg naar het evenement hebben weten te vinden.

Het internationale karakter van de Luikse Markt in Wahwiller wordt, aldus melden de organisatoren, „wel zeer benadrukt door de aanwezigheid bij de officiële opening van de Belgische senator Eloy Vandersmissen uit Wellen, het lid van de Nederlandse tweede kamer der Staten Generaal Rein Hummel uit Heerlen en van de pas in ons land benoemde consul van de Dominicaanse Republiek Francisco Gil López uit Rotterdam. Gedrieën verrichten zij de officiële opening zaterdag 4 augustus om 16 uur in het feestpaviljoen. Harmonie Excelsior uit Wahl- en Nyswiller zal als vanouds deze ceremonie muzikaal opluisteren".

Op dat moment draait het feest al op volle toeren, want vrijdag 3 augustus is het om 13.00 uur al van start gegaan (begin zaterdag 4 augustus: 13.00 uur; zondag 5 augustus: 10.00 uur). Net als in het verleden vormt de eigenlijke jaarmarkt (antiek, snuffelartikelen, curiosa) de hoofdmoot van het feest ten bate van charitatieve en culturele doelen. De jaarmarkt beslaat het gehele dorpscentrum. Niet het enige onderdeel van het feest overigens. Er is bovendien een kermis, een fakir; er zijn straatparades, optreden van dansgroepen en orkesten, demonstraties oude ambachten. Er zijn meer dan honderdvijftig stands. De tent is gratis toegankelijk, het parkeren kostenloos op bewaakte terreinen.





Tien over rood op straat

Vakantie! De een gaat op reis, de ander blijft op z'n stek. De een trimt (wel of niet op de fiets) tegen buitenlandse heuvels/bergen op, de ander blijft in vertrouwde omgeving voornamelijk op z'n rug liggen. Hoe dan ook, hij of zij die kortbij of ver van huis veel of weinig ondernemen wil, vindt meestal wel een gepaste aanleiding. Neem de vreemdelingen en autochtonen in het Noordhollandse plaatsje Hoorn. Zij vierden gisteren de Nationale Biljartdag. Of zij wel of niet bedreven waren in het edele spel met ivoren ballen en keu, speelde geen enkele rol. In de Kleine Noord stond op de straatstenen een aantal tafels opgesteld waarop iedereen, weliswaar onder deskundig toezicht, op carambole-toer kon gaan. Tien over rood, het blijft ook in de openlucht een aardig tijdverdrijf.

Tripsopfeest in 's-Gravenvoeren

In 's-Gravenvoeren worden komend weekeinde voor de vijftiende maal de Tripsopfeesten gehouden. Zaterdag kunnen de bezoekers vanaf 20.00 uur voor een dansje terecht op de hoeven van de families Broers en Vanaubel in de buurt van de kerk. Zondag is Frühschoppen op de binnenplaats van de hoeve Vanaubel met muzikale begeleiding door de blaaskapel de Djaasvleigelle. Vanaf 14.00 uur worden demonstraties van oude ambachten gegeven, treden volksmuziekensembles en blaaskapellen uit Nederland en België op. Trip is overigens een speciaal soort bloedworst.

VAN DAG TOT DAG

SCHAESBERG (Landgraaf). Tirolerfeesten. Vanaf 20.00 uur in tent op de Markt Veronica Top 40 Drive-in-Disco.
SPEKHOLZERHEIDE (Kerkrade). Van 14.00-21.00 uur Mid-Zomermarkt.
VAALS. VVV-presentatie dia's Vaals en omgeving om 20.00 uur in bovenzaal restaurant Gillisen (Maastrichterlaan).
EPEN. Feestweek. In en rond tent Wilhelminastraat 9de Mergelland Markt (antiekberus, braderie ect).
GULPEN. Vanaf 19.30 uur Zomerfeest. SLENAKEN. IVN-wandeling met gids. **SLENAKEN.** IVN-wandeling. Vertrek 14.00 uur vanaf VVV-kantoor.
's GRAVENVOEREN (B). VVV-avondwandeling. Vertrek 19.00 uur bij de kerk.

Nostalgie in Valkenburg bij Kasteel Oost

Een dag oude ambachtenfestival

Zondag 5 augustus van 10.00-18.00 uur, aan de Betsy Perklaan in Valkenburg, voor de vijfde maal in successie het oude ambachtenfestival plus Luikse Markt. Ambachtslieden afkomstig uit België, West-Duitsland en Nederland, zullen de gehele dag ambachten demonstreren die tegenwoordig bijna niet meer voorkomen. Zoals daar zijn: bezembinden, koperslaan, klompenmaken, houtdraaien, wolspinnen, mand- en rietvlechten en ga zo maar verder.

Onder hen ook „The Goldfinger" Frans Smilbroek uit Gentbrugge. Deze Belg is een meesterborstelmaker die de moeite waard is tijdens zijn activiteiten met haaren vezels aan het werk te zien. Tussen al de ambachtslieden zijn ook standwerkers, marskramers en handelslieden van de partij. Zij bieden kopwaar aan in de vorm van o.a. munten, postzegels, tweede handsboeken, kleding, curiosa ect. Uiteraard wordt ander amusement niet over het hoofd gezien. Een boerenblaaskapel, een boeren-dansgroep, het zangduo Peggy en Richard, kortom een fijn dagje wég zondag in het Valkenburgse bij het mooie natuur- en recreatiepark bij Kasteel Oost. Een Luikse Markt en oude ambachtengfestival, georganiseerd door de Koninklijke Zangvereniging Walram's Genootschap in samenwerking met het organisatieburo Riny en Nic Otten.

TIJDJE VRIJ



MET NINO TOMADESSO

Dirigent zag in Bodenmais Abraham

Harmonie Bocholtz had geslaagde reis

BOCHOLTZ – Geheel abuis wilden wij de Koninklijke Philharmie van Bocholtz eind vorige week voor de tweede keer in korte tijd naar het Beierse Woud sturen. Waarschijnlijk niet tot ongenoegen van de leden, die net een zeer geslaagde concertreis door die streek achter de rug hebben. De vereniging vertrok daartoe op 13 juli met twee bussen en een aantal volgauto's, om een tietal dagen te concerteren én te ontspannen.

Het muziekgezelschap verbleef gedurende deze dagen in het plaatsje Bodemais. Dit plaatsje staat bekend als het centrum van de Beierse kristalindustrie. In dit toeristenplaatsje werden de 150 personen uit Bocholtz ontvangen door een delegatie van het gemeentebestuur en Kurverwaltung. Op uitnodiging van die twee instanties ontstond de reisnamelijk.

Hoogtepunt was ongetwijfeld een galaconcert in de Stadhalle, die voor deze gelegenheid uitverkocht was. Voor 500 enthousiaste toehoorders, vertolkte de Phil, onder leiding van Heinz Friessen, werken van Straus, Reed, Wagner en Rossini. Verder luisterde, op verzoek van de plaatselijke pastoor,een koperensemble, onder leiding van Wiel Huppertz en met medewerking van soliste Margriet Hollands-Huppertz, op beide zondagen de hoogmis in de parochiekerk op. Na afloop van de eucharistieviering verzorgde het hele korps vervolgens Platzconcerten van een uur.

Een volksfeest dat tijdens het verblijf van de Phil plaats vond, werd door de blaaskapel de Keiorf Musikanten, onder leiding va Guss Hocks, muzikaal omlijst. Oder leiding van Joep Frings wer in het Kurpark een populair concet gegeven. Een leuk intermezzowas de verjaardag van dirigent Heinz Friessen, die in Bodenmas Abraham zag en in zijn hotel ghuldigd werd door de beide blaasapellen van de Phil: de Eiserbach Musikanten en de Keidorf Musikanmn.

Naast dit drukke programma zagen de Bocholtzenaren ok nog kans zich te 'ontspannn'. Er werden excursies gemaat naar: Passau, een zilvermijn, he nationaal park, een kristalfabiek en een bobsleebaan. Ook wrd gezamenlijk een bergwandeng ondernomen.

Regio kort

HOENSBROEK
● Hoensbroekse ouderen, vervroegd gepensioneerden en oudere W.A.O.-ers kunnen gebruik maken van de bibliotheek van het Dienstencentrum voor Ouderen aan de Mettenstraat 60. Tegen gereduceerde prijzen kunnen boeken worden geleend op woensdag- en vrijdagochtend van 11 tot 12 uur en dinsdag- en vrijdagmiddag van 14 tot 15 uur. van 20 augustus tot 5 september gesloten.

KERKRADE
● Zaterdag houdt de werkgroep van de Hervormde Kerk in Terwinselen haar bekende jaarlijkse vlooienmarkt. Dit evenement wordt van 10 tot 17 uur gehouden in het gemeenschapshuis naast Firenschat.

KLIMMEN
● Woensdag 8 augustus start in Ransdaal de traditionele avondwandeldriedaagse, die georganiseerd wordt door de voetbalclub SCKR. Men kan kiezen uit twee afstanden 7.5 en 15 km. Gestart wordt tussen 18 en 19 uur vanaf de kantine van de SCKR aan de Spoorstraat.

● Op vrijdag 17 augustus, tijdens de zomerfeesten van de fanfare Les Amis Reunis uit Ransdaal, worden weer boomzaagwedstrijden gehouden. Deelname is mogelijk voor ieder koppel. De deelnemers moeten ouder zijn dan 16 jaar. Opgave kan geschieden bij de heer L. v. Reij, Ransdalerstraat 11 ☎ 04459-1786.

Afscheid pastoor op 26 augustus

Klinkenberg met emeritaat

SCHAESBERG – Met ingang van zaterdag 1 september gaat pastoor H. Klinkenberg van de H. Barbaraparochie in Schaesberg met pensioen.

Pastoor Klinkenberg werd geboren in Wijlre op 25 januari 1920 en op 1 maart 1947 tot pater van de H.H. Harten gewijd. In de moeilijke naoorlogse periode was hij van 1948 tot 1961 als volksmissionaris voornamelijk aktief in de Oostelijke Mijnstreek. Vervolgens vertrok hij naar Bolivia en ging later naar Columbia. Na zijn terugkomst in Nederlands wijdde hij zich enige jaren aan de basiszielzorg. In 1975 volgde zijn benoeming tot pastoor te Kakert-Schaesberg.

Het emeritaat betekent niet dat pater Klinkenberg zich volledig terugtrekt. Hij blaakt nog van energie en wil deze op geheel vrijwillige basis gaan inzetten.

Hij blijft in Schaesberg wonen en is voornemens pastoor Borghans van de H. Michaëlparochie Eikske, die alleen staat in zijn grote parochie, te helpen voor zover dit mogelijk is. Op zondag 26 augustus neemt hij afscheid tijdens de eucharistieviering van 11 uur. Na afloop recipieert de scheidende pastoor in de kerk.

Carillon-concert in Heerlen

HEERLEN – Vanavond zal een concert plaatsvinden op het carillon van de Prancatiuskerk. Dit concert is het tweede in de reeks carillonconcerten. Het concert wordt vanaf 19 uur gegeven door Noël Reynders-Jammaers, stadsbeiaardier van Sint-Truiden. Noël is leraar muziakle opvoeding, leraar notenleer, dirigent van een fanfarekorps, organist en Stadsbeiaardier. Hij gaf reeds beiaardconcerten in Nederland, Frankrijk, Oost- en West Duitsland, Denemarken, Verenigde Staten van Amerika, Canada en België. Ook schreef hij een 140-tal werken voor beiaard.

Mededeling Raad van Arbeid Maastricht

Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en België of Duitsland zullen in de maand augustus niet plaatsvinden.
Eerstvolgende zitting is 7 september a.s.

Bij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Arnhem d.d. 25 juli 1984 is in staat van faillissement verklaard **Ke-Yung Hu**, wonende te Veenendaal aan het Zuiderkruis 135. Tot Rechter-Commissaris werd benoemd Mr. E.M. Struijk, tot curator Mr. H. Braak, Kerkewijk 47, Postbus 237, 3900 AE Veenendaal.

Diversen

INVESTEERDER gezocht voor *f* 35.000,- voor investeringen in de detailhandel (parket, keukens, tegels), met winstdeling op jaarbasis. Br.ond.nr. HK 701 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg. TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

Contacten/clubs

NOENDA-CONTESSA 10-22 uur. Tel. 04492-4518. Meisje gevr.

HAPPY Night Club Kerkrade, Aleta, Helga, Janin, Rita, Maria, Betty, ma. t/m zond. va. 20.00 uur. Tel. 045-462809.

24-uurs top **ESCORTS**. Marion, Inga, Sonja. Tel. 045-727028. Ook za. + zond.

DONNA-CHRISTIEN privé. Inl. tel. 045-227734

Privé **CHAMILLA** en Dagmar. Tel. 045-227873.

CONTACTBURO Yvonne. Bemidd. v. adress. Tel. 045-425100. Tev. assist. gevr. (Kerkrade).

Club **PALLAST**. Tel. 04454-1195.

PRIVÉ Janine, 045-441909.

ANITA, nieuw, privé vanaf 11.00 uur. Tel. 045-424255.

SITTARD: privé van maand. t/m vrijd. v. 11-23 uur. Tel. 04490-28256.

CHANTALLE bij Nancy, Sandra en Angela dag. van 10.00 tot 23.00 uur. Tel. 04494-54314. Ook zat. geopend.

MARGO, privé en escort met Cora, Marion en Sandra m. t/m za. van 10 tot 23 uur tel. 04494-52758. Ass. gevr.

PRIVÉ en escortservice Katja, Janine, Resi en Marijke. Tel. 045-424987.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht tel. 045-425579.

PRIVÉ en escort. Tel. 04750-31693.

KATJA'S escort en privé 045-422564. Dames gevr.

SWEET LOVE ESCORT alleen wo. en za. gesloten. Tel. 045-325143. Tevens ass. gevr.

Privé **MARIA** vanaf 13 uur. Tel. 04499-3828. Tevens ass. gevr.

NIEUW: ma. di. wo. do. vrij. van 10 tot 16 uur, tel. 09-3211713082.

TOPCLUB. Cindy, Diana, Mirjam en Sabrina, geopend van 14 u. tot 4 u. 's morgens. Bel. 045-321580.

A-TEAM escortservice van 14 u. tot 4 u. 's morgens, tel. 045-321580.

Linda **PRIVÉ**, iedere dag, ook za. en zo., tel. 045-228431.

Domina, **ROXANE.** Privé, tev. videoclub. Tel. 045-463750.

Privé **KAMERS** te huur. Inl. 045-228620.

Nieuw, **HUGO** en Benny, privé en escort, tel. 045-221624.

LA COMPARSA Vaesrade 37 gem. Nuth. Tel. 045-241592. Geopend van 12 tot 20 u. Bar van 20 tot 2 uur.

NIEUW! Privé en escort. Voor informatie tel. 04750-15802.

NIEUW Privé Dewi. Bellen v. 1 tot 10 uur. Tel. 04490-25389.

LYDIA: Nieuw Privé „Contactburo Marie-Anne", 14-23 uur. Tel. 043-623416.

HEROPEND: privéclub in Sittard. Angelique van ma. t/m za. van 12.00 tot 24.00 uur. Tel. 04490-15748.

BLONDIE nieuw vanaf 11.00 uur tot.... ook.za. + zond. Tel. 045-721759.

ESCORT service Robbie, Pascal, Roberto, Rene en Frank. Tel. 045-717670.

JEANETTE ontvangt u privé tot 2.00 uur. Tel. 045-444471.

SONNY Boys privé escort ook voor dames. Tel. 045-724688.

CONTACTBUREAU Lucie, voor bemiddeling van adressen. Geleen, 04494-50921.

BAR LA STRADA, Pr. Hendrikln. 178 Brunssum tel. 045-254842, dag. open vanaf 14.00 tot 2.00 u. Zat. en zond. v. 20.00 tot 2.00 u.

Nieuw **AMANDA** dagelijks vanaf 12.00 uur. Tel. 045-224632.

DOMINA Christien. Dagelijks vanaf 12 uur. Tel. 045-224632.

Lady **ESCORTSERVICE** Anita, Diana, Eva. Bel voor afspr. 045-227480.

JACKY, Vannessa, Diana, Fana privé en escort 10.00-24.00 ook zat. en zond. Tel. 04494-53846.

Privé bij **JOYCE** en Mon ca. Tel. 045-228738.

Nieuw. **PRIVÉ-FLA** Bianca. Ook in weekend Tel. 045-727731. Teve escort.

CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresb middeling. Heerlen. T 045-225237.

Nieuw: **MARK.** Alleen e cort. Iedere dag. Bel vo afspraak: 043-617297

Mieke, Liane, Ellen e **ESCORTSERVICE.** B voor afspr.: 045-222802.

Escort, escort, escort. B **SUGERLAND-ESCORT** 043-617295.

Nu iedere dag geope **ESCORTSERVICE.** B tel. 045-225009.

Privé bij **TAMARA** en B gitte, ook escort. Tel. 04 431440.

Club privé **MAASTRICH** Ook escort. Tel. 04 435259.

Sittard, **PRIVÉ** en conta buro v. ma. t/m vrijd. T 04490-28075.

PRIVÉ en escort geope v. 11.30 uur. Tel. 0449 54360.

Linda **PRIVÉ**, Monica Rita. Dag en nacht, t 04494-44439. Teve meisjes gevr.

KARIN, Nellie en Sabin 045-711700.

VIDEOCLUB Heerle Anja en Carla. Parallelw 71a. 045-718067.

PRIVÉ! Tel. 04750-3148

JOLANDA, Tina privé escort t/m 5 uur 's nach Tel. 045-228927.

CHRISTEL, Angelique Sonja v.a. 11.00 u. Teve escort. Tel. 045-725020.

Privé bij **ANITA.** Tel. 04 352543.

SONJA privé en escort o der nieuw tel.nr. en nie adres 045-410449.

NIEUW! Monique pri 12.00-24.00 u. Tel. 0449 42313.

PRIVÉFLAT Angelique, vens escort. Tel. 0449 52591.

Yvette, Chantale, Petra Rudie 24-uurs **ESCOR SERVICE.** Tel. 04 463794.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-27

Jonge HENNEN te k., gen de leg. Moonen, Ein hauserweg 4A, Gutte ven, tel. 04490-24401.

Diversen

DOE MEE: vrije ma voor iedereen, zat. en zo Geulhal, Valkenburg, 045-213386.

Gooi uw oude pornofil niet weg, ruil ze tegen DEOBANDEN of and films. Grote Gracht Maastricht.

GEBIT gebroken? Kl terwijl u wacht. Borsbo en Moers, Streeperstr. Schaesberg. Tel. 0 315921.

klassieke meubels...

Eerst bij de Koepel kijken!



Thermiekstraat 12
Industriepark De Horsel
6361 HB Nuth
telefoon 045 - 242626

Barrok, Queen Anne, Shippendale om vast een beetje in de sfeer te komen. Klassieke meubels met een grote "K". De "K" van kwaliteit. Klasse meubels met hun typisch eigen sfeertje, welke deze meubels zo eigen maakt. Een klasse apart vormen onze elite meubels. Ook treft u klassiekers aan in geloogd en blank eiken of in wortelnotenhout. Met bekledingsvariaties van leer tot gobelin. Een grandioos assortiment voor mensen die van stijl houden. Een bezoek aan de Koepel zeker waard.
Als u niet van klassiek houdt!
Dan kunt u ook gerust binnenstappen, want wij hebben keus voor elke beurs en smaak.

En tenslotte kunt u niet overal voor groothandelsprijzen meubels aanschaffen.

Uw meeneem tuinstoel staat klaar. Bij aankoop boven *f* 1000,- winkelwaarde 82,- (zolang de voorraad strekt)

het grootste en mooiste meubelwarenhuis van Nederland.

GELD LENEN?

ZIE ONZE VERLAAGDE TARIEVEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Netto in handen	24 maanden termijnbedrag	24 maanden Eff. jaarrente	36 maanden termijnbedrag	36 maanden Eff. jaarrente	60 maanden termijnbedrag	60 maanden Eff. jaarrente
f 6.000,-	f 293,93	17,30%	f 208,66	16,30%	f 140.63	15,30%
f 7.500,-	f 367,41	17,30%	f 260,82	16,30%	f 175,78	15,30%
f 10.000,-	f 489,89	17,30%	f 347,77	16,30%	f 234,38	15,30%
f 15.000,-	f 723,54	15,50%	f 512,69	14,90%	f 344,03	14,20%
f 20.000,-	f 959,16	14,80%	f 678,93	14,40%	f 453,04	13,60%
f 25.000,-	f 1.194,—	14,30%	f 844,32	14,00%	f 562,95	13,30%

045-719680 045-251043

Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

VANAF A.S. VRIJDAG IN BRUNSSUM

VERS PAARDEVLEES

ALLEEN BIJ

SLAGERIJ MARTIEN ARTS
DORPSTRAAT 86 – 045-252823

104556

BEWEZEN BETROUWBAARHEID VOOR 14.699,-

COLT ETERNA

Kijk voor dealeradressen in de Gouden Gids.
Prijs af Sassenheim, inkl. B.T.W., wijzigingen voorbehouden.

MITSUBISHI. DE GESTAALDE PERFEKTIE. QUALITY CIRCLE PRODUCED.

EDUCOM start in september weer met informaticacursussen

- **Basiskennis Informatica**
- **Programmeur Basic**
- **Programmeur Cobol**

Wij leiden op voor de rijkserkende AMBI-examens.
Uitgebreide praktijk op professionele computers.

Vraag informatie bij:
Educom Opleidingen
Antwoordnummer 1004
6040 VB Roermond
(postzegel niet nodig)
Tel.: 04750-10227

educom OPLEIDINGEN

76095

Op 30 juli 1984 onder no. 11894 is in het huwelijksgoederenregister ter Griffie van de Arrondissementsrechtbank te Breda ingeschreven de akte van huwelijksvoorwaarden door de echtelieden de heer **W.H. Verschuren** en mevrouw **M.G.J.L. Roosen**, wonende te Maastricht, Churchilllaan 63, op 27 juli 1984 voor notaris J.L. Souren te Heer-Maastricht verleden.

Geopend: donderdag, vrijdag

EL PASO EL PASO

Donderdag 2 augustus
Peter Linn en the Black Pearls
Zaterdag, zondag, zondagmiddag

104558

LAGE PRIJZEN, PRIMA SERVICE

PORTABLE KLEURENTELEVISIE • 37 cm. Beeldbuis • 8 Voorkeurstations • Geschikt voor videoweergave • Licht van gewicht. Van ~~1095.-~~ voor **645.-**

HITACHI VT 33 VIDEORECORDER VHS-systeem. Met 12 kanalen, frontloading systeem, ook geschikt voor Secam-systeem (DDR en Arabisch), 4 x versneld voor- en achteruit spoelen, skip-search, beveiligd tegen bedieningsfouten. Auto-rewind, stilstaand beeld, 1 programma 14 dagen vooruit te programmeren, IRT-knop. ADVIESPRIJS 2498.- **1698.-**

V 2000 VIDEORECORDER VR 2414 • 19 Voorkeuze stations • Storingvrije picture search • Stilstaand beeld en stap voor stap slow motion. Van ~~2095,—~~ voor **1299.-**

GRUNDIG STEREO TELETEKST KLEURENTELEVISIE Type Bergamo, 31 voorkeuzezenders, HiFi-stereo geluid 2x10 Watt, Teletekst, 56 cm. beeld. AFSTANDSBEDIENING. Voor **1999.-** Inruil mogelijk

Bekend merk wasautomaat Met 10 wasprogramma's en regelbare temperatuur **598.-**

De electro-afdeling bezorgt gratis aan huis! Alle artikelen met volledige garantie en service.

Stereo walkman Compleet met lichtgewicht hoofdtelefoon. Van 109.- voor **49.95**

Philips Luxe diepvrieskist inhoud 215 liter van 829,- **599.**

Erres stofzuiger P 60 . max. 950 Watt . kompleet met hulpstukken en metalen buizen . adviesprijs 299.- **189.-**

Caravell koelkast Tafelmodel. Met 2 sterren vriesvak en een inhoud van 150 ltr Adviesprijs 475.- **299.**

Hifi Box Ramo 100 3 - Weg systeem met afneembaar front. Max. vermogen 180 watt. van 329.- voor **169.-**

Philips 26 CS 4880 Luxe all transistor kleurentelevisie. 66 cm/110° in-line QS, HiBri beeldbuis. Draadloze infrarood afstandsbediening voor televisie en Philips videorecorder 2 x 15 W muziekvermogen. h x b x d 51 x 78 x 45 cm. van 2975.- voor **2298.-**

KOMPLEET MET BOXEN — ADVIESPRIJS 1.795.- Stereo combinatie van radio met FM/ MG/LG ontvangst. Platenspeler met element, 2x10 watt versterker, cassetterecorder en twee luidspreker **469.-**

Zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen voorbehouden.

Schunck electro
promenade heerlen ● 2e etage telefoon 045-712057

---

at 't mooi weer blijft.

Schepklaar aardbeienijs, bak 1 liter ~~2.59~~ **1.88**

Vruchtewaterijsjes, doos 5 frambozen en 5 sinas ~~3.80~~ **2.75**

Raak limonadesiroop, sinaasappel of frambozen, fles 1½ liter **3.98**

Appelmoes, pot 380 gram ~~69~~ **59**

Verkade muesli plus, croquant, choco of extra zemelen, pak 300 gram **2.49***

Rabat koffie, snelfiltermaling, dubbelpak 2 x 250 gram ~~7.59~~ **6.59**

Ontbijtkoek, 700 gram of **Kandijkoek,** 475 gram ~~1.98~~ **1.79**

Kip kerriesalade, **3.39**

Goudse kaas belegen, vacuüm verpakt, kilostuk ~~11.60~~ **9.90**

Nibb-it cocktail, ①②③④⑤ **rings of djokja's,** ④⑤ nu **1.49**

AH's SAPPIG ZOMERFRUIT

Italiaanse suikermeloen, per stuk **1.95**

Hollandse Doré aardappelen, zak ± 5 kilo **3.75**

Hollandse bloemkool, per stuk **1.95**

Gele Spaanse honingmeloen vanaf ± 1 kilo **2.50**

Celtona tissue toiletpapier, 12 rol ③④⑤ ~~5.67~~ **4.59***

Dreft, pak 1100 gram ③④⑤ ~~4.25~~ **3.99**

Beauty & Body shampoo, diverse soorten, flacon 300 ml ③④⑤ ~~2.45~~ **1.45**

Magere varkenslappen, C 500 gram ~~6.98~~ 5.48 kilo ②③④⑤ ~~12.98~~ **9.98**

Slavinken/hamburgers, 100 gram ②③④⑤ ~~1.29~~ **1.19**

Gekruid gehakt half om half, 500 gram ~~5.48~~ 4.75 kilo ②③④⑤ ~~9.98~~ **8.48**

Hele kip. **5.98**

Begonia, diverse kleuren, per stuk ④⑤ **1.75***

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 2 t/m zaterdag 4 augustus a.s.
* Zolang de voorraad strekt.

31.01.84

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

Bij vonnis d.d. 26-7-1984 van de Arrondissements-Rechtbank te Maastricht is de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Isolatie- en Handelsonderneming Schinnen BV**, gevestigd en kantoorhoudende te 6365 CK Schinnen, Breinder 9, in staat van faillissement verklaard, met benoeming van de Edelachtbare Heer Mr. J.J.Ph. Bergmans tot Rechter-Commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. E.M.J.C. Clerx
advocaat en procureur
Maastrichterlaan 9
6190 AB Postbus 88
Beek Lb.

Onroerend goed

SWIER: halfvrijst. woonhuis m. c.v. en gar., gezell. ind., 3 slaapk., zolder. Prijs f 120.000,- k.k. Makelaardij Smeets, 045-753066.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINE-VERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154 312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten-Voerendaal bellen. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eyksensweg 18, Geulle, 043-641044.

LICHTKOEPELS, div. afm. fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen, Hofdwarsweg 7 Geleen 04494-53865.

Dieren

Te k. jonge HENNEN, ook kippenhokjes. Zilstr. 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260

Te k. Duitse HERDERS met stamb. Reeweg 100, Ubach over Worms, tel. 045-321988 of 425634.

Jonge Mech HERDERS, pups afst. Hugo van Duren, tev. video 2022 met bandjes en comp.spel met bandjes. Alles voordel. te koop. Custersln. 13, Nieuwenhagen.

Te k. handtamme baby BEO'S. Inr. voor kweek mog. Tel. 04494-49517.

Te k. BOBTAIL, reu, 9 weken oud, ingeënt en ontwormd. vr.pr. f 600,-. Tel. 045-425067.

Te k. HEIDEWACHTEL 7½ mnd. teef. Tel. 04490-10785.

Te k. sprekende geelvoorhoofd PAPEGAAI met kooi. Tel. 04459-2279.

Te k. BOUVIER reu 10 mnd., oren niet gecoup., waaks. lief v. kind. Tel. 045-229071.

Tex. SCHAPENBOKKEN te k. Breedenweg 2, Ubachsberg.

Te k. GROENENDALER pups m. stamb. en paspoort van Raad v. Beheer. Tel. 045-312189.

Te k. Bobtail PUPS, ingeënt, ontw. m. stamb. Tel. 08852-836.

Te k. jonge BOUVIERS grijs en zwart, goede afstamm., teven. Tel. 045-444352.

Te koop mooie Golden RETRIEVER pups. Met stamboom en ingeënt. Tel. 04707-3049.

Kasteelpark Born, Nederlands meest betaalbare en natuurlijke dierenpark met kinderboerderij, organiseert i.s.m. Ponyvereniging "De Maasrakkers" uit Papenhoven: 5 augustus aanvang 13.30 uur PONYDAG met o.a. informatie, verzorging, dressuur, rassen, springen, gratis ponyen ponywagen rijden. Dit alles bij de normale entreeprijs inbegrepen.

POEDELS, York- en Foxterr., Teckels, Groenendalers. Walem 11A, Schin op Geul. Tel. 04459-1237.

Te k. DWERGPOEDELTJES div. kleuren en Yorkshire terriertjes met stamb., ingeënt. Kennel van Klein-Nulland, Servatiusstr. 45, Kerkrade, tel. 045-453264.

Te k. DWERGSCHNAUTZER p. en z. teef 3 jr., f 350,-. Crocusstr. 30, Kerkrade-W.

Auto's en motoren

KERA occasions BMW 315 '82,'83; BMW 320 i '83; BMW 320 '82, '80; BMW 323 i '80; BMW 518 '81, '79; BMW 520 i '82; BMW 520 i aut. '84; BMW 525 i '82, '81; BMW 728 i '83, '80; BMW 728 i aut. '82; BMW 633 CSi aut. '80; Mercedes 300 D '80; Mercedes 200 aut. '82; Peugeot 505 SR '81; Peugeot 305 GR '78; Peugot 305 ST '82; Honda Civic 1.5 S '82; Mitsubishi Lancer 12 GLS '82; Mazda 626 1.6 aut. '82; Fort Taunus bravo 1.6. GL '81; Volvo 345 2.0 GL '83. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade. Tel. 045-452121. Zaterdag tot 17 uur geopend.

Auto Landgraaf biedt aan ± 50 jonge gebruikte auto's met 3 mnd. schrift. garantie: BMW 728 automaat m.z.v. extra's in nwe. st. f 15.750,-; Mitsubishi Galant 2300 GLX turbo diesel type '84 kl. zilver 1e eigen. schadevrij f 10.000,- ond. nw.pr.; Mitsubishi Gaint 1600 GL LPG groenmetall. '82 f 13.750,-; Ford Granada 2.0 litr. luxe 4-drs. groenmetall. '82 m. div. acc. stuurbekr. enz. f 15.500,-; Dodge Omni 0.24 coupé 4 cyl. autom. v. 1e eigen. 28.000 km. '82 z. mooie auto f 12.750,-; Honda Accord 3-drs. coupe roodmetall. in nw.st. '81 f 11.500,-; Datsun Bluebird 1.8 GL m. LPG kl. wit eind '81 f 10.750,-; Ford Taunus 1.6 L blauwmetall. z. mooi '81 f 9750,-; Honda Civic 5-speed kl. rood '81 weinig km. f 9750,-; Honda Quintet 5-speed blauwmetall. '81 in nw.st. f 10.750,-; Toyota Corolla nw. model 4-drs. zilver eind '81 f 9500,-; Mazda 626 coupé m.z.v. extra's blauwmetall. '81 f 10.250,-; Ford Taunus 1.6 kl. rood '80 aparte mooie auto f 7950,-; Opel Rekord 2.0S bruinmetall. 4-drs. '80 f 9750,-; Ford Capri 2.0 litr. S doumetall. in perfecte cond. '80 f 9750,-; Volvo 343 DL kl. beige m. LPG mooie auto '80 f 7950,-; Fiat 133.L '80 kl. geel weinig km. f 5250,-; Opel Commodore 2.5S in z. mooie st. eind '79 f 10.750,-; BMW 520/6 m. LPG schuifd. '79 kl. bruin f 11.750,-; Ford Taunus 1.6 m. LPG kl. zilver '79 goed auto f 5250,-; Renault 5.L '79 kl. beige m. sport. striping leuke auto f 4950,-; Honda Accord 4-drs. automaat kl. roodmetall. eind '78 mooie auto f 5950,-; Peugeot 104 SL kl. wit '78 schuifd. fijne auto f 3750,-; Ford Escort 1.3 L groenmetall. '78 1e lak roestvrij f 5250,-; Datsun 180 B hardtop apart sportief model bj. '78 f 3750,-; Rover 3500 automaat '78 blauwmetall. goede auto f 4950,-; Renault 14 TL kl. geel '78 in goede cond. f 2950,-; Volvo 244 DL bj. eind '78 in excell. cond. kl. beige f 6950,-; Opel Ascona 1.6 SR automaat groenmetall. Berlinetta uitv. '78 f 5250,-; Ford Capri 2300 S automaat m.z.v. extra's '77 kl. zilver f 4250,-; Renault 20 TL 5-drs. blauwmetall. f 3250,-; Volvo 66 GL automaat '76 goudmetall. f 3750,-; Volvo 66 DL automaat '75 groen v. 1e eig. f 1950,-; VW Passat automaat blauwmetall. f 2500,-; Citroen HY camperbus compl. inger. t.e.a.b. Tevens ± 15 inr. auto's van f 500,- tot f 2000,-. Garantie boven f 5000,- in eigen werkpl. ANWB-keuring toegest. Inr. financ. (binnen 2 uur) en bijbetaling mog. Tel. 424268, Heerlerbaan 74-76 Heerlen.

Laatste vakantie-aanbiedingen! Geldig tot 10 augustus!! Bij AUTO-DENTGENBACH!! Financiering binnen ± 2 uur geregeld. Ford Taunus 1600 GL blauwmetall., 4 drs. model '81 f 8750,-, Ford Taunus 1600 stationcar, groenmetall. febr. '79 f 5750,-, Ford Fiesta 11 luxe beigemetall. 54.000 km. gel. f 6750,-, Volvo 242 DL blauw model '77 f 4000,-, Volvo 343 DL automatiek geel, goed lopend T'78 f 3950,-, Volvo 343 DL wit sportieve uitv. '78 f 5750,-, Mazda 323 wit schuifd., 3 drs. 69.000 km. '79 f 5950,-, Fiat Ritmo 65 CL zilvermetall. 3 drs. mod. '80 f 5500,-, Mitsubishi Saporro automatiek orig. 57.000 km zilvermet. '78 f 6750,-, Honda Accord 1600 automatiek zeer keurig onderh. f 4950,—, Honda Accord 1600 coupe 5-speed lichtblauwmet. '79 f 6950,-, Volkswagen Golf diesel erg apart mooi sept. '78 f 7500,-, Volkswagen Golf 1100 lichtblauw 1e eigen. okt. '78 f 6500,-, Vauxhall model Kadett 4 drs. zeer goed i.o. sept. '78 f 3950,—, Ford Granada 8 cill. US-special zeer unieke auto f 5950,-, BMW 520-6 cill. lpg. 1e eigen. orig. weinig km. type '80 f 11.950,-, Citroen CX 2000 special lpg. schuifd. stuurbekr. enz. enz. eind '79 f 4950,-, Ford Granada 2.3. diesel stuurbekr. schuifd., 4 drs. zilver T '81 f 10.950,-, Opel Manta hatchback 3 drs. coupe lpg., 1e eigen. laat 1980 f 10.750,-, Opel Kadett 13 lpg orig. 52.000 km. 1e lak, 1e eigen. f 10.950,-, Volvo 66 DL automatiek 1e eigen. 1e lak 100% i.o. f 3950,-, BMW 316 technisch 100% slechts f 5950,-, Peugeot 504 diesel model '78 f 4950,-, Datsun 100 AF.2 coach model '78 f 4500,-, Alfa Romeo Guiletta lpg. zilvermet. eind '79 f 6950,—. Inruilers + opknappers; Daf 66 marathon f 1250,—, Daf 46 DL '75 f 1250,-, VW passat rood '76 f 1750,-, Toyota Corolla hardtop coupe '77 f 2950,-, Manta 16.S rood f 950,-, VW bus bestel grijs kent. '76 f 1950,-, Datsun 120 Y rood f 750,-. Nog 4 Fiats Fiorino's bestellers lpg. '80 f 2950,—. Iedere dag tot 18.00 uur geopend. Snel wisselende voorraad. Optimale service + onderhoud Langheckweg 36 (Industr. terr. Dentgenbach) Kerkrade-West.

AUTOBEDRIJF Ton Quaedflieg. Hyundai Pony 1400 TLS Runner Sport '82 kl. zwart + wit; Matra Rancho '80 kl. beige; Suzuki Jeep LJ 80 '79 Hardtop kl. rood; Ford Taunus 1.6 GL '80 kl. rood f 7.950,-; Volvo 244 DL type '82 m. lpg, kl. blauw; Toyota Celica 2000 XT Liftback '78 m. lpg, kl. bruin; VW Jetta L '81 kl. blauwmet.; Renault 5 GTL 1300 aut. '80, kl. zilvermet.; Ford Escort 1.3 L '81 3-drs. kl. groenmet.; BMW 518 '80, kl. wit; BMW 525 '78, kl. blauw; Golf diesel '77, kl. beige; Toyota Starlet 1200 GL '80, kl. geel; Mitsubishi Colt 1200 GL '79, kl. goudmet.; Audi 80 LS 4-drs. '79, kl. groen; Renault 18 TL '80 kl. groen m. lpg. Inruilers: Opel Rekord 1700, '78, kl. zilver, f 2.250,-; Datsun Cherry F2 '77 kl. groen f 1.500,-; Ford Taunus 1.6 L '79, kl. zilver f 4.900,-; VW Derby S '79, kl. groen f 4.950,-; Peugeot 604 '76 kl. bruin f 1.750,-; Austin Allegro 1300 Special '77 f 1.650,-; Audi 100 5 S '77 kl. zilver f 3.750,-; Renault 30 TS '77 kl. bruin f 3.750,-. Combi's en bestellers: combi en bestel Ford Transit '77, 9-pers., kl. groen; Opel Kadett 1.2 S Stationcar '78, kl. beige; Mercedes 307 gesloten bestel '78, kl. wit; VW bus 2 banken 80.2 ltr kl. orange; VW dubb. cabine '78, zeer mooi, kl. groen; Ford Transit m. ruiten '79 kl. wit; Ford Transit diesel open laadbak '80, kl. wit. Talbot Commercial '79 m. lpg, kl. beige. Kerkstraat 113, Ubach over Worms.

Te koop wegens omstandigheden VESPA, in staat van nieuw, plus 2 helmen. Reukenderweg 19, Nuth.

Van part. zeer mooie DAF 46 de Lux automatic kl. groen, km.st. 44.000, onderzoek toegest., eerste lak, alles 100%, bj. juni '77, vr.pr. f 2750,-. Tel. 045-312354.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Opel Commodore '81 autom. m. lpg in nw.st. f 10.750,-; Mitsubishi Lancer Aut. '79 f 3.950,-; Simca Chrysler 1307 '78 f 2.250,-; Opel Rekord '79 op gas f 6.750,-; Mazda 929 '78 f 2.750,-; Ford Escort '77 f 2.450,-; BMW 1602 '75 i.nw.st. f 2.950,-; Taunus Stationcar '78 f 3.750,-; Taunus 2 ltr. op gas '77 f 2.750,-; Mazda 929 Legato Hardtop type '80 autom. lpg f 5.750,-; Audi 100 '78 f 2.950,-; Vauxhall Chevette '78 f 1.950,-; z. mooie Mercedes 280 S '74 veel extra's lpg f 4.750,-; Ford 1600 '77 f 2.750,-; Mazda 818 Coupé '78 f 2.750,-; Renault 20 L '78 f 2.450,-; diverse goedkope inruilers vanaf f 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Crombacherstr. 7 Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. PRINCESS 2000 i.z.g.st. Vr.pr. f 3000,-. Tel 045-215666 Brunssum.

Opgelet! Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto of SLOOPAUTO. Tel. 045-727741 of 727742.

Te k. gevr. div. sloop- e/o SCHADEAUTO'S tegen red. pr. afgeh. C. Corvers i.d. Cramer 98, Heerlen, tel. 045-751807.

AUTO'S te k. gevr. Betaal goede pr. en vrijw. bew. Gar. Schaepkens, Klimmenderstr 110, Klimmen, tel. 04405-2896.

Doe mee: MOTORSHOW zaterdag 4 aug. Geulhal Valkenburg. Inl. 045-213386.

Ink. goede AUTO'S kontant geld. P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-627308.

Citroën aanbiedingen

Citroën CX stationcar '82; Citroën CX prestige injection automaat (nieuwe auto) f 12.500,-; CX Pallas 2400/5 1980 (gas); CX Athena 2000 '80 (wit). Auto Geusselt Maastricht. Inruil, garantie, financ. ANWB-keuring. Tel. 043-621861.

Te k. semi OLD TIMER Wolseley 18/85. Tel. 045-444352.

SUZUKI motor 400 GS 6 BAK '83 f 3500,-; Opel Ascona 1900 L '80; Ford Fiesta 110 L '79 en '80; Ford Bravo 1600 '81; Ford Taunus 1600 Bravo autom. '80; Ford Taunus 1300 L '80; Mazda 929 Legato 4-drs. met gas '81; Mazda 626 '79; Toyota Carina 1600 L; Fiat Argento 2000 5-bak '82; Volvo 2 bj. '77; Pony 1200 4-drs. '80; Peugeot 305 '78; Mitsubishi Galant 1600 GL '80 en '81; Renault R 18 en R 5 '80. Inruil en financieren Bovaggarantiebewijs, alle reparaties en beurten. Autogerage G. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg Kakert, tel. 045-311729.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H., De Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455/222472 biedt met garantie te koop aan: Opel Kadett 1.3, '81; Seat Ronda 1.6 GLX en 1.6 SX, '83; Peugeot 305 SR, '80; Peugeot 304 GL, '78; Citroën 2 CV6 spec., '83; Citroën GSA Pallas, '80; Citroën Visa Super II, '79; Fiat 127, '80; Fiat 131, '80 en '76; Fiat 133, '77; Fiat Innocenti 120 L, '81; Talbot Horizon 1.3 LS, '81; Horizon 1.3 GL, '78; Simca 1100 LX, '77; Simca 1308 GT, '79; Simca 1308 GLS, '79 en '78; Mitsubishi Lancer, '77; Datsun 120 Y, '77; Datsun Cherry FII, '81; Ford Taunus 1600 L, '80 en '78; Mini 1000 spec., '78; Morris Marina, '79; Mazda 323 stat.car, '79; Talbot Solara 1.6 GL, '81; VW Kever, '71. Inruil en financ. mogelijk, 's donderdags koopavond.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Escort 1,3 L, bj. '78, f 4750,-. Tel. 04498-54510.

Wij bieden aan met garantie: PEUGEOT 505 GR '79, f 10.300,-, LPG schuifdak, Talbot 1510 SX 80 autom., schuifdak, f 11.000,-, Peugeot 305 GR '79 f 7500,-, schuifdak, Peugeot 304 GR '77 f 2500,-, Peugeot 540 GL '78, f 3500,-. Opel Ascona '79, f 7000,-, Talbot Horizon '79, f 5500,-, Talbot Horizon '78, f 5000,-, Datsun Cherry '79, f 6000,-, Chrysler Simca '78, f 3000,-, Austin Mini Metro L '81, f 9000,-, Simca 1100 bestel '78-'79, Fougonette f 1500,-, 5 stuks, Simca 1100 autom. '76, 20.000 km f 1800,-, Peugeot Talbot L Steins en Zn., Molenberg-Heerlen, tel. 045-714717, 710503

Te k. mooie KADETT 100% in orde, bwj. eind '76, vr.pr. f 1400,-, inr. mog. Bilderdijkstr. 35, Hrl

Ford TAUNUS 2.0 L Ghia '78 automatic, i.z.g.st. Tel. 04494-53289.

AUTOBEDRIJF Frans Vanhauten, hoek Nieuwstr.-Kokelestr. Kerkrade, tel. 045-456288. Fiat Panda, bijna '83, 26.000 km. in nieuwstaat f 8300,-; Mazda 323 Sedan spec. uitv. '83 f 14.500,-; Honda accord 80 f 8250,-; Ford Escort 1.3. L '81 f 11.900,-; Renault 18 GTS automaat '79 f 7700,-; Opel Kadett '76, '77, '78 div. uitv. vanaf f 3500,-; Renault 4 gtl '78 f 4400,-; Toyota Corolla k.30 '78 f 4000,-; Ford Fiesta '80 f 7600,-; Peugeot 104 type '78 f 3200,-; Honda civic '77 f 3300,-. Inr. fin. gar.

Te k. met volledige BOVAG-garantie, Mini HLE '83 Austin, Mini Speciaal '81 Austin, Mini Speciaal '79 Austin, Mini Estate '77, Suzuki Alto 3-drs. '83, Suzuki Jeep nieuw model SJ 410 V '82 met veel acc. SJ 410 Q open Jeep '83. Honda Civic 3-drs. in nieuw conditie '80. Triumph Acclaim HLS luxe uitv. '82. Rover 3500 automaat als nieuw '78. Toyota Carina '75, Talbot VF II bestel grijs, kenteken 1983. Te bevr. garage Havé, Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195.

Te k. VOLVO 155 L, div. onderd., gerev., koopje!! Tel. 04402-79597.

Te k. Opel REKORD 2100 D bj. '78, prachtige auto, kl. goudmetall., 100% in orde, alle keur. toegest. Vr.pr. f 5500,-. Tel. 045-419621.

Te k. gevr. ASCONA of Manta op gas. Def. of schade geen bezw. Tel. 04404-1951.

Te k. BMW 1602 bj. 11 mnd. '73 m. veel access. Vr.pr. f 750,-. Tel. 04754-5580.

Te k. MITSUBISHI Galant 2000 SL bj. '75 i.pr.st. f 950,-. Tel. 04490-10729.

Te k. OPEL Kadett C 12 S eind 75. Tel. na 19 u. 045-244289.

Te k. YAMAHA DT 125 LC, waterkoeling + kenteken bwj. eind '82, pr.n.o.t.k. Hommerterweg 86, H'broek.

Te k. FORD Capri bwj. 75 i.z.g.st. Vr.pr. f 1650,-. Laurierstr. 209, Heerlen.

Te k. BMW 728 AUTM. bwj. 78, metall. zonw. glas, schuifkanteldak, i.p.s.t.v.o. Keulsebaan 101, Roermond. Tel. 04750-26975.

Te k. TOYOTA Corolla 1200 L type '74, leuke wagen. Vr.pr. f 600,-. Tel. tuss. 18 en 20 u. 04492-4382.

MERCEDES 300 D autom. schuifdak, type '77, rood, pracht auto, i.z.g.st. Soppestr. 2, Spaubeek.

Te k. OPEL Kadett '76, goudmetal. i.z.g.st., Dorpsstr. 2, Spaubeek.

Te k. ALFA ROMEO Guilletta bj. '79 t.e.a.b. Tel. 045-425371 na 18.00 uur.

Enkele goedkope, toch goede auto's o.a. Ford TAUNUS 1973, Opel Record '76, Datsun 120 Y 1976, Datsun 100 A '75 enz. Betaling kan geregeld worden. Pelikaanstr. 37, Heerlen Heksenberg, tel. 045-223318.

Te k. Opel ASCONA 1600S type '73 met nieuwe motor i.g.st. Vr.pr. f 650,-. Tel. tuss. 18 en 20 uur 04492-4382.

Te k. mooie MERCEDES type 280SE '77 aut. pulmann, schuifd. enz. enz. Vr.pr. f 8750,-. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. Locht. Laatste straat voor grens.

Te k. FORD Escort 1600 Ghia mod. '78 i.z.g.st., nw. motor. Tel. 045-220755.

Te k. i.z.g.st. zijnde KAWA Z 1000 bwjr. '78. Vr.pr. f 4250,- Tel. 045-228357.

Te k. VW Golf bwj. '75 f 950,-; tel. 045-727534.

Te k. VW KEVER f 850,-. Beneluxlaan 149, Geleen.

Te k. ESCORT Ghia '77, nw. banden, radio/cass., f 2300,-. Ireneln. 31, Geleen.

FIAT Ritmo 65 CL bj. '80 met.bruin, sportvelg., get. glas, 5-speed, f 8300,-. Seringenstr. 17, Kerkrade-W.

Te k. STATIONWAGEN Volvo 145 S bj. '72. Tel. 045-451701.

YAMAHA Shopper XV 750 bj. '81, km.st. ± 37.000, pr. f 7500,-. Tel. 045-462381.

Te k. mooie FORD Capri bj. '77, pr. f 3300,-. Tel. 045-415528.

Te k. DATSUN 120 Y bj. '74, f 400,-. Tel. 045-319429.

Te k. MITSUBISHI 2,0 ltr. 5-gang bwj. '76, i.z.g.st., km.st. 83.000, Weth. Paulssenlaan 19, Valkenburg. Vr.pr. f 2500,-.

Te k. DATSUN Bleubird 1800 met. l.blauw, bj. '82. Tel. 04494-45452.

Te k. FORD Capri 2 1600 bwj. '75. Europaweg Nrd. 141 Ubach o. Worms. Inruil mogelijk.

Te k. RENAULT 4 TL 1977 zeer mooi. Tel. 045-460103 (na 17 uur).

Polo C '82

Audi 80 L '80; Audi 80 GLS '79; Polo C '82; Jetta Export '81; Jetta CL 4-drs. '84; VW Passat '81; Passat CL Diesel '83; Golf '76 t/m '83; Golf SC '81; Golf GTI '79; Golf Sprinter '79, '80; Citroën GSA '80; Fiat Ritmo '81 + '82; Honda Accord 2-drs. '81; Opel Kadett 1300 S '81; Peugeot 505 GR '82; Peugeot 504 '77 autom.; Peugeot 504 Break LD '81; Renault 14 '79; Renault 5 TL '80; Renault 9 GTL '82; Simca Horizon '79 en '81; Toyota Corolla Liftback DX '81; Golf D '79 t/m '82; Datsun Cherry 120 A '81. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. v. 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Opel KADETT 1200 S kl. wit op gas bj. febr. '77 Vr.pr. f 3750,-. Dr. Poelsstr. 42, Kakert Schaesberg, tel. 045-310098.

GOLF 1600 S zwart type '78 i.z.g.st. 5-deurs, LPG nwe motor, f 2950,-. Ceintuurstr. 56, Schaesberg.

Wij kopen uw sloop- en SCHADEAUTO. Tevens verhuur van moffelcabine, hefbrug en werkplaats. Autohandel en sloperij Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Te k. VW GOLF als nieuw met div. extr. I.z.g.st. zeer mooi, bj. '77, ± f 3250,-. Tel. 045-726673.

Te k. LANDROVER '74 Dafje 46 '76, in st.v.nw. f 1200,-. Mazda 1000 '7 hier en daar gespoten worden. Parallelweg 24, Heerlen Eikenderveld.

Te k. VOLKSWAGEN pers.bus bj. '76 in pr.st. Vr.pr. f 2250,-. Tel. 045-222567.

MERCEDES 280 S '74 LPG Pullman 4 bak, veel extra, groenmet. evt. r. met jonge Amerikaan. Tel 045-211071.

MAZDA 323 T '78 f 2750,- Datsun 120 Y coupé f 1950,-. 3× Golf f 1500,- f 2250,- f 2500,-, Taunus 1600 f 1750,-, Alfa 2000 GT '76, LPG. Honda Civic f 1950,-, Escort f 1250,-. Tel. 045-211071 Inr. mogel. ook boot of caravan. Overbroekerstr. Hoensbroek.

Te k. v. part. **MERCEDES** '77 in nw. st. Gasinstal. stereo, schuifdak enz. Tel. 045-454913, na 18 uur 045-311138.

Gebruikte ONDERDELEN van BMW, Alfa, Opel, Rover, Ford. Ind.terr. Haefland 20, Brunssum. Tel. 045-254482.

Fignon trekt publiek in Nacht van Linne

Raas rap

LINNE - Weliswaar trok Fignon, de winnaar van de Tour de France ook in Linne het publiek naar de traditionele ronde, maar de overwinning ging naar Jan Raas. Eindelijk kon de Zeeuw een Limburgs criterium op zijn naam brengen. Hij verwees Henk Lubberding met enkele centimeters naar de tweede plaats.

Met een machtige jump versloeg Jan Raas zijn vroegere ploegmakker Henk Lubberding. Nadat zich 40 kilometer voor het einde een kopgroep had gevormd met Raas, Lubberding, Johan van de Velden en opnieuw Ad Wijnands sprong Lubberding twee ronden voor het einde weg. Hij werd gecounterd door de Nederlandse kampioen. Raas wist dat hij in de sprint Lubberding de baas was. De slimme kopman van de ploeg Post wilde de sprint vaker ontlopen, maar Raas bleef attent. Uiteraard was het Raas die de Ronde van Linne daarna op zijn naam kon brengen. Van de Velden profiteerde van het vele werk dat Ad Wijnands had opgeknapt en verwees op zijn beurt de Eysdenaar naar de vierde plaats

Laurent Fignon, die op een geslaagde toernee door Nederland kan terugzien, met winst in Egmond aan Zee, behaalde een achtste plaats en gaat nu zijn Touroverwinning verzilveren in zijn vaderland.

Uitslag: 1.Jan Raas; 2.Henk Lubberding, 3.Johan van de Velde, 4.Ad Wijnands, 5.Leon Nevels, 6.Allen Peiper, 7.John Snijders, 8.Laurent Fignon, 9.Ludo Peters, 10.Jacq Hanegraaf, 11.Fons van Katwijk, 12. Mark Crabé, 13.Gerrie van Gerwen, 14.Gerrie Kneteman, 15.Ad van Hooft.



● *De twee gebrilde vedetten, Fignon en Raas, tussen de schonen die doorgaans bij een criterium te zien zijn. Millar (links) en Hanegraaf en Zoetemelk kijken lachend toe.*
Foto: PIETER VAN DAAL

OLYMPISCH DAGBOEK

van Jos van Wersch

Los Angeles, woensdag

Elke avond, als ik terugkeer van een dagje Spelen en de brandende zon zich heeft teruggetrokken, zie je ze op de Boulevards paraderen. Het gaat om vrouwen die de decors in Hollywood als hun corset kennen. Nee, ik kan u niet trakteren op Bo Derek, de duurst betaalde vamp van het witte doek die zich deze maand ook al met huid en haar heeft verkocht aan het maandblad Playboy. Het gaat wel over de voorgangsters van Bo Boezem.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

Net buiten Los Angeles, in Beverly Hills dat weer grenst aan Hollywood, lopen de grand old ladies rond. Zeventig jaar en ouder zijn ze. Zwaar opgetut, paars gelakte lange vingernagels, parels, briljanten, medaillons en Cartier-horloges rond de verschrompelde ledematen want de tand des tijds knaagt ook aan gewezen filmsterren. Ooit schitterden deze vrouwen in Hollywood. Werden zij aanbeden door regisseurs en minnaars. Nu zoeken zij -tevergeefs- naar een beetje (h)erkenning. Helaas, elke episode heeft zijn eigen idolen. Ik moet altijd glimlachen als Henk van der Meyden het heeft over 'de ster uit de jaren dertig die dood in haar flat gevonden werd in Beverly Hills, terwijl twee lege whiskyflessen en pillendoosjes op het bed lagen'. Maar ik zie dat beeld nu haarscherp voor mij.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

's Avonds gaan die nog altijd struise madammekes, de kop in de wind en de boezem (of wat daar nog van over is) hoog opgestoken, naar het restaurant van Larry Parker ('Open 24 hours a day'). Dan ontmoeten zij elkaar en blaffen zij een of andere illegaal werkende Mexicaanse kelner af, zoals zij dat vroeger op de set in Hollywood deden tegen de schminkers. Ik ken al die dames niet bij naam maar what's in a name, want behalve hun verleden zijn ze nu allemaal hetzelfde. Trots als weleer, maar tevens afgedankt als de krant van gisteren. May West, de eerste sexbom van de twintigste eeuw, kwam hier ook vaak. Binnen het uur lag zij dan laveloos naast de barkruk. Maar zij mocht van Larry Parker blijven liggen omdat zij vroeger immers zo beroemd was. Fijne geste van die Larry.

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

U glimlacht? Niet doen, want het is al met al in-triest om die bejaarde vlammen van weleer te zien worstelen met de sleet die hun ongetwijfeld romige huid van toen heeft aangetast. Als je eraan denkt dat misschien ooit Willeke van Ammelrooy en Sylvia Kristel hier tussen wal en schip zullen geraken, zou je er nu al willen hameren: kinderen, zorg dat je tegen die tijd een kamertje hebt in een bejaardencentrum waar je met pientere opa's nog wat kunt scrabbelen. Want om zo de laatste levensjaren te moeten slijten bij Larry Parker in Beverly Hills, om door de omgeving niet meer serieus genomen te worden, dat kan nooit de bedoeling zijn geweest. Heel af en toe wordt een van hen in dat restaurantje om een handtekening gevraagd. En weet u hoe ze dan reageren? Mateloos geirriteerd. Zo van: worden wij dan nergens meer met rust gelaten? Maar innerlijk genieten zij dan. En op dat ene krabbeltje teren ze dan weer een etmaal. De showbizzjournalisten interesseren zich niet meer voor die vergane glorie. Maar de grand old ladies van B.H. zullen ooit weer de krant halen. 'Gisteravond is de 72-jarige filmster ......(invullen naar keuze), die vooral beroemd werd in de Hollywood-produktie 'De tien Geboden' van Cecil B. de Milles in Beverly Hills overleden. Zij stierf eenzaam en alleen. De artsen sluiten overmatig drankgebruik niet uit'.

Nationale hockeyploeg op weg naar halve finale

'Kiwi's' onder de voet gelopen

LOS ANGELES – Hoewel de weg nog lang is, heeft het Nederlandse herenhockeyteam gisteren een forse stap in de richting van de halve finales gezet. Tegen Nieuw-Zeeland, een opponent waartegen tevoren zo werd opgezien, kwam Nederland geen moment in moeilijkheden. De uitslag van 3-1 gaf in feite maar een flauwe afspiegeling van de suprematie, die een sterk geconcentreerd en gedisciplineerd Nederlands elftal ontwikkelde. „We kunnen met twee overwinningen nu wat ruimer ademhalen", aldus een gelukkige coach Wim van Heumen, „We staan drie punten voor op de Nieuwzeelanders en zouden ons eventueel een misstap kunnen veroorloven".

OLYMPISCHE SPELEN '84

Voor dag en dauw was Oranje in het Olympisch dorp uit de veren gekomen, omdat het duel voor acht uur in de ochtend was vastgesteld. Drie uur eerder gingen de wekkers in de Nederlandse appartementen om de spelers voldoende tijd te geven voor het ontbijt en het toeleven naar de wedstrijd. De Nieuwzeelanders, die niet over eigen bussen beschikten, stonden zelfs al om half vijf op. Acht jaar geleden, in Montreal, kreeg Van Heumen met zijn toenmalige team tegen Nieuw-Zeeland de grootste teleurstelling uit zijn loopbaan te slikken. In de halve finales wonnen de Kiwi's destijds in de verlenging. Hans Kruize en Ron Steens stonden toen ook al in de nationale ploeg, drie Nieuwzeelanders (Miskimmin, Archibald en Parkin) deden nu opnieuw mee. Van Heumen: „Er spelen geen revanche-gedachten. Montreal is al te lang geleden. Daar kunnen we ons nu niet meer mee bezig houden".

Zorgen

Van Heumen had zich vooral zorgen gemaakt over de 22-jarige Hidde Kruize, die in de spits de wegens een gebroken vinger naar de kant verbannen Roderik Bouwman moest vervangen.

„Ik moet toegeven dat de ploeg meer vertrouwen in Hidde had dan ik", aldus Van Heumen. „Terecht, moet ik achteraf zeggen. Hidde heeft het goed gedaan en ook een mooi doelpunt gemaakt". Van Heumen zwaaide vooral veel lof toe aan het adres van Cees Jan Diepeveen en Ron Steens. „Ik vond in de wedstrijd, die Nieuw-Zeeland tegen Pakistan speelde vooral de buitenspelers erg sterk", zei hij, „Daarom was het van het grootste belang dat die uitgeschakeld werden. Dat kun je beter direct bij de basis doen, wat inhoudt dat de binnenspelers zoveel mogelijk moeten worden afgeschermd, zodat de vleugels zonder aanvoer komen te zitten".

Bovendien speelde voorstopper Ewout van Asbeck de kleine, gevaarlijke spits Daji volledig uit de wedstrijd. Daji scoorde tegen Pakistan driemaal, waarvan twee keer in de laatste twee minuten, waardoor de Nieuwzeelanders van 1-3 op 3-3 kwamen.

Zo ver liet Nederland het nu niet komen. De Nieuwzeelandse coach Brian Mounsell haalde de gedesillusioneerde Daji zelfs dertien minuten voor het einde uit de ploeg. Het commentaar van Van Asbeck was laconiek: „Ik heb die Daji niet eens gezien". En coach Mounsell: „We stonden met twee doelpunten achter. Ik moest iets doen. Daji kon niet in zijn spel komen. Dus moest hij er uit".



● *Jan Hidde Kruize, de vervanger van Roderik Bouwman, zorgde voor veel verwarring in de Nieuw Zeelandse achterhoede.*

Kruize:150 maal raak

LOS ANGELES – Het doelpunt van Ties Kruize in de zeventiende minuut van de wedstrijd tegen Nieuw-Zeeland betekende zijn honderdvijftigste treffer voor Oranje. De 31-jarige hockeyer uit Wassenaar is overigens nog 117 doelpunten verwijderd van het totaal van lijstaanvoerder Paul Litjens, die zijn loopbaan beëindigde na 267 rake klappen.

Videobanden onvindbaar

LOS ANGELES – De bondscoach van de nationale hockeyploeg Wim van Heumen heeft in het Olympisch dorp urenlang tevergeefs geprobeerd de videoband van de hockeywedstrijd Pakistan - Nieuw-Zeeland te pakken te krijgen. „Er is een kantoortje, waar iedereen de gelegenheid heeft videofilms te bekijken. Ik wilde dat ook doen om met name nog eens te zien hoe de Nieuwzeelandse strafcorner liep", aldus de coach, die echter eerst moest wachten, omdat de Nieuwzeelanders zelf de video aan het bekijken waren. „Maar ook daarna was die tape niet te vinden. Ik verdenk die Nieuwzeelanders ervan dat ze de boel hebben geblokkeerd". Bij navraag ontkende de coach van de Kiwi's, Brian Mounsell, dat hij zich van iets dergelijks bewust was. „Wel nee, waarom zouden we?", zei hij verbaasd. „We hebben drie kwartier gekeken en zijn daarna weggegaan..."

Dames juichen voor gelijkspel

LOS ANGELES – Juichend sprongen de toekijkende Nederlandse hockeydames op, toen Sandra Pisana 35 seconden voor het einde voor Australië de gelijkmaker forceerde tegen West-Duitsland (2-2). „Nu zijn ze mooi allebei een punt kwijt", zei Anneloes Nieuwenhuizen lachend.

Nederland oogst nu al meer dan in Moskou.....

LOS ANGELES – Na drie wedstrijddagen is de medailleoogst (een keer zilver, drie keer brons) van de Nederlandse delegatie bij de Olympische spelen reeds groter dan de hele vaderlandse prijzenopbrengst tijdens de spelen van 1980 in Moskou.

In 1980 bleven de sportieve revenuen beperkt tot een zilveren plak (Gerard Nijboer op de marathon) en twee bronzen (de judoka Henk Numan en het vier maal 100 meter vrije slag kwartet dames).

Pleister op wond Dick van Egmond

LOS ANGELES – Dick van Egmond, weggevallen uit het vijftal waaruit de achtervolgingsploeg moest worden gekozen, heeft zijn pleister op de wond bevestigd. Hij plaatste zich uit de tweede schiftingsrit voor de finale van de puntenkoers.

Van Egmond zal daaraan vermoedelijk weinig illusies verbinden. Hij blijft een eenling in de eindstrijd tegenover tamelijk veel renners, die een landgenoot aan hun zijde weten. De gevallen achtervolger, als sprinter niet te rijk begaafd, dwong zijn kwalificatie meer door verstand dan door ijver of sprintkracht af. In de beide dubbele klassementen scoorde hij twee-derde van zijn vijftien punten. Dat was net voldoende voor plaatsing, want van de twaalf renners die overgingen, was Van Egmond de elfde. De strijd om de medailles in het sprinttoernooi zal ook voor een belangrijk deel een zaak van de Verenigde Staten worden. Met Mark Gorski en Nelson Vails bereikten Tsutomu Sakamota (Jpn) en Philippe Vernet (Fra) de halve finales.

Carl Lewis 110 m. horden

LOS ANGELES – Carl Lewis gaat zich volgend jaar ook werpen op het atletiekonderdeel de 110 meter horden. De atleet, die zich voor de komende dagen ten doel heeft gesteld vier gouden medailles te winnen: „Volgend jaar staat er geen belangrijk internationaal kampioenschap op het programma, zodat ik het hordennummer best weer eens kan proberen. Vroeger heb ik het met plezier gedaan, maar het sprinten en verspringen hebben dat onderdeel naar de achtergrond verdrongen", aldus Carl Lewis, die niet uitsluit dat hij met atletiek zal doorgaan tot aan 1988, wanneer in Seoul de Olympische Spelen worden gehouden.

Klein-kaliber geweerschutter ver in de achterhoede

Achilles schiet een bok

CHINO – Jack Achilles, de Nederlandse klein kaliber geweer-schutter, heeft weinig positieve herinneringen overgehouden aan zijn Olympisch debuut. De 41-jarige sergeant-majoor der mariniers, die zich vier jaar geleden voor de Olympische schietwedstrijden in Moskou kwalificeerde maar van een reis naar de Sovjetunie afzag in verband met de Russische inval in Afghanistan, zal zich het Prado Park in Chino alleen nog maar herinneren als een zeer warm oord.

OLYMPISCHE SPELEN '84

Tussen de door de zon geblakerde heuvels, waar de harde wind geen verkoeling bracht en in wezen alleen maar een extra handicap voor de schutters vormde, bleef Achilles ook in zijn tweede optreden beneden zijn mogelijkheden. De Veenendaler eindigde in de wedstrijd over drie houdingen (liggend, staand en knielend) evenals twee dagen in de wedstrijd liggend in de middenmoot.

„Ik ben hier zeker niet afgegaan", aldus Achilles. „De omstandigheden zijn hier door de wind en de hitte zo extreem, dat je eenvoudig niet aan je normale prestaties komt. Vooral de wind is verschrikkelijk. Vrijwel geen moment zijn de omstandigheden hetzelfde. Iedereen schiet hier beneden zijn normale doen."

Achilles, die in de bijna vijf uur vergende wedstrijd ruim drie liter vocht had verloren, bezette met 1124 punten (389-358-377) de 35e plaats van in totaal 56 schutters. Hij bleef daarmee ruimschoots verwijderd van zijn nationale record, dat voor de drie houdingen op 1156 punten staat.

„ Je kunt de prestaties van hier bepaald niet vergelijken met die bij ons. In Europa staan om banen, die gevoelig zijn voor de wind om de tien posities schermen of netten om de wind te breken. Ik moet wel zeggen dat men hier alles had gedaan om de omstandigheden zo gelijk mogelijk te maken. De eerste en laatste vijftien posities waren vrij gelaten, zodat je wel van gelijke omstandigheden kon spreken."



● *Jack Achilles, sergeant majoor bij de mariniers, heeft zijn schoten met het klein-kalibergeweer in Los Angeles in rook zien opgaan.*



zaterdag 4 augustus

vrije-markt

'n grandioze snuffelmarkt van allerlei 2e hands artikelen door heel MakadoBeek. (gratis toegang)

Bovendien kans op een winkelwagen boordevol boodschappen voor f 1,-

MAKADOBEEK *honderden deelnemers!*



oriënthuis „'t loon"

Heerlen, Homeruspl. 2, tel. 045-713449
Simpelveld, St. Georgestr. 18, tel. 045-443840

MAROC BERBERS SUPERIEUR

2.00×3.00 mtr.	NU 810,–
1.70×2.40 mtr.	NU 550,–
1.50×2.00 mtr.	NU 405,–

ORIËNTTAPIJTEN NU VOOR:

1.50×2.00 mtr.	695,–
1.70×2.40 mtr.	995,–
2.00×3.00 mtr.	1.598,–
Heriz	
0.70×1.40 mtr.	198,–
Bouchara super	
0.30×0.60 voor	59,–
Bouchara super	
0.30×0.30 voor	15,–

Alle maten tafel-, gang- en vloerkleden aanwezig.

Certificaat van echtheid.

Verder nog 25 soorten Wall-hangings vanaf f 12,50.

Loop eens vrijblijvend binnen.

92629

HEERLENSE CASH-EN-CARRY-SLAGERIJ

(superieure kwaliteit in vers vlees)
Winkel open: iedere woensdag, donderdag en vrijdag van 9-18 uur, 's zaterdags van 9-15 uur.

Reclameprijzen:

Rosbief	kilo	18.90
Magere hoogrib	kilo	14.00
Fricandeau	kilo	11.95
Filet steelkarbonade	kilo	10.50
Halskarbonade	kilo	8.95
Magere speklappen	kilo	6.95
Barbecue saucijzen	kilo	7.50
Kuikendrumsticks	kilo	6.50
Kuikenbouten	kilo	4.95

Rennemigstraat 25, Heerlerheide

59714

Een showroom vol met kranige kranen en sanitair. Villeroy & Boch, Sphinx, Grohe.

JAN OPREIJ BV
Rijksweg 63-72
6269 AB Margraten
04458-1541

GELD LENEN
S. JORISSEN

Pers. len.	36x	48x	60x	2e hyp.	180x	240x
5.100	179,–	144,–	122,–	15.100	192,–	178,–
10.100	350,–	279,–	236,–	20.100	245,–	226,–
15.100	519,–	414,–	349,–	30.100	360,–	330,–
25.000	856,–	680,–	575,–	35.000	419,–	384,–

Alle bedragen mogelijk t/m f 100 000,– 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Pers. leningen van 12 t/m 60 mnd.
Woningverbetering-, boot- en caravankredieten t/m 96 mnd.
Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente)
Overlijdensrisiko gedekt.
Hommerterweg 130 Hoensbroek. Uw intermediair.

045-219691/224070

54320

Nog even en de wekker loopt weer voor dag en dauw af. Tijd voor school! Wie z'n zaakjes nu nog niet helemaal voor elkaar heeft, gaat snel naar Torro. Die heeft alles voor school. De nodige, maar ook de leuke dingen. En vanzelfsprekend voor de laagst mogelijke prijzen! Kijk maar!



De School

P.V.C. SCHOOLTAS 3 binnenvakken en 2 voorvakken. Bruin **19.95**

DE NIEUWE SPORTAGENDA boordevol sportieve informatie en foto's **2.75**

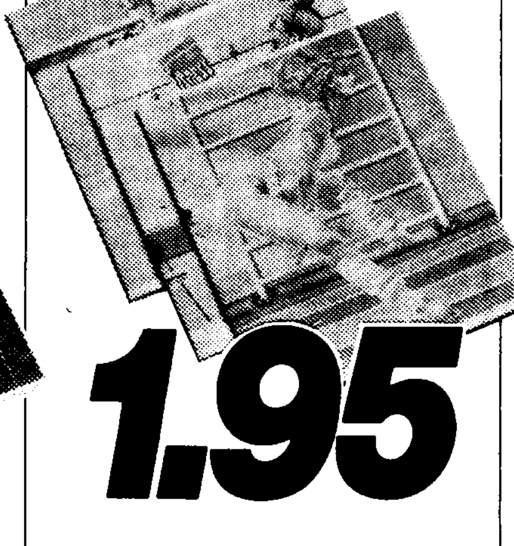
DE POP AGENDA **5.75**



34.95 **LEDEREN SCHOOLTAS** 2 voorvakken en binnenvakken. Naturel en donker bruin ....



1.00 **RINGBAND INTERIEUR, 17 RINGS** 100 vel 10 mm ruit............



1.95 **4 FANTASIE SCHRIFTEN** 80 bladzijden ....

DE STRIP AGENDA .. **5.75**



WEGWERP-REPLAY STICK fouten in een wip hersteld. Blauw of zwart schrijvend.. **1.95**

RINGBAND INTERIEUR 23 RINGS 100 vel gelinieerd.......... **1.95**

SCHRIJFBLOK 50 vel gelinieerd.......... **1.75**

ZELFKLEVENDE BOEKFOLIE 3,5 meter lang, 0,32 meter breed . **3.75**

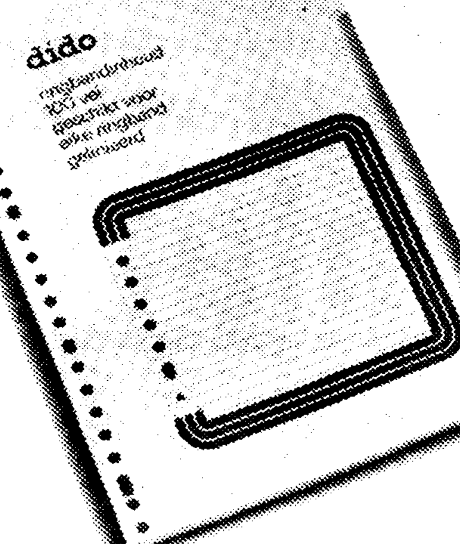
EFFEN KAFTPAPIER 5 meter lang, 0,50 meter breed .. **1.40**

KLADBLOK 200 vel............ **60**

RINGBAND INTERIEUR 23 RINGS 300 vel gelinieerd.......... **4.50**

6.50 **LETTERTANG** met tape..........

MARKEERSTIFTEN 2 stuks. Geel en groen **1.95**





VULPEN met 4 patronen ... **2.75**

2.75 **RINGBAND INTERIEUR, 17 rings** 400 vel gelinieerd..........

Wegens plaatsgebrek zijn deze artikelen niet verkrijgbaar bij Torro in Brunssum.

Prijswijzigingen t.g.v. Overheidsmaatregelen en/of van fabrikanten zijn voorbehouden.



KAMPIOEN GOEDKOOP HUISHOUDEN

• WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM •
• WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD • RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN •
• FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT •

Ido Cremasco tekende contract bij Fortuna Sittard

'Nederlandse voetbal ken ik nauwelijks'

Van onze medewerker
Karel Bovendeaard

SITTARD - De 32-jarige, uit Italiaanse ouders in België geboren Ido Cremasco tekende gisteren het contract dat hem voor een jaar aan Fortuna Sittard bindt. Acht seizoen lang speelde hij voor Seraing, daarvoor was hij aktief bij Eupen en Tilleur. Hij heeft nog steeds de Italiaanse nationaliteit; is administratief werkzaam aan de universiteit van Luik en blijft ook in die stad wonen.

Het Nederlandse voetbal is voor hem vrijwel een onbeschreven blad. „Het enige dat ik weet, zijn verschillende namen van eredivisieclubs, van speelwijze enzovoorts is mij niets bekend", zegt de man die van de Nederlandse taal geen kaas gegeten heeft. Ook wat de communicatie betreft, is dus acclimatiseren geblazen. „Ik spreek inderdaad weinig Nederlands. Door de contacten met collega's en andere mensen hoop ik het een en ander op te steken".

Cremasco wordt nu al gezien als de man die vanuit het middenveld Fortuna's spel zal moeten gaân bepalen. Is dat een mentale belasting ? „Dat voel ik in elk geval niet zo. Ik zal mijn uiterste best doen bij mijn nieuwe club". Hij heeft intussen begrepen dat de Sittardse ploeg het jarenlang van krachtvoetbal en jagen moest hebben. Cremasco: „Als dat zo blijft, zal ik daar niet rouwig om zijn. Ik kan dan namelijk optimaal functioneren bij de opbouw van de aanvallen".

Fortuna's nieuwste aanwinst vindt het prettig dat de Sittardenaren Europees voetbal gaan spelen, maar zegt dat hij niet daarom voor de formatie van Jacobs geopteerd heeft: „Het is niet logisch, je seizoen af te stemmen op het gegeven dat de club in het tournooi om een Europacup uitkomt. Als je in de eerste ronde geëlimineerd wordt, is immers alles fini".

Moeilijkheden vanwege de combinatie werken in Luik en spelen en trainen in Sittard verwacht de Italiaan niet. „Dat heb ik allemaal goed kunnen regelen, zodat ik steeds op tijd voor trainingen en wedstrijden kan verschijnen".



● *Onder het goedkeurend oog van trainer Bert Jacobs (links) tekent de nieuwbakken middenvelder van Fortuna Sittard, Ido Cremasco, het éénjarig contract.* Foto: PETER ROOZEN

Nationaal voetbalelftal van Hong Kong in de Baandert

Holverda tegen Lai Law Kaw

Van onze medewerker
Pierre Frambach

SITTARD - Morgenavond zal Fortuna Sittard haar eerste thuiswedstrijd spelen in de lopende oefenperiode. Als tegenstander zal het nationale team van Hong Kong functioneren, welke zich momenteel voorbereidt op de WK-voetbal in haar groep. Voor Limburg een eerste kennismaking met het Chinese voetbal, waarin verschillende spelers van Limburgse clubs in de afgelopen jaren furore hebben gemaakt.

Volgens Fortuna-trainer Bert Jacobs, voormalige trainer van Seiko, moet het nationale team van Hongkong niet onderschat worden. Het elftal acteert minstens op eerste divisie-niveau.

„Vergeet niet dat die Chinesen aardig op diverse spelpatronen zijn ingespeeld. Zij hebben in het verleden veel geleerd van de Engelse en Nederlandse profs die daar speelden en dat werpt nu zijn vruchten af. Zij bezitten een grote technische vaardigheid. In fysiek opzicht willen ze soms nog wel eens de plank misslaan, maar daar maken dan weer door hun techniek goed", zegt Bert Jacobs die een vrij goed inzicht heeft in het Hong-Kong-voetbal. Meest in het oog springende spelers bij de Chinesen zijn o.a. de voorstopper Lai Law Kaw die sterk in de lucht is, zeer gedisciplineerd speelt en altijd voor goede oplossingen zorgt, de rechtermiddenvelder Yuson Wong en de aanvaller Kwoh On.

Bij Fortuna zal Woud Holverda, die in de voorbereidingswedstrijden heel gemakkelijk scoorde voor het eerst kennismaken met het Fortuna-publiek. Ook ligt het in de bedoeling dat de pas gecontracteerde Cremasco van het Belgische Seraing minstens een helft meespeelt.

Voor deze wedstrijd, zijn de prijzen voor de overdekte zittribune 10 gulden en voor de overige plaatsen 5 gulden. Jeugd tot 15 jaar invaliden en 65- plussers betalen slechts de helft. De wedstrijd begint om 19.30 uur.

Amerikanen veroveren drie van de vier plakken bij wielrennen

Steve Hegg super

OLYMPISCHE SPELEN '84

LOS ANGELES – Steve Hegg is op de wielerbaan van Dominquez Hills de derde Amerikaan geworden, die in Californië met succes naar Olympisch goud heeft gegraven. De twintig-jarige renner won in zijn eigen staat de achtervolging na een nieuwe demonstratie van overmacht. In de finale versloeg hij de Westduitser Gölz, die in de kwartfinales zijn prestatie tot op zestiende van een seconde benaderd had, met meer dan zestig meter.

Hegg bezorgde daarmee de Verenigde Staten de derde gouden wielermedaille op de vier nummers, die tot nu toe zijn voltooid. Alleen West-Duitsland, door Freddy Schmidtke op de kilometer, heeft de superioriteit van de Verenigde Staten op weg en baan tot nu toe doo rbroken.

De Amerikaanse wielrenners hebben zich op de Spelen in eigen huis voorbereidt op een manier, die weinig afwijkt van de Oosteuropese. Het best beschikbare materiaal, voor de achtervolging van wezenlijk belang, is door hen verbeterd. Dat was de basis van het succes van Hegg en Nitz, die brons veroverde. Op de zekerheid al het mogelijke, en voor Nederlandse begrippen zelfs veel meer, te hebben gedaan, was ook het zelfvertrouwen van de Amerikanen gebouwd. Gölz bijvoorbeeld dacht, dat hij van Hegg niet kon winnen, Hegg vertrok in al zijn ritten, ook de laatste, in de overtuiging niet te kunnen verliezen.

In de laatste rit van het achtervolgingstoernooi bekommerde Hegg zich evenmin om de aanvankelijke voorsprong van Gölz, die de eerste kilometer reed in 1 minuut 10,47 seconden. Hegg ging onbelemmerd verder, kwam na de tweede kilometer op gelijke hoogte en kende in zijn volmaakt evenwichtige rit geen zwak moment.

Gölz wel. In 600 meter verloor hij meer dan drie seconden, meer dan veertig meter. Toen dacht Gölz niet langer dat hij niet kon winnen, op dat moment wist hij zeker dat hij weer verliezer was, net als in de finale van het wereldkampioenschap van 1982, toen de Oostduitser Macha hem in zijn tweede seizoen als achtervolger van het goud af hield. Hegg is pas in zijn tweede serieuze wielerjaar. Daarom was zijn jubel, een applausronde met een Amerikaans vlaggetje, ondanks alle zekerheden die hem vergezellen, begrijpelijk.



● *Steve Hegg, het nieuwe wonderkind van de Amerikaanse wielersport, op weg naar goud in de achtervolging.*

Rompelberg niet achter motoren

MAASTRICHT – Fred Rompelberg zal vandaag niet kunnen deelnemen aan het Nederlands kampioenschap wielrennen achter zware motoren dat in het Nijmeegse Goffertstadion wordt gehouden. De Limburger wordt gekweld door een zenuw- en spierblessure.

Mazzel voor waterpoloteam

LOS ANGELES – Het Nederlands zevental is in de openingswedstrijd van het Olympische waterpolotoernooi ternauwernood aan een vroegtijdige uitschakeling ontsnapt. Pas in de laatste drie minuten van de wedstrijd tegen de volksrepubliek China werd met enige hulp van de nogal wispelturig fluitende Cubaanse scheidsrechter Martinez de vrijwel constante achterstand omgebogen in een zege met 10-8 (2-3, 2-2, 2-1, 4-2). In de andere wedstrijd voor dezelfde poule won Joegoslavie met 13-4 van Canada. Van deze vier ploegen gaan er twee over naar de finalepoule van zes, waarbij het onderlinge resultaat van de poule-wedstrijd tegen de andere promovendus (naar alle waarschijnlijkheid Joegoslavie) blijft tellen.

Mittwochslotto

HAMBURG – De getallen van de Duitse Mittwochslotto 7 uit 38 zijn:
4 - 14 - 15 - 22 - 24 - 32 - 36. reservegetal: 2
Spiel 77: 0763882

olympisch allerlei

Diskwalificaties zeilwedstrijden

LONG BEACH – De Nederlandse zeilcombinatie Van Bladel/Lambriex, uitkomend in de Tornado-klasse, is gediskwalificeerd in de eerste Olympische regatta, die voor de kust van Long Beach werd gevaren. Ook de winnaar in de Finnjoll-klasse, de Amerikaan John Bertrand, en een andere favoriet, de Spanjaard Blanco, behoorden tot de gediskwalificeerden. Daardoor schoven de lager geklasseerden, waaronder de Nederlander Marc Neeleman, allen twee plaatsen in de uitslag op. Neeleman werd in de definitieve uitslag als negende geklasseerd.

Vier boten in damesfinales

LAKE CASITAS – Tenminste vier Nederlandse boten starten zaterdag op Lake Casitas voor de finales van het Olympische roeitoernooi. De Nereus-twee zonder stuurvrouw en de combinatie-damesacht waren bij voorbaat al zeker van een plaats in de beslissende race voor goud, zilver en brons van het door de afwezigheid van Oosteuropese ploegen sterk gedevalueerde toernooi van de dames. Door overwinningen in de herkansingen voegden zich daar de vier met stuurvrouw van Orca en de dubbel-twee van De Hunze bij. Jos Compaan maakte het Nederlandse succes compleet door zich via de herkansingen alsnog te plaatsen voor de halve finale.

Spelen van uur tot uur

Donderdag 2 augustus

De vermelde tijden zijn de Nederlandse tijden. De L.A.-tijd ligt negen uren eerder. 18.00 Ned. tijd is dus 09.00 uur in Los Angeles.

BASKETBAL
18.00 uur: Australië - Canada (dames); 20.00 uur: Bondsrep Duitsland - Egypte (heren, groep A); 23.30 uur: Verenigde Staten - Zuid-Korea (dames); 01.30 uur: Brazilië - Joegoslavië (heren, groep A); 05.00 uur: China - Joegoslavië (dames); 07.00 uur: Italië - Australië (heren, groep A).

BOKSEN
20.00 - 23.00 en 03.00 - 06.30 uur: Voorronden.

GEWICHTHEFFEN
(Middengewicht) 20.00 - 22.00 uur: Groep C 23.00 - 01.00 uur: Groep B 03.00 - 05.00 uur: Groep A

HANDBAL
(heren) 20.00 uur: Denemarken - Zuid-Korea (groep B); 21.30 uur: Bondsrepubliek Duitsland - Spanje (groep B); 23.00 uur: Zweden - Verenigde Staten (groep B); 03.30 uur: Joegoslavië - Japan (groep A) ; 05.00 uur: Roemenië - IJsland (groep A); 06.30 uur: Zwitserland - Algerije (groep A);

HOCKEY
17.30 uur: India - Spanje (heren; groep A); 19.15 uur: Maleisië - Verenigde Staten (heren, groep A); 23.30 uur: Australië - Nieuw-Zeeland (dames); 01.15 uur; Australië - Bondsrepubliek Duitsland (heren, groep A).

ROEIEN
16.30 - 19.30 uur: Halve finales dames en heren.

SCHERMEN
18.00 - 02.00 uur: Dames en heren floret, individueel, voorronde; 05.00 - 08.00 uur: Heren floret, individueel, finale.

SCHIETEN
18.00 - 01.00 uur: KK geweer dames, snelvuurpistool heren en skeet dames en heren (Swinkels en Pierik)

TURNEN
02.30 - 05.30 uur: Heren, twaalfkamp finale

VOETBAL
01.00 uur: groep A: Qatar - Noorwegen en Chili - Frankrijk; 04.00 uur: groep D: Egypte - Verenigde Staten en Costa Rica - Italië.

VOLLEYBAL
(heren) 19.00 uur: Tunesië - Brazilië (groep A); 21.00 uur: Zuid-Korea - Verenigde Staten (groep A); 03.30 uur: China - Egypte (groep B); 05.30 uur: Japan - Italië (groep B).

WATERPOLO
17.30 - 20.00 uur: groep B: Spanje - Griekenland en Brazilië - Verenigde Staten; 22.30 - 01.00 uur: groep C: Italië - Australië en Japan - BRD; 04.30 - 07.00 uur: groep A: Joegoslavië - China en Canada - Nederland

WIELRENNEN
19.00 - 24.00 uur: sprint (halve finales), ploegachtervolging (series en kwartfinales)

WORSTELEN
21.00 - 24.00 uur: voorronden en halve finales Grieks-Romeins; 03.00 - 05.30 uur: voorronden en finales Grieks-Romeins.

ZEILEN
22.30 - 03.30 uur: Derde race.

ZWEMMEN
17.30 uur : series 400 m vrije slag heren, 100 m vlinderslag dames, 200 m schoolslag heren, 100 m schoolslag dames, 4x100 m vrije slag heren, 800 m vrije slag dames; 01.15 uur finales (met uitzondering van 800 m vrije slag dames).

OEFENVOETBAL

Uitslagen

Almania-Roda JC 2	2- 1
Wylre-Caesar	1-12
Limburgia-Turnhout	3- 3
Buchten-Haslou	2- 2

Vandaag
Waubach-RKHBS 19 uur

Joan Merx

WILLICH – A-juniore Joan Merx (Achilles-Top) heeft in het Duitse plaatsje Willich een 1000 meter op haar naam geschreven in de goede tijd van 3.02.1 minuten.

'Hitparade' voor Abraham Bergsteijn

BERG EN TERBLIJT - Man Bergsteijn stond gisteravond perplex bij de viering van zijn 50e verjaardag. De nestor van de Limburgse rallysport was zichtbaar ontroerd door de parade die de pakweg 25 collega-coureurs plus aanhang uit het hele land hem boden. De kersverse Abraham, die volledige in het ongewisse was gelaten over de „overval", werd overladen met gelukwensen en cadeau's.

Checkpoint „Charlie" voor de rijders was de luchthaven in Beek. Frans Lubin, Jacques Cleutjens, Henk Vossen, Wim Luijbregts, Jan Berkhof, Pie Theunissen, Paul Maaskant, Andre Schoonenwolf; oudgedienden, circuitspecialisten en rallyrijders voor zover zij konden, gaven zij allen acte de presence. Vanaf de luchthaven trok de stoet, voorafgegaan door een heuse Porsche van de rijkspolitie gecharterd door Maaskant, naar Berg en Terblijt. Pronkstuk daarbij vormde een knalrode Lancia Fulvia waarmee Bergsteijn in 1968 (!) de rally van Portugal reed. Eenmaal van de verrassing bekomen, leek huize Bergsteijn te klein voor het herbergen en bevoorraden van de onverwachte gasten. Maar de echtgenote die deel uitmaakte van het complot, had de zaken piekfijn voor elkaar.



● *Een gebakken Abraham behoorde tot de vele verrassingen die Man Bergsteijn kreeg aangeboden bij zijn vijftigste verjaardag. Vrouw Marie stond ook nu haar echtgenoot terzijde.* Foto: JOHN BAAN

sport kort

Lendl stapt in huwelijksbootje

BERGERAC – Op 18 augustus zal de Tsjechoslowaakse tennisspeler Ivan Lendl (24) in het huwelijk treden met de Francaise Valerie Lech (22). Ivan won dit jaar de Open Franse titelstrijd, Valerie is de dochter van een hoteleigenaar in Bergerac. Het paar viert momenteel vakantie in Zuid-Frankrijk. Jerry Solomon, Lendls Amerikaanse agent, weet van niets. „Ik ken haar niet".

Von Lumich lumineus

RAALTE - Erwin von Lumich heeft goede prestatie bij de nationale tenniskampioenschappen voor jongens tot 12 jaar gezorgd. Hij bereikte de kwartfinale door in de tweede ronde Eric Scheringa met 6-2; 6-0 te verslaan. Uiteindelijk was de Leidenaar Kees Jan Schuilenburg toch te sterk voor de uit Susteren afkomstige jeugdige tennisspeler met de cijfers 6-2; 4-6; 6-1.

Sörensen niet naar Liverpool

LIVERPOOL – De kans dat Jan Sörensen naar Liverpool gaat is voorlopig verkeken. De leiding van de winnaar van de belangrijkste Europa Cup meldde FC Twente's manager Ton van Dalen dat het de Deense spelmaker, die het laatste anderhalve seizoen bij Enschede speelde, vooralsnog niet wil inlijven. Sörensen moet 750.000 gulden kosten.

Gerrie Kneteman kan niet bergop

HUYBERGEN – Gerrie Knetemann stelt zich niet kandidaat voor een van de laatste plaatsen die de KNWU nog heeft te vergeven voor de wereldkampioenschappen wielrennen in Spanje. „In de Tour de France", aldus Knetemann, „heb ik gemerkt dat ik bergop nog niet sterk genoeg ben. Volgend jaar zal het een stuk beter zijn, daar ben ik van overtuigd, maar op dit moment voel ik me niet in de vorm die nodig is voor een zo zwaar parkoers als dat in Barcelona. In mijn plaats kan beter een ander gaan".

Ivic weigert te tekenen

LISSABON – Tomaslav Ivic zal het komende seizoen niet als trainer van Benfica fungeren. De Joegoslaaf tekende woensdag niet het hem aangeboden contract voor een jaar, omdat hij in Portugese escudo's zou worden betaald. Ivic, die werkzaam was bij Ajax en Anderlecht, wilde buitenlandse valuta. Door een verscherpte controle op de uitvoer van kapitaal in Portugal levert die eis onoverkomelijke bezwaren op.

KNVB protesteert

ZEIST – De KNVB heeft bij staatssecretaris Van der Reijden van WVC geprotesteerd tegen de voorgenomen extra bezuinigingsoperatie op de begroting van 1985. Als gevolg van de operatie wordt de rijkssubsidie voor op landelijk niveau werkende sportorganisaties met miljoenen verminderd. De KNVB meent dat de voetbalbond door deze maatregelen ernstig wordt geschaad.

Rolstoelbasketballers grijpen naast goud

STOKE MANDEVILLE – De Nederlandse rolstoelbasketbalploeg heeft op de laatste dag van de Stoke Mandeville Spelen naast het goud gegrepen. In de finale van het toernooi verloor Nederland met 56-60 van Frankrijk. Bij rust leidden de Fransen met 39-32. Vier jaar geleden eiste Nederland in Arnhem ook zilver op.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett Caravan 25-4-'73 m. trekh. i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 850,–; na 17 u. Fr. Halsstr. 14 Brunssum.

Te k. VRACHTAUTO Mercedes 306 type '78 ideaal v. autotransporter verk. i.n.w.st., km.st. 77.000 vr.pr. ƒ 4500. . Tel. 04492-4382.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Citroën Dyana 2 CV 6 mod. '81 ƒ 5450,–. Tel. 04498-54510.

LADA 1600 '83 rood; Lada 1200 met gas '81 rood; Lada 1200 '80 rood; Opel Kadett '76 orange; Peugeot 104 '80 groen; Innocenti '81 rood. Autobedrijf Chiaradia Trichterweg 122 Brunssum tel. 045-212843. Lada-Zastava-dealer.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 728 autom. bj. '78, div. access. ƒ 12.950,–. Tel. 04498-54510.

Te k. BMW 320 juni 82, 6 cyl. w.w.glas, metall. lak, trekh., 5 versn. spoiler, sportvelg. radio m. 4 boxen, alarm, auto is in werkelijke nieuwst. en schadevrij. 23.000 km. Kouvenderst. 181, Hoensbroek.

Te k. v. part. MINI spec. '78 metalic blauw, getint glas origin., 37.000 km. gel., vr.pr. ƒ 3250,–. Passartweg 8, Passart, Heerlen Noord.

Te k. voor liefhebber TOYOTA Celica 5 Sp. '73, i.z.g.st., ƒ 1750,–; Ford Escort 1600 Sp. '77, nieuwe motor, met plaatschade, ƒ 1750,–. Rdr. Hoenstr. 39, Hoensbroek. 045-215779.

Te k. OPEL Ascona, nw. mod., bwj. '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2750,–. Kievitstr. 38, Heerlen, na 18.00 u.

Te k. VOLVO-142-ONDERDELEN, bwj. '72, i.z.g.st., pr. ƒ 150,–, + LPG-inst. compl. ƒ 300,–. Tel. 043-436433. Na 18.00 uur.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic mod. '81 ƒ 8950,–. Tel. 04498-54510.

Te k. VW KEVER i.g.st. bwj' '69, Heugemer Molenstr. 13 A, Maastricht. Tel. 043-616776.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 10.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. RENAULT 5 GTL, bj. '77, ƒ 1950,-. Tel. 045-410143.

MAZDA 626 SDX 1.6, aug. '82, lichtblauwmet., get. glas, electr. ramen, c.v., klapdak, LPG, 44.000 km, i.st.v.nw., pr. ƒ 9750,-. Tel. 045-312801.

Gevraagd AUTO'S, ook bestellers, busjes, vrachtwagens en schadeauto's. Tel. 04495-5060.

Te k. Opel ASCONA 16 bj. '77, km.st. 46.000, i.z.g.st. Heerlersteenweg 12, Kerkrade.

Te k. in st. zoals nw. FORD Mustang Ghia autom. T '80, kl. roodmetall., ƒ 6500,–. Inl. 043-10140.

Te k. v. part. OPEL rec. 4 drs. '78 metal. i.z.g.st. km. 70.000. Tel. 045-413854. Van Dietrichsteinstr. 6, Kerkrade-W.

HONDA Civic juli '75, leuk uitz. en uitst. lopen ƒ 1350,– (koopje). Tel 04490-10548.

Te k. OPEL Ascona, bj. '79, type '80, km.st. 54.000, blauwmet. Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-462637, na 17.30 uur.

Te k. BMW 320, koopje, inr. mog. Caumerweg 38, Heerlerbaan, b.g.g. no. 70.

Te k. V.W. KEVER bwj. automatiek, kl. i.z.g.st., nieuw gespot. Pr. n.o.t.k. J. Steenstr. Meezenbr. Heerlen.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, oud ijzer en met. Tel. 04405-2641.

Te k. VW GOLF '75 pri auto, tegen red. bod. Kever als nw. '68 keur. toegest. Tel. 725595.



OLYMPISCHE EDITIE LAatste nieuws

Limburgs Dagblad

WOENSDAG 1 AUGUSTUS LOSSE NUMMERS ƒ0,50

ZWEMZILVER!

(Pagina 3)

Atletiekdrama: Carla Beurskens breekt met coach

door jos van wersch

LOS ANGELES – Een al langer sluimerend conflict tussen atlete Carla Beurskens en trainer Carel van Nisselroij heeft – nota bene tijdens de Spelen en vijf dagen vóór Carla's marathon – geleid tot een breuk. Hoewel beiden er alles aan gedaan hebben om deze affaire (Carla: 'Kan het echt niet uit de krant blijven?') binnenskamers te houden, was het de afgelopen dagen té opvallend dat Carla en Carel elkaar meden.

'Er zijn spanningen tussen ons gerezen', geeft Carla toe. 'Ik kan echter niet alles toelichten.'. De Belfeldse vindt dat de Venlose coach haar te weinig sportieve aandacht geeft. Van Nisselroij is van mening dat het succes Carla misschien iets te veel naar het hoofd is gestegen. Het is daarom beter dat er aan een tien jaar durende samenwerking een einde gaat komen en Jos Hermens ziet Carla eventueel zitten als opvolger.

Het is overigens triest dat er aan een teamwork tussen dit Limburgse duo een einde komt op het moment dat het Olympische marathon-startschot gaat vallen. Zondagmorgen vertrekt Carla, die tot de 15 beste marathonloopsters ter wereld gerekend mag worden, voor de ruim 42 kilometer.

In deze Olympische Editie vertelt zij aan onze speciale verslaggever over de breuk met Van Nisselroij en haar ervaringen tijdens de eerste drie weken in Los Angeles. 'Ik kan hier met lopen veel geld verdienen, maar er wonen? Nooit!'

Zie verder pagina's 6 en 7



● Nederland heeft de eerste zilveren medaille uit het water gevist! Na de twee bronzen plakken van Annemarie Verstappen en de derde plaats van Jolanda de Rover zwom de Oranje-estafetteploeg naar het zilver op de 4x100 meter vrije slag. Bloemen en medailles voor het kranige viertal (vlnr) Annemarie Verstappen, Elles Voskes, Desi Reijers en Conny van Bentum.

HARTAANVAL

LOS ANGELES – Piet Slabber, die als Nederlands jurylid dienst zou doen tijdens het Olympisch zwemtoernooi, is getroffen door een hartinfarct. Slabber is opgenomen in een ziekenhuis in Los Angeles. Zijn toestand is bevredigend.

TV ontploft

MAASEIK – Het tv-toestel van Jean Vandoorn uit Maaseik heeft de 23ste Olympische Spelen niet overleefd. Jean raakte gewond toen rond vier uur in de nacht zijn tv-toestel ontplofte. Jean, die al vele uren aan zijn toestel zat gekluisterd om niets van de uitzendingen vanuit Los Angeles te missen, liep snijwonden aan handen en gelaat op. De brandweer moest een begin van brand in de kiem smoren. De bovenburen van Jean, die wreed uit de slaap werden gewekt door de knal, moesten tijdelijk hun woning verlaten vanwege de rookontwikkelingen.

Gulden schot

● De Volksrepubliek China voegde dinsdag vijf medailles toe aan zijn totaal dat al forse vormen gaat aannemen. Daarbij waren twee gouden, 1 zilveren en 2 bronzen plakken. Goed voor goud was schutter Li Yuwei die op het nummer schieten – onderdeel 'bewegende schijf heren' – van zich deed spreken. Adembenemend goed schoot deze Aziaat en bezorgde daarmee zijn land de vijfde gouden medaille tijdens deze Spelen.

Olympische gedachte

van rob peters

Een slordige 750 miljoen gulden heeft A.B.C. op tafel gelegd voor de TV-rechten van de grootste show op deze aardbol. Een bedrag waarmee menig ontwikkelingslan d best uit de voeten zou kunnen, maar dat terzijde, wellicht... Diezelfde TV-maatschappij heeft trouwens al berekend dat de rechten van de Olympische Spelen in Seoel in 1988 het miljard zulllen overschrijden. A.B.C. vertelt niet welke winsten geraamd zijn. Adverteerders liggen bij A.B.C. al op de stoep met van die dikke rollen dollars, bekend uit slapstickfilms, om een plaatsje in de vele uitzendingen van A.B.C. te kopen. 'Prime time' daar gaat het allemaal om. De fabrikant van bijvoorbeeld 'geurvreters', die eenmaal in het schoeisel opgeborgen meestal nog elke passant de lol in het leven ontnemen, zal met een goede 'prime time' midden in de live-uizending van de Olympische marathon kunnen rekenen op het Amerikaanse volk... Soep uit blik vliegt de supermarkten uit wanneer het aftreksel tijdens een wereldrecordpog i ng hoogspringen de 'lucht' in gaat.

Op onze huisbioscoop zie ik 'Pitje' van de pindakaas al staan te kwekken, terwijl onze eigen Carla Beursgens juist de fraaigespierde benen spant om als winnares door de finish te snellen.. toch te 'gek he'. Stel even voor: Steve Ovett in duel op de 1500 meter en dan in de voorlaatste bocht twee van die oervervelende Hollandse kakmedammen, die elkaar met zo'n valse lach een loer proberen te draaien met hun witte was-neurose.... . Dat is geen 'prime time' meer, maar 'verloren time'. Reclame hoort keurig netjes in het STER-blok of gewoon in de krant. De rest is oervervelend, al vinden veel Amerikaanse TV-kijkers de 'prime time' wel handig om in die tijd enig natuurlijk handwerk te verrichten. De meters bij waterleidingmaat s chappijen slaan in die seconden zichtbaar door. Sprinkle time' zo :e zeggen.

Kampioenen van de (derde) dag

LOS ANGELES – Op de derde wedstrijddag van de Olympische Spelen in Los Angeles werden de medailles als volgt verdeeld:

Gewichtheffen Vedergewicht: 1. Chen Weiqiang (Chi) 2. Gelu Radu (Roe) 3. Tsai Wen Yee (Taiwan)

Schieten Heren Bewegend doel: 1. Yuwei Li (Chi) 2. Helmut Bellingrodt (Col) 3. Shiping Huang (Chi).
Trap: 1. Luciano Giovannetti (Ita) 2. Francisco Boza (Per) 3. Dan Carlisle (VS).

Dames Luchtgeweer: 1. Pat Spurgin (VS) 2. Edith Gulfer (Ita) 3. Xiao Xuan Wu (Chi)

Turnen Heren Landenwedstrijd: 1. Verenigde Staten 2. China 3. Japan.

Zwemmen Heren 100 meter vrije slag: 1. Rowdy Gaines (VS) 2. Mark Stockwell (Aus) 3. Per Johansson (Zwe).

200 meter rugslag: 1. Rick Carey (VS) 2. Frederic Delcourt 3. Cameron Henning (Can).
Dames 100 meter rugslag: 1. Theresa Andrews (VS) 2. Betsy Mitchell (VS) **3. Jolanda de Rover (Ned).**

400 meter vrije slag: 1. Tiffany Cohen (VS) 2. Sarah Hardcastle (Gbr) 3. June Croft (Gbr).

4x100 meter vrije slag estafette: 1. Verenigde Staten **2. Nederland** 3. Bondsrepubliek Duitsland.

Minder crime

LOS ANGELES – Er hebben zich tot nu toe nog geen veiligheidsproblemen bij de XXIIIe Olympische Spelen voorgedaan. Bovendien is de criminaliteit in Los Angeles gedaald, mede als gevolg van de massaal aanwezige politiemacht. Hoewel er sinds de openings-ceremonie van afgelopen zaterdag 60 bommeldingen bij de politie binnenkwamen, is er nog geen enkele bom gevonden. Wel zijn de 'explosieventeams' bijzonder waakzaam. In de omgeving van het Coliseumstadion en de campus van de University – waar een groot aantal sportlieden is gehuisvest – is de criminaliteit, zoals roofovervallen, inbraken en autodiefstal, 'duidelijk gedaald', aldus een politiefunctionaris. In de afgelopen week is uit de 'Olympische omgeving' maar één roofoverval gemeld tegen 26 in dezelfde periode een jaar geleden.

Medaille-stand na derde dag

Na de derde wedstrijddag is de medaille-stand:

Land	Goud	Zilver	Brons
1. Verenigde Staten	16	7	1
2. China	5	3	3
3. Canada	3	3	1
4. Bondsrepubliek Duitsland	3	1	4
5. Italië	1	1	0
6. Australië	0	2	4
7. Frankrijk	0	2	1
8. Groot-Brittannië	0	1	3
Nederland	0	1	3
10. Zweden	0	1	1
11. Brazilië	0	1	0
Colombia	0	1	0
Peru	0	1	0
Roemenië	0	1	0
15. Japan	0	0	3
16. Belgie	0	0	1
Noorwegen	0	0	1
Taiwan	0	0	1

Spelen van uur tot uur

WOENSDAG 1 AUGUSTUS

De vermelde tijden zijn de Nederlandse tijden. De L.A.-tijd ligt negen uren eerder. 18.00 uur Ned. tijd is dus 09.00 uur in Los Angeles.

BASKETBAL
heren 18.00 uur: Bondsrepubliek Duitsland - Australie (groep A); 20.00 uur China - Canada (groep B); 23.30 uur Egypte - Joegoslavie (groep A); 01.30 uur Verenigde Staten Uruguay (groep B); 05.00 uur Italie Brazilie (groep A); 07.00 uur Frankrijk Spanje (groep B)

BOKSEN
20.00 23.00 en 03.00 - 06.30 uur voorronden

GEWICHTHEFFEN
Lichtgewicht 20.00 22.00 uur Groep C; 23.00 - 01.00 uur Groep B; 03.00 05.00 uur Groep A

HANDBAL
Dames 03.30 uur Zuid-Korea Oostenrijk; 05.00 uur Joegoslavie Bondsrep Duitsland; 06.30 uur China Verenigde Staten

HOCKEY
[illegible] uur Nederland-Nieuw Zeeland (heren groep B); 18.45 uur Australie Bondsrepubliek Duitsland (dames); 22.45 uur Pakistan Kenia (heren groep B); [illegible] uur Groot-Brittannie Canada (heren groep B); [illegible] Canada Verenigde Staten (dames)

MODERNE VIJFKAMP
16.00 21.00 uur Schieten; 22.00 03.30 uur Veldloop

PAARDENSPORT
19.00 03.30 uur Military crosscountry

ROEIEN
16.30 - 19.30 uur: Herkansingen dames en heren.

SCHERMEN
18.00 - 03.00 uur: Herenfloret individueel, voorronde

SCHIETEN
18.00 - 01.00 uur KK geweer heren (Achilles) en snelvuurpistool

TURNEN
19.00 21.45 en 02.30 - 03.15 uur dames, vrij programma

VOETBAL
01.00 uur groep B Kameroen - Irak en Joegoslavie Canada; 04.00 uur groep C BRD - Brazilie en Marokko Saoedi Arabie

VOLLEYBAL
Dames 19.00 uur Verenigde Staten - Brazilie (groep A), 21.00 uur Bondsrep Duitsland - China (groep A); 03.30 uur Peru - Japan (groep B) 05.30 uur Canada Zuid-Korea (groep B)

WATERPOLO
17.30 20.00 uur Canada Joegoslavie en China Nederland (groep A) 22.30 01.00 uur Brazilie Spanje en Griekenland Verenigde Staten (groep B); 04.30 07.00 uur Japan Italie en Australie BRD (groep C)

WIELRENNEN
[illegible]

WORSTELEN
[illegible] Voorronden Grieks Romeins

ZEILEN
[illegible]

Olympische uitsLAgen

SCHIETEN

Heren, bewegend doel(rectificatie): 1. (goud) Yuwei Li (Chi); 2. Helmut Bellingrodt (Col); 3. Shiping Huang (Chi).
Trap,heren: 1. (goud) Luciano Giovanetti (Ita); 2. Francisco Boza (Per); 3. Daniel Carlisle (Vs).

HOCKEY

Heren, groep A:Australië - Spanje 3-1 (1-1). 17. Walsh 1-0; 30. Roca 1-1; 42. Haselhurst 2-1; 52. Patmore 3-1. Scheidsrechters: Nash (Gbr), Shams (Pak). Toeschouwers: 2500.
West-Duitsland - Verenigde Staten 4-0 (3-0). 2. Dopp 1-0; 23. Blöcher 2-0; 33. Slawyk 3-0; 69. Dopp 4-0. Scheidsrechters: O'Connor (Can), Perera (Sri). Toeschouwers: 2500.

BASKETBAL

Heren, groep B: China - Frankrijk 85-83 (39-48); Verenigde Staten - Canada 89-68 (46-40); Uruguay - Spanje 90-107 (43-58).
Stand:

1. Verenigde Staten	2	2	0	4	186–117
2. Spanje	2	2	0	4	190–172
3. Uruguay	2	1	1	3	181–194
4. China	2	1	1	3	131–180
5. Canada	2	0	2	2	150–172
6. Frankrijk	2	0	2	2	170 174

Dames, finaleronde: Verenigde Staten - Australië 81-47 (51-28); China - Canada 61-66 (33-35); Joegoslavië - Zuid-Korea 52-55 (24-27).
Stand:

1. Verenigde Staten	2	2	0	4	164–102
2. Zuid-Korea	2	2	0	4	122–114
3. China	2	1	1	3	133–130
4. Canada	2	1	1	3	128–128
5. Joegoslavië	2	0	2	2	107–135
6. Australië	2	0	2	2	111 148

VOLLEYBAL

Heren, groep B: Italië - China 3-0 (15-5,16-14,15-13).
Stand:

1. Italië	2	2	0	4	6–1
2. Japan	1	1	0	2	3–0
3. Canada	2	1	1	2	4–3
4. Egypte	1	0	1	0	0–3
5. China	2	0	2	0	0–6

Heren,groep A: Brazilië - Argentinië 3-1 (15-9, 15-8, 16-18, 15-13); Verenigde Staten - Tunesië 3-0 (15-3, 15-2, 15-3);
Stand: 1. Verenigde Staten 2-2-0-4-6-0 100-44
2. Zuid-Korea 1-1-0-2-3-0 45-21
3. Brazilië 1-1-0-2-3-1 61-47
4. Tunesië 1-0-1-0-0-3 21-45
5. Argentinië 2-0-2-0-2-6 83-116

WIELRENNEN

Uitslagen van de kwartfinales (met de tussentijden per kilometer en de gemiddelde snelheid). Eerste rit: 1. Nitz (VS) 4.43,98-1.12,81 - 2.22,88 - 3.33,50 (50,707); 2. Pedersen (Den) 4.46,65-1.12,36 - 2.22,73 - 3.34,33 (50,235). Tweede rit: 1. Woods (Aus) 4.48,04-1.13,19 - 2.24,75 - 3.37,12 (49,993); 2. Nijdam (Ned) 4.52,98- 1.14,07 - 2.26,45 - 3.38,87 (49,150). Derde rit: 1. Golz (Brd) 4.37,70- 1.11,59 - 2.19,05 - 3.28,58 (51,854); 2. Pascal (Fra) ingelopen. Vierde rit: 1. Hegg (VS) 4.37,10-1.11,60 - 2.20,20 - 3.29,59 (51,966); 2. Grenda (Aus) ingelopen. De indeling voor de halve finales is: Golz - Nitzen; Hegg - Woods.

ZEILEN

Soling, eerste race: 1. Robert Haines (VSt) 2. Christopher Law (GBr) 3. Torben Grael (Bra) 4. Hans Fogn (Can) 5. Gary Sheard (Aus) 6. Gianluca Lamaro (Ita) 7. Magnus Gravare (Zwe) 8. Jesper Bank (Den)
470, eerste race: 1. Wolfgang en Joachim Hunger (Brd); 2. Thierry Peponnet/Luc Pillot (Fra); 3. Luis Doreste/Roberto Molina (Ita); 4. Peter en Johan van Koskull (Fin); 5. Tommaso en Enrico Chieffi (Ita); **6. John Stavenuiter/John Alkemade (Ned);** 7. Charles Favre/Luc du Bois (Zwi); 8. Peter Evans/Sean Reeves (NZl).
Windglider,eerste race: 1. Dirk Meyer (Brd); 2. Bruce Kendall (NZl); 3. Eduardo Bellini (Spa); **4. Stephan van den Berg (Ned);** 5. Sven Rasmussen (Noo); 6. Klaus Maran (Ita); 7. Randall Scott Steele (VS);8. Greg Hyde (Aus). De Fransman Gildas Guilerot,die als eerste eindigde, werd gediskwalificeerd.
Star, eerste race: 1. William Buchan/Stephen Erickson (VS); 2. Ilias Hatzipavlis/Leonidas Pelekanakis (Gri); 3. Giorgo Gorla/Alfio Peraboni (Ita); 4. Kent Carlson/Henrik Eyerman (Zwe); 5. Ian Woolward/John Maddocks (Gbr); 6. Hubert Raudaschl/Karl Ferstl (Oos); 7. Lawrence Lemieux/Witold Gesing (Canada); 8. Antoni Gorostegui/Jose Luis Doreste (Spa). **Binkhorst/Van Walt Meyer (Ned) uitgevallen.**

Finnjollen, eerste race: 1. John Bertrand (VS); 2. Russel Coutts (NZl); 3. Terry Neilson (Can); 4. Paolo Samaro (Ita); 5. William O'Hara (Ier); 6. Wolfgang Gerz (Oos); 7. Esko Rechardt (Fin); 8. Chris Pratt (Aus); **11.Mark Neeleman (Ned).**
Tornado, eerste dag: 1. Randy Smith/Jay Glaser (VS); 2. Robert White/David Campbell-James (Gbr); 3. Rex Sellers/Christopher Timms (NZl); 4. Chris Cairns/John Anderson (Aus); 5. Lars Grael/Glein Haynes (Bra); **6. Willy van Bladel/Huub Lambriex (Ned);** 7. Yves Loday/Bernard Pichery (Fra); 8. Paul en Inge Elvström (Den).

● *Riep de Libanees Issam Awarke (links) „Au" of haalde hij alleen maar diep adem? In elk geval: het hielp niet, want de Fransman Martial Mischler won het potje worstelen.*

GEWICHTHEFFEN

Vedergewicht, tot 60 kilogram: 1.(goud) Chen Wei Quiang (Chi) 282,5 (125 + 157,5); 2. Gelu Radu (Roe) 280 (125 + 155); 3. Tsai Wen-Yee (Tai) 272,5 (125 + 147,5); 4. Kaoru Wabiko (Jap) 270 (120 + 150); 5. Yusuki Muraki (Jap) 267,5 (120 + 147,5); 6. Lee My Ong-Su (ZdK) 267,5 (117,5 + 150); 7. Uolevi Kahelin (Fin) 267,5 (112,5 + 155); 8. Sori Nasution (Ind) 267,5 (115 + 152,5).

HANDBAL

Groep A: Zwitserland - Japan 20-13 (7-6); Joegoslavie - IJsland 22-22 (8-12;) Roemenië - Algerije 25-16 (11-7).

Heren, groep B: Zweden-Zuid-Korea 36-23 (16-11).

Heren, groep B: Denemarken - Spanje 21-16 (6-8).

ZWEMMEN

Heren, 100 meter vrije slag: 1. Rowdy Gaines (VSt)49,80 2. Mark Stockwell (Aus)50.24 3. Per Johansson (Zwe)50,31 4. Mike Heath (VSt)50,41 5. Dano Halsall (Zwi)50,50 6. Alberto Mestre (Ven)50,70 Stephan Caron (Fra)50,70 8. Dirk Korthals (BRd)50,93

B-finale: 1. Peng Siong Ang (Sin) 51,08; 2. Stefan Volery (Zwi) 51,42;3. David Lowe (Gbr)51,49; 4. Fabrizio Rampazzo (Ita) 51,56; **5. Hans Kroes (Ned) 51,64;** Thomas Leidstrom (Zwe) 51,64; **7. Edsard Schlingemann (Ned) 51,74;** 8 Peter Rohde (Den) 51,98.
DAMES, 100 meter rugslag: 1. (goud) Theresa Andrews (VS)1.02,55; 2. Betsy Mitchell (VS) 1.02,63. **3. Jolanda de Rover (Ned) 1.02,91;** 4. Carmen Bunaciu (Roe) 1.03,21; 5. Aneta Patrascoiu (Roe) 1.03,29; 6. Svenja Schlicht (Brd) 1.03,46; 7. Beverley Rose (Gbr)1.04,16; 8. Carmel Clark (NZl)1.04,47.
Dames, 400 meter vrije slag: 1. (goud) Tiffany Cohen (VS) 4.07,10; 2. Sarah Hardcastle (Gbr) 4.10,27; 3. June Croft (Gbr) 4.11,42; 4. Kimberley Lineham (VS) 4.12,26; 5. Anne McVann (Aus) 4.13,95; **6. Jolanda van der Meer (Ned) 4.16,05;** 7. Birgit Kowalczik (Brd) 4.16,33; 8. Julie Daigneault (Can) 4.16,41.

Dames, 4 x 100 meter vrije slag: 1. (goud) Verenigde Staten (Johnson, Steinseifer, Torres, Hogshead) 3.43,79; **2. Nederland (Verstappen, Voskes, Reijers, Van Bentum) 3.44,40;** 3. Bondsrepubliek Duitsland (Zscheppe-,Schuster, Pielke, Seick) 3.45,56; 4. Australië 3.47,79; 5. Canada 3.49,50; 6. Groot-Brittannië 3.50,12; 7. Zweden 3.51,24; 8. Frankrijk 3.52,15.
Heren, 200 meter rugslag: 1. (goud) Rick Carey (VS) 2.00,32; 2. Frederic Delcourt (Fra) 2.01,75; 3. Cameron Henning (Can) 2.02,37; 4. Ricardo Prado (Bra) 2.03,05; 5. Gary Hurring (NZl) 2.03,10; 6. Nicolai Klapkarek (Brd) 2.03,95; 7. Ricardo Aldabe (Spa) 2.04,53; 8. David Orbell (Aus) 2.04,61.

Heren, 100 meter vrije slag: 1. (goud) Rowdy Gaines (VS) 49,80; 2. Mark Stockwell (Aus) 50,24; 3. Per Johansson (Zwe) 50,31; 4. Mike Heath (VS) 50,41; 5. Dano Halsall (Zwi) 50,50; 6. Alberto Mestre (Ven) 50,70; Stephan Caron (Fra) 50,70; 8. Dirk Korthals (Brd) 50,93.

VOETBAL

Groep D: Italië - Verenigde Staten 1-0; Egypte - Costa Rica 4-1.

Stand:

1. Italië	2	2	0	0	4	2–0
2. Egypte	2	1	0	1	2	4–2
3. Verenigde Staten	2	1	0	1	2	3–1
4. Costa Rica	2	0	0	2	0	1–7

Groep A: Frankrijk-Noorwegen 2-1; Chili-Qatar 1-0.

Stand:

1. Frankrijk	2	2	0	0	4	4–1
2. Chili	2	1	1	0	3	1–0
3. Noorwegen	2	0	1	1	1	1–2
4. Qatar	2	0	0	2	0	0–3

Heren, landenwedstrijd: 1. (goud) Verenigde Staten 591,40; 2. China 590,80; 3. Japan 586,70; 4. Bondsrepubliek Duitsland 582,10; 5. Zwitserland 579,95; 6. Frankrijk 578,25; 7. Canada 577,15; 8. Zuid-Korea 574,95; 9. Groot-Brittannië 571,00.

TURNEN

De beste tien bij de keuzestof van de landenwedstrijd (resp. vrije oefening, voltige, ringen-,sprong, brug, rek, totaal verplicht, totaal verplicht en keuze) is: 1. Peter Vidmar (VS) 9,80-9,90-9,90-9,85-9,90-9,95-59,25-1 18,55; 2. Li Ning (Chi) 9,95-9,90-10,00-9,75-9,90-9,90-59,05-1 18,45; 3. Tong Fei (Chi) 9,95-9,85-10,00-9,80-9,90-9,95-58,95-118,40; 4. Bart Conner (VS) 9,90-9,75-9,85-9,85-10,00-9,90-59,25-118,30; 5.Koji Gushiken (Jap) 9,90-9,45-9,90-9,90-9,90-9,90-58, 95-118,20; 6. Mitch Gaylord (VS) 9,75-9,85-10,00-9,90-9,90-9,95-5 9,35-118,15; 6. Xu Zhiqiang (Chi) 9,90-9,75-9,95-9,85-9,95-9,90-59,30-11 8,15; 8. Tim Daggett (VS) 9,50-9,90-9,90-9,80-9,90-10,00-59,00-117,85; 9. Jim Hartung (VS) 9,80-9,70-9,80-9,90-9,90-9,80-58,90-117,75; 10. Lu Yung (Chi) 9,90-9,60-9,90-10,00-9,90-9,95-59,25-117,65.

● *Prinses Anne van Engeland doet haar 'petje' af voor de verrichtingen van de dressuurruiters tijdens de wedstrijd en in het Santa Anita Park.*

VS-boksfavoriet Tate: optaters; toch ronde verder

LOS ANGELES – De Amerikaanse bokser Frank Tate, wereldkampioen in het zwaarweltergewicht, is dinsdag maar ternauwernood ongeschonden uit de strijd gekomen met de Zweed Lotfi Ayed. Tate kreeg wel de jury achter zich en het voordeel van de twijfel, maar de unanieme beslissing (5-0) had de onpartijdigen eerder op een voorzichtig fluitconcert moeten komen staan dan op bijval van de 5600 toeschouwers in de Olympisch boksarena.

De 25-jarige Ayed, in Tunesië geboren en acht jaar geleden naar Scandinavië geëmigreerd, tartte de wereldkampioen drie ronden lang flink met rechtse directen naar het hoofd en venijnige linkse hoeken. Volgens de stembriefjes was het net niet voldoende voor een grote verrassing.

Tate beperkte zich tot economisch punten verzamelen en incasseerde veel meer dan hem lief was. Niettemin stak hij net als de Nederlander Pedro van Raamsdonk na afloop onmiddellijk de armen in de lucht, overtuigd van de zege. De juryleden, die door het lot worden aangewezen, al worden ook de geruchten sterker dat het toeval met name de Amerikanen opvallend goed is gezind, gaven hem gelijk.

Tate wordt door de kenners en de chauvinistische leken getipt als finalist met de Canadees Shawn O'Sullivan, de voormalige wereldkampioen in de categorie tot 71 kilogram. In de tweede ronde zal Tate dan wel moeten afrekenen met de Italiaan Romolo Casamonica, die de Ier Samuel Storey overklaste. De scheidsrechter maakte in de derde ronde een eind aan het ongelijke duel.

De Zuidkoreaanse vlieggewicht Yong-Mo Heo had ook niet de volledige tijd nodig. Nadat hij de Egyptenaar Fayek Gobran tegen het canvas had geslagen stopte de arbiter het gevecht nog voordat de gong het einde van de eerste ronde aangaf. De enige knock-out kwam op naam van de Japanner Seiki Segawa, in dezelfde categorie tot 51 kilo. Segawa ging in de eerste ronde zelf languit, maar herstelde zich knap. Zijn tegenstander Junior Ward uit Guyana werd in de volgende uitgeteld. Steven McCrory, een broer van WBC-wereldkampioen in het weltergewicht Milton, stond evenwel het kortst in de ring. Zijn opponent Tad Joseph uit Grenada kwam niet opdagen, omdat op de weegschaal bleek, dat hij voor de verkeerde gewichtsklasse had ingeschreven.



De Italiaan Romolo Casamonica (rechts) won door technisch k.o. van de Ier Storey en is de volgende tegenstander van de Amerikaan Tate.

Frans toestel nu in Teheran

'Bewakers Islam' kaapten Boeing

PARIJS/TEHERAN – De groep 'Bewakers van de Islam' heeft zich verantwoordelijk gesteld voor de kaping van de Boeing van Air France die vanmorgen vroeg in Teheran is geland. De groep eist de vrijlating van vijf mensen die in Frankrijk worden vastgehouden wegens deelname aan de aanslag tegen de voormalige Iraanse premier Chapour Bakhtiar, in 1980. Dit heeft een man, die zei lid te zijn van de islamitische groep, in een telefoontje aan het Franse persbureau AFP in Teheran verklaard.

Na een dramatische vlucht van 13 uur was de tussen Frankfort en Parijs gekaapte Boeing 737 van Air France vanmorgen vroeg op het vliegveld van de Iraanse hoofdstad geland. Er wordt via de radio onderhandeld tussen de drie kapers en de Iraanse autoriteiten in de controletoren op de luchthaven, waar ook een Arabische tolk is aangekomen om de dialoog met de luchtpiraten te voeren, aldus een functionaris op het vliegveld.

De 58 passagiers – onder wie de kapers – en de vijf bemanningsleden kregen voor het eerst sinds het begin van de kaping dinsdagavond te eten.

De Iraanse autoriteiten hebben herhaald de kapingsactie te veroordelen en het toestel op dringend verzoek van de piloot slechts om 'humanitaire redenen' toestemming te hebben gegeven om te landen. Het vliegtuig staat uit het zicht aan het einde van de landingsbaan. Het Iraanse persbureau IRNA meldde dat drie Libanezen, waarschijnlijk gewapend met handgranaten, mogelijk bij de actie zijn betrokken.

Jan Sørensen voorlopig niet naar Liverpool

ENSCHEDE – De kans dat Jan Sørensen naar Liverpool gaat, is voorlopig verkeken. De leiding van de winnaar van de belangrijkste Europacup meldde FC Twente's manager Ton van Dalen dat het de Deense spelmaker, die het laatste anderhalve seizoen bij Enschede speelde, vooralsnog niet wil inlijven.

Sørensen, die ongeveer twee weken lang op proef is geweest bij Liverpool, maakte weliswaar geen slechte indruk, maar het management van de Engelse kampioen acht het risico om af te gaan op enkele proeftrainingen te groot. Liverpool had de Deen graag tijdens enkele oefenwedstrijden serieus getest, maar hiervoor gaf de Engelse voetbalbond geen toestemming. Inmiddels heeft de technische staf van Liverpool wel laten weten dat het Sørensen in enkele officiële wedstrijden wil komen bekijken.

Ton van Dalen: „Het is daarom zowel in het belang van Sørensen als in ons belang dat hij zo snel mogelijk weer aan het voetballen komt. Ik verwacht derhalve dat hij een dezer dagen contact met ons opneemt". Er heeft zich, buiten Liverpool, vooralsnog niemand bij Twente gemeld voor Sørensen.

Jan van Gestel daarentegen speelt het komende seizoen vrijwel zeker voor het naar de eerste divisie gedegradeerde Helmond Sport. De linksachter van Twente heeft met Helmond in grote lijnen overeenstemming bereikt.



Met het vuur uit deze lopen zullen de Nederlandse schutters Erik Swinkels (links) en John Pierik vanaf morgen op de Olympische doelen mikken.

Vrouwen schieten met scherp

LOS ANGELES – In het Olympische schiettoernooi hebben de afvaardiging van de Verenigde Staten en de Volksrepubliek China zich tot nu toe opgeworpen als de voornaamste verzamelaars van eremetaal. Op de derde dag werd die traditie voortgezet door twee jeugdige deelnemers. Op het onderdeel luchtgeweer dames, dat voor het eerst op de Olympische agenda prijkt, zegevierde de pas achttienjarige Amerikaanse Pat Spurgin. Ze schoot 393 punten bij elkaar, twee meer dan Italiaanse Edith Gufler. De Chinese Xiaoxuan Wu veroverde het brons.

De negentienjarige Li Yuwei mikte het best op het bewegend doel. De jonge Chinees, die pas vijf jaar met wedstrijdsport bezig is en nog geen enkel toernooi van formaat had gewonnen, versloeg de Colombiaan met Duitse voorouders, Helmut Bellingrodt, overtuigend. Zijn landgenoot Shiping Huang wreef de Chinese medaillespiegel met brons verder op.

De Amerikaans/Chinese hegemonie werd dinsdag onderbroken op het onderdeel trap. De Italiaan Luciano Giovanetti schoot in de barrage één kleiduif meer naar beneden dan zijn rivaal Francisco Boza uit Peru. De Amerikaanse wereldrecorhouder Don Carlisle was in die beslissende ronde minder zuiver en werd derde. De marinier uit Houston, die als grote favoriet begon, startte inderdaad voortreffelijk, maar verzwakte in de derde serie. Hij verspeelde zijn voorsprong van twee punten op Giovanetti en Boza, waardoor een verlenging noodzakelijk werd. De Toscaanse schutter Giovanetti, een goede vriend van werelduurrecordhouder wielrennen Francesco Moser reageerde in de hitte het koelst

ZWEMCOACH BEELE ZIET DEZE WEEK NOG GOUD BLINKEN

ESTAFETTEPLOEG TROTS OP ZILVER



'Herr' Gross juicht. „Persconferentie? Eerste effe uitzwemmen".

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – Voor de verandering klonk het inmiddels tot Amerikaanse meezinger verheven 'God bless America' écht als muziek in de oren van de Nederlandse Olympische zwemdeputatie. Zowel het dameskwartet van de 4x100 meter vrije slag als rugslagzwemster Jolanda de Rover fuifde uitbundig mee met de staande Olympische receptie, als zo vaak in deze week opgeluisterd met het Amerikaanse volkslied. Annemarie Verstappen, Elles Voskes, Desi Reijers en Conny van Bentum als winnaressen van de zilveren medaille; Jolanda de Rover getooid met brons na haar knappe 1.02.91 op de 100 meter rugslag.

De estafettedames poetsten hun zilveren plak extra op met een nieuw Nederlands record: 3.44.40. Voor deze gelegenheid wierp Desi Reijers zich op als de gangmaakster van het gezelschap met haar 55.62. „In een estafette zwem ik beter dan individueel. Kijk maar naar mijn persoonlijke record, dat stond op 57.4", sprak de Doetinchemse voldaan. „Ik kan mezelf helemaal oppeppen voor dat nummer, omdat ik me altijd voorhoud dat ik die andere meiden niet mag laten zakken. Maar dat het zo fantastisch zou gaan, daar had ik nooit op gerekend".

Geen flair

Ze hebben nog steeds moeite om zichzelf te verkopen, onze nationale topzwemsters. Waar bijvoorbeeld hun Amerikaanse equivalenten na een race met veel flair heet van de naald hun opgedane ervaringen los plegen te laten op de media, daar dienen onze nationale waterratten hevig te worden aangespoord door 'tante' Wil en 'oom' Ruud. Pas als chef d'equipe Wil Storm of bondscoach Ruud Beele hun goedkeuring hebben gehecht aan een onderonsje met de pers, tja, dan zijn ze wel bereid wat teksten af te scheiden. Meestal zijn die kort van stof. Maar in een vanwege de strenge veiligheidsmaatregelen toch al contactarme ambiance is een uitspraak als „dit is ongelooflijk" bijna even veel waard als een indringend vraaggesprek.

Het zij zo, niet te ontkennen valt dat de vier dames gisteren exact datgene deden waarvoor ze naar Los Angeles waren gekomen, namelijk zo hard mogelijk zwemmen. „Natuurlijk is goud mooier", trapte coach Beele een open deur in. In stilte had hij zijn pupillen vooraf op de hoogste trede van het ereplatform zien staan, voorzichtig kijkend naar de bezetting van de Amerikaanse ploeg. „Maar wat nu is bereikt, geeft mij ook voldoening", streelde Conny van Bentum haar eerste toernooimedaille.

De Barneveldse zwemster zoekt tot nu toe naar haar vertrouwde ritme. Ook aan de succesjacht was haar bijdrage als slotzwemster minder groot dan verwacht. Nadat Reijers zichzelf overtreffend de derde Amerikaanse zwemster Torres had achterhaald, werd Van Bentum (56.03) op pure snelheid geklopt door Nancy Hogshead. Eerder heeft ze al aangestipt dat ze gedurende de voorbereiding snelheidswerk had gemist, „maar vooralsnog houd ik me vast aan de dagen die nog komen".

Met name coach Beele ziet nog goud blinken in de nabije toekomst. Voor vrijdag staat de 4x100 meter wisselslag op het programma, zaterdag volgt de 200 meter rugslag dames. „Daar liggen onze kansen", blikte hij alvast optimistisch vooruit. „Op de estafette hangt veel af van Petra van Staveren, op de 200 meter rug zie ik het helemaal zitten voor Jolanda de Rover".

Zwemwonder Gross: een gesloten boek

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – Een drukte van belang opeens, in de tent waar de zwemcoryfeeën van de Olympische Spelen hun al dan niet met spontaniteit gesauste uitspraken op schrift laten stellen door de hier en daar lichtelijk overspannen wordende sportscribenten. Michael Gross, het Westduitse antwoord op Mark Spitz, het zwemwonder, de albatros, de goudduiver, houdt spreekuur en dat gebeurt uiteindelijk niet elke dag.

Na de verovering van de gouden medaille op de 200 meter vrije slag liet hij zondag tegen alle regels van het organisatiecomité in de wereldpers voor Jan met de korte achternaam staan. 'Herr' Gross wenste eerst nog wat uit te zwemmen, vervolgens moest hij naar de dopingcontrole om zich daarna uitgebreid te laten kneden door de masseur.

Het eigenzinnige gedrag van 'zwem-prima donna' Gross werd ook door het Westduitse Olympische comité hoog opgenomen. In een communiqué werd beloofd dat Gross zich gedurende het verdere verloop van het zwemtoernooi beschikbaar zou stellen voor het geven van toelichting op z'n hoe dan ook opvallende prestaties gedurende deze Spelen.

'Nooit verwacht'

En inderdaad, zowaar verscheen Gross na de winst van zijn tweede gouden plak op de 100 meter vlinderslag. Zijn commentaar? „Dit had ik nooit verwacht, dit is fantastisch" of daaromtrent. Gisteren hield Gross open huis, groots was het aangekondigd en de toeloop massaal.

Hij verstaat en spreekt redelijk Engels. Maar in weerwil van de naar smeekbedes zwemende verzoeken van Amerikaanse journalisten om voor het gemak de internationale omgangstaal te gebruiken, wenste Gross zich niet anders te bedienen dan van zijn 'Muttersprache'. Hier sprak tenslotte een dubbele goud medaillewinnaar en om die te verstaan, moest er maar enige moeite worden opgebracht.

Bovendien was daar nog een tolk, aangevoerd door de Westduitse zwembond, en die was best bereid en in staat zijn mening over de zwemsport in het algemeen en op de van Amerikaanse prestigedrang zwangere Spelen in het bijzonder te 'übersetzen'.

Of de journalisten nu veel stof uit de publiciteitsshow van Gross hebben gehaald, laat zich raden. Hij zei bijvoorbeeld dat-ie niet tuk was op een verhaal over hem in de krant, maar dat wist iedereen al. Enige vergelijking met Mark Spitz ging volgens Gross niet op. „Want Spitz was een grote in zijn tijd, die tijden zwom, die hun tijd ver vooruit waren. Dat doe ik dus niet. Bovendien is het tegenwoordig absoluut onmogelijk zeven gouden medailles te winnen, ik prijs me al gelukkig met die twee".

Kortaf

Of hij zich ooit door Spitz heeft laten inspireren, of Gross zijn grote Amerikaanse voorganger destijds in München aan het werk had gezien, wilde iemand nog weten. „Nein", klonk het kortaf, „ik zwom toen wel, maar ik volgde de sport niet".

Nadat de Westduitse zwemvedette de hoop had uitgesproken op deze Spelen nog meer medailles te kunnen winnen dan die twee gouden en die ene zilveren, hij vervolgens ook nog z'n onbegrip had uitgesproken over tegenstanders die zich alleen al bij zijn verschijning geïntimideerd voelen, sloot Gross hoogstpersoonlijk de vragenbus.

Jolanda de Rover: sporten nu voorop

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – Eens zag Jolanda de Rover de 100 meter rugslag hooguit als een bijvak. Maar al enige tijd blijkt ze niet langer geprogrammeerd op de dubbele afstand, als sprintster ontwikkelt zij zich zodanig, dat het ook haar tegenwoordig moeite kost hoofdzaak van bijzaak te onderscheiden.

Pas vorig jaar, op het EK in Rome, trad ze uit de anonimiteit als lid van de 4 x 100 meter-estafetteploeg. Ze mocht in de Italiaanse hoofdstad een zilveren plak aan haar trofeeëncollectie toevoegen, zonder overigens die door haar vermaledijde cyclus van 1.04-tijden te kunnen ontstijgen.

Het keerpunt in haar loopbaan nam ze feitelijk dit jaar. Ze ging te biecht bij Kees Vervoorn, stapte over naar de Amsterdamse vereniging DJK, aan een innige samenwerking met haar persoonlijke coach Ids Gobes kwam voorgoed een eind. Nu nog zal De Rover zich nimmer in kritische zin uitlaten over de trainingsaanpak van Gobes, de relatie met de technisch leider van haar voormalige vereniging De Futen was daarvoor te innig.

„Ik heb meer kracht, meer conditie en meer snelheid gekregen", stelt De Rover nu met voldoening vast. „Vandaar ook dat ik tegenwoordig op die 100 meter zo goed ga. Vroeger ging ik op de laatste 50 meter altijd kapot, nu weet ik het steeds vol te houden tot aan het einde. Een kwestie van m'n slag beter afmaken, is het, denk ik".

Voor haar opmars naar de subtop van rugslagzwemsters heeft ze privé het een en ander moeten betalen. De sport eist zoveel van haar tijd op, dat de VWO-studie er weleens bij in wil schieten. „Ik ben gezakt voor het examen, na de Spelen doe ik het gewoon een jaartje over", zegt De Rover. „Op dit moment denk ik niet aan school, op dit moment zijn de Spelen belangrijker dan m'n studie. Het zou prachtig zijn, als ik hier inderdaad een medaille zou kunnen winnen".

Schokkend resultaat wetenschappelijk onderzoek

Turnen: balanceren op rand van afgrond

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – In metropool Los Angeles is men geheel vertrouwd met het begrip alarmfase. De ruim 7,5 miljoen inwoners kijken er niet meer van op als ze, bijvoorbeeld als het gaat om de aanwezigheid van smog, weer eens geconfronteerd worden met diverse schakeringen van dit waarschuwingssysteem. Herhalingen van waarschuwingen veroorzaken een gewenningsproces. Dat geldt voor de smog en dat geldt ook voor de topsport en dan in het bijzonder voor de risico's van topsportbeoefening. Topsport betekent constant balanceren op de rand van de afgrond. Zo luidt de verklaring voor elke blessure. Het gewenningsproces dus. Maar niet iedereen legt zich neer bij dat lijdzaam accepteren.

Uitgerekend gedurende de dagen waarop de Amerikaanse turnselecties de internationale sportwereld verbazen met hun topverrichtingen zijn de resultaten bekend geworden van een wetenschappelijk blessure-onderzoek. Een onderzoek onder die topturners en topturnsters, die zich deze week zelfs de evenknie tonen van topnaties als China en Japan (bij de heren) en Roemenië (bij de dames).

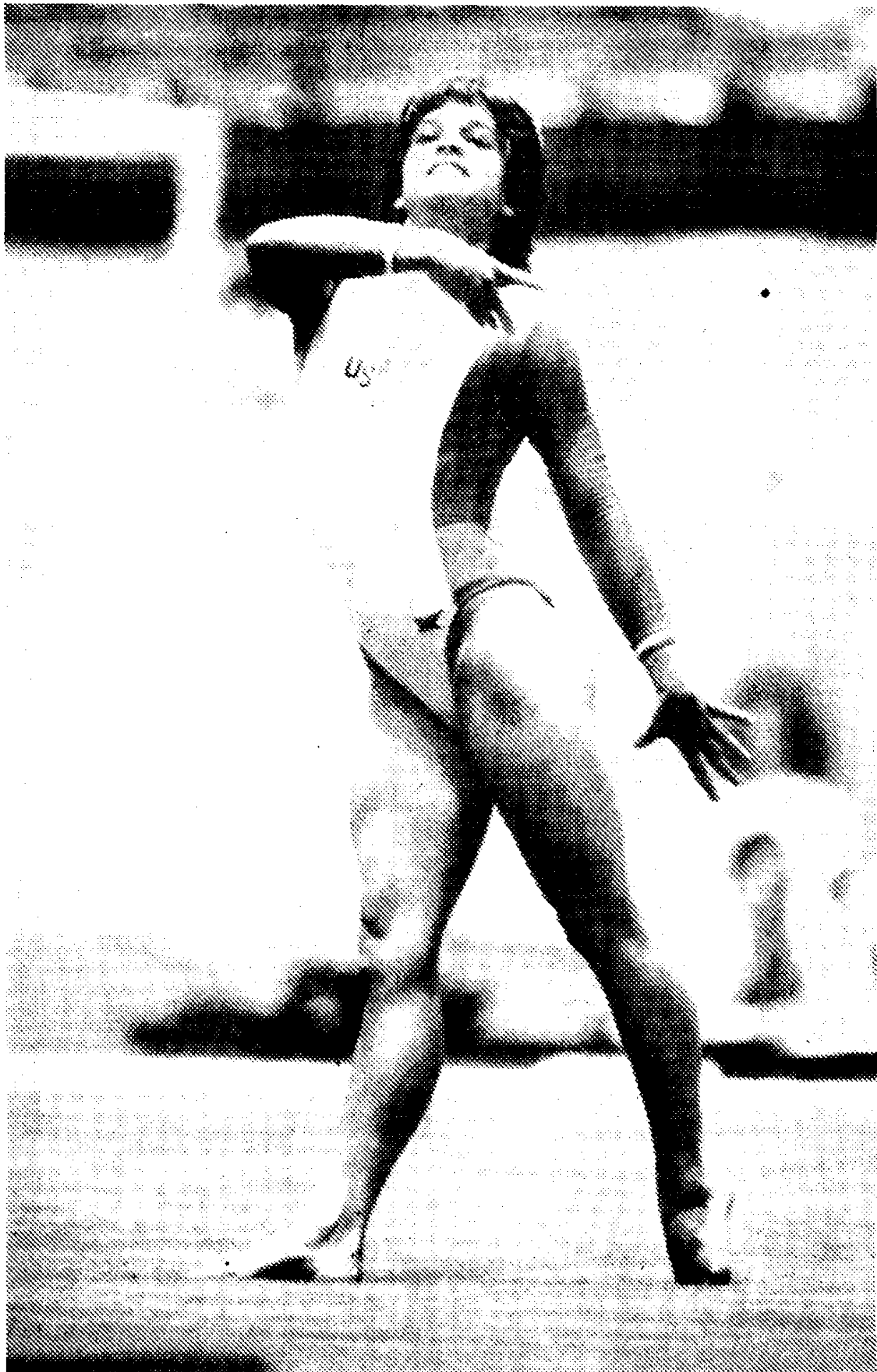
Resultaten, die schokkend genoemd mogen worden en die eigenlijk de hoogste alarmfase in werking zouden moeten stellen. Dr. Kenneth Singer, het hoofd van de Amerikaanse vereniging van sport-orthopaeden, vindt op basis van dat uitgebreide onderzoek zelfs dat het punt is bereikt waarop vanuit de sportgeneeskunde nog maar heel weinig gedaan kan worden om blessures te voorkomen.

„De trainingsintensiteit is zo groot geworden dat we eigenlijk niet meer kunnen doen dan bij een blessure onmiddellijk een exacte diagnose te stellen, vervolgens met de behandeling te beginnen en de turn(st)ers te begeleiden in hun pogingen om weer terug te komen. Het is ook in Amerika geen uitzondering meer dat jonge turnsters 32 uur per week trainen".

„En nog is het einde van de ontwikkeling van de trainingsintensiteit niet in zicht. Bovendien neemt de populariteit van het turnen, zeker nu de Amerikaanse teams het in Los Angeles zo voortreffelijk doen, gigantisch toe met alle gevolgen van dien", aldus dr. Kenneth Singer, die in zijn onderzoek de dames- en herenselectie van Amerika vier jaar lang heeft gevolgd.

In de periode van 1980 tot 1984 heeft Singer bij de heren twintig ernstige blessures geregistreerd, die de leden van de selectiegroep gedurende 130 weken buiten de turnzaal hielden. Onder die twintig ernstige blessures zes fracturen en zes blessures die een operatie noodzakelijk maakten.

Bij de dames is de situatie veel ernstiger. In die vier jaar liep het aantal ernstige blessures op tot 39, 'goed' voor 170 verloren trainingsweken. Twee turnsters moesten zelfs een half jaar hun sportieve bezigheden stoppen, een vijftal moest geopereerd worden en acht breuken moesten helen. „Op grond van deze gegevens kun je concluderen dat de risico's, die turners en turnsters lopen, nu vergelijkbaar zijn met die in het American football", stelt een bezorgde dr. Singer vast.



● *Vrije oefening van de sierlijke Amerikaanse Mary Lou Retton. Bij de dames is de situatie alarmerend: zij lopen vaak onherstelbare schade aan pols- en ellebooggewrichten op.*

„Het aantal blessures is bij de dames het grootst. Het gaat hier overigens vooral om problemen met het polsgewricht en de elleboog. Bij de heren zijn het vooral de borst- en schouderpartijen die erg belast worden. Vandaar de talrijke schouderblessures. Het is niet alleen die belasting op zich die blessures veroorzaakt, maar het feit dat de turners en turnsters door al die trainingsuren vermoeid raken. Vooral dan slaan blessures gemakkelijker toe", is de mening van Kenneth Singer.

Vooral het puntensysteem bij de waardering van de vrije oefenstof heeft de laatste jaren binnen het turnen het streven naar virtuositeit, naar spectaculaire facetten binnen de oefenstof aanzienlijk vergroot. Het levert net dat eentiende punt op dat het verschil kan betekenen tussen een medaille en het anoniem blijven.

„Hier in Amerika zie je jonge kinderen dezelfde oefenstof trainen waarmee Olga Korbut in '72 en Nadia Comaneci in '76 Olympisch kampioen werden. Er zijn grenzen, die zeker bij het damesturnen bereikt zijn, maar wie bakent die grenzen eens af?", oppert dr. Singer. Een vraag waarop hij het antwoord niet weet. Singers bedoeling was om met zijn onderzoek de discussie weer eens op gang te brengen ten einde te voorkomen dat het gewenningsproces voortkabbelt.

Het lijkt inderdaad eenvoudiger om een halt toe te roepen aan de regelmatig alarmfasen verzoorzakende smog in Los Angeles, dan aan de vicieuze cirkel waarin het turnen zich bevindt. Smog laat zich nog enigszins terugdringen door milieu-maatregelen als loodvrije benzine. In de mondiale topsport bekommert men zich daar minder om. Als de brandstof maar tot optimale prestaties leidt...

Barcelona-Amsterdam: voorlopig 0-0

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – Barcelona, ook kandidaat voor de organisatie van de Zomerspelen van 1992, zal sterk op het gevoel van de IOC-leden werken om over acht jaar Olympische stad te kunnen worden. Burgemeester Pasqual Maragall, die in zijn informatie op de persconferentie van dinsdagavond niet meer concreets kon mededelen dan Amsterdams Ed van Thijn had gedaan, beklemtoonde dat Barcelona recht heeft op de spelen.

„Het is voor ons de vierde keer dat wij ons kandidaat stellen. Wij zijn achtereenvolgens verslagen door Parijs (1924), Berlijn (1936, toen wij binnenlandse problemen hadden) en München (1972). Bovendien is Spanje het enige Westeuropese land van enige importantie dat niet eerder de Spelen in huis had."

Maragall voerde ook aan dat het in 1992 vijfhonderd jaar geleden zal zijn, dat Columbus Amerika ontdekte en dat de band tussen de oude- en de nieuwe wereld met de Spelen in Columbus' stad sterker aangehaald zou kunnen worden. De burgemeester verwachtte niet dat IOC-president Juan Antonio Samaranch, ook uit Barcelona, nadrukkelijk de kandidatuur van zijn stad zou ondersteunen. „Samaranch heeft mij verteld dat hij, als er gekozen zal moeten worden binnen het IOC, blanco zal stemmen."

Barcelona wil het correct spelen, maar weet natuurlijk dat het simpele feit dat de voorzitter van het IOC uit Barcelona afkomstig is, zwaar zal wegen voor de leden die uit Spaans sprekende landen afkomstig zijn. In de feitelijkheden waren er weinig verschillen tussen Amsterdam en Barcelona. De Catalaanse stad werkt ook met een begroting van 500 miljoen dollar (ruim 1,6 miljard gulden) en het tekort wordt eveneens begroot op tien procent van het budget. De stad, die uit vorige Olympische pogingen nog accommodaties over heeft, zal zeker zo veel aan nieuwbouw en renovatie moeten doen als Nederlands hoofdstad, maar heeft meer ruimte nodig dan Amsterdam.

In een aantal opzichten ligt Barcelona duidelijk voor. Het wereldkampioenschap voetbal heeft twee jaar geleden aangetoond dat er een groot internationaal evenement kan worden afgewerkt. Maragall benadrukte dat. Er is bovendien al een staf van twintig personen aan het werk om de plannen vastere vormen te doen krijgen en uit de ontwerpen van een achttal architecten is al een keuze gemaakt om meteen aan het werk te kunnen als de beslissing in het voordeel van Catalonië zou uitvallen.

Het grootste verschil tussen de kandidaten is echter dat lands- noch stadsbestuur op voorhand bezwaren hebben gemaakt tegen een mogelijk passeren van de voorlopige begroting van Barcelona.

Scheidsrechter 'helpt' bedroevend slechte Oranjedames

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – De Nederlandse hockeyster Sophie von Weiler zal voor eeuwig in de Olympische analen worden opgenomen als de speelster die het eerste Olympische doelpunt scoorde. Gelukkig voor haar en haar teamgenoten zal er achter het door Oranje met 2-1 van Nieuw-Zeeland gewonnen duel niet worden vermeld dat de wereldkampioen zijn slechtste wedstrijd sinds jaren speelde en het aan scheidsrechter Margot Barr had te danken dat het hockeyfestijn niet begon met een geweldige kater.

Ruim drie minuten voor het verstrijken van de tijd kanjerde een getergde Fieke Boekhorst (zoals reeds vanmorgen in het LIMBURGS DAGBLAD bericht) de zevende strafcorner via de legguard van keepster Lesley Murdoch in het doel, maar de treffer leverde zoveel stof tot discussie op dat manager Gladys Obrien besloot om de geldigheid via een protest aan te vechten. Een wanhopige poging om een verdiend gelijkspel terug te krijgen, maar de FIH kent geen protesten tegen de arbitrage.

Overigens wel een stap van Gladys Obrien die begrip verdient. De Europese- en wereldkampioen speelde een bedroevende partij hockey. De eerste tien minuten werd het standsverschil nadrukkelijk weergegeven. Sophie von Weiler scoorde uit een gave voorzet van Marjolein Eysvogel, maar daarna werd duidelijk op welke manier de meisjes uit „Oceanië" hun gebrek aan internationaal contact trachten te compenseren. De beuk ging er in, niets en niemand werd ontzien. Een praktijk, die de Nederlanders normaliter prefect kunnen beantwoorden als er op een egaal veld wordt gespeeld. Dan wordt de tijd van handelen gereduceerd tot fracties van seconden, maar nu het onder controle brengen van de bal tijd vergt, kan een stringente mandekking niet worden ontlopen.



● *Primeur: Sophie von Weiler (rechts) scoort het eerste doelpunt van het dameshockeytoernooi.*

Hockey-herrie!

Marjolein Eysvogel, na haar drie goals op het wereldkampioenschap 1982 te Koeala Loempoer berucht om haar doordouwersmentaliteit, verzuchtte: „Ik heb al veel meegemaakt, ben zelf allerminst een lieverdje, maar ik ben er vanaf de eerste minuut tegenaan gegaan toen ik de eerste por in mijn ribben kreeg. Wat moet je, zolang de scheidsrechters er niets tegen doen? Dan moet je aan zelfprotectie gaan doen, want de hele wedstrijd hordenlopen en incasseren, is er niet bij", aldus de Aerdenhoutse, die grif toegaf dat er, op de eerste tien minuten na, geen hout van deugde.

De oorzaak lag op het middenveld waar aanvoerster Lisette Sevens een volslagen off-day had. Zelfs de meest eenvoudige vrije slagen leverde ze keurig bij de opponenten in en de ergernis ontlaadde zich in het testen van de lichamelijke gesteldheid van de tegenstandsters. Een aspect dat Marieke van Doorn achterwege liet. De Rotterdamse medische studente verkeert niet in de vorm die ze tijdens de EK begin mei in Lille demonstreerde. Toen was ze de absolute uitblinkster en nu ze de feeling mist, heeft Gijs van Heumen haar een beetje laten vallen.

Ze mag de lange corners niet slaan, de strafcorner niet stoppen en omdat ze op de strafbal-training altijd de eerste afvalster is, komt ze onderaan de lijst van kandidaten. Dat frustreert haar geweldig, waardoor ze zelfs de door haar perfect beheerste chip niet meer durft te slaan, maar Van Heumen is er de man niet naar om het vertrouwen via een „lekker" gesprek op te vijzelen, zodat hij met het euvel zit opgezadeld van twee niet optimaal functionerende middenvelders, die het geluk hadden dat vleugelverdedigster Carine Benninga een „wereldpartij" stond te spelen.

De ploeg van Gijs van Heumen bestaat allerminst uit doetjes. Eerder uit een zestiental sterk afgetrainde meiden die precies weten wanneer geweld met gelijke munt moet worden terugbetaald. Dat is echter zelden nodig, omdat ze op basis van kwaliteit het merendeel der topteams van het veld vegen. Op Olympisch niveau gelden andere maatstaven. Wie technisch niet mee kan, boort andere bronnen aan. Fysiek houden de Nieuwzeelandse meisjes gelijke tred met de mannelijke collegae, die als eerste (Montreal 1976) hadden uitgevonden dat je op kunstgras in „Nergenshuizen" belandt als je niet zeventig minuten voluit kunt gaan. Die eigenschap is overgenomen, zoals ook de portie hardheid.

Omdat twintig veldspeelsters nagenoeg permanent moesten zorgen dat ze over uitgestoken sticks heen kwamen, kwam er van echt hockey weinig meer terecht. Zeker niet toen Jennifer McDonald twaalf minuten na rust de gelijkmaker langs Det de Beus pushte. Nederland was van slag, had een kwartier nodig om zichzelf te vinden en met Elsemieke Hillen op de plaats van Laurien Willemse kwam er wat meer lijn in het spel.

De zege leek binnen toen Fieke Boekhorst een strafcorner door de hand van Mary Clinton zag gestopt. Omdat ze de laatste weken zelden miste, mocht ze ook nu haar tweede specialiteit tonen. Het ging mis, waarna ze zich weliswaar heel bewust ontspande, maar wel al haar agressiviteit in de laatste corner legde. Die verdween in het doel, maar iedereen had gezien dat het schot boven de plank was gekomen. Toen Margot Barr toch naar het midden wees, barstte de Nieuwzeelandse bom en kwam Gladys Obrien in actie. Het overleg met coach Wayne Boyd had echter meer dan tien minuten geduurd. Wie meer tijd gebruikt behoeft al niet meer bij de strenge FIH-bonzen aan te komen. Ook Gladys niet.

Chinezen gewicht in goud waard

LOS ANGELES – Onder het toeziend oog van IOC-voorzitter Antonio Samaranch hebben de Chinese gewichtheffers het succesverhaal bij de Olympische Spelen voortgezet. Na Zeng Guoquiang (vlieggewicht) en Wu Schude (bantamgewicht) veroverde de vedergewicht Chen Wei Quiang de derde gouden medaille voor China, dat ook al twee keer zilver won.

Hij bracht 282,5 (125 en 157) kilogram omhoog en verwees met dat totaal verrassend de Roemeense favoriet Gelu Radu naar de tweede plaats. Radu stootte tweeenhalf kilo minder dan de Chinees, die vier jaar geleden al tot de absulote wereldtop behoorde. De 26-jarige postbeambte was echter twee jaar uitgeschakeld door een blessure. Tsi Wen-Yee behaalde in Los Angeles de eerste, bronzen plak voor Taiwan. Grote verliezers waren opnieuw de Japanners, die door de afwezigheid van de Bulgaren en Russen erop hadden gerekend met grote regelmaat het ereschavot te kunnen beklimmen in de lichte categorieën. Tot nu toe bleef het bij twee derde plaatsen.

Ook in het vedergewicht werden de „onthoudingsverschijnselen" bij de atleten zichtbaar. Door de strenge controle op het gebruik van spierversterkende middelen afgeschrokken, benaderde bijna niemand van de deelnemers bij het pure krachtonderdeel stoten zijn persoonlijk record. Bovendien mislukte tweederde van alle pogingen.

Maleisië voelt zich genomen

LOS ANGELES – De herenhockeyers van Maleisië voelden zich gistermiddag genomen. Ze hadden ernstige kritiek op de Egyptische scheidsrechter Almohandis, die het tweede Indische doelpunt, uit een te hoog ingeschoten strafcorner van Vineet Kumar, in tweede instantie waagde goed te keuren. Dat was vijf minuten voor tijd en de Maleisiërs leken juist op weg naar een knap en verrassend gelijkspel. Dat Kumar daarna zijn derde doelpunt uit een strafcorner kon maken kwam louter door de totale ineenstorting van de Maleisiërs, die logischerwijs volgde op de tegenslag, die zij niet konden verkroppen.

De wedstrijd was vooral in de tweede helft buitengewoon fel. Niet minder dan vijf keer verdween een speler met een gele kaart tijdelijk naar de kant, van wie viermaal een Indiër.

Door dit resultaat zijn er in poule A van de heren drie landen met het volle pond (Australië, West-Duitsland en India). Het eerste onderlinge treffen is donderdag, tussen de Australiers en de Westduitsers. Spanje, de Verenigde Staten en Maleisië zijn met twee nederlagen vrijwel uitgeschakeld.

Toch nog vierde plaats na diskwalificatie Guillerot

Van den Berg kent voordelige start

LONG BEACH – Long Beach is Stephan van den Berg goed gezind. De Nederlandse favoriet voor het eerste Olympische goud in het plankzeilen leek de openingsdag in de Californische havenstad met enige kleerscheuren af te sluiten. De jury-vergadering in de avond bracht Van den Berg echter weer volledig in stelling voor de Olympische titel in de Windglider-klasse.

De strenge wedstrijdcontmisarissen in Long Beach, waar Van den Berg in 1982 en '83 de pre-Olympische wedstrijden won, gooiden 's avonds de winnaar van de openingsrace, de Fransman Gildas Guillerot, uit de uitslag.

'Pompen'

De Europees kampioen had in zijn op het oog formidabele rush naar de dagzege op onreglementaire wijze de wind in de zeilen genomen. Guillerot werd door de jury nog even gehoord, maar de diskwalificatie voor 'pompen' was onontkoombaar. De Westduitser Meyer werd tot de winnaar van de eerste race uitgeroepen.

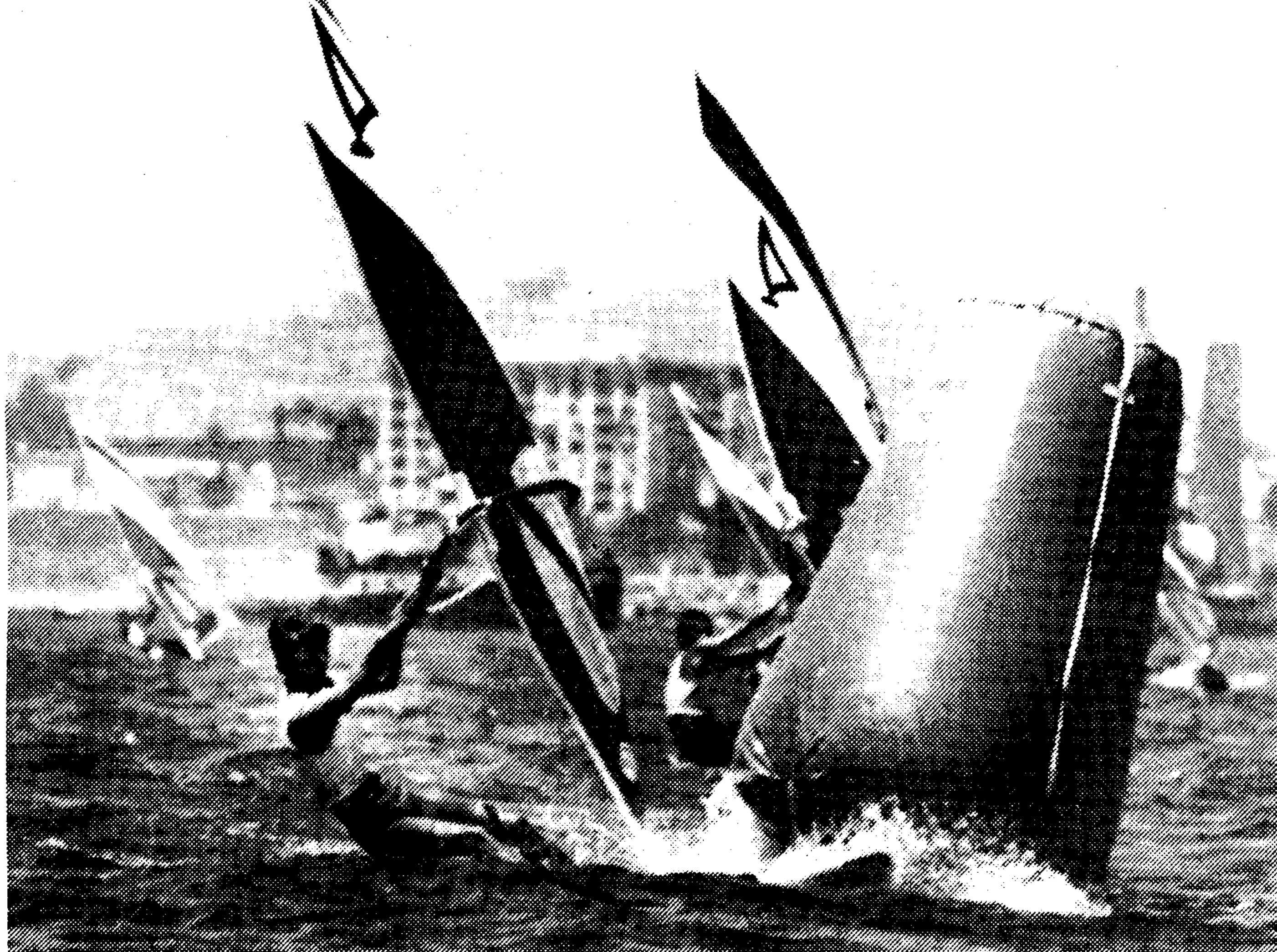
Stephan van den Berg, die naar de vierde positie opschoof, was met die jury-beslissing meteen behoorlijk uit de zorgen. 's Middags waren er toch wat rimpels op het voorhoofd van de 22-jarige Noordhollander verschenen.

Guillerot, naast de Italiaan Maran en de Noor Rasmussen als de voornaamste concurrent van Van den Berg beschouwd, was met zijn zege meteen behoorlijk 'los' van de Nederlander.

Problemen

De achtvoudig wereldkampioen kende bovendien in zijn race (naar de vijfde plaats) heel wat problemen, met name met de hem toegewezen zeilplank. Van den Berg, maandag nog winnaar van de voorwedstrijd, zocht bijna de hele wedstrijd naar zijn topvorm.

De eerste zeildag in Long Beach, met vier van de zeven dagzeges voor de Amerikanen, maakte duidelijk, dat voor de Nederlanders de Zilvervloot nog lang niet binnengevaren is. Neeleman, Stavenuiter/Alkemade en Van Bladel/Lambriex, vooraf bestempeld als grote kandidaten voor het erepodium, kwamen niet in de buurt van de top-drie klasseringen.



● *Stephan van den Berg, favoriet voor de titel in de Windglider-klasse, in actie tijdens de openingsrace van het plankzeilen.*

Nijdam: last van hitte

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – De beteuterde blik in de ogen van Jelle Nijdam verried bittere ontgoocheling. Bijna onverstaanbaar door het ovationele applaus dat Steve Hegg, de gedoodverfde kampioen op de individuele achtervolging, voor de tweede keer deze dag ten deel viel, overdacht hij zijn gemiste kans op Olympisch eremetaal. „In Amsterdam", zo wist de al daags tevoren zwaar aangeslagen Brabander, „zou ik fluitend de laatste vier hebben bereikt".

Maar op de snelle wielerpiste van het universiteitscomplex Dominguez Hills was Jelle Nijdam in feite geen moment zichzelf en droop hij via de zijdeur af, een illusie armer. „Want", zo erkende hij zonder blikken of blozen, „normaal gesproken had ik nooit van Woods verloren. Maar ik ben hier nooit in mijn ritme gekomen. Kennelijk kon ik toch niet zo goed tegen de warmte en de hele atmosfeer hier, een andere verklaring heb ik er niet voor. Drie weken geleden in Alkmaar reed ik ook veel harder dan hier, sinds de dag dat wij hier aankwamen is mijn conditie met de dag achteruit gegaan".

Een psycholoog voor de Nederlandse afvaardiging in Los Angeles zou langzamerhand niet misstaan. Want het is de laatste jaren bijna schering en inslag dat Nederlanders, en in dit geval de wielrenners, in belangrijke toernooien volledig laten afweten. Ook in Los Angeles heeft de alom gevreesde Hollanditis-ziekte weer toegeslagen en is de laatste hoop op de baan nu gevestigd op de achtervolgingsploeg.

Doorbraak?

Maar of dat kwartet de veerkracht zal kunnen opbrengen om de reeks aan teleurstellende wielerprestaties te doorbreken? „Ik zou niet weten waarom het nu met de achtervolgingsploeg ook slecht zou moeten gaan", werpt Jelle Nijdam tegen. „Want hoe gek het misschien ook klinkt, in de ploeg loopt het voor mij veel beter. Ik ben nu niet verder gekomen dan de laatste acht, maar dat wil nog niet zeggen dat ik in de ploeg ook slecht zal rijden".

Toch zal het niemand mòeten verbazen wanneer het achtervolgingskwartet zal bezwijken onder de druk die op het viertal ligt. Want door de ronduit beschamende resultaten op de weg en de teleurstellende afloop voor Jelle Nijdam is de sfeer in het Olympisch dorp te snijden.

Italië in kwartfinale

LOS ANGELES — Italië heeft zich door een overwinning met 1-0 op Verenigde Staten geplaatst voor de kwartfinales van het Olympisch voetbaltoernooi. Het winnende doelpunt in Pasadena werd gemaakt door Fanna. Er waren 63.000 toeschouwers. Egypte behield door een overwinning met 4-1 op Costa Rica eveneens kans op de kwartfinale.

Ook tegenslagen voor Tineke Hidding en Hans Koeleman

Blessureproblemen in atletiekploeg

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – De veronderstelling dat de hoge temperaturen in Californië een goed medicijn zijn tegen blessures en kwalen gaat niet op voor de Nederlandse atletiekafvaardiging. Gisteren bleek dat er binnen het uit dertien atleten bestaande team meer problemen zijn dan zich eerder in de personen van Rob Druppers en Marjon Wijnsma openbaarden.

Ook Tineke Hidding en Hans Koeleman hebben de laatste tijd met tegenslagen te kampen gekregen, waarvan het moeilijk te zeggen is welke invloed die straks tijdens het atletiektoernooi zullen hebben.

De nationaal recordhoudster op de zevenkamp, Tineke Hidding, heeft net een periode achter de rug waarin ze geplaagd werd door een voorhoofdholte-ontsteking, die ze twee weken geleden in het vliegtuig naar LA al opliep.

Inmiddels lijkt de kwaal verholpen en is de antibiotica-kuur stopgezet om plaats te maken voor huis-tuin-en-keuken-middeltjes. Dit om te voorkomen dat de antibiotica het komende weekeinde een nadelige uitwerking hebben tijdens de Olympische zevenkamp.

„Het is natuurlijk afwachten hoe het uitpakt maar ik heb toch goede hoop dat ik een lekkere wedstrijd kan draaien. Zeker in het begin, toen we nog in het trainingskamp in San José zaten, heeft die voorhoofdholte-ontsteking een nadelige invloed gehad op vooral het tempowerk, maar ik ben beslist niet pessimistisch met betrekking tot het komend weekeinde".



● *Steepleloper Hans Koeleman.*



● *Zevenkampster Tineke Hidding, geplaagd door een voorhoofdholte-ontsteking.*

Injectie

Met Tineke Hidding verschijnt daar ook mede-meerkampster Marjon Wijnsma aan de start. Vrijwel zeker na een pijnstillende injectie, want de 19-jarige Leeuwardense heeft nog veel hinder van haar voetblessure, waarmee ze vorige week plotseling geconfronteerd werd.

„Men weet nog niet precies wat het is. Eerst dacht men aan een stressfractuur onder aan de voet, maar op de röntgenfoto's is niets te zien. Het is een botje dat veel pijn veroorzaakt. Vooral bij het neerkomen, want het is mijn landingsvoet. Vooral bij de horden geeft dat problemen. Inmiddels is men bezig een zooltje te vervaardigen. Een soort steunzool, die zo vervaardigd wordt dat het botje ontlast wordt", vertelt Marjon Wijnsma.

„Wat die pijnstillende injectie betreft wil ik duidelijk stellen dat het om een onschuldig middel gaat. Ik wil geen rotzooi in m'n lichaam. Bovendien heb ik de verzekering dat er met de voet niets mis kan gaan. Het heeft natuurlijk geen zin de meerkamp pijnloos af te werken om daarna te moeten constateren dat de blessure erger is geworden".

Peesontsteking

Steepleloper Hans Koeleman schrok enkele dagen geleden toen hij 's morgens ontdekte dat zijn voet sterk opgezwollen was. „Het bleek een accute peesontsteking, die inmiddels is verdwenen. Ik heb het een paar dagen rustig aan moeten doen, maar ik denk dat die rust me goed heeft gedaan na al dat jagen op de limiet", vindt de op het laatste moment nog voor Los Angeles aangewezen Hans Koeleman.

De overige atleten zijn in Los Angeles geen problemen tegengekomen en lijken topfit.

Hoewel de onderlinge verstandhouding tussen de sporters goed is, ergert men zich in het Nederlandse kamp nogal aan de sfeer binnen de groep van begeleiders. Er bestaat daar de angst dat atleten zich wat al te vrij in hun contacten met de pers opstellen. Hoewel niemand als woordvoerd(st)er naar buiten wil treden, is duidelijk dat men een stuk onmondigheid proeft.

Telefoonlijn

Duidelijk is in elk geval dat de atletiekbegeleiding het niet onplezierig vindt te leven in het aan alle kanten afgeschermde Olympische dorp. Ook de ene telefoonlijn die via het NOC loopt, betekent nauwelijks een 'bedreiging' voor de privacy. Eenvoudig om reden dat de bureaubezetting van het NOC zich vrijwel nooit geroepen voelt de gevraagde contacten te leggen met de op tien minuten loopafstand wonende sportlieden.

Een 'atletiekburcht' binnen de NOC-vesting, waarin zelfs blessures als die van Druppers, Wijnsma, Hidding en Koeleman zo lang mogelijk als staatsgeheimen bewaakt worden...

Pechvogel negeert medisch advies

Rob Druppers ontvlucht LA

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – Rob Druppers zal het Olympisch atletiektoernooi niet als toeschouwer volgen. Wanneer de geblesseerde Utrechtse atleet erin slaagt voor een rechtstreekse vlucht te boeken, zal hij vermoedelijk morgen al naar Nederland terugkeren.

„Het was inderdaad eerst mijn bedoeling om hier te herstellen van de blessure. Ik merk nu dat ik elke keer weer geconfronteerd word met mijn blessure en het feit dat ik niet kan starten. Dat zal vanaf vrijdag als het toernooi begint alleen maar erger worden. Daarom heb ik gekozen voor een vroegtijdig vertrek", aldus de ongelukkige Utrechtse atleet, die voorlopig rust zal moeten houden.

Advies

Gisteren kwam de blessure van Rob Druppers ter sprake tijdens een persconferentie die de KNAU gaf. Daarbij was ook de chef arts van het NOC, dr G.P.H. Hermans aanwezig. De Hilversumse arts verwoordde er de mening van de begeleiding.

„Het medisch advies aan Rob Druppers was om het na zijn in San José opgelopen blessure rustig aan te doen. Rob vond echter dat het zinloos was het toernooi te beginnen met een trainingsachterstand. Hij koos dus voor de andere weg waardoor de blessure ernstiger werd".

„Die keuze kan ik respecteren, want voor Rob Druppers betekenen deze Olympische Spelen meer dan deelnemen. Sportmedisch gezien hebben we geen bedenkingen. Het is zijn keuze geweest. Het zou anders zijn geweest als een sportman onze adviezen negeert en daarmee zijn gezondheid in de waagschaal stelt. Daarvan was in het geval van Rob Druppers geen sprake", aldus dokter Hermans.

Druk op ploeg neemt toe

LOS ANGELES – Het uitvallen van Rob Druppers voor de Olympische atletiekwedstrijden heeft duidelijk een druk op de Nederlandse atletiekploeg gelegd. Maar ook het feit dat de meeste atleten al meer dan twee weken van huis zijn, heeft de stemming niet verhoogd. Met het naderen van de wedstrijden raakt men bovendien niet sneller geirriteerd. Trainingscoordinator Herman Buuts: „Het is goed dat de atletiek vrijdag begint. Dan gaat de spanning er wat af. Dan wordt ook niet vrijwel alleen maar gesproken over blessures."

'Ik snap nou waarom ze hier zo dik zijn. Ze eten al aardappelen bij het ontbijt'

Carla zou in de States erg rijk kunnen worden

Vervolg van pagina 1

LOS ANGELES – Voor Carla Beurskens was er gistermiddag, tijdens de eerste officiele persconferentie van de Atletiekbond in het Olympisch Dorp, veel belangstelling. Na een TV-interview met Theo Reitsma en een radio-gesprek met Jack van Gelder schoot de vaderlandse schrijvende pers op de Limburgse hinde af. Nu Rob Druppers heeft afgehaakt en Gerard Nijboer nog niet in L.A. is gearriveerd, is Carla voorlopig de nummer één van het vaderlandse loopgebeuren. Soms praat ze even dialect, roept dan verontschuldigend: 'Sorry, Limburgers zien doet Limburgs praten'.

Drie weken is zij al in Californie. Zij was een van de eersten die de oversteek maakte. 'Ik lig qua acclimatisering nu duidelijk een stuk voor op de anderen. Als ik goed slaap, is dat een teken dat mijn geest en lichaam zich prima voelen.'



JOS VAN WERSCH
vanuit Los Angeles

Al te veel wil zij niet kwijt over de breuk met haar trainer Carel van Nisselroij. 'Het heeft niets te maken met die lange periode van tien jaar. Maar ik heb nu eenmaal een stuk begeleiding nodig rondom de atletiek. Carel is zo druk. Hij geeft les, schrijft verhalen, maakt trainingsschema's voor veel atleten, kortom, ik voel mij een beetje in de steek gelaten. Ik ga eens praten met Jos Hermens. Misschien dat hij de rol van Carel kan overnemen'.

Opvallend ook hoeveel joggers hier zijn. Ze trainen allemaal voor een of andere wedstrijd. Toen ik al drie dagen lang dezelfde route had gelopen, werd ik door enkele vaste strandbezoekers aangeschoten. 'Are you in training for the San Francisco marathon?', vroegen ze. 'Nee, voor de Olympics', zei ik. 'Whow!', klonk het in koor. Had ik dat maar niet gezegd, want toen kwamen ze allemaal om 'pins' bedelen. Op speldjes zijn ze hier stapelgek.'

Uitleggen

'Twee Limburgers die elkaar in dat maffe, twaalf miljoen mensen tellende L.A. niet begrijpen...ja, het kan verkeren. Zo ging Carla deze week met enkele andere atleten en trainers een middag naar het strand in Santa Monica. Iedereen mee, behalve Van Nisselroij. En toen Carel wilde bellen met Carla, kreeg hij haar niet aan de lijn. Limburg op z'n smalst, nietwaar? Carla: 'Ik wil niet dat de zaak wordt opgeblazen in deze zo verschrikkelijk belangrijke week. Ik wil, na de marathon van zondag, best wat zaken uitleggen. Maar nu asjeblieft geen problemen.

Oei

Terug naar die 14e juli, toen zij in Californie arriveerde. Carla keek in San José, op een uur vliegen van L.A. naar de lucht en dacht: oei. 'Die dag hing er een vieze lucht. Na 5 kilometer lopen zag ik het niet meer zitten. Pijn in de neus, toen in de keel en die nacht daarop amper een oog dicht gedaan. Het was tot nu de enige dag dat het woord smog op zijn plaats was. Regen? Vijftien druppels zijn 's nachts een keer gevallen'. In de afgelopen weken liep Beurskens 175 kilometer per week. Deze week is de 'herstelweek', het op kracht komen voor het uur der waarheid en dat is al om acht uur zondag in de ochtend.

'Gekkigheid' heeft zij meer dan genoeg gezien. Carla: 'Je blijft lachen als je die Amerikaanse Mexicanen op het strand ziet. Vader, moeder, opa en oma plus een batterij kinderen. Minimaal 15 personen. Om één uur 's middags beginnen ze op het strand te eten en dan bikken ze door tot, echt waar, vijf uur. Geen wonder dat ze hier allemaal zo vet zijn.



● *Carla Beurskens: „Ik voel me een beetje in de steek gelaten. Ik ga eens praten met Jos Hermens".*

Na de marathon zondag wil ik best wat zaken uitleggen

Douche

De hitte valt haar mee, maar of ze dat zondagmorgen ook nog roept...hoewel de organisatie voor speciale afkoeling heeft gezorgd. Om de twee-en-een-halve kilometer staat een douche die koele stralen over de weg spuit. Morgen gaat Carla (per auto, samen met KNAU-coach Wim Verhoorn en dus niet met Carel van Nisselroij) het parcours verkennen. Met de Italiaanse loopsters wil ze weggaan, zondag, of met de Noorse Grete Waitz of de Amerikaanse Joan Benoit of de Portugese Rosa Mota. 'Want dan zit ik altijd goed'.

Kruis

Rare mensen aan deze kant van de wereld, dat valt haar elke dag weer op. 'Ik woon en leef in Belfeld. Prachtig dorpje, maar daar gebeurt natuurlijk nooit iets. Hier kwam ik deze week een jongeman tegen die op zijn nek een wit kruis sjouwde van 3 meter lang. Hij ging even op een bankje zitten, zette het kruis tegen een paal en liep toen weer verder. Dat is op zich al een krankzinnig gek gezicht, maar nog gekker is het feit dat niemand daar van opkijkt. Ach, zo'n vent moest eens door Belfeld lopen....'
Zij voelt zich prima in het Olympisch dorp. Zij ligt op een grote kamer, samen met vijf andere 'meiden' (Hidding, Van Hulst, Commandeur, Vader, Wijnsma). De bewaking is degelijk maar niet hinderlijk. Dag en nacht staan twee bewakers op de overloop. En die zeggen altijd 'Hallo'. Mij hinderen die lui niet. Het eten? Prima. Je kunt bestellen wat je wilt. Alles is voorradig'.

Zakcentje

Overigens weet Carla zelf nog steeds niet welke atletes op de marathon starten, terwijl in het perscentrum al vijf dagen lang die deelnemerslijst ligt. Slechte beurt, KNAU! 'Als ik hier een tijdje zou wonen, kon ik veel geld verdienen. Ik hoor van de atletes hier hoeveel geld zij opstrijken. Ik kom net uit mijn onkosten (hoewel Carla heus wel een zakcentje overhoudt, maar atleten doen zich altijd graag arm voor, jvw). 'Wonen kan ik hier niet. Ik ben een dorps meisje en dat is L.A. niet'. In december gaat ze op vakantie. Naar Honolulu, toe maar. Zij start daar, voor 'de lol', op de halve marathon.

Maar eerst zondag. Kansen? Prognoses? Carla is nogal nuchter. 'Ik voel me goed, maar er hoeft maar iets te gebeuren. Kijk naar Rob Druppers. De stemming in de ploeg is daardoor meteen omgeslagen. Nu moet iedereen maar voor zichzelf opkomen, want de show hier gaat keihard verder. Van één geblesseerde atleet op 12.000 deelnemers ligt hier natuurlijk niemand wakker'.



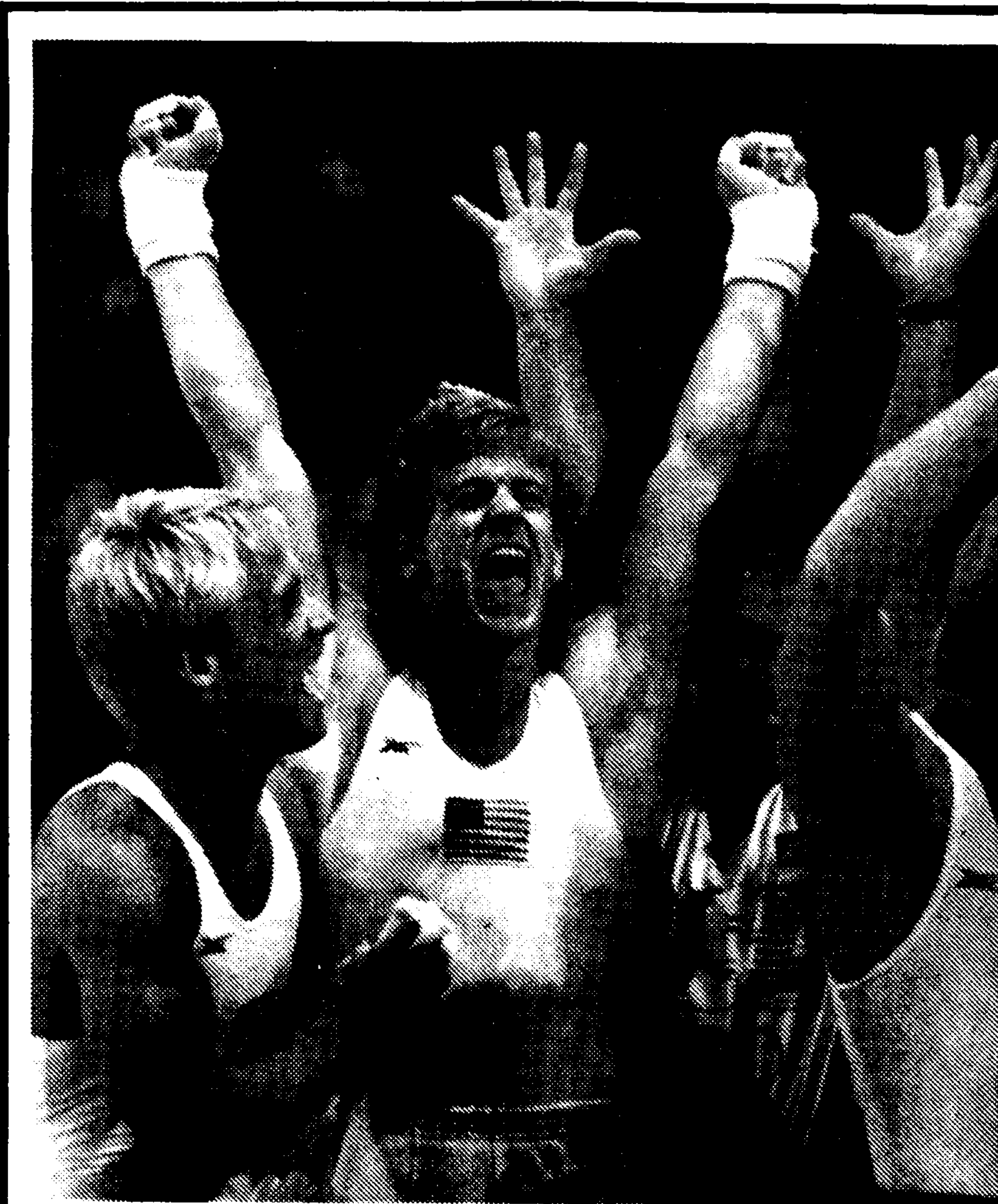
● *Carla en Carel, gisteren nog een 'paar apart', vanaf vandaag ieder apart. De breuk tussen de Belfeldse atlete en de Venlose atletiekcoach sloeg gisteren in het – door het vaarwel van Druppers – nog natrillende vaderlandse atletiekkamp in als een bom.*

WERELDKAMPIOEN CHINA VERSLAGEN

Goud voor VS-turners

LOS ANGELES – Precies 52 jaar heeft de Verenigde Staten moeten wachten op een Olympische medaille bij het turnen. Dinsdagavond in het tot de nok met ruim 10.000 Amerikanen gevulde Pauley Pavilion van Los Angeles was het dan eindelijk zo ver. Toen Peter Vidmar als laatste Amerikaan zijn oefening aan het rek voltooid had, barstte een hysterisch gekrijs los. De Verenigde Staten had het goud veroverd in de landenwedstrijd turnen van de heren. Dat op de vrije oefening-vloer nog twee Chinezen hun oefening moesten afwerken, deerde het publiek niet. Het „USA, USA" galmde door de immense hal en volstrekt onbekenden vielen elkaar huilend in de armen. Voor deze wedstrijd werd buiten de hal 800 dollar (2.500 gulden) voor een kaartje geboden !

Met Tim Daggett, Scott Johnson, Mitch Gaylord, Jim Hartung, Peter Vidmar en Bart Connor, voor het merendeel studenten van de Universiteit van UCLA die in eigen omgeving turnden, bracht de Verenigde Staten de beste ploeg uit zijn turnhistorie in actie. Dat de medaille toch enigszins gedevalueerd is door het niet deelnemen van de Sovjetunie deert de chauvinistische Amerikanen in het geheel niet. De voorsprong van 1,05 punten, die de Amerikaanse ploeg in de verplichte oefenstof had opgebouwd, bleek voldoende voor Olympisch goud, het eerste eremetaal na het zilver dat de Verenigde Staten sedert de spelen van Los Angeles van 1932 in deze sport behaalde.
Toch moest het Amerikaanse zestal in de keuzestof zijn meerdere erkennen in wereldkampioen China. De Chinezen vergaarden in het vrije programma 296,55 punten, 0,45 meer dan de Amerikanen, die echter met een voorsprong van 1,05 punten de directe confrontatie met de Chinezen waren ingegaan.



● *Enorm enthousiasme bij de Amerikaanse turnploeg na het behalen van Olympisch goud. Links Bart Connor, goed voor een 10 op het onderdeel brug, midden Peter Vidmar.*

Eerlijker

Wellicht was een eerlijker beeld van de krachtsverhoudingen geschapen wanneer beide landen elkaar in het verplichte programma ook in een direct duel hadden ontmoet. De Chinezen begonnen zondag in de eerste groep aan hun verplichte stof. De Yanks startten pas in de avonduren.

In vergelijking met de strijd om de wereldtitels van vorig jaar oktober in Boedapest kwamen de Chinezen in Los Angeles met hun totaal van 296,55 punten voor de keuzestof drie-tiende punt hoger uit. De Amerikanen, die in Boedapest als vierde eindigden in de landenwedstrijd, scoorden met 296,10 liefst 4,2 punten meer dan in de Hongaarse hoofdstad. Daarbij dient echter wel in aanmerking te worden genomen dat de Verenigde Staten toen bepaald niet de steun van de jury genoot.

Hoogtepunten

Absolute hoogtepunten van de avond vormden het turnen aan de ringen en het rek. Vooral de Chinezen lieten gedurfde staaltjes zien, die meestal met een dubbele gestrekte salto werden afgesloten. Tong Fei en Li Ning scoorden beiden een tien. Die waardering was er ook voor de Amerikaanse specialist op dit onderdeel Mitch Gaylord.

In totaal vielen in de keuzestof van de landenwedstrijd zeven perfecte scores, overigens drie minder dan twee dagen eerder in de verplichte stof. Zij waren verder voor de Amerikaan Scott Johnson en de Japanner Shinji Morisue op rek, de Chinees Li Yuejiu voor zijn handstandoverslag met schroef bij het springen en op de brug voor Bart Conner (VS).

OLYMPISCHE EDITIE — LAatste nieuws

Limburgs Dagblad

DONDERDAG 2 AUGUSTUS — LOSSE NUMMERS ƒ0,50

Nederlander: acht uur nachtrust

AMSTERDAM – De Nederlander slaapt gemiddeld acht uur per nacht. Het merendeel van de bevolking gaat 's avonds tussen 11 en 12 uur naar bed en staat 's morgens tussen zeven en acht uur op. Dat blijkt uit een onderzoek, dat het NIPO heeft gehouden. Mensen in de grote steden en in Brabant en Limburg gaan gemiddeld een uur later naar bed dan mensen in andere streken van het land. Van de ondervraagden stapt 30 procent 's avonds om elf uur het bed in. Om half twaalf volgt 17 procent dat voorbeeld en om middernacht 19 procent. Slechts één procent gaat voor half tien naar bed en vier procent na één uur. Vroeg opstaan is geen liefhebberij van de gemiddelde Nederlander. Voor zeven uur staat maar 15 procent op. Tussen zeven en acht verlaat 62 procent het bed en 21 procent staat pas na achten op.

Voorts blijkt uit het onderzoek dat mensen met hogere inkomens korter slapen. Wie een inkomen heeft tot ƒ 24.000 slaapt gemiddeld 8,1 uur. Met een inkomen tussen de ƒ 24.000 en ƒ 33.000 gulden wordt 8 uur geslapen; wie tussen de ƒ 33.000 en ƒ 45.000 gulden verdient slaapt 7,9 uur en wie meer dan ƒ 45.000 gulden verdient slaapt 7,6 uur.

Carla topfit

(Pagina 3)

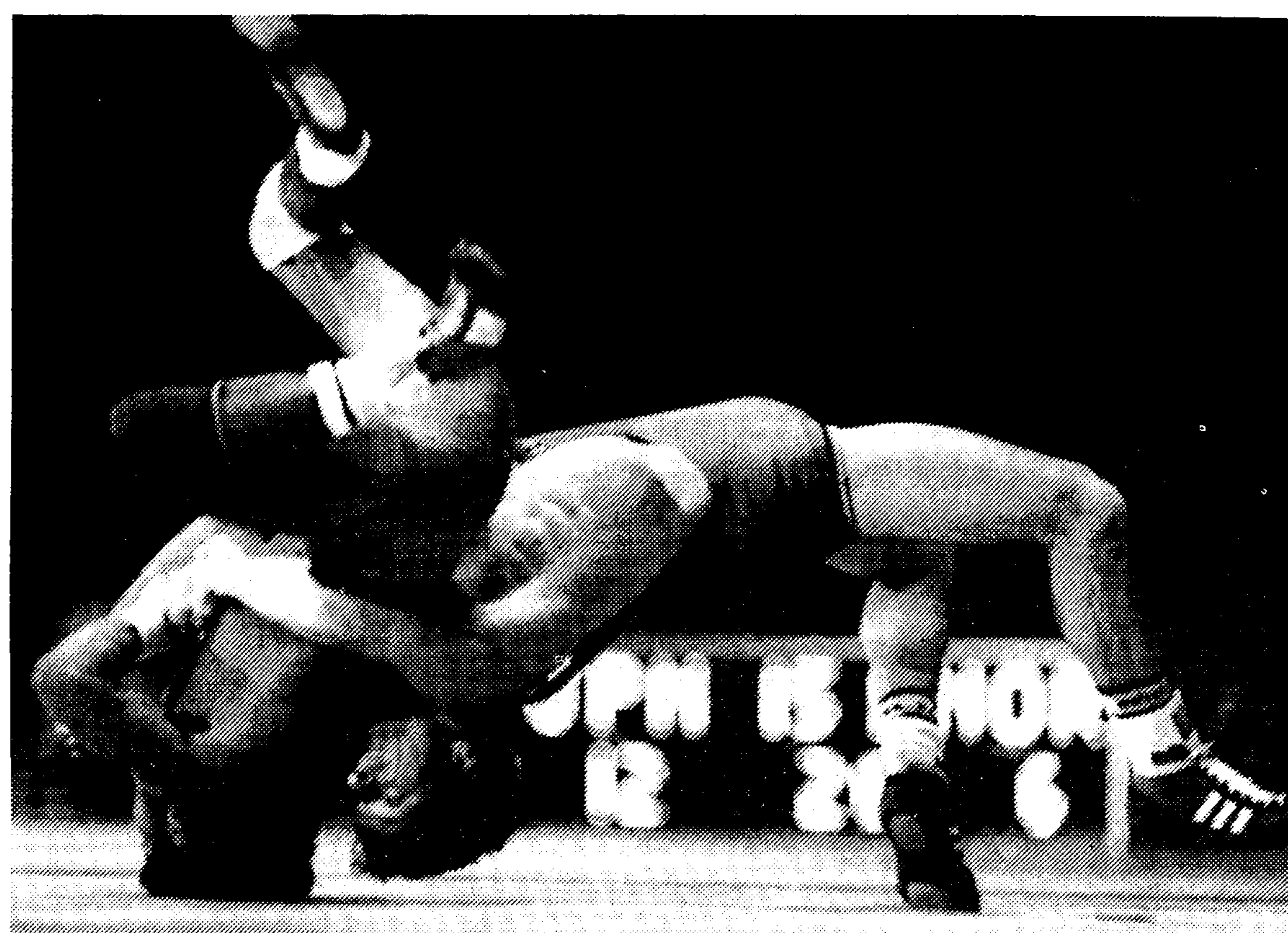
(Pagina's 6 en 7)

Tienkamper gearresteerd

LOS ANGELES – Een tienkamper uit Paraguay is tijdens de training op de atletiekbaan in het Olympisch dorp van UCLA door de politie in de boeien geslagen en afgevoerd. De atleet in kwestie, de 26-jarige Claudio Escauriza, had een plastic startpistool mee genomen om met enkele teamgenoten de startprocedure door te nemen. Dat wekte de argwaan van de mensen van de beveiliging, die de politie te hulp riep. Er volgde een scène, waarbij nogal werd geduwd en Escauriza met zijn spikes om zich heen schopte teneinde in het bezit van het pistool te blijven. Uiteindelijk werd hij geboeid afgevoerd en pas na een officieel protest van de ploegleiding van zijn land vrijgelaten.



● De Amerikaan Steve Hegg maakte gisteren, na zijn magistrale overwinning op de 4.000 meter achtervolging een ereronde die de toeschouwers op de volgepakte tribunes welhaast tot hysterie bracht. Omhangen met de gouden Olympische medaille en op zijn arm het vijfjarige zoontje van zijn coach Eddy Borysewicz reed de voormalige skier nog één keer over de piste om ontroerd en trots de toejuichingen van zijn landgenoten in ontvangst te nemen. Het verhaal van zijn zege stond vanmorgen al in het LIMBURGS DAGBLAD.



● *Dezer dagen staat in Los Angeles veel op zijn kop, maar zo letterlijk als de worstelaar op deze foto ziet men het niet elke dag. Het is de Mexicaanse atleet Ernesto Bahena die wel worstelde maar figuurlijk gesproken niet 'boven kwam'. Zijn tegenstander was de Duitser Pasquale Passarelli, die niet al te veel moeite had de Zuid-Amerikaan te verslaan. Het gevecht dat door ongekend veel toeschouwers werd bijgewoond speelde zich af in de klasse tot 57 kilo.*

Kampioenen van de (vierde) dag

LOS ANGELES – Op de vierde wedstrijddag van de Olympische Spelen in Los Angeles werden de medailles als volgt verdeeld:

Gewichtheffen Lichtgewicht: 1. Yao Jingyuan (Chi) 2. Andrei Socaci (Roe) 3. Jouni Gronman (Fin)

Moderne Vijfkamp Individueel: 1. Daniele Masala (Ita) 2. Svante Rasmusson (Zwe) 3. Carlo Massullo (Ita).
Landen: 1. Italië 2. Verenigde Staten 3. Frankrijk.

Schieten Klein-kaliber geweer, drie houdingen: 1. Malcolm Cooper (GB) 2. Daniel Nipkow (Zwi) 3. Allistair Allan (GB)

Turnen: Dames, landenploegen: 1. Roemenië 2. Verenigde Staten 3. China

Wielrennen Achtervolging, amateurs: 1. Steve Hegg (VS) 2. Rolf Gölz (BRD) 3. Leonard Nitz (VS)

Worstelen Grieks-Romeins tot 48 kilo: 1. Vicenzo Maenza (Ita) 2. Markus Scherer (BRD) 3. Ikuzo Saito (Jap)

tot 62 kilo: 1. Weon-Kee Kim (ZKo) 2. Kent-Olle Johansson (Zwe) 3. Hugo Dietsche (Zwi)
tot 90 kilo: 1. Steven Fraser (VS) 2. Ilie Matei (Roe) 3. Frank Andersson (Zwe).

'Raketman' is niet te koop

LOS ANGELES – De uitrusting van de man, die tijdens de officiële opening van de Olympische Spelen in Los Angeles als een menselijke raket het stadion binnen kwam vliegen, is niet te koop.
De raketmotor, die hij op de rug droeg, is afkomstig uit een onderzoeksprogramma van het Amerikaanse leger van jaren geleden. Het werd afgekeurd, omdat men door het gewicht van de brandstof niet langer dan twintig seconden in de lucht kan blijven. Dat wordt te kort geacht voor militaire doeleinden.

Medaille-stand na vierde dag

Na de vierde wedstrijddag is de medaille-stand:

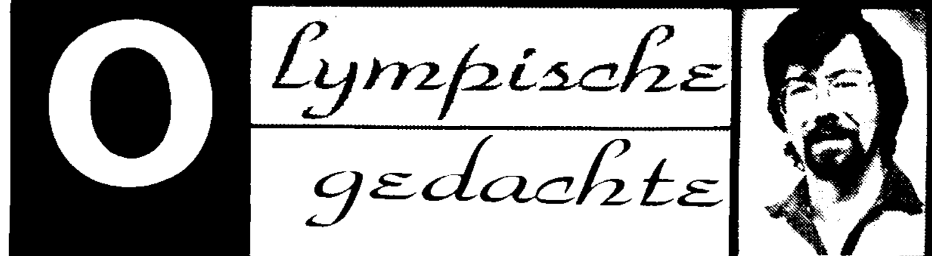
Land	Goud	Zilver	Brons
Verenigde Staten	18	9	2
China	5	3	4
Italië	4	1	1
Bondsrepubliek Duitsland	3	3	4
Canada	3	3	1
Roemenië	1	2	0
Groot-Brittannië	1	1	4
Zuid-Korea	1	0	0
Zweden	0	3	2
Australië	0	2	4
Frankrijk	0	2	2
Nederland	**0**	**1**	**3**
Zwitserland	0	1	1
Brazilië	0	1	0
Colombia	0	1	0
Peru	0	1	0
Japan	0	0	4
Noorwegen	0	0	1
België	0	0	1
Taiwan	0	0	1

Moderne vijfkamp

Hartaanval Westduitse bondscoach

LOS ANGELES – Nauwelijks een uur na afloop van de moderne vijfkamp is de Westduitse bondscoach Herbert Rieden met een helicopter naar een ziekenhuis in Los Angeles overgebracht. De al ruim tien jaar voor de voor de Westduitse vijfkampploeg verantwoordelijke Rieden zakte plotseling in elkaar. Volgens bondsvoorzitter Walter Grein is de 47-jarige trainer geveld door een hartaanval of een stoornis van de bloedcirculatie.

Grein vermoedde, dat niet alleen de hoge temperatuur in Los Angeles – 34 graden – daarbij een rol heeft gespeeld. De povere resultaten van de Westduitse ploeg hebben volgens hem een nog zwaardere aanslag gepleegd op de gezondheid van de bondscoach.



van rob peters

Het is hard. Op het velodrome van Los Angeles was geen Belgische schone fietsend te zien. Patrick Sercu, eens de meest gevreesde sprinttorpedo van de wereld en nu keuzeheer voor fietsende madammekes kreeg 'nee' van het Belgische Olympisch Comité. Het meest voor de hand liggend argument is dat het Belgische wielerpresidium toch geschrokken is van het tijdelijke benengeweld van onze oranjemeisjes, die in de Tour de Feminin zowat iedereen naar huis reden. Het leek de Belgische keuzeheren verstandiger de dames nog wat te laten oefenen rond kerktoren en frietenkot. Tussen de honderden deelneemsters in L.A. zal niemand overigens dat handjevol Belgische dameskuiten missen. In de beginjaren van de 'grande spectacle' moet dat anders geweest zijn. In 1896 in Athene was er nog geen rok te bekennen en in Parijs kwamen acht dames op 1300 heren strijden om een gouden plak en vormden toen een bezienswaardigheid. De heren kregen toen geheel volgens de keurige normen van die tijd de dames nauwelijks te zien. In kloosters werden die sportvrouwen, die niet voor geheel normaal werden beschouwd, als novicen opgeborgen en bewaakt. De verhalen over sportlieden die via allerlei acrobatische toeren, toch kans zagen het dameskamp te bereiken werden 'nieuws' in de zestiger jaren. De verhalen over vluchtige ontmoetingen van sportlieden van beiderlei kunne zullen nu anno 1984 tot Olympische hoogte stijgen, gezien het aantal vertegenwoordigers van de wereldroddelpers dat zich naar sportevenementen pleegt te spoeden. De dames van Wimbledon kunnen erover meepraten, die werden door de jongens tot ongeveer in het ledikant gevolgd...

Prestaties, waarvan de sportlieden in Los Angeles graag verstoken blijven, denk ik. Bovendien: de onderdelen acrobatiek, 200 meter hinderniszwemmen en knotszwaaien zijn al rond de eeuwwisseling van het Olympisch programma geschrapt...

Spelen van uur tot uur

Donderdag 2 augustus

De vermelde tijden zijn de Nederlandse tijden. De L.A.-tijd ligt negen uren eerder. 18.00 Ned. tijd is dus 09.00 uur in Los Angeles.

Basketbal
18.00 uur: Australië - Canada (dames). 20.00 uur: Bondsrep Duitsland - Egypte (heren, groep A). 23.30 uur Verenigde Staten - Zuid-Korea (dames). 01.30 uur: Brazilië - Joegoslavië (heren, groep A). 05.00 uur China - Joegoslavië (dames). 07.00 uur Italië - Australië (heren, groep A).

Boksen
20.00 - 23.00 en 03.00 - 06.30 uur: Voorronden.

Gewichtheffen
(Middengewicht) 20.00 - 22.00 uur Groep C 23.00 - 01.00 uur Groep B 03.00 - 05.00 uur Groep A

Handbal
(heren) 20.00 uur Denemarken - Zuid Korea (groep B). 21.30 uur Bondsrepubliek Duitsland Spanje (groep B). 23.00 uur Zweden Verenigde Staten (groep B). 03.30 uur Joegoslavië - Japan (groep A). 05.00 uur Roemenië - IJsland (groep A). 06.30 uur Zwitserland Algerije (groep A)

Hockey
17.30 uur India Spanje (heren, groep A). 19.15 uur Maleisië Verenigde Staten (heren groep A). 23.30 uur Australië Nieuw-Zeeland (dames). 01.15 uur Australië Bondsrepubliek Duitsland (heren, groep A)

Roeien
16.30 - 19.30 uur Halve finales dames en heren

Schermen
18.00 - 02.00 uur Dames en heren floret, individueel, voorronde; 05.00 - 08.00 uur: Heren floret, individueel, finale.

Schieten
18.00 - 01.00 uur: KK geweer dames, snelvuurpistool heren en skeet dames en heren (Swinkels en Pierik)

Turnen
02.30 - 05.30 uur. Heren, twaalfkamp finale

Voetbal
01.00 uur groep A Qatar - Noorwegen en Chili - Frankrijk 04.00 uur groep D: Egypte - Verenigde Staten en Costa Rica - Italië.

Volleybal
(heren) 19.00 uur Tunesië - Brazilië (groep A). 21.00 uur Zuid-Korea - Verenigde Staten (groep A). 03.30 uur: China - Egypte (groep B); 05.30 uur. Japan - Italië (groep B)

Waterpolo
17.30 - 20.00 uur groep B Spanje - Griekenland en Brazilië - Verenigde Staten, 22.30 - 01.00 uur groep C Italië Australië en Japan Bondsre Duitsland, 04.30 - 07.00 uur groep A Joegoslavië - China en Canada - Nederland

Wielrennen
19.00 - 24.00 uur sprint (halve finales) ploegachtervolging (series en kwartfinales)

Worstelen
21.00 - 24.00 uur voorronden en halve finales Grieks Romeins. 03.00 - 05.30 uur voorronden en finales Grieks-Romeins

Zeilen
22.30 - 03.30 uur Derde race

Zwemmen
17.30 uur series 400 m vrije slag heren 100 m vlinderslag dames, 200 m schoolslag heren, 100 m schoolslag dames 4x100 m vrije slag heren, 800 m vrije slag dames, 01.15 uur finales (met uitzondering van 800 m vrije slag dames)

Olympische uitsLAgen

HOCKEY
Groep B Pakistan - Kenia 3-0 (3-0). Doelpuntenmakers: Pakistan Khan, Hussain en Sardar. Scheidsrechters Gillet (Fra) en Kentwell (VSt)
Nederland-Nieuw-Zeeland 3-1 (1-0)
Groot-Brittannië-Canada 3-1 (2-0)
Stand na de tweede wedstrijddag:

Nederland	2	2	0	0	4	7–2
Groot-Brittannië	2	2	0	0	4	5–2
Pakistan	2	1	1	0	3	6–3
Nieuw-Zeeland	2	0	1	1	1	4–6
Kenia	2	0	0	2	0	1–5
Canada	2	0	0	2	0	2–7

HOCKEY
Dames: Bondsrepubliek Duitsland - Australië 2-2 (2-0); Canada - Verenigde Staten 1-4 (0-2).
Stand:

Verenigde Staten	1	1	0	0	2	4–1
Nederland	**1**	**1**	**0**	**0**	**2**	**2–1**
W.-Duitsland	1	0	1	0	1	2–2
Australië	1	0	1	0	1	2–2
Nieuw-Zeeland	1	0	0	1	0	1–2
Canada	1	0	0	1	0	1–4

MODERNE VIJFKAMP
1. (goud): Daniele Masala (Ita); 2. : Svante Rasmussen (Zwe); 3. : Carlo Massullo (Ita). **Eindklassement** : 1. Daniele Masala 5.469; 2. Svante Rasmussen 5.456; 3. Carlo Massullo 5.406; 4. Richard Phelps (Gbr) 5.391; 5. Michael Storm (VS) 5.325; 6. Paul Four (Fra) 5.287; 7. Ivar Sisniega (Mex) 5.282; 8. Jorge Quesada (Spa) 5.291.
Cross-country, landenklassement: 1. Italië 3.632; 2. Groot-Brittannië 3.537; 3. Australië 3.525; 4. Spanje 3.493; 5. Bondsrepubliek Duitsland 3.444; 6. Mexico 3.425; 7. Frankrijk 3.417; 8. Verenigde Staten 3.274.
Eindklassement voor landen: 1. Italië 16.060; 2. Verenigde Staten 15.568; 3. Frankrijk 15.565; 4. Zwitserland 15.343; 5. Mexico 15.283; 6. Bondsrepubliek Duitsland 15.028; 7. Groot-Brittannië 14.894; 8. Spanje 14.891.

BASKETBAL
Heren, groep A: Italië - Brazilië 89-78 (43-44); Bondsrepubliek Duitsland - Australië 66-67 (36-31); Egypte - Joegoslavië 69-100 (31-56).
Stand:

Joegoslavië	3	3	0	6	290–216
Italië	3	3	0	6	279–212
Australië	3	2	1	5	207–232
Brazilië	3	1	2	4	251–247
West-Duitsland	3	0	3	3	221–243
Egypte	3	0	3	3	213–301

Heren, groep B: China - Canada 80-121 (32-59); Verenigde Staten - Uruguay 104-68 (58-37); Frankrijk - Spanje 82-97 (47-58).
Stand:

Verenigde Staten	3	3	0	6	290–185
Spanje	3	3	0	6	287–254
Canada	3	1	2	4	271–252
Uruguay	3	1	2	4	249–298
China	3	1	2	4	214–301
Frankrijk	3	0	3	3	252–273

TURNEN
Dames, landenwedstrijd: **1. (goud) Roemenië** 392,20; **2. Verenigde Staten** 391,05; **3. China** 388,60; 4. Bondsrepubliek Duitsland 379,15; 5. Canada 378,90; 6. Japan 376,75; 7. Groot-Brittannië 373,85; 8. Zwitserland 373,50.
De beste tien turnsters van de landenwedstrijd (resp. sprong, brug, balk, vrije oefening, totaal verplicht, eindtotaal): 1. Mary Lou Retton (VS) 10,00-9,90-9,75-9,90-39,50-79,05; 2. Ekaterina Szabo (Roe) 10,00-9,30-9,95-9,95-39,55-78,75; 3. Julianne McNamara (VS) 9,75-10,00-9,20-10,00-39,45-78,40; 3. Laura Cutina (Roe) 9,80-9,90-9,80-9,90-39,00-78,40; 5. Ma Yanhong (Chi) 9,65-10,00-9,80-9,70-39,05-78,20; 6. Simona Pauca (Roe) 9,65-9,65-10,00-9,75-39,00-78,05; 7. Kathy Johnson (VS) 9,80-9,80-9,75-9,65-39,00-78,10; 8. Christina Grigoras (Roe) 9,90-9,80-9,75-9,75-38,70-77,90; 9. Wu Jiani (Chi) 9,70-9,90-9,90-9,50-38,75-77,75; 10.Mihaela Stanulet (Roe) 9,80-9,80-9,80-9,30-39,00-77,70.

WATERPOLO
Groep C, eerste speeldag: Italië - Japan 15-5 (4-1, 5-0, 2-3, 4-1); Bondsrepubliek Duitsland - Australië 10-6 (3-0, 2-1, 2-3, 3-2).
Groep A, eerste wedstrijddag: Canada - Joegoslavië 4-13; Nederland - China 10-8.
Groep B, eerste wedstrijddag: Brazilië - Spanje 12-19; Griekenland - Verenigde Staten 5-12.

HANDBAL
Dames: Joegoslavië - Bondsrepubliek Duitsland 20-19 (11-12).

ZEILEN
Star, tweede race: 1. Ilias Hatzipavlis (Gri); 2. Kent Carlsson (Zwe); 3. Colin Beashel (Aus); 4. Joachim Griese (Brd); 5. Lawrence Lemieux (Can); 6. Giorgio Gorla (Ita); **7. Hans Binkhorst/Van Walt Meyer (Ned);** 8. Eduardo Ramos (Bra).
Stand na twee wedstrijddagen: 1. Hatzipavlis 3, 0; 2. Carlsson 11,0; 3. William Buchan (VS) 15,0; 4. Giorgio Gorla 17,4; 5. Lawrence Lemieux 23,0 6. Ian Woolward (Gbr) 28,0; 7. Eduardo Ramos 29,0; 8. Hubert Raudaschl (Oos) 30,0; **15.Binkhorst 39,0.**
470, tweede race: 1. Luis Doreste (Spa); 2. Stephen Benjamin (VS); 3. Carlos Irigoyen (Arg); 4. Yutaka Takagi (Jap); 5. Tomaso Chieffi (Ita); 6. Peter von Koskull (Fin); 7. Catherine Foster (Gbr); 8. Shimson Brokman (Isr); **19.John Stavenuiter/Guido Alkemade (Ned).**
Stand na twee wedstrijddagen: 1. Doreste 5,7; 2. Thierry Peponnet (Fra) 18,0; 3. Wolfgang Hunger (Brd) 19,0; 4. Stephen Benjamin 19,0; 5. Peter von Koskull 19,7; 6. Tomaso Chieffi 20,0; 7. Yutaka Takagi 25,0; 8. Frank McLaughlin (Can) 31,0; **13.Stavenuiter 36,7.**
Windglider, verbeterde uitslag en klassement na diskwalificatie Rasmussen(Zwe) : 1. Randall Scott Steel (VS); **2. Stephan van den Berg (Ned);** 3. Bruce Kendall (NZl); 4. Manuel Dalmau (PRi); 5. Klaus Maran (Ita);) 6. Gildas Guillerot (Fra); 7. Saard Panyawan (Tha); 8. Kenneth Klein (MgE).
Stand na twee races: 1. Kendall 8,0; **2. Van den Berg 10,0;** 3. Scott Steel 13,0; 4. Dirk Meyer (Brd) 20,0; 5. Maran 21,7; 6. Bellini (Spa) 26,7; 7. Hyde (Aus) 32; Bonello (Mal) 32.
Tornado: aansluiting stand: 16. Van Bladel/Lambriex (Ned) 40,0.
Flying Dutchman, tweede race: 1. Jonathan McKee/William Buchan (VS); 2. Terry McLaughlin/Evert Bastet (Can); 3. Jonathan Richards/Peter Allam (Gbr); 4. Gerhard en Manfred Panuschka (Oos); 5. Saburo Sato/Tasuya Wakinaga (Jap); 6. Jörgen en Jacob Möller (Den); 7. Bengt Hagander/Magnus Kjell (Zwe); 8. Mario en Claudio Celon (Ita).
Stand : 1. McKee/Buchan 3,0; 2. Mclaughlin/Bastet 8,7; 3. Möller/Möller 11,7; 4. Richards/Allam 22,7; 5. Laurent Courarie Delage/Thierry Poirey (Fra) 24,0; 6. Alejandro Abascal/Migel Nohuer (Spa) 26,7; 7. Panuschka/Panuschka 28,0; 8. Hagander/Kjell 28,0.



● *Door vallen en opstaan valt er veel te leren. De eerste poging van de Oostenrijkse gewichtheffer Gregor Bialowas mislukte, maar later kwam alles toch in orde.*

Tornado, tweede race: 1. Yves Loday/Bernard Pichwery (Fra); 2. Rex Sellers/Christopher Timms (NZl); 3. Paul en Trine Elvström (Den); 4. Goran Marstrom/Krister Soderqvist (Zwe); 5. Robert White/David Campbell-James (Gbr); 6. Alan Burland/Christopher Nash (Ber); **7. Willly van Bladel/Huub Lambriex (Ned)**; 8. Lars Grael/Glein Haynes (Bra).
Stand : 1. Sellers/Timms 8,7 punten; 2. White/Campbell-James 13,0; 3. Elvström/Elvström 17,4; 4. Grael/Haynes 24,0; 5. Marstrom/Soderqvist 25,0; 6. Burland/Nash 25,7; 7. Randy Smith/Jay Glader (VS) 27,0; 8. Loday/Pichery 27,0.

SCHIETEN
Klein-kaliber geweer, drie houdingen: 1. (goud) Malcolm Cooper (Gbr); 2. Daniel Nipkow (Zwi); 3. Allistair Allan (Gbr).



● *Malcolm Cooper(Groot-Brittannië) heeft de gouden medaille in het vizier die hij later kreeg voor zijn prestaties in het onderdeel „drie houdingen" bij het schieten.*

Finnjollen, eerste race, herziene uitslag na behandeling van protesten: 1. Russel Couts (NZl); 2. Terry Neilson (Can); 3. Paolo Samaro (Ita) ; 4. William O'Hara (Ier); 5. Wolfgang Herz (Oos); 6. Esko Rechardt (Fin); 7. Chris Pratt (Aus); 9. Mark Neeleman (Ned).

Tweede race: 1. Jorge Zarif Neto (Bra); 2. Terry Neilson (NZl); 3. Armando Ortolano (Gri); 4. Chris Pratt (Aus); 5. John Betrand (VS); 6. Wolfgang Herz (Brd); 7. Russel Coutts (NZl); 8. Joaquin Blanco (Spa); 9. Mark Neeleman (Ned).

Stand na twee races: 1. Neilson 6,0; 2. Coutts 13,0; 3. Zarif Neto14,0; 4. Pratt 21,0; 5. Herz 21,7; 6. William O'Hara 24,0; 7. Ortolano 25,7; 8. Esko Rechardt 29,7; 9. **Neeleman 30,0.**

WIELRENNEN
Wielrennen Sprint, kwartfinales Mark Gorski (VSt) verslaat Gehrard Scheller (Brd) in twee manches (11,65 en 11,08) Philippe Vernet (Fra) verslaat Fredy Schmidtke (Brd) in twee manches (11,56 en 11,17) Nelson Vails (VSt) verslaat Marcelo Alexandre (Arg) in twee manches (11,33 en 12,07) Tsutomu Sakamoto (Jap) verslaat Kenrick Tucker (Aus) in drie manches (11,20 eerste manche, 11,26 tweede manche) Samenstelling halve finales: Philippe Vernet (Fra) - Nelson Vails (VSt) Mark Gorski (VSt) - Tsutomu Sakamoto (Jap)

Puntenkoers, tweede serie, eerste twaalf gaan over naar de finale: 1. Jörg Müller (Zwi) 14 punten; 2. Jose Manuel Youshimatz (Mex) 8; 3. Didier Garcia (Fra) 6; 4. Balbino Jaramillo (Col) 4; 5. Michael Marcussen (Den) op 1 ronde: 26 punten; 6. Alex Stieda (Can) 23; 7. Juan Carlos Haedo (Arg) 19; 8. Shaun Wallace (Gbr)18; 9. Rudi Ceyssens (Bel) 17; 10.Manfred Donike (Brd) 16; **11.Dick van Egmond (Ned) 15;** 12.Stefano Alloccho (Ita) 12.
Achtervolging: 1. Steve Hegg (VS); 2. Rolf Gölz (Brd); 3. Leonard Nitz (VS).

VOETBAL
Groep B: Joegoslavië - Canada 1-0 (0-0); Cameroen - Irak 1-0 (1-0).

Groep C: Bondsrepubliek Duitsland - Brazilië 0-1 (0-0); Marokko - Saoedie-Arabië 0-1 (0-0)
Stand:

Brazilië	2	2	0	0	4	4–1
W.-Duitsland	2	1	0	1	2	2–1
Saoedie-Arab.	2	1	0	1	2	2–3
Marokko	2	0	0	2	0	0–3

GEWICHTHEFFEN
Tot 67,5 kilo: 1. (goud) Yao Jingyuan (Chi) 320,0 kg (142,5/177,5); 2. Andrei Socaci (Roe) 312,5 (142,5/170,0); 3. Jouni Gronman (Fin) 312,5 (140,0/172,5); 4. Dean Willey (Gbr) 310,0; 5. Choji Taira (Jap) 305,0; 6. Yashushige Sasaki (Jap) 302,5; 7. Basil Stellios (Aus) 302,5; 8. Ma Jianping (Chi) 297,5.

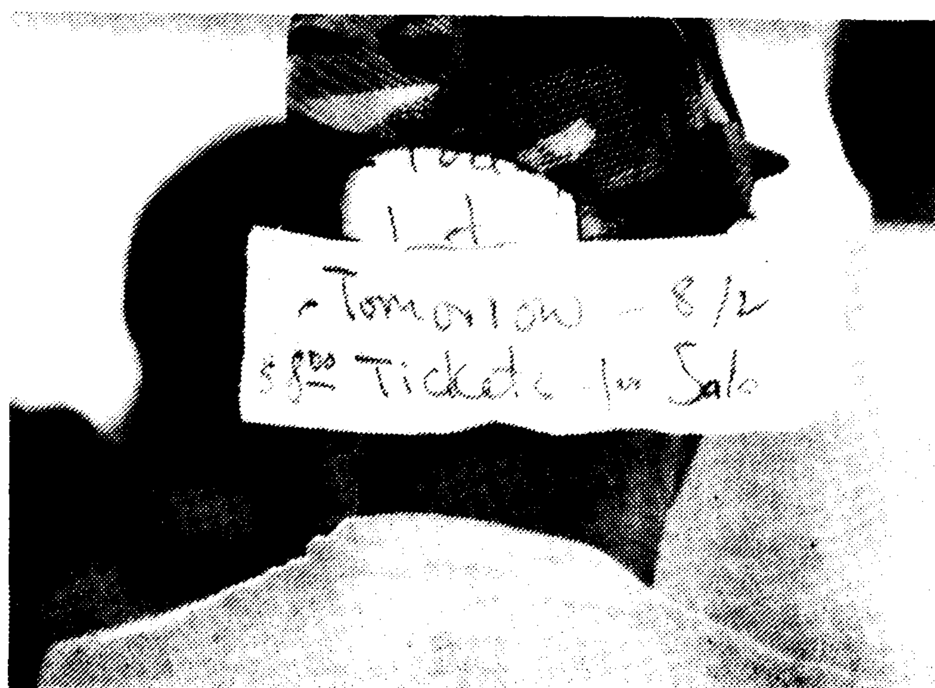
PAARDESPORT
Military, stand na dressuur en cross-country: 1. Karen Stives (VS) Ben Arthur 49,7; 2. Mark Todd (NZl) Charisma 51,6; 3. Virginia Holgate (Gbr) Priceless 56,8; 4. Torrance Fleischmann (VS) Finvarra 60,4; 5. Mauro Checcoli (Ita) Spey Cast Boy 62,0; 6. Pascal Morvillers (Fra) Gulliver 63,0.
Landenklassement: 1. Verenigde Staten 176,0; 2. Groot-Brittannië 184,2 ; 3. Bondsrepubliek Duitsland 234,0; 4. Frankrijk 236,0; 5. Australië 243,4; 6. Nieuw-Zeeland 247,0; 7. Italië 275,2; 8. Zweden 329,6.

WORSTELEN
Grieks-Romeins, tot 48 kilo: 1. (goud) Vicenzo Maenza (Ita); 2. Markus Scherer (Brd); 3. Ikuzo Saito (Jap).
Half-zwaargewicht, tot 90 kilo: 1. Steven Fraser (VS); 2. Ilie Matei (Roe); 3. Frank Andersson (Zwe).
Tot 62 kilo: 1. (goud) Weon-Kee Kim (ZKo); 2. Kent-Olle Johansson (Zwe); 3. Hugo Dietsche (Zwi).
Tot 90 kilo: 1. (goud) Steven Fraser (VS); 2. Ilie Matei (Roe); 3. Frank Andersson (Zwe).

VOLLEYBAL
Dames, groep B: Canada - Zuid-Korea 0-3 (10-15, 1-15, 3-15); Peru - Japan 0-3 (8-15, 7-15, 5-15).
Stand:

Japan	2	2	0	4	6–1	98–55
Zuid-Korea	2	1	1	2	4–3	80–67
Peru	2	1	1	2	3–3	65–68
Canada	2	0	2	0	0–6	37–90

Dames, groep A: Bondsrepubliek Duitsland - China 0-3 (5-15, 6-15, 3-15); Verenigde Staten - Brazilië 3-2 (12-15, 10-15, 15-5, 15-5, 15-12).



● *Een wandelend reclamebord in Los Angeles. Deze man bood kaartjes voor de schietwedstrijden aan.*

Kapers laten weer aantal passagiers vrij

PARIJS – De kapers van het Franse verkeersvliegtuig hebben vanmorgen in Teheran negen gegijzelde passagiers vrijgelaten. Of zij hun dreigement, om vanaf half acht elk uur een passagier te zullen doodschieten hebben uitgevoerd, is niet bekend. Gisteren mochten drie vrouwen en een meisje het toestel al verlaten. In totaal bevinden zich nu nog 47 gegijzelden aan boord.
De drie luchtpiraten eisen de vrijlating door Frankrijk van vijf personen die gevangen zitten wegens hun aandeel in een, mislukte, aanslag op de Iraanse ex-premier Sjapur Bachtiar in 1980. In ruil voor openbaarmaking van hun eisen beloofden de kapers een aantal gegijzelde passagiers vrij te laten.

De ambassadeurs of zaakgelastigden van de zeven landen die burgers in handen van de luchtpiraten hebben, hebben zich gezamenlijk gewend tot het Iraanse ministerie van buitenlandse zaken. De vertegenwoordigers van Frankrijk, Zwitserland, Zweden, Groot-Brittannië, West-Duitsland, Japan en India in Teheran, willen dat de Iraanse regering de bevrijding van de gegijzelden vergemakkelijkt.

RUSSISCHE TREILER IN ROTTERDAM

Nederland stuurt spionageschip weg

DEN HAAG – Het ministerie van buitenlandse zaken heeft op 17 juli een Russische spionagetreiler uit de haven van Rotterdam weggestuurd.

De kapitein van de ruim honderd meter lange Prostor was met 90 opvarenden onder commerciële vlag de Maashaven binnengevaren. Maar de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) ontdekte later dat de 3983 ton metende treiler is uitgerust met supermoderne radar- en afluisterapparatuur voor spionagewerk. Niet-commerciële schepen moeten volgens het handelsscheepvaartverdrag, voor zij een Nederlandse haven binnenvaren, hun status melden aan het ministerie. Dat heeft de Russische gezagvoerder niet, gedaan. Daarop heeft het ministerie de Rus opdracht gegeven de haven te verlaten, aldus de woordvoerder van het ministerie.
Het is niet de eerste keer dat het Russische spionagevaartuig de haven van Rotterdam aandeed. Vorig jaar was de Prostor ook al in de Maashaven gesignaleerd. Volgens de Rotterdamse havendienst liggen er op het moment zes Russische schepen in de Maashaven. Vanaf januari dit jaar tot en met juni hebben 566 Sowjet-schepen de Rotterdamse haven aangedaan, aldus de Rotterdamse Havendienst.
Vorig jaar werden in de Noordzee verscheidene keren Sovjet-onderzeeërs gesignaleerd, alsook een Russisch fregat. Marinevliegtuigen hebben in november vorig jaar prachtige opnamen gemaakt van een modern Russisch oorlogsschip dat zich in de Noordzee, voor de Nederlandse kust, ophield.
Naar verluidt zou de Sovjetambassade in een nota aan het ministerie van buitenlandse zaken scherp hebben geprotesteerd tegen het wegzenden van de treiler. Maar de woordvoerder van Buitenlandse Zaken verklaarde dat tot dusver geen nota is ontvangen van de Sovjet-ambassade.

WAARDERING VOOR MENTALITEIT CARLA BEURSKENS

'Toch moet ze vooral taktisch leren lopen'

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – „Je moet haar tijdens de training eigenlijk met een lasso vangen en dan dwingen een rustiger tempo te lopen". „Als ze nu maar beseft dat de marathon pas na dertig kilometer echt begint. Ze zal zich in het begin moeten sparen".

Twee citaten van verschillende atletiektrainers. De eerste uitspraak is afkomstig van bondscoach Wim Verhoorn, die in Los Angeles nogal eens traint met Carla Beurskens. Het tweede citaat is van haar persoonlijke trainer, Venlonaar Carel van Nisselroy, met wie de Limburgse atlete overigens sinds kort een conflict heeft. Beurskens heeft aangekondigd na de Spelen waarschijnlijk met Jos Hermens als trainer/begeleider in zee te gaan. (Zie extra LD-Olympische editie van gisteren).

Waardering

Uit de uitspraken van Verhoorn en Van Nisselroy blijkt echter waardering voor de mentaliteit en trainingsinzet van de 32-jarige Limburgse lichtgewicht (45 kilo bij een lengte van 1.65 m.), maar tevens valt er wat ongerustheid in te beluisteren. „Carla wil namelijk altijd maar winnen. Op zich natuurlijk best een goede eigenschap voor een atlete, maar ze moet vooral taktisch leren lopen", verklaart Carel van Nisselroy de oorzaak van die ongerustheid.

„Niet zo lang voor het vertrek naar Los Angeles liep Carla nog een wegwedstrijd in Roosendaal. Ik ben toen echt kwaad op haar geweest, omdat ze verschrikkelijk hard weg ging. Kort daarna tijdens de 25 kilometer-interland in Zwitserland toonde ze gelukkig aan dat ze ook taktisch kan lopen. Ze bleef toen in een groepje hangen om laat in de wedstrijd weg te lopen. Zo moet het", oordeelt Carel van Nisselroy, die Carla Beurskens al tien jaar traint.

De vrouw die het middelpunt is van deze sporttechnische en vooral tactische dialoog lijkt zich de les te hebben aangetrokken. „Ik denk dat het in het begin niet hard zal gaan. Vermoedelijk vormt zich meteen een groep die geen doldrieste dingen zal doen. Daar hoop ik bij te zijn, maar als het in het begin toch hard mocht gaan, dan houd ik afstand", klinkt het.

Sterksten

De pogingen om de mentaal zo sterke Carla Beurskens af te remmen lijken te zijn geslaagd, al moet moet zondag nog blijken of de Belfeldse de verleiding echt kan weerstaan om met de sterksten mee te gaan. Met wereldrecordhoudster Joan Benoit bijvoorbeeld, of met de Noorse Grete Waitz of diens landgenote Ingrid Kristiansen. Ze heeft zichzelf beloofd zich meer te richten op de Portugese Rosa Mota en de Italiaanse Laura Fogli, die twee jaar geleden bij de EK van Athene goud en zilver veroverden.

Daarna liep de Limburgse van de ene in de andere blessurefuik. Vandaar die voor haar magere zeventiende plaats vorig jaar bij de WK van Helsinki. Geen representatieve score, want van een redelijke opbouw was geen enkele sprake geweest.

„Die tijd ligt gelukkig achter me. Ik voel me prima. Ik heb me optimaal kunnen voorbereiden. Geen tegenslagen gehad en bovendien bevalt de warmte me hier best. Voor een herhaling van Athene '82 ben ik niet bang. Daar was het inderdaad ook heet. Ik kreeg die maagklachten, omdat er toen plotseling een toch vrij koele wind opstak. Hier gebeurt dat niet. Het enige ongewisse is het tijdstip van de marathon".

Smog

Inderdaad een ongewoon tijdstip, namelijk zondagmorgen om acht uur. „Daarom heb ik hier regelmatig al vroeg in de ochtend getraind. Het voordeel van het vroege tijdstip is dat je de echte hitte misloopt en ook de smog. Alleen het laatste halve uur als we de stad binnenkomen kan erg moeilijk worden", verwacht Carla Beurskens wiens wekker zondagmorgen al om vier uur afloopt.

Misschien dat ze vier uur later echt kan waarmaken waar haar grenzen liggen. „Qua omvangtraining zit Carla aan haar top. Wekelijks tweehonderd kilometer. Een trainingsomvang waaraan zelfs veel mannen nog niet toekomen", constateert Carel van Nisselroy. „Neen, ik leg haar die trainingsarbeid niet op. Ze wil het zelf. Daardoor voelt ze zich safe". En Carla Beurskens zelf: „Als je weet dat je er alles voor gedaan hebt wat in je vermogen ligt, kun je met vertrouwen starten".

Carla Beurskens, die aan haar zevende marathon begint, is reëel genoeg om te beseffen dat ze normaal gesproken tekort komt om zich met de echte wereldtop te kunnen meten. Als haar gevraagd wordt aan welke klassering ze denkt klinkt het eerst: „Twintigste is al mooi in een deelnemersveld van zestig. Of bij de eerste vijftien. Ach, ik weet het ook niet".

Ondanks haar 32 jaar weet Carla Beurskens inderdaad niet waar haar grenzen liggen. Goed, ze heeft als beste tijd 2.34.14 staan. Al sinds Osaka '82. Dit jaar kwalificeerde ze zich in Rotterdam met vrijwel dezelfde tijd (2.34,56) voor Los Angeles, maar de indruk bestaat dat ze meer kan.

Athene

Nadat ze twee jaar geleden in Japan dat persoonlijke record liep, kreeg Carla Beurskens eigenlijk nooit de gelegenheid om te bewijzen hoe sterk ze is. In datzelfde jaar strandde ze bij de EK van Athene op maagklachten. Na dertig kilometer had ze zich dezelfde positie toegeëigend als Gerard Nijboer. De laatste hield die positie vast, terwijl Carla Beurskens vanwege die opspelende maag terugviel naar een nog alleszins verdienstelijke vijfde plaats. Nog zijn velen ervan overtuigd dat er in Athene op z'n minst een medaille voor haar weggelegd was.

'Bij eerste vijftien eindigen is al mooi'

● *Carla Beurskens voelt zich fysiek prima. „Voor een herhaling van Athene '82 ben ik niet bang".*

Amerikaansen favoriet bij dames-marathon

LOS ANGELES – De eerste Olympische dames-marathon lijkt een strijd te worden tussen enerzijds de drie Amerikaanse 'J's', Joan Benoit, Julie Brown en Julie Isphording, en anderzijds het Noorse duo Grete Waitz en Ingrid Kriastiansen. Maar omdat dit atletiekonderdeel nog steeds een sterke ontwikkeling doormaakt, sluit niemand verrassingen uit.

De Amerikaansen lijken in het voordeel, maar algemeen bekend is dat de eerste twee 'J's' wel erg onzorgvuldig met hun krachten omspringen. Vooral Joan Benoit, die nota bene zeventien dagen voor de Amerikaanse selectiewedstrijden een knie-operatie onderging, maar toch deelnam om zich met een van pijn vertrokken gezicht voor LA te kwalificeren.

● *De Noorse Ingrid Kristiansen, die een jaar geleden een baby kreeg en sindsdien nog harder loopt.*

Baby

Het deelnemersveld in Los Angeles telt diverse atletes, die veel blessureleed achter de rug hebben of in andere opzichten opvallen. De Noorse Ingrid Kristiansen bijvoorbeeld, die een jaar geleden een baby kreeg en na die tijd pas echt hard is gaan lopen. Harder nog dan haar landgenote Grete Waitz, die vorig jaar in Helsinki de eerste gouden WK-medaille op de marathon veroverde.

Een jaar voor die WK van Helsinki verscheen dit onderdeel voor het eerst op het programma van een internationaal kampioenschap. Dat was in Athene '82 bij de EK.

Een atlete, die zowel die EK als WK meemaakte en nu in Los Angeles een poging gaat doen hoog te scoren, is de Nederlandse Carla Beurskens. Met haar blikken we vooruit naar zondagmorgen heel vroeg.

Atletiekfestival begint ● Alle ogen zijn gericht op de supercracks

Sneller, hoger, sterker!

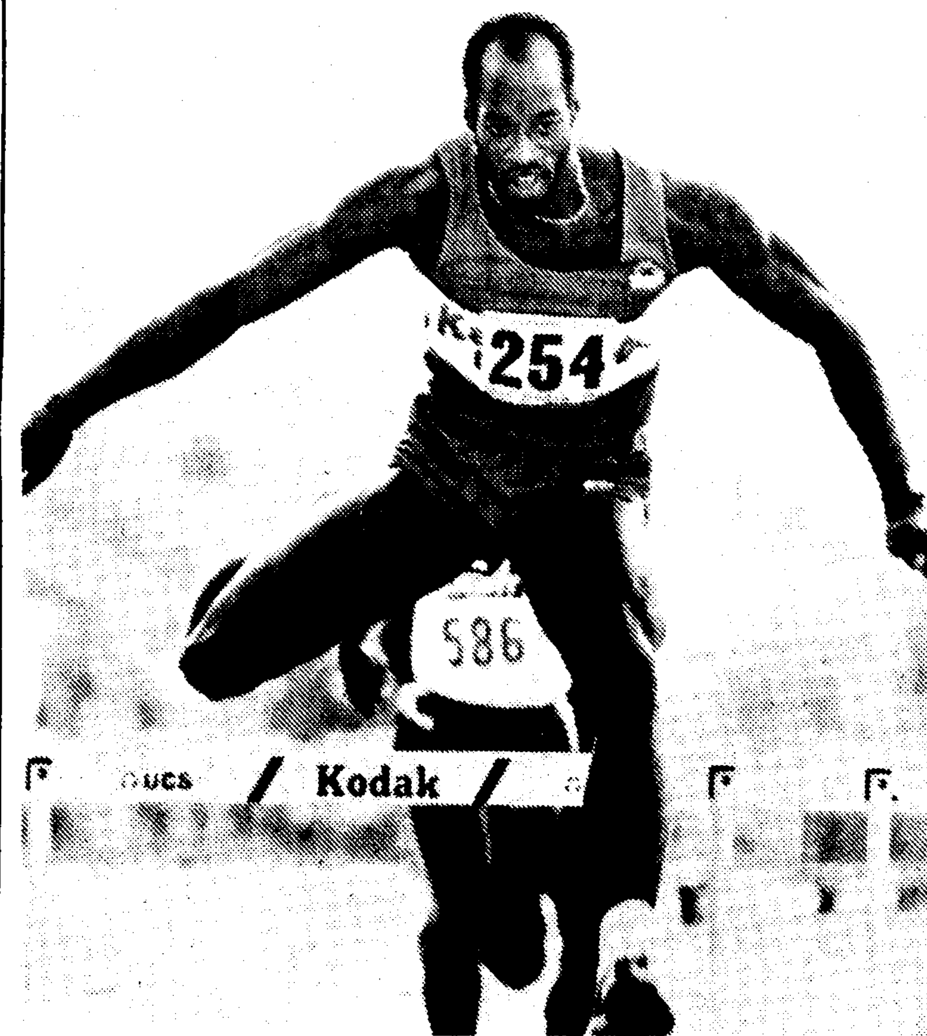
Van onze verslaggever

LOS ANGELES – De wereldranglijsten atletiek bieden normaal gesproken zeer veel houvast bij het maken van prognoses voor grote evenementen. Voor het Olympisch atletiektoernooi gaat dat echter niet op. De boycot van de Oosteuropese landen is er de oorzaak van dat de echte wereldranglijsten over het seizoen 1984 de vergelijking met de lijsten van favorieten voor eremetaal in Los Angeles nauwelijks kunnen doorstaan.

Bij de heren valt de schade nog enigszins mee. Wanneer op de twintig persoonlijke onderdelen steeds de eerste tien van de wereld in ogenschouw worden genomen, ontbreken 74 van de 200 atleten. Eigenlijk zijn het er veel meer, maar die zouden onder normale omstandigheden ook hebben ontbroken. Een land mag namelijk niet meer dan drie atleten per nummer inschrijven en op de ranglijst van de 200 meter heren bijvoorbeeld is de Brit Bennet de enige niet-Amerikaan in de top-10. Anderen ontbreken door blessures of omdat zij voor een ander onderdeel kozen.

Bij de dames is de schade veel groter. De Sovjet-Unie en Oost-Duitsland beheersen de dames-atletiek zó, dat er van 150 besten (op de 15 onderdelen) maar liefst 104 ontbreken, een percentage van bijna 70 en dat maakt van de dames-atletiek in L.A. een aardige internationale wedstrijd, maar meer niet.

Hieronder, op basis van het Olympische deelnemersveld en de tijden op de wereldranglijsten, een overzicht van de diverse onderdelen en de kanshebbers op eremetaal.



● *Edwin Moses, de absolute favoriet op de 400 meter horden. Hij heeft een supertijd van 47,58 en meer dan honderd overwinningen-op-rij in de benen.*

Heren

100 meter: zondagmorgen vroeg (Nederlandse tijd) normaal gesproken deel 1 van de goldrush van Carl Lewis, die dit seizoen al 9,99 liep. Lattany was sneller (9,96), maar kwam tijdens de Amerikaanse selectiewedstrijden niet bij de eerste drie. Na Lewis zijn de beste kansen voor zijn landgenoten Graddy (10,09) en Brown (10,12).

200 meter: Lewis liep als enige onder de 20 seconden (19,84). Baptiste (VS-20,05) is de grootste kanshebber voor zilver. Achter hem is de zaak redelijk open en moet rekening worden gehouden met 'good-old' Pietro Mennea. De Italiaan kwam dit seizoen tot 20,35.

400 meter: ook hier Amerikanen in het eerste gelid. McKay (44,71) en Babers (44,86) zullen moeten afrekenen met de Nigeriaan Uti (44,90), hun landgenoot Nix (44,93) en de Jamaikaan Cameron (45,07).

800 meter: het verhaal wordt eentonig. Jones en Gray voeren met 1.43,74 samen de wereldranglijst aan. Sebastian Coe lijkt echter de voornaamste kandidaat voor het goud. Het drietal zal, zoals bekend, geen 'hinder' ondervinden van Rob Druppers.

1500 meter: dé kans voor Marokko om via Aouita (3.31,54) goud te veroveren. Voornaamste concurrent is Steve Ovett (3.34,50), waarbij ook de Australiër Hilladt (3.34,20) zich nog in de strijd kan mengen.

5000 meter: op basis van de seizoentijden heeft Aouita (13.04,78) op dit nummer nauwelijks concurrentie. De Portugezen Mamede (13.12,83) en Leitao (13.13,17) zijn in de markt voor eremetaal, al zal de eerste zich vooral concentreren op de tien kilometer, die eerder wordt gelopen.

10.000 meter: Memede zal moeten bewijzen wat zijn schitterende wereldrecord (27.13,81) eerder dit seizoen waard is, nu er geen 'hazen' beschikbaar zijn en iedereen voor zijn eigen kansen vecht.

Marathon: de beste seizoentijden werden gemaakt door twee afwezige atleten: Peter (Odl-2.09.14) en Seleke (Zaf-2.09.41). Tijden zeggen op de marathon echter weinig. De strijd zal meer tegen de weersomstandigheden dan tegen andere atleten gaan.

110 meter horden: de Amerikanen Foster (13,19), Campbell (13,23) en Kingdom (13,36) vormen de top van de wereldranglijst. De Canadees McKoy, die evenals Kingdom 13,36 liep, kan zich misschien in de strijd mengen.

400 meter horden: niemand anders dan Edwin Moses (47,58 en meer dan honderd overwinningen op rij) komt in aanmerking voor het goud. Alleen abnormale omstandigheden kunnen dat verhinderen. De rest Schmidt (Wdl-47,69) en de Amerikanen Harris (48,02) en Hawkins (48,28) strijden om de troostprijzen.

3000 meter steeple: de Brit Reitz (8.13,78) en de Amerikaan Marsh (8.15,91) zijn de grootste kanshebbers nu de Pool Maminski ontbreekt. De na veel problemen geselecteerde Hans Koeleman zal hard moeten knokken voor een redelijke notering.

Hoogspringen: de Chinees Zhu-Jianhua is als wereldrecordhouder (2.39) de grote favoriet. Hoogspringen is echter een onderdeel, waarop eerder neergezette prestaties niet zo veel waarde hebben en daardoor moet ook zeker rekening worden gehouden met de Westduitsers Mögenburg en Thranhardt (beiden 2.36) en wellicht de voor eigen publiek springende Dwight Stones (2.34).

Polshoog: zonder de Russen een Amerikaans/Frans onderonsje met Tully (5.82), Quinon (5.80), Bell (5.79) en Vigneron (5.75) als kandidaten voor de finale en derhalve het eremetaal.

Verspringen: alleen de vraag hoe ver Carl Lewis springt is interessant. Zijn overwinning staat gewoon vast. 8.71 is zijn seizoentopper en de nummer twee, zijn landgenoot Myricks bleef daar 26 centimeter bij achter.

Hink-stap-sprong: van de top-10 ontbreken er op dit onderdeel negen en men mag zich dan ook afvragen wie de Amerikaan Conley (vierde op de seizoenlijst met 17.50) voor de overwinning moet afhouden.

Kogelstoten: de beste Amerikanen (Oldfield en Brenner) zijn er niet bij en dat biedt kansen voor hun landgenoten Carter (21.76), Wolf (21.73) en Laut (21,64). De rest doet eigenlijk niet mee.

Discus: de Amerikanen Powell (71.26), Wilkins (70.44) en Burns (68.96) voeren de lijst aan, wanneer die is 'geschoond' van communistische atleten. Mede daardoor is er een kansje voor Eric de Bruin om de finale te halen. Eremetaal zal voor hem buiten bereik blijven.

Kogelslingeren: de Fin Tiainen (81.52) is de enige op de top-10, die niet uit de Sowjet-Unie of de DDR komt. Een goede kans op goud derhalve, waarbij hij de meeste concurrentie zal ondervinden van het Westduitse-trio Riehm (79.44), Ploghaus (79.36) en Sahner (78.04).

Speerwerpen: De Oostduitser Hohn, die als eerste meer dan 100 meter wierp (104.80) is er niet en daardoor kan een spannende strijd worden verwacht met als voornaamste kandidaten Attwood (VS-93.44), Mannien (Fin-93.42), Vilhjalmsson (IJsl-92.42) en Harkonen (Fin-92.40).

Tienkamp: zonder het Oostblok een Westduitse aangelegenheid tussen Hingsen (8798 punten), Wentz (8482) en Kratschmer (8417). Dit zwaarste atletiekonderdeel houdt echter nogal eens blessurerisico's in en bovendien bestaat altijd de mogelijkheid, dat een deelnemer een aanvangshoogte mist en daardoor compleet kansloos wordt.

De wereldranglijsten op de **estafettes** en het **snelwandelen** bieden te weinig houvast voor een prognose. Op de beide aflossingsnummers zijn de Amerikanen huizenhoog favoriet, maar zouden naast het goud kunnen grijpen, omdat de wisseltechniek nog wel eens te wensen overlaat.

Dames

100 meter: de Jamaikaanse Ottey (11,12) heeft het meest te duchten van de Amerikaantjes. Brown, Bolden en Ashford ontlopen elkaar slechts honderden van een seconde en ook de Canadese Taylor mag tot de kanshebsters worden gerekend.

200 meter: de Amerikaanse Brisco-Hocks was na het DDR-blok (Koch-Göhr-Wöckel) het snelst (22,16) en kan zich opmaken voor een verbeten strijd met het Jamaikaanse duo Ottey (22,20)/Jackson (22,33).

400 meter: een vrijwel zekere overwinning voor de Verenigde Staten, dat met Cheeseborough (49,28), Brisco-Hocks (49,79) en Leatherwood (50,19) de top-drie van de 'gekuiste' wereldranglijst in de baan brengt.

800 meter: het in Los Angeles zo populaire Roemenie' heeft met Melinte (1.56,83), Lovin (1.58,00) en Kovacs (1.58,12) drie troeven in handen. Behalve Oosteuropese dames liepen verder alleen drie VS-atletes onder de twee minuten.

1500 meter: Puica (3.57,22) en Melinte (3.58,10) zouden Roemenië ook op deze afstand goud kunnen bezorgen, maar met de steun van tienduizenden landgenoten op de tribunes is Mary Decker (3.59,19) natuurlijk favoriet.

3000 meter: in verband met een blessure liet Decker deze afstand schieten en daarom zal de strijd zich toespitsen op een duel tussen Puica (Roe-8.33,57) en de sinds kort met een Brits paspoort lopende ex-Zuidafrikaanse Zola Budd.

Marathon: evenals bij de heren geldt hier dat tijden weinig houvast bieden. Als de Noorse Kristiansen niet te veel last krijgt van de hitte, zal zij eerste worden, omdat de belangrijkste concurrente, de Nieuwzeelandse Möller, dit seizoen maar liefst vijf minuten langzamer was.

100 meter horden: de complete top-10 ontbreekt en de gouden medaille heeft daardoor nauwelijks waarde. Van de rest was de Britse Strong (12,96) dit seizoen het snelst.

400 meter horden: de Amerikaanse Brown volgt negen Oostblok-atletes op de wereldranglijst en is daarom favoriet. De winnares ontvangt echter een gouden medaille met de waarde van blik.

Hoogspringen: de 2 meter-plus springsters Andonova (Bul) en Bykova (Sov) ontbreken. De winnares zal de twee meter niet overschrijden en 'oud'-gedienden als Simeoni en Mayfarth behoren tot de kanshebsters.

Verspringen: het goud zal waarschijnlijk naar Roemenië gaan. Nu Daute (Odl) er niet bij is, resteren Cusmir (7.27) en Ionescu (7.11) als enige atletes, die dit seizoen de zeven meter overschreden.

Kogelstoten: Loghin (Roe-21.00) en Losch (Wdl-20.55) zijn de enigen in het deelnemersveld, die het projectiel meer dan 20 meter verder in het zand lieten ploffen. Een duel om goud tussen deze twee lijkt daarom het meest voor de hand te liggen.

Discus: Ria Stalman is de grote favoriet, omdat zij met haar prima Nederlandse record van 71.22 de enige westerse atlete is in de top-10. De voornaamste concurrentie komt nu uit West-Duitsland (Manecke-66.68) en Finland (Lundholm-66.02).

Speerwerpen: de Finse Lillak (72.24), de Britse Whitbread (71.86) en de Griekse Verouli (70.36) strijden, ontdaan van Oostduitse concurrentie, om het goud. Sanderson (Gbr-68.88) kan zich mogelijk met de zaken gaan bemoeien.

Zevenkamp: het Oostblok beheerst dit onderdeel. Frederick (VS) zou normaal de beste kansen hebben, maar zij miste de selectiestrijd door een blessure en moet nu toezien hoe haar landgenotes Joyner en Anderson (resp. 6520 en 6413 punten) in de slag gaan met de Westduitse Braun (6442).

Voor de **estafettes** ontbreken betrouwbare ranglijsten, maar er hoeft nauwelijks getwijfeld te worden aan Amerikaans goud.

Coach Liebregts: „Ik ben te aardig geweest"

Wegrenners: laatste kans


● *Piet Liebregts: „In mijn bescheidenheid heb ik geen eisen op tafel durven te leggen. Ik was bang dat het te duur zou zijn geweest".*

LOS ANGELES – Het fiasco van twee wielerploegen op de openingsdag van de Spelen is een extra-prikkel voor de vier wegrenners, die zondag de laatste kans krijgen iets te herstellen van Nederlands reputatie als wielerland. Maarten Ducrot, Jos Alberts, Erik Breukink en Geert Jakobs willen zich echter niet afzetten tegen het viertal mannelijke collega's dat zondag te kort schoot. Dat hebben zij ook niet nodig, zij hebben het plan over te gaan naar de profs – Breukink weliswaar op wat langere termijn – en weten dat Los Angeles een goede kans is op een betere overstap.

„Je wilt in de eerste plaats voor jezelf natuurlijk zo goed mogelijk rijden, maar je hebt ook een verplichting. Voor ieder van de Nederlanders is meer dan 20.000 gulden uitgegeven en dan is het vanzelfsprekend dat je alles geeft in de wedstrijd waarvoor je bent aangewezen. Als ik zondag had moeten rijden, zou ik nooit zijn afgestapt. Al had ik lopend moeten binnen komen, ik had de eindstreep gehaald."

Jakobs sprak de woorden van coach Piet Libregts, die een paar dagen na de zwartste dag uit zijn loopbaan voor zichzelf een aantal oorzaken voor het niet presteren van zijn renners heeft gevonden.

„In de eerste plaats heb ik zelf een fout gemaakt. Ik had moeten eisen zelf het parkoers te zien, voor de selectie werd gemaakt. Had ik geweten hoe zwaar het was, dan zou ik niet voor Verhoeven en Poels in de individuele wedstrijd hebben gekozen. Ducrot en Jakobs zouden het in Mission Viejo veel beter hebben gedaan."

Te duur

„In mijn bescheidenheid heb ik geen eisen op tafel durven te leggen. Ik was bang dat het te duur zou zijn geweest. Had ik het wel gedaan, dan hebben wij natuurlijk veel meer verspeeld. Zo iets zal mij in de toekomst, als ik coach blijf, niet meer gebeuren. Ik zit nu dertig jaar in het vak, maar ik leer nog steeds. Ik heb mijn scherven nu bij elkaar geveegd en ik ben tot de conclusie gekomen dat ik voor allerlei mensen te aardig ben geweest. In topsport is weinig plaats voor menselijkheid, je moet zeker proberen alle risico's buiten te sluiten."

„Ik ben er nog mee bezig, ook omdat het voor een deel mijn fout is geweest. De renners zijn er veel gemakkelijker over heen gestapt. Ik kan het mij niet voorstellen dat je het zo gemakkelijk van je afzet en gaat dansen alsof er niets is gebeurd. Die jongens willen toch professional worden."

Liebregts heeft het idee te lief te zijn geweest voor zijn wegrenners. Maar hij is niet het laatste viertal dat nog aan de slag moet, hard achter de broek gaan zitten. „Je moet ook niet iemand hebben, die dat doet", vond Gert Jakobs. „Het moet van je zelf uitgaan, anders ben je niet geschikt voor het vak dat je wilt gaan uitoefenen."

Ducrot en Alberts kunnen enig begrip opbrengen voor het slechte rijden van het andere deel van de wegploeg. Daarin sluiten zij aan bij een standpunt van Liebregts, die vindt dat de medische begeleiding van de ploeg, in de opbouw naar de belangrijke wedstrijden onvoldoende is. Zij geloven dat hun uitgangspunt beter is.

Ducrot: „Wij hebben het voordeel ons een week langer te kunnen aanpassen aan de situatie hier. Ik heb het idee dat wij waarschijnlijk hetzelfde zouden hebben ondervonden. Wij hebben ook dagen gehad dat wij tijdens de trainingen niets konden. Wanneer je voelt dat het trainen al minder gaat, moet er werkelijk wat aan de hand zijn. Jelle Nijdam heeft trouwens een zelfde ervaring gehad. Nu komen wij er met de dag beter in. Er moeten redenen zijn, want het is natuurlijk niet zo dat Nederlanders ineens niet meer kunnen fietsen."

Alberts: „Er is geen reden om aan je zelf te gaan twijfelen, maar je benijdt de Amerikanen toch wel eens. Voor hen lijkt alles mogelijk. In ons land is een aantal dingen gewoon niet te verwezenlijken omdat het te veel geld kost. Ik geloof echt dat wij op onze manier alles gedaan hebben wat mogelijk is. Wanneer je dan niets bereikt, kun je alleen maar vaststellen dat het niet voldoende is."

De voordelige situatie van Ducrot, Jakobs en Alberts geldt niet voor Erik Breukink. De vierde man is wegens een geval van besmettelijke ziekte in de familie een week later nagereisd. Hij verdringt de gedachte dat een week niet genoeg is om te acclimatiseren.

Gazelle

Breukink is geen man die moeilijkheden uit de weg gaat omdat hij met een behoorlijke portie zelfvertrouwen is gezegend. „Toen ik met fietsen begon, heb ik wel eens bittere opmerkingen gehad in de trant van: die Breukink rijdt zo hard omdat hij het beste materiaal heeft. Dat is natuurlijk nonsens. Ik heb er geen nadeel van dat mijn vader directeur van Gazelle is, maar ik heb vooral het voordeel dat ik een behoorlijke aanleg voor wielrennen heb. Anders kom je er op de beste fiets niet. Bijna het hele land trouwens rijdt op hetzelfde materiaal."

Die overtuiging en dat zelfvertrouwen zal hij zondag nodig hebben, wanneer inderdaad zou blijken dat de aanpassingsperiode van een week voor wielrenners te kort is. De ervaring mist hij. „Ik ben pas na Olympia's Tour (eind mei) in de groep gekomen. Ik wist dat ik toen goed had gereden en ik dacht dat het wel een basis voor selectie zou kunnen zijn. Maar aan de Olympische Spelen had ik echt nog niet gedacht."

Breukink denkt het karwei zondag aan te kunnen. „En als het niet helemaal gaat zoals ik zelf zou willen en zoals de anderen van mij verwachten, dan trapt Gert Jakobs wel een beetje extra. Het zou niet voor het eerst zijn dat hij een ploeg erdoor sleept als het de anderen niet aldoor goed gaat."

Van den Berg heeft wind in de zeilen

LOS ANGELES – De strijd om het Olympisch kampioenschap plankzeilen ontwikkelt zich volgens het scenario, dat de Nederlandse favoriet Stephan van den Berg zelf geschreven zou kunnen hebben. De wind, in de hete Californische zomers altijd stevig en constant uit zee waaiend, is in Long Beach in de grillige bui, die de allrounder Van den Berg voordeel geeft op zijn meer eenzijdig ontwikkelde concurrenten.

Dinsdag was er een vlagerige bries. Woensdag, de tweede dag van de Olympische zeilregatta, viel de wind zelfs terug naar waarden van minder dan 2 Beaufort. In de wedstrijd, geknipt voor de lichtgewichten, was de winst voor het Amerikaanse windekind Scott Steele. Van den Berg eindigde door de toenemende wind in het laatste kruisrak als tweede en bezet die positie ook in het algemeen klassement. De Nieuwzeelander Bruce Kendall gaat verrassend aan kop. „Maar die kan ik zeker hebben", becommentarieerde Van den Berg vol zelfvertrouwen.

Zijn echte concurrenten voor de Olympische titel, de Italiaan Maran en de Fransman Guillerot, hadden een slechte dag achter de rug, die slechts door jury-ingrepen nog wat werd verzacht. Na de diskwalificatie van de Noor Rasmussen (pompen, oftewel onreglementair wind scheppen), de Philippino Ortega en de Zweed Nyström (te vroeg gestart) schoven Maran en Guillerot nog drie plaatsen op, naar de posities vijf en zes.

Het temperde de vreugde bij Van den Berg enigszins. Op het water had de 22-jarige waterrat uit Hoorn nog de vuist gebald, toen hij de schade van zijn tegenstrevers had gemonsterd.


● STEPHAN VAN DEN BERG

Waterpoloër Ton Buunk blij met nipte zege op China

'Na Los Angeles houd ik het voor gezien'

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – Uitgerekend tijdens zijn Olympische afscheidstoernee is Ton Buunk gestuit op een nieuwtje. In zijn lange loopbaan heeft de bij AZC-Alphen spelende waterpoloër toch veel meegemaakt, maar Chinezen was hij van zijn levensdagen nog niet tegengekomen in het water.

„Dit was ook voor mij een nieuwe ervaring. Het was bijna een pijnlijke, want we hebben vreselijk slecht gespeeld", begroette hij vol zelfkritiek de pas in de laatste periode door Van Belkum en Noordegraaf gevonden 10-8-winst. In de herfst van zijn carrière beland, is hij, bijna 32 jaar, toe aan zijn vierde en laatste Spelen. Als aanstaand bedrijfsleider van een Amsterdams hoveniersbedrijf kan Buunk het zich niet langer veroorloven zijn negotie over te laten aan zijn naasten, terwille van welk internationaal polo-evenement dan ook. In München was Buunk er al bij, in Montreal mocht hij een bronzen plak in ontvangst nemen, de zesde plaats van Moskou leverde hem een Olympisch diploma op. „Als Los Angeles achter de rug is, heb ik het allemaal wel gezien".

Meer dan bij voorgaande gelegenheden stond Buunk tijdens de openingsceremonie van deze Spelen op de voorgrond als vlaggedrager van de Nederlandse deputatie. Nuchter als hij is, heeft Buunk de pompeuze parade over zich heen laten komen. „In principe verschillen de Spelen weinig van elkaar. De openingsceremoniën mogen dan telkens anders zijn aangekleed, de organisaties volgen strenge of minder strenge regels, in wezen komen de Spelen allemaal op hetzelfde neer".

Maar gisteren ontmoette hij dan warempel een nouveauté. Buunk mocht ballen tegen Chinezen, die hij voordien uitsluitend als restauranthouders kende.

Gaandeweg het Olympische pe̲'duel stelde hij vast, dat er achter de Chinese muur in de geheel volgens 's lands wijs gebruikelijke geheimzinnigheid is gewerkt aan de opbouw van een technisch opmerkelijk verzorgd ballend zevental.

Leergierig

Rond 1955 kreeg het waterpolo voet aan de Chinese grond. Leergierig als ze daar in het immense land zijn, werd de sport grondig geanalyseerd. Gepakt en gezakt met filmcamera's en notitieblokken zwermden de sportleraren over de hele wereld uit om te zien, hoe er nu waterpolo op topniveau moest worden gespeeld.

„Zo ver zijn we nog niet", aldus Xiaothan Wang, aanvoerder van het Chinese waterpoloteam. „Maar we kunnen internationaal inmiddels redelijk meekomen, ook al omdat we geleerd hebben van al die informatie over de topteams. We wisten ook precies hoe Nederland zou spelen".

En zo kon het bijvoorbeeld gisteren in het zwembad van de Pepperdine University gebeuren, dat die Wangs, Songs, Huangs en hoe die sprekend op elkaar lijkende knapen ook mogen heten, Buunk en consorten vrijwel de hele wedstrijd achter een achterstand lieten aanzwemmen.

„Dit was één van de beste wedstrijden die we ooit hebben gespeeld", verklaarde captain Wang trots.

Slecht

De Chinezen bestonden het zelfs de door hen als „topploeg" beschouwde Nederlanders een lesje te geven op een belangrijk spelonderdeel als het uitbuiten van een man-meervoordeel. Uit acht numerieke situaties peurden de vooraf door insiders niet voor vol



● *Ton Buunk: „Ook ik bakte er weinig van".*

aangeziene mannen van coach Zhenxin Tang zes treffers.

„Technisch waren ze aardig onderlegd, maar verliezen van die lui zou toch een schande zijn geweest", meende Buunk, gisteren goed voor twee goals, maar ook misser van een strafworp. „Er deugde bij ons niks van, ook ik bakte er weinig van. Maar meestal spelen wij de eerste wedstrijd van een toernooi slecht".

Wachttijd

Volgens Buunk was de lange wachttijd op de openingswedstrijd dé oorzaak van de magere prestatie. „Al een dag of acht zijn we hier bezig, zonder dat we aan spelen zijn toegekomen. De afgelopen week hebben wij gehunkerd naar die openingspot, maar juist omdat je dan zo graag wilt, ga je verkrampt poloën. In elk geval hebben we Canada dan ook nog pakken, dan zitten we wel in de finalepoule. En let maar op, dan zal het beter gaan, wij Nederlandse poloërs zijn echte toernooispelers".

Bokswedstrijden:

Hoofdkap vermindert blessures

LOS ANGELES – Officials bij het Olympische boksevenement hebben verklaard, dat het aantal wenkbrauw- en oogblessures drastisch is verminderd en verklaren dat door de invoering van de verplichte hoofdbescherming. Woensdagavond werd pas het eerste gevecht in Los Angeles – het 110e al tijdens de Zomerspelen – onderbroken wegens een blessure bij het linkeroog van de Zweed Stefan Sjöstrand, die in de ring stond tegen de Marokkaan Hassan Lahmar. „Het is haast zeker dat er meer verwondingen waren toegebracht zonder die kappen", verklaarde James Jen Kin, de chef van de medische staf bij het bokstoernooi. Olympische officals bevestigden, dat bij eerdere evenementen in honderd partijen tenminste één keer of zes door de arbiter moest worden ingegrepen wegens een verwonding. Volgens het nieuwe reglement van de internationale amateur boks-associatie zal de hoofdbescherming bij alle AIBA-toernooien verplicht zijn.

Amerikaanse Stives vooraan in military

LOS ANGELES – De Amerikaanse ploeg heeft onder leiding van amazone Karen Stives in de uithoudingsproef opnieuw bewezen serieus jacht te maken op de gouden medailles in de military. De aanzet werd al gegeven bij het eerste onderdeel, de dressuur, en de ploeg bleef ook bij de snelheidsproef en de cross-country op schema.

Karen Stives maakte op het paard Ben Arthur de meeste indruk. Ze reed vorstelijk en maakte geen enkele fout in het terrein, waarin 33 gevarieerde hindernissen waren opgenomen, die de ruiters keuze lieten.

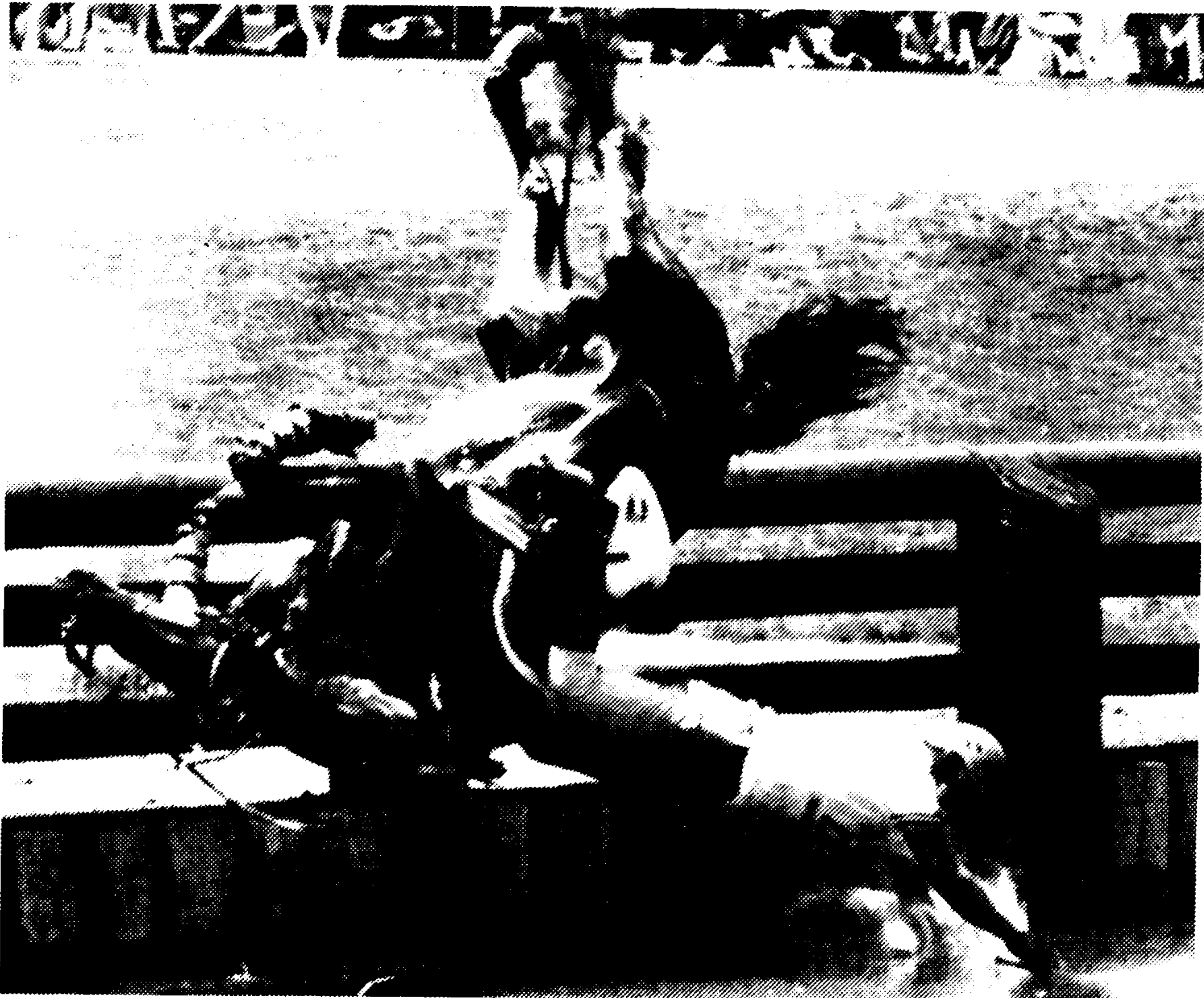
Ze voert na twee onderdelen het individuele veld aan met 49,2 strafpunten. Dank zij uitstekende parcoursen van haar landgenoten Torrence Fleischmann en Michael Plumb lijkt met het springen nog voor de boeg geen vuiltje aan de lucht, dat nog een schaduw kan werpen op de gouden medaille, die het Amerikaanse team al toeglanst.

Slechts het team van Groot-Brittannië, een land met een groot arsenaal goede springruiters, kan nog een bedreiging vormen.

West-Duitsland lijkt nog slechts in staat te duelleren om het brons met Frankrijk, Australië en Nieuw-Zeeland.

Rangschikking

In de individuele rangschikking rukte de Britse Virginia Holgate op naar de derde plaats achter



● *De Mexicaan Armando Robero tuimelt van zijn eveneens vallend paard Homenaje tijdens de cross country. Paard noch ruiter raakten gewond.*

Karen Stives en Mark Rodd. Holgate had voor het parcours maar één tel langer nodig dan de voorgeschreven limiet van dertien minuten. De Zwitser Hans Ueli Schmutz, die eerste was na de dressuur, zakte terug door een weigering van Oran bij de waterpartij.

Het nieuw aangelegde military-terrein bij Los Angeles, met originele vondsten voor obstakels, vergde minder van paard en berijder dan aanvankelijk was gevreesd. Slechts vijf combinaties haalden de eindstreep niet, maar ongelukken werden niet gemeld.

Nederlandse ploeg op tribune lacht in zijn vuistje

Duitse hockeydames laten winst liggen

LOS ANGELES – Vijfendertig seconden waren er nog te spelen in de damesinterland tussen West-Duitsland en Australië, toen Sandra Pisani het mooiste moment uit haar carrière beleefde. De Australische hockeyster pushte de bal langs keepster Suzy Schmid, noteerde daarmee haar eerste interlandgoal, waarmee niet alleen de scorende, maar zeker de toeschouwende Nederlandse ploeg in haar sas was. Een gelijkspel van de concurrenten staat immers gelijk aan winst op een Olympisch toernooi, waarin elke ploeg de ander één keer ontmoet.

Wolfgang Stroedter, de coach van de Westduitse ploeg, reageerde koel op de onverwachte tegenvaller. „In de tweede wedstrijd van het damestoernooi is al bewezen dat de krachtsverschillen uiterst gering zijn. Wij staan met 2-0 voor, waardoor logischerwijze de concentratie wat afneemt. Het blijkt dat je je een dergelijke houding op dit toernooi niet kunt permitteren".

Verwijt

Keepster Suzi Schmid, die doorgaat voor de beste ter wereld, was terneergeslagen, maar niet gebroken. „Ik denk dat hier geen enkel team ongeslagen blijft. Iedereen verspeelt punten, zodat we echt niet behoeven te wanhopen".

Zeker is wel dat Nederland dank zij de concurrentie in een voordelige positie is gemanoeuvreerd. „Dat kunnen we alleen ons zelf verwijten", oordeelde Christine Moser.

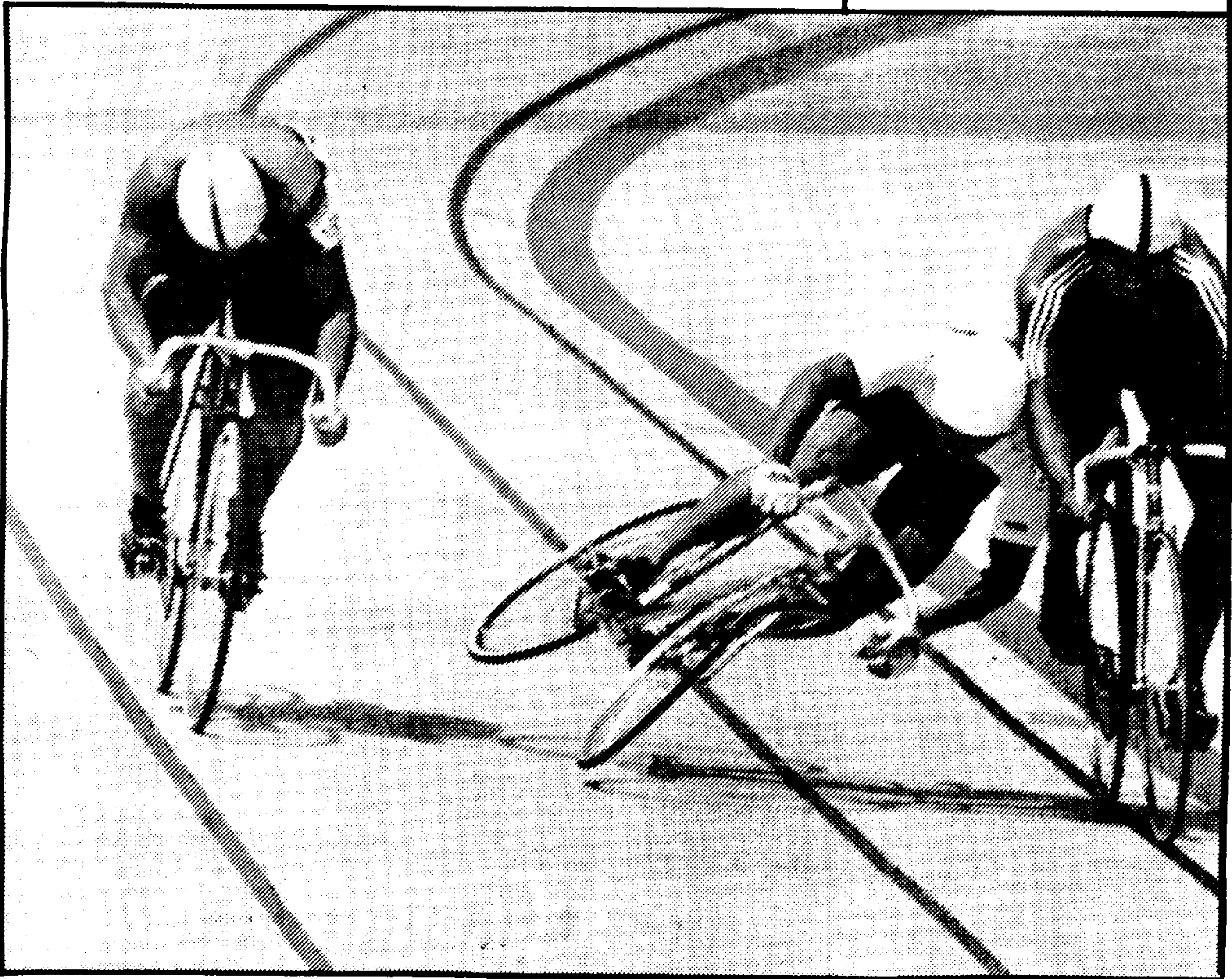
Uit handen

„Het spreekt vanzelf dat Australië een soort wanhoopsoffensief startte toen wij zolang op 2-0 bleven staan. Dat is heel normaal, maar bij ons verdween de rust, die nodig was om de druk van de ketel te halen. Er werd direct gezegd dat wij minder goed bestand zijn tegen de warmte, maar als je in de ochtenduren speelt, moet je eerder spreken van een voordelige-, dan van een nadelige factor. Hooguit moeten we wennen aan de vochtigheidsgraad, maar het heeft allemaal niets te maken met het feit dat wij de winst uit handen gaven", aldus de libero uit Berlijn.

Pech

Normaliter fungeert Elspeth Clement aan de andere zijde van het veld als vrije verdedigster. De frele Australische is er niet bij. In het weekend van 14 en 15 juli werden twee oefenduels afgewerkt tegen West-Duitsland. In de laatste confrontatie brak ze een middenhandbeentje en kon naar huis. Pech voor haar, pech voor Wolfgang Stroedter, die in Los Angeles zijn vriendin moet missen. Was dat al niet genoeg voor hem, gaven Clements ploeggenoten hem in zijn openingswedstrijd ook nog eens een koude douche, die voor de Nederlandse dames verfrissend werkte na de abominabele, maar wel gewonnen vertoning tegen Nieuw-Zeeland.

● ***De Japanner Katsuo Nakatake raakt geheel uit balans en komt met een klap op het beton van de Olympische wielerpiste terecht tijdens de herkansingsrit in het Olympisch sprinttoernooi. Zijn tegenstanders Mark Barry uit Groot-Brittannië (links) en de Taiwanees Fu-Hsiang Lee kunnen de strijd voortzetten.***



Hockeytoernooi: morgen cruciaal

LOS ANGELES – Morgen wordt een cruciale dag voor groep B van het Olympische herenhockeytoernooi. Dan speelt Nederland tegen Pakistan en vecht Nieuw-Zeeland voor zijn laatste kans tegen Groot-Brittannië.

De Britten boekten evenals de Nederlanders woensdag in het Weingartstadion van East Los Angeles college hun tweede overwinning. Tegen Canada werd het 3-1 door treffers van Kerly (2) en Duthie. De Canadezen speelden nog een stuk zwakker dan twee dagen eerder tegen Nederland, dat met 4-1 won. Als invaller voor de Sovjetunie doen de Britten het voorlopig niet gek aan het Olympische front.

Pakistan had het niet moeilijk tegen het zwakke Kenia. Bij de rust was het al 3-0 door treffers van Hanif Khan, Manzoor Hussain en Hassan Sardar. Kalimullah veroorloofde het zich ook nog een strafbal te missen. In de tweede helft drong Pakistan niet echt meer aan.

VS-COACH: 'VEEL VAN NEDERLAND GELEERD'

LOS ANGELES – Vonnie Gros wond er geen doekjes om. „We hebben erg veel van Nederland opgestoken", zegt de coach van de Amerikaanse dameshockeyploeg, morgenochtend tegenstander van Nederland.

„Nederland maakte twintig jaar geleden hetzelfde proces door als wij nu. Rond 1960 had ik vrij veel contact met Riet Kuper. We kwamen elkaar nogal eens op wedstrijden tegen en dan hadden we altijd interessante gesprekken. En dat ging heus niet alleen over het huishouden. Sindsdien is Nederland tot grote hoogte gestegen. De laatste jaren zijn we er echter ook in geslaagd aansluiting te vinden bij de top van de wereld. Dat op zichzelf is al een Cinderella-story".

Blessure geneest goed

Nog minieme kans voor spits Bouwman

LOS ANGELES – Er is nog een minieme kans dat Roderik Bouwman in de tweede week van de Olympische Spelen als invaller ingezet zou kunnen worden in de Nederlandse herenhockeyploeg. Onderzoek in het ziekenhuis wees gisteren uit dat de gebroken rechterwijsvinger van Bouwman, opgelopen in de eerste wedstrijd tegen Canada, er goed uitziet. De chefarts van de Nederlandse ploeg, dokter Hermans, was bij het onderzoek aanwezig. Morgen zullen Hermans en Bouwman opnieuw naar het ziekenhuis gaan om te bekijken of het mogelijk is de metalen spalk aan zijn vinger te vervangen door een stevige koker.

Speaker legt hockey-publiek regels uit

LOS ANGELES – Het Amerikaanse publiek in het Weingartstadion van het East Los Angeles College heeft bitter weinig verstand van de regels van de hockeysport.

Het komt regelmatig voor, dat er een groot gejuich te horen valt als een bal bijvoorbeeld van buiten de cirkel in het doel terecht komt. De speaker hielp de eerste dagen de bezoekers snel uit de droom door aan te kondigen, dat de zojuist gemaakte „treffer" was afgekeurd. Voor het overige beperkte hij zijn annonces tot het geven van namen bij doelpunten, wissels en waarschuwingen.

Bont

Woensdag maakte de microfonist het helemaal bont. Kennelijk geïnspireerd door de komst van Peter Ueberroth, de voorzitter van het organisatiecomité, die per helicopter was gearriveerd, ging de speaker er toe over vrijwel elke handeling in het veld toe te lichten.

Daarbij ging hij er kennelijk van uit, dat Ueberroth helemaal een leek was op het gebied van „fieldhockey", zoals de Amerikanen deze sport ter onderscheid van „icehockey" noemen. „Volkomen belachelijk", aldus Bert Bunnik, de Nederlandse coach van Spanje, op de tribunes. „Dat is bijzonder hinderlijk voor de spelers".

Olympisch ideaal 'n farce ● Lewis: vijftienduizend dollar per start

Na de Spelen rinkelt de kassa

Van onze verslaggever

LOS ANGELES – Ooit stond de deelneming van Ard Schenk aan de Winterspelen van Sapporo dagenlang zwaar ter discussie omdat zijn portret voorkwam op een affiche van een frisdrankenfabrikant. Het was in hetzelfde jaar dat Wenen massaal uitliep om de door Avery Brundage uit het Japanse wintersportoord verbannen skiër Karl Schranz een bijna koninklijke ontvangst te bereiden. Maar twaalf jaar na dato zijn de tijden drastisch veranderd en mogen sportlieden tonnen incasseren zonder dat hun deelneming aan de Zomerspelen van Los Angeles ook maar een moment gevaar loopt.

Officieel heet het weliswaar nog altijd dat de hervorming van de amateurstatus, die in het najaar van 1981 op het olympisch congres in Baden-Baden werd doorgevoerd. Olympische deelnemers verbiedt zelf startgelden in ontvangst te nemen, in werkelijkheid doen de meesten niet anders. Want volgens de letter van de wet moeten de ongelimiteerd toegestane bedragen immers worden bijgeschreven op de bankrekening van de betrokken bond, de meeste landen storen zich daaraan echter nauwelijks en keren de bedragen per omgaande uit, als de sportman of -vrouw die tenminste al niet zelf in ontvangst heeft genomen.

„Ik heb nooit geweten", meent wielercoach Piet Liebregts in alle oprechtheid, „dat het zo in zijn werk ging. Maar dan kunnen die mensen het geld toch beter op de bank laten staan, dan krijgen ze er ook nog rente van". Als je niet beter wist, zou je denken dat Liebregts van een andere planeet komt. Want de halve sportwereld mag dan zo zoetjes aan weten welke enorme bedragen er bijvoorbeeld aan de kassa's van de gerepeteerde atletiekstadions worden uitgekeerd, het is alsof de vaderlandse wegcoach het in Keulen hoort donderen als hij daarmee wordt geconfronteerd.

Maar niet alleen in de atletiek, ook in andere olympische takken van sport is de geldkraan wijd opengedraaid en wordt op alle manieren de spot gedreven met het ooit zo gevreesde artikel 27. Want die amateurregel mag dan aanzienlijk zijn verruimd, het is nooit de bedoeling van het Olympisch congres in het Westduitse kuuroord geweest dat er in Los Angeles full-professionals aan bod zouden komen, hoe verschillend en ruim dat aangepaste artikel ook kan worden geïnterpreteerd.

Wat dat betreft slaat het voetbaltoernooi alles en moeten de doorgaans van conservatisme overlopende IOC-bonzen in Los Angeles tandenknarsend toezien hoe voetballers, die al jaren geleden van hun hobby een beroep maakten en in ruil daarvoor vaak het tweevoudige van een ministerssalaris toucheren, het ooit zo vurig gekoesterde Olympische ideaal tot een farce hebben gemaakt en van zijn laatste glans hebben ontdaan.

Zowel letterlijk als figuurlijk, want bepaald zachtzinnig gaat het op de velden al evenmin toe. Het meest afschrikwekkende voorbeeld daarvoor werd maandag geleverd bij Italië-Egypte, in welke wedstrijd niet minder dan vier rode kaarten werden uitgedeeld en de acht overgebleven Egyptenaren het speelveld verlieten alsof zij zo zojuist van het oorlogsfront waren teruggekeerd.

Maar gewend geraakt als de wereld inmiddels is aan het geweld op en rondom de velden, keek menigeen nog het meest verbaasd op toen de namen van de spelers werden afgeroepen. Want het zijn tenslotte niet de eerste de besten die Italie, West-Duitsland, Brazilië en de Verenigde Staten in het olympische kostuum hebben gehesen.

Zonder blikken of blozen schreef Brazilië de complete ploeg van Fluminense in. West-Duitsland kwam doodgemoedereerd op de proppen met gelouterde Bundesliga-vedetten als Schatzschneider, Bommer, Bockenfeld, Mill, Bast, Wehmeyer, Groh en Buchwald, die een paar weken geleden in Frankrijk notabene nog meestreed om de Europese titel. De Italianen proberen het na het wereldkampioenschap '82 danig geschonden voetbalprestige in Los Angeles op te vijzelen met spelers van het kaliber Tancredi, Nela, Bagni, Sabato en Vierchowod, terwijl de kern van de Amerikaanse ploeg wordt gevormd door de grofbetaalde spelers van New York Cosmos.

Maar niet alleen het voetbaltoernooi is een podium voor pure beroeps-sportlieden, op de atletiekbaan van het Coliseum ligt dat al niet anders. Want ongeacht de afloop van zijn goudjacht in Los Angeles zal Carl Lewis in de weken na de Spelen 15.000 dollar per start bedingen én incasseren, voor Edwin Moses en Mary Decker ligt dat bedrag in dezelfde orde van grootte. Atleten van een wat minder niveau moeten zich iets bescheidener opstellen, maar vragen toch nog altijd bedragen van rond de vijftien mille. En dat kan nog aardig oplopen met het grote aantal atletiekgala's dat na de Spelen in Europa wordt gehouden. Met de atletiekhappening een week na de Spelen in Zurich, waar de finales sterker bezet zullen zijn dan in de Amerikaanse metropool, is inmiddels ook een bedrag gemoeid van ruim boven de half miljoen.

Maar ook in de olympische boksring vloeit het geld rijkelijk. Al ver voor de Canadese zwaargewicht Willie de Wit, de zoon van een Nederlands emigrantengezin, de eerste klap had uitgedeeld, werd hem al een driejarig reclamecontract in het vooruitzicht gesteld à raison van drie miljoen dollar. Maar toen tijdens Olympia's Ronde van Nederland het bericht doorsijpelde dat Jelle Nijdam zijn handtekening had gezet onder een profcontract voor de ploeg van Jan Raas, moest de Brabander wielrenner bidden en smeken om alsnog in het bezit te komen van een retourtje Los Angeles. Tot op de dag van vandaag houdt Nijdam ook plechtig vol dat hij nog niets heeft getekend, hoewel iedereen in de wielerwereld wel beter weet. Maar zo gaat dat nu eenmaal in een puriteins land als Nederland, waar het NOC vaak nog roomser is dan de paus.

In landen, waar de verantwoordelijke sportleiders het minder nauw nemen met de olympische ethiek, lachen ze zich tranen om die „bekrompen instelling" en worden alle regels, zo die er nog bestaan, met een knipoog naar de commercie aan de laars gelapt. Want behoudens een enkele tak van sport, die niet of nauwelijks tot de verbeelding spreekt en daarom ook niet aanslaat bij het grote publiek, behoort de amateursport voorgoed tot het verleden. Ook in dat opzicht hebben de Olympische Spelen zichzelf overleefd en lijkt de tijd dat een sportman (Ard Schenk) een simpel reclamecontractje afsloot oneindig ver weg. Want in Los Angeles gaat het niet meer om een olympische medaille, maar om de verzilvering daarvan.



● *Carl Lewis: er blijft veel meer aan de strijkstok hangen dan alleen eremetaal.*

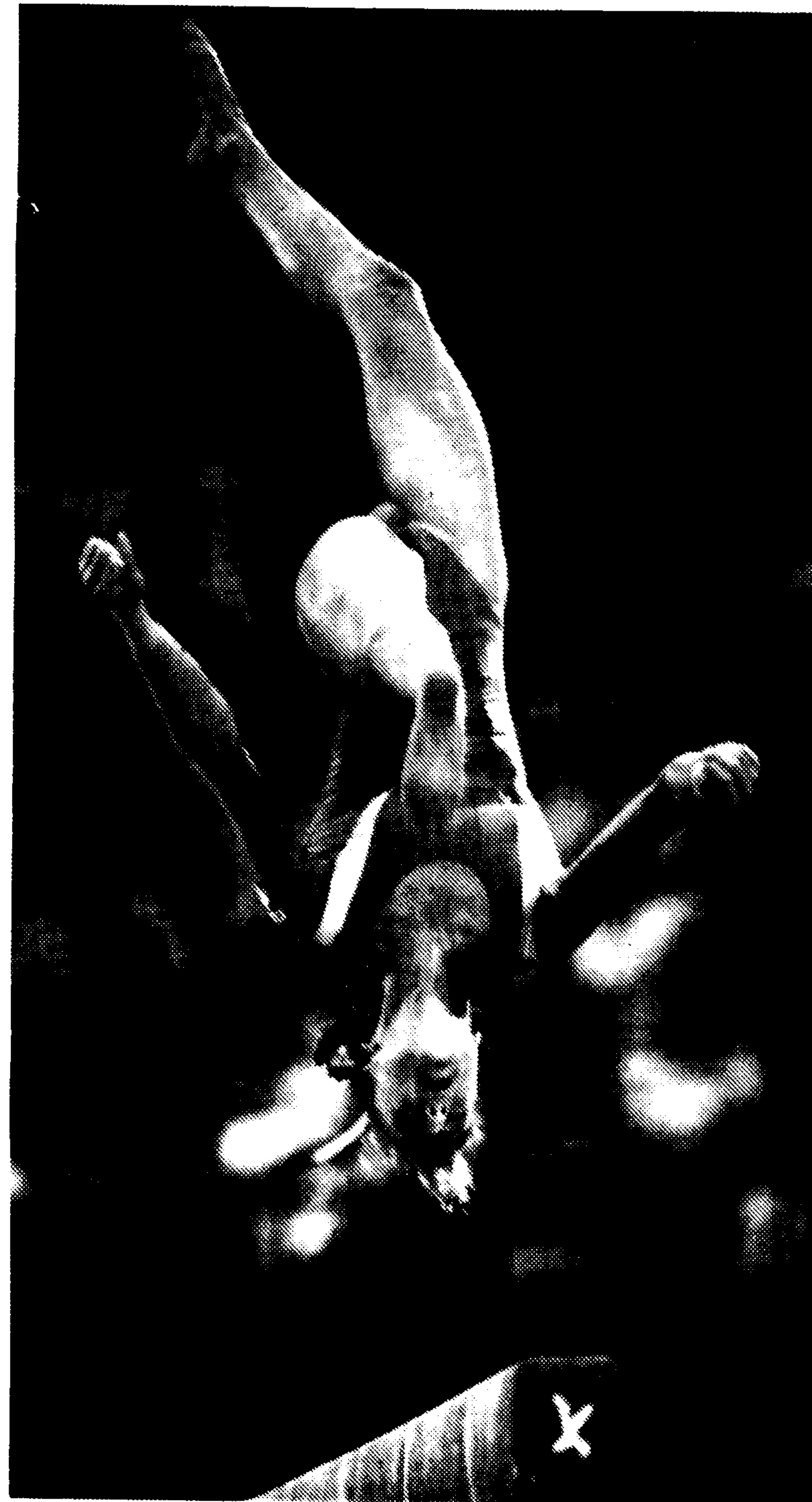


● **West-Duitsland - Brazilië.** *Andreas Brehme blokkeert Augilmar Oliveira. Twee dik betaalde profs in het Olympisch toernooi van de amateurvoetballers...*

Bescherming was te 'explosief': man gearresteerd

LOS ANGELES – Een 38-jarige man uit Los Angeles is gearresteerd, omdat hij een bus, die Olympische atleten vervoerde, volgde in een auto vol explosieven. Een politiewoordvoerder vertelde dat de man voorlopig in de cel zal blijven en niet op een borgsom van 650.000 gulden zal worden vrijgelaten. Hem zijn negen strafbare feiten ten laste gelegd.

In de autobus, die hij volgde, zaten negen atleten, vier Franse, twee Japanners en drie Italianen. De zegsman van de politie verklaarde dat er geen reden was aan te nemen, dat de arrestant kwaad in de zin had tegen de Olympische deelnemers. Na zijn aanhouding zei de man het zijn plicht te vinden als vaderlandslievend Amerikaan de Olympische atleten te beschermen. De politie kwam achter deze ongevraagde escorte, toen de buschauffeur via de radio doorgaf, dat hij al vanaf het Olympische dorp werd geschaduwd.



● *Gratie tijdens de 'gevechten' om Olympisch goud. Deze 'combinatie' viel ook gisteren weer te bewonderen in de adembenemende strijd tussen de Roemeense en Amerikaanse turnsters.*

Na WK- nu ook Olympische titel voor dames

Roemeense turntriomf op 'vertrouwde' bodem

LOS ANGELES – Amerika is een goed land voor Roemenië. Voor de tweede maal in een tijdsbestek van nog geen vijf jaar behaalde de Roemeense dames turnploeg in de Verenigde Staten een belangrijke turntitel. In december 1979 was dat in Fort Worth het wereldkampioenschap en woensdagavond in het Pauley Pavilion in Los Angeles het goud in de Olympische landenwedstrijd. Voor een opnieuw uitverkochte hal werd het een verbitterd duel. Niet alleen tussen de Roemenië en de Verenigde Staten, die met een verschil van 0,45 punten aan de keuzestof begonnen maar ook tussen de juryleden, die het een of het andere land waren toegedaan.

Het touwtrekken tussen de juryleden was er uiteindelijk de oorzaak van dat de laatste ronde van de landenwedstrijd bij de dames vrijwel net zo lang duurde als die bij de heren daags tevoren. En dat terwijl de dames twee onderdelen minder op het programma hebben staan. Roemenië, dat voor tweederde op kosten van het organisatiecomité van de Olympische Spelen (LAOOC) en het Internationaal Olympisch comité (totaal 380.000 gulden) naar Los Angeles reisde, vergrootte de voorsprong van 0,45 tot 1,15 punt.

Het was een wedstrijd waarin de zenuwen strak gespannen stonden. Het onderlinge gekrakeel tussen de juryleden, dat zijn hoogtepunt bereikte toen bijna tien minuten gesproken moest worden over de waardering van de Amerikaanse Kathy Johnson voor haar balkoefening, liet zijn sporen ook na. Julianne McNamara, die tien minuten moest wachten voordat de waardering (9,60 punten) van haar landgenote op het scorebord verscheen, was zo op van de zenuwen dat zij van de balk moest.

Wit weggetrokken had het Amerikaantje voor het podium heen en weer gelopen voordat de jury door het onderling zeer afwijkende scoren van het Roemeense jurylid Roterescu en de Amerikaanse Jacky Fie tot een vaststelling van het cijfer was gekomen. Fie wilde kennelijk de misser (9,15) van Tracee Talavera op de balk goed maken en het Roemeense jurylid was het niet ontgaan dat aan de andere kant van de hal haar landgenotes Lavinia Agache en Ekaterina Szabo de mist waren ingegaan. Agache miste in haar brugoefening een handstand en Szabo viel na haar afsprong languit. Voor Agache had de misser nare gevolgen omdat zij in de derde rondgang ook nog van de balk moest.

Het kostte de Roemeense een plaats bij de beste 36 turnsters die met een maximum van drie per land, vrijdag om de individuele achtkamptitel strijden. Die wedstrijd van vrijdag gaat de Amerikaanse Mary Lou Retton als eerste met een gemiddelde van 39,525 punten. Voor Bela Karoly, de voormalige Roemeense bondscoach die drie jaar geleden na een trip van de in de Verenigde Staten immens populaire Oosteuropese ploeg achterbleef, is dat een geweldig succes.

Woensdagavond volgden Karoly en Nadia Comaneci, die hij aan de wereldtop bracht, het Amerikaans Roemeense duel in grote spanning. In tegenstelling tot bij de verplichte oefenstof hield de ex-Roemeen, die het jurylid Roterescu alle ongeluk van de wereld had toegewenst, zich opvallend rustig. Alleen toen Retton bij het paardspringen met een Arabier, gevolgd door een handstand en een schroefsalto een tien scoorde, sprong Karoly juichend op.

Mary Lou Retton werd wat de ideale score betreft overtroffen door haar landgenote Julianne McNamara. Zij behaalde twee maal een tien op respectievelijk de brug, met een oefening die overigens werd overgewaardeerd in vergelijking met wat de Chinese Ma Yanhong (ook een tien) op hetzelfde toestel liet zien en in de vrije oefening